

# NEDER-LANDTSCHE GEDENCK-CLANCK.

Kortelick openbarende de voornaemste geschiedenis van de seventhien Neder-  
Landsche Provintien, 't sedert den aenvang der Inlandsche beroerten  
ende troublen, tot den Iare 1625.

Verciert met verscheydene aerlige figuerlike platen;

E N D E

Stichtelycke Rimen ende Liedekens, met aersrijfingen soô wyt de H. Schriftnere, als wyt de bocken van  
geleerde Mannen, tot verklaringe der uytgevallen sacken dienende.

De Liedekens (meest alle nieu zijnde) gestelt op Musyck-noten, ende elck op een  
verscheyden Vois, benefens de Tablatuer vande Luyt ende Cyther.  
Alles dienende tot stichtelyck vermaech ende lectringhe, van  
allen Lief-hebbers des Vaderlands,

Door

A D R I A N U M V A L E R I U M.

Canon met 4.

Neemt my inder hand, Hoort i'nt kort verklären, War ons hier in't Land Al is weder-varen.

T O T H A E R L E M,

Gedrukt voor d'Erfgenamen vanden Autheur, woonende ter Veer in Zeeland. 1626.  
Met privilegie voor ses Iaren.



Extract uyt de Previlegie.

**D**E Staten Generael der Vereenigde Nederlanden hebben geconsenteert ende geotropeert, consenteren ende octroyerent by desen, de Erfgenamen van Adriaen Valerius, dat sy voor den tyt van ses naest-komende jaren allene, in dese Vereenigde Provintien sullen mogen drucken, doen drucken ende uitgeven, secker Boeck geintituleert: Nederlantsche Gedencck-clanck; Kortelyck openbarende de voornaemste geschiedenisseren der Nederlanden, t'sedert den aenvang der Inlantsche beroerten, tot den Iare 1625. Beschreven ende geinventeert by den voorz. Adriaen Valerius; Verbiedende alle ende een yegelyck Ingescetenen van dese Landen, het voorsch. Boeck binne den voorz. tyt van ses Iaren, directelyck of indirectelyck, int geheel, of ten deele, int groot, ofte int kleyne, nae te drucken, ofte elders naegedrukt, in dese Vereenigde Provintien te brengen om verkocht te worden, sonder consent vande voorz. Erfgenamen van Adriaen Valerius, by verbeurter van de selve nae gedrukte exemplaren, ende daer en boven van een somme van CL. guldens, t' appliceren een derden deel daer van ten behoeve vanden Officier die de calangie doensal; het tweede derden deel tot behoeftvanden Armen, ende het resteerende derden deel ten behoeve vande voorz. Erfgenamen van Adriaen Valerius. Gegeven in's Graven-Hage op den 14 Julij 1626.

I. G V. Culenburg, vt.

Ter Ordonantie van de Hoog gemekte Heeren Staten Generael.

I. van Goch.

# E D E L E , E R N T F E S T E ,

Mogende Heeren , de Heeren Staten des Landes van  
Z E E L A N D T .



An alle waerachtige ende wel gestelde Historien (E. E. M. Heeren) kan in het gemeen ten rechten gesegt worden , darse syn getuygenissen van't voorledene , vermaningen van het tegenwoordige , ende waerschouwinge van het toekomende . Getuygenisse wat te vooren geschiet is , ten aensiene vande Wereltische regieringe , van Godes Kercke , van oorloge , van vrede , van bestant , en voorts alle 'genc dat , oft in't gemeene alleen , oft in't besonder eenigen aenreickt . Waer uyt uwe E. E. Mog . op gaderen kunnen veelderley aenmerckingen der deuchden , ofte gebreken die inde vorige menschen haer geopenbaert ende verthoont hebben , de welcke daer nae dienen tot vermaninge van het gene in elcken tegenwoordigen tyt te doen , ofte te laten is : want d' exemplē der gener die voor ons ofte wel , ofte qualick gedaen hebben , zijn uyt der maten krachtig om de gemoederen der nasaten te bewegen tot navolginge van alle losliicke wercken , ende vermydinge van alle oneerliche ende schand-waerdige ; voornemelick als sy beyder uytkomsten , door vlytigen aendacht uyt de Historien aengeteckent , ende door rechtgelinde natrachtingen inde schoot ende schat hunner herten weg geleyt hebben . Gelyck de spiegelen bequaem gevonden zijn om het lichaem ter degen op te schicken , also syn d' exemplēn , uyt de Historien genomen , seer bequaem om het leven te fatsoneren . Het is waer en̄ der gedachtenisse waerdig dat Seneca nagelaten heeft : *Longum iter est per præcepta , breve & efficiax per exempla .* Dat is : Den weg is lang tot de deucht door onderwysingen , doch kort ende krachtig door exemplēn . Ende overmits datter niet nieus en geschiet onder de Sonne ( gelyck de wylc Salomon getuygt ) maer dat het geschiede , even dat selve is , dat hier nae geschieden sal , soo hebben wy inde Historien waerschouwinge voor het toekomende : want de wylc sy ons voorstellen ter cener syde ontallycke grouwelen van geveynstheyd , ontrou , bedrog , valscheyt , meyneedicheyt , verradery , gewelt , ende tyrannie ; ter anderter syde , d'onverwachte mislucken , ongevallen , ende swarigheden die menigmael de vroome ( als sy gelocht hebben het quaedt af te keeren ) in haere goede zenslagen overg'komen zÿn , soo waerschouwen sy allen op hunne hoede te wesen , ende so veel alſt mogelick is , also

## D E D I C A T I E.

door voorsichtigheyt, trouwe ende wackerheyd allerley ongemack voor te komen, datſc nochtans niet vergeten van den gonſtigen en milt-rijcken ſegen des Heeren de goede uytkomſte te verwachten. Welcker dingen acnmerckinge, inde gedenck-waerdige Historien, als in een opgerecht tonneel, den aendachtigen ende vernuftigen Leſer voorſtellen ende toebrengen groote rycke ſtoffe, aenleydende tot wijsheyt, door de gedachteniſſe dat geschiet is; tot vromigheyt, door de bedenckinge van't gene altyd behoort te geſchieden; ende tot voorsichtigheyt, door de acnmerckinge van't gene noch geſchieden kan. Doch beſonderlyck kunnen wy dit weten ende afnemen uit d'onderſoockinge der Nederlantscher geſchiedenijſſe, die 'ſedert dē lare 1562 of daer ontrēt, tot nu toe, de vereenigde Provintien overgekomen ſyn: want ſoo wy inſien het Wereltſche regiment, wy en bevinden niec alleene verſcheyden veranderingen, beroeringen, ſcheuringen, muyteryen, verwerfingen, bedriegelijcke handelingen, openbare verdruckingen, onmenschelijcke wreetheden, mitgaders de autheuten daer van, de geflochte oorsaken, de werck-tuygen, de middeilen, de droeve uytkomften: maer oock vele Nederlanderen ſonderlinge wijsheyd, trouwen-raed, kloeckmoedigheyt, verdraegſaemheyd ende geſtadigheyd in't afkeeren of verbeteren der voorgemeldē ongevallen, met den ſegen des Heeren die daer op gevolgi is. So wy onſc oogen ſlaen op het ſtuck der religie, terftont komen ons te voorschyn de ſtrengigheyd der Placcaten, de onnoſelheyd der gevangene, de wreethyd der executien, de stanvaltigheyt der vromen, ſtervende, den yver der overblyvende, de geduldigheyd der gevlugtede, en dat van geheele huylgesinncn, die om de bloedige Inquisitie der Spanjaerden t'ontgaen, en te behouden eene goede conſcientie, by duylenden achter Lande jammerlyck geſucklest hebbcn, ende geleden groot ongemack, kommer en ellend, d'cen hier, d'ander daer verlopende, met ſware ende ſwacke leden des lichaems, en grote laſten der Huylgenoten beladen, alles moetende verlaten, niet ſonder groote verſmadinge der menſchen, beyde vande welcke ſy vertrocken, ende by de welcke ſy ſomtys nederſloegen, door ontallycke ende grouſame perikulen. Alſinen komt tot de oorloge, 'tis wonder wat al acnmerkelijcke dingen haer daer in vertoonen. So oyt eenig Land door ſware, liſtige, ontrouwe, machtige, tyrañnige, en uytſlekende bloet-dorſtige vyanden bevochten is geweest, het is het Nederlant. So immer meer cloecken wederſtant in eenig Coningryck of Republieke vanden Heeren oft Staten des Lands, en de goede gemente, den vyanden is geboden geweest, het is in Nederlant. So ergens t'eenigertyd, uyt liefde der goedcr caufe ende des Vadclants, uytneſende Helden, en mannelijke voor-vechters ende vrome Crygſluyden gevonden zijn geweest, ofte ooc eene gewillige gemeente, om in te willigen ende op te brengen de middelen die ter oorlog dienen, het is in Nedercrant. Ende wat aengaet de werken behoorende tot de oorlog te water ende te lande, als ordonnantien tot de Cryg-tucht, ſubtyle aenſlagen, niue vonden van begraven, beſchanſen, beſchieten, harde belegeringē van ſteden ende stercken, mannelijke uytvallen, wonderlijcke veroveringen, gevaerlyck strijden, dappere ſchermutselingen, moedige beſchermingen,

## DEDICATIE.

mingen, voorſichtige afwijckingen, ſtantvaltige volherdingen, en wat dies meer is, hier van is de Nederlantsche Hiſtorie niet anders dan als een uytgeſet taſcereel voor aller menſchen oogen, uytduckende allerley foorten van oorlogſwerken ende crygſ-bedrijf. Waer over dan in velen haer vertoonen de deuchden van wiſheyd, conſte, voorſichtigheyd, cloeck-moedigheyd, sterckte, dapperheyd, trouwe, ſtantvaltigheyd: Daer en tegen in enige andere, de gebraken van onwetenschap, onervarentheyd, vreelachtigheyd, flou-moedigheyd, onachtlaemheyd, lichtvaerdigheyd, verraderye. Inſgelycx inde handelingen van vrede oft beſtant, lietmen klaerlijck der vereenigde Nederlanders koel bedachtlaemheyd, eenvoudige oprechtigheyd, voorſichtige beleydinge, ende getrouwe onderhoudinge: Maer aē der vyanden ſyde, geven haer bloot allerley foorten van bedeckte, dobbel-sinnige, ende ſchandelijske praktijcken, corteſtijk, van veelderley snoode ende trou-loofe miſhandelingen. Wt welcken allen men kan afnemen ſo wel de ſchade ende het verderf, het welcke door der vyanden valsheyt, gewelt, ende tyrannie, gelyck door euenen vreeselijken brant int gemeene, het gantsche Nederlant verwoest heeft; als oock het welvaren ende de behoudenijſſe die de vereenigde Provintien (met Gods hulpe) door de wiſheyd ende kloeck-moedigheyd der H. M. Heeren Staten Generael, ende der doorluehtiger Princen van Oranjen Vorſtelijcker deuchden ende hoog-beroemder daden, genoten hebben; min noch meer, dan of ſy uyt dien verderffelijken brand, buyten aller menſchen verwachtinge getrocken waren. Ende hier uyt volgens heeft oock uwer E. E. Mog. aen te teekenen in het beſonder de perſoonen, die ter eerer ſyde, met wel doen, onſterfelijcker eere, met qualijck doen, eeuwige ſchand behaelt hebben; ter anderer zyden de gene, die, oſte door der eerſter deuchden verquickt, oſte door der anderer gebreken, zyn beſchadicht geweest. Somen alle deſe ende diergelycke faken uyt de Nederlantsche Hiſtorie met neerſtigheyd uylsoeckt, met aendacht overweegt, en met getrouwigheyd nadenckt, men fal daer in vinden, voor den tegenwoordigen tyt, euenen ſeer overvloedigen ſchat, ſeert dienſtig om alle vroome regeerdeſen ende getrouwe onderslaute vermanen, eensiels tottet navolgen der loſſelycker deuchden en daden, die haer vertoont hebben in vele onſer voor-ouderen, wagende lyſ ende goet ten uytterſten toe, om de vryheyt des Vaderlants ende der conſcientie, regens de ongehoorde ende meer dan Barbariſche wreetheyd der Spanjaerden, te behouden; andersdeels tot her vermyden van allerley ondeuchdig voornemen, poogen ende doen, daer mede men, door eer of gelt-gierigheyt veroert zijnde, hem ſelven ſchande, ende het Vaderlant ſchade ſoude mo- gen toebringen. Dat meer is: het leſen ende de kenniſſe der Nederlantsche geſchiedeniffen, belooft ons de nuttigheden die wy, ten aenſiene vande toekomende tyt, tot onſer verſekeringe behoeven: want dewyle wy noch gedreygt worden met verſcheyden kommerlycke ſwaigheden, ende vreeselijke aenſtooten der vyanden; ſo worden alle vrome voorſtaunders ende goede Patriotten opgeſcherpt, niet alleen om uyt de voorledene dingē te voorsien het eynde der bloet-dorstiger vyanden, het welcke is door vertredinge van alle wetten ende vryheden des Lants, tyrañiglyck

## D E D I C A T I E.

te heerschen over de lichamen,conscientien ende goederen, en door de goede gelegentheden die hy inde Nederlanden soude vinden , t' overweldigen andere Koningrycken en Landen , om een Spaensche Monarchie op te rechten; maer oock om in alle voorvallende gelegentheden wel indachig te wesen den bedriegelycke, onrouwen, meyneedigen, onversoenelicken, wreeden, ende moordadigen aerden onses vyands ; ten cynde men zyne listiglycte soude mogen ontgaen door voorlichtigheyt, zyn geweld afkeeren door de middelen die de Heere ons noch overgelaten heeft, en syn tyrannig voornemen breken door gestadige trouwe, die wy Godes Woord en het Vaderland schuldig zijn : gelyck een ouer Poeet der Grieken , *Sophocles* genoemt, seer wel geoordeelt heeft, seggende : Dat de ongerechtigheyt de baer-moeder ly der Tyrannie, *Provenit ex Injustia eeu matre Tyrannū*. Also leert de gedurige etwarentheyd, dat de Tyrannie voorts brengt de slaveriye der menschen, ende de verwostinge der Landen, boven welcke dingen geene, dit leven aengaende, noch smadelicker noch onverdraechglicker en zijn. Waerom oock alle liefhebberen der wetteleycker vryheyt t' allen tyden liever hebben gehad hen op hun geheel te houden; ende den tyrannen niet te vertrouwen. Het welcke *Demosthenes*, de wel-spreeckenste der Grieken, schrijft het eenige scker schlut ende scherm te wesen tegens den tyrannen, waerom men oock veel liever alles totten uitersten toe behoort te wagen, met verwachtinge eeniger saliger uytkomste, die den almogenden God, te zijner tyt, na zyn wel behagen sal belieuen te verleenen, dan te vallen, ende zyne nackomelingen te storten ende te laten inde handen der sulcker die gewend zijn ( gelyck dat de gantsche werelt bekent is) geene schuldige beloste te houden; maer onschuldig bloet te vergieten. Dele dingen alle (E. E. M. Heeren) den Autheur saliger uyt liefde des Vaderlands, ende der goeder causen voorkomende, hebben hem bewogen dit werck (waer van d' Historyen by verscheydene treffelycke mannen wytloopiger bevonden werden) t'samen te stellen, met voornemen om't selve in't licht te brengen ende uwer E. E. M. toe te eygenen : Maer door de doot belet geweest zynde, heeft zyngooch voornemen niet kunnen voltrecken, 'welcke, van wegen myne mede-ers- genamen ende schuldigen plicht alsnu eerst gedaen, ende uwer E. E. M. hier eerbiediglycken op gedragen ende toegeeygent word, hopende dat uwer E. E. M. synen trouhertigen arbeyd ende yver niet min als in zijn leven sal aengenaem ende wel gevallig zijn; also de selve niet anders is dienende als totter vrome, ende Vaderlants-lief hebbende herte vermakinge; tot welcken cynde by de prose, oock liedekens en dichten gevoeght syn, op de verhaelde materie, en stoffe passende, misgaders de Tablatuyr van elck liet op Luyt en Cyter, op dat het gesang ofte spel, (bestaende in verscheydene voyzen ofte stemmen) als oock door het gedicht, do droefheyt, (uyt het lesen der prose ontfangen) gemindert; en de blyschap (uyt de selve verkregen) gemeindert mochte werden. Aen het welcke, niet twyfflende, bidde God dat hy uwer E. E. M. regeringe segene, door wiens genade en uwer E. E. M. Jonste ick ben en hoop te blyven.

Vuer E. E. Mog. getrouw-onderdanich Dienacr,

I. V A L E R I V S.

Onderrichtinge van't gene by den Leeuw , de Lance metten Hoet, ende de besegelde  
Previlegien aen de Lance gebonden , te verstaen is, in de pla-  
ten van desen Boeck gesteldt.

V Wie dat in dit ons werck de Leeuw' fiet, heeft te letten  
Hoe dat die over al 's Lands Staten hier beduyt;  
De Lance met den Hoet, 's Lands vrydom en haer wetten,  
Gebonden vast daer aen , met 't zegel onder uyt:

Van over langen tijo by Graven en Hertogen,  
Om reden, met een eed, geschenken aen dit Land;  
Op dat soo ider een mocht klaer' lijck sien voor oogen,  
VVat God al heeft gedaen door ons voor-onders hand.

---

Tot d'onbeschaemde berispers, ende trage verbeteraers.

Swygt al-berisper swygt , swygt houten kinne-backen:  
Swygt nydig, narrig hooft; swygt mallen hallef-slacht :  
V spreken is u schand; Swygt vuyle zwarte slacken;  
Off maeckt het beter eerst, dat g'altyt soo veracht.

---

Tot alle danckbare persoonen.

Pluckt hier uyt desen Hoff de bloemkens die u lusten :  
Off proof', off dicht, off sang, off 't soete spels geklanck.  
Dat u niet aen en staet, laet vry'lijck dat berusten,  
Het slechtste laet voor my; de rest neemt in danck.

Tafel van de Stemmen ofte Voysen in desen Boeck begrepen.

<i>Almanden.</i>	<i>Folio</i>	<i>d'Eaigne</i>	<i>258</i>	<i>Engelsche foule, of: Walsch</i>	<i>Sonatemi un balletto</i>	<i>278</i>
<i>Guerre Guerre gay</i>	<i>74</i>	<i>Passemee d'Anvers.</i>	<i>122</i>	<i>Wællinnehæn</i>	<i>Dimmi chè del mio core.</i>	<i>290</i>
<i>Prins dn Parma</i>	<i>114</i>	<i>Fransche voisen.</i>		<i>Nou, nou,</i>		
<i>Nonnette</i>	<i>180</i>	<i>La Morisque</i>	<i>35</i>	<i>Cobbeler, of: het Engelsch</i>		
<i>Kits</i>	<i>184</i>	<i>La Dolphince</i>	<i>40</i>	<i>Lappchen.</i>	<i>Nederlaendische Stemmen.</i>	
<i>Pekelharing, of Pots hon-</i>		<i>La Vallette</i>	<i>42</i>	<i>Farwel, of: Wanneer Ich</i>	<i>Salick noch langer met heete</i>	
<i>der</i>	<i>222</i>	<i>Si ceste malheureuse bande</i>	<i>50</i>	<i>Haas/metten Bas</i>	<i>tranen</i>	<i>16</i>
<i>Mary Hofmans</i>	<i>266</i>	<i>Quand la Bergere</i>	<i>86</i>	<i>Soet Robbert</i>	<i>Studenten dans</i>	<i>28</i>
<i>Monfieur</i>	<i>286</i>	<i>La Romanette</i>	<i>108</i>	<i>Bara vostres drom</i>	<i>Wilhelmus van Nassouwe</i>	<i>46</i>
<i>Baletten.</i>	<i>20, 78, 80, 202</i>	<i>La Borée</i>	<i>147</i>	<i>Out loen, met den Bas.</i>	<i>Maximilianus de Bossu</i>	<i>58</i>
<i>Marignault</i>	<i>292</i>	<i>Gaillarde Belle</i>	<i>160</i>	<i>Fortuyn</i>	<i>Hoort allegaer in't openbaer</i>	<i>63</i>
<i>Branlen</i>	<i>22, 37</i>	<i>La Vignonne met de Bas</i>	<i>174</i>	<i>Gallirt sijt Margrit</i>	<i>Ghy die my met u braefge-</i>	
<i>Fransche Couranten.</i>	<i>26, 52</i>	<i>Est ce le grand Dieu des</i>		<i>The Clocke dauns</i>	<i>laet</i>	<i>70</i>
<i>Si cest pour mon pucellage</i>	<i>94</i>	<i>Alarmes</i>	<i>164</i>	<i>d'Engelsche min, of: Hoch</i>	<i>Snachs doen een blaeu gestar-</i>	
<i>Durette</i>	<i>118</i>	<i>Une jeufne fillette</i>	<i>180</i>	<i>hesch ich mit verdriet</i>	<i>de kleet</i>	
<i>Serbande</i>	<i>238</i>	<i>L'orangeo</i>	<i>194</i>	<i>Com again metten Bas</i>	<i>Het was een ryck mans bor-</i>	
<i>Seignoor</i>	<i>250</i>	<i>Fransche Gaillaarde</i>	<i>189</i>	<i>Woddecod</i>	<i>gers zoon</i>	<i>90</i>
<i>O Angenietje</i>	<i>270</i>	<i>Quand ce beau printemps</i>		<i>Muslims metten Bas</i>	<i>Hey I wilder dan wilt</i>	<i>154</i>
<i>De Mey die komt ons by</i>	<i>282</i>	<i>je voy</i>	<i>234</i>	<i>Prins daphne</i>	<i>Windeken daer het bosch</i>	
<i>Pavanes</i>		<i>La picquarde</i>	<i>242</i>	<i>Com theapherders.</i>	<i>van drilt</i>	<i>170</i>
<i>Medelyn</i>	<i>98</i>	<i>Gaillarde Maurice</i>	<i>254</i>		<i>Pots hondert duysent, of:</i>	
<i>Philippi metten Bas</i>	<i>136</i>				<i>Almande Pekelharing</i>	<i>222</i>
<i>Lachrimé, metten Bas</i>	<i>216</i>	<i>Engelsche stemmen.</i>			<i>O Hecre geelt,, soo lange</i>	
		<i>Sei tanto gratioso</i>	<i>103</i>		<i>leeft</i>	<i>225</i>
		<i>Questa dolce Sirena</i>	<i>262</i>		<i>Comedianten dans,</i>	<i>247</i>
		<i>Chi guerregiar desia</i>	<i>274</i>		<i>Schoonste Nimphe van het</i>	
					<i>Wout.</i>	<i>234</i>

*Waerschowwinge.*

De Tablatuer der Luyt die is van seven snaren;  
 So yemant op zijn Luyt nu heeft een meer getal:  
 Die kan de Bassen selfs en Toonen uyt vergaren  
 De Cyter is gestelt op't Fransche overal.

# NEDERLANTSCHÉ GEDENCK-KLANCK.

Openbarende kortelijck de voornaemste gheschiedenis in de Nederlanden ontstaen / metten aenvang der inlandsche veroerten / tot ende metten Jare 1625.

**D**E waerdigheyt eeniger sake ende tgenot dat daer uyt spruyt / zijn voorneuliche dinghen die de menschen plachten aen te lepden om te wenschen ende oock t'ondersoecken/ soo welde kennisse/ als het gebruyck der selver. Dese twee hoedanigheden werden merckelijck bevonden by allulke personen/ die met een herren-lust/ vierighe/ aendachtighe ende innerliche beweginge/ met een onpartijdighoerdeel leslen sullen t'gene de vrye Nederlandsche Provincien/ ende ons heue Vaderland is overgekomen/ door haren erf-vpant den wreed Spanjaert / sedert hy zyne tiranniche regeringhe heeft gepooge inde selve te stellen/ beginnende vanden aenvang der Inlandscher verwoestinghen/ tot den huidigen dage toe; ende de merckelike bescherminghe daer teghens/die Godt almächtig heeft belijst de selve Lande te doen/door hare wettige Overheden. Het ware een seer gewenchte sake dat alle d'Inwoonders der Nederlanden haer verkloeckten ende genegen vonden aleyn hen als voor oogen te stellen den boosen-aerd der Spanjaerden/ haer loose bonden/ haer dobbel-trechige handelinge/onversadeliche gelt en eergerichheit/ onversoenlycke haet/ vbandigen en wzevelig herte/ met haere trouw-vergeten rancken/die sy (van over lange Taren/ende noch ten huidigen dage) hebben aengerechte ende berhoont/ende noch zijn plegende/ niet verwoesten/moordt/ende schendinge in Koninkrijcken/ vrye Republiken/ landen/ steden ende placiën/ die sy connen niet lukt of geweldt verheeren/ tegens alle soorten van menschen/ soo Christenen (van wat ghelycke heide die zyn) als tegens wilde/niette/ongewapende/ommoede heidense volekeren/tegens koningen/Princen/

## NEDERLANDTSCHÉ

Hertoghen ende diergelyke personagien / by God ( tot zijnen dienste ) in opperheerlicheyt gesafst / als tegens de gemeene ende geringste lipden; op dat sy eyndlick mochten geraken ende komen toe tene over-al gebiedende macht ofte Spaensche Monarchie. Het ware oock niet ondienstig datmen inde Nederlandsche scholen de Jonckheyt in scherpte ende in 't herte grifide / wat haren ouderen overgekomen is van den woedenden Spanjaerden / tot welcken eynde enige bequaeme boecken ende historien alreede gestelt zijn/ende dit tegenwoordigh werck mede dienstig is. <sup>t</sup> Selue ( bemindde leser ) soude verrozaechien dat men niet meerder eendrachticheyt desen vphant ( als eenen gemeene pest ) uyt ons Vaderland soude pogen wegh te dragen; ende daer eenmael uyt spnde / hem daer uyt te houden / ende hem selfs te gaen besoeken inde landen die hy / tegens rechte / met geweld / van andere Princen / heeren ende volckeren is besittende, twelcke de eyndelike behoudenisse ware van Godts kerche in dese quartieren / als mede een groot voordeel onses Vaderlands / ende dempinge des machtighen vpondts. Maer om te komen tot de inleypinghe deser dinghen / ende naerder des Spanjaerts betrachten t' ondecken / sal den aendachtigen leser letten / hoe dat de heerlike Nederlan- den ( die van ouden tyden plachten t' overtreffen in allerley hantwercken / coopmanschappen ende neeringe vele andere landen / ende boven maten bloepden in welbaren ) hen wel mogen meerder waerheyt ten hochsten beklagen / dat Philippus van Oosten-Rijck, eenigh Soon des Keyzers Maximiliani, geboren uyt Maria, d' enige Dochter ende erfgenaem van wplen Hertogh Carel van Bourgongen der Nederlanden Heer / opt trouwde ende in 't herte namp Iohannem Ferdinandum, des Konings van Spanjen dochter, dooz welcht houwelijck t' Nederland aen Spanjen is gekomen. Ende al hoc welde selve Heerlike landen quamen vande zyde des mans, so heeftmen nochans van die tpt af beguijnien te merken dat de Spanjaerden die poochden tot een spaensch-leen te maken. De Spanjaert achtende de selve wel bequaem / om daer uyt te kunnen vermeesteren andere Landen ende Rijcken / doch vondt synen Koning te seer goet acrdigh ende sachtnoedig / anders opgequeccht ende onderwelen by bronne Princen / zijn naturen den wzeeden Spanjaerden gansch contrarie synde / was derhalven t'belet van dat sy haren wille niet conden na haren wensch volvoeren. Desen Prins is tot Burgos in Spanjen gheloyven / out 28. Jarren / niet sonder vermoeden dat sy soude zijn vergeben geweest. Twee soonen heeft sy nagelaten / nameitck Carolus ende Ferdinandus, die naden anderen tot Roomscbe Keyzers zijn gerozen ende gerooout geweest.

Om allencksens naerder te komen / ende te behonen dat des Spanjaerts oogmerck is tot een over-al gebiedende macht te geraken / soo werd hier voorgenomen, coetelick / van 't een Lantschap totter

Des Spanjaerts  
pooge is om tot  
een Monarchie  
te geraken.

philippus van  
Oosten-Rijck  
trout Anno  
1496 te Lier in  
Brabant des Co-  
ungs Do-hier  
van Spanjen.

Philippus, de l.  
is tot Brugge  
geboren anno  
1478. Is in  
Spanjen gestor-  
ven nae lieten-  
da. Soonen.

## G H E D E N C K - C L A N C .

I

trotet andere te gaen ende verbolgens den Spaenschen handel/ aldact gepleecht / t' onteckeren/ en dan op de histozie onser Nederlanden te blyven. Men soude mede mogen verhalen de snoede/ valsche ende wreede bonden/practijcken ende moorden/bp den Spaenschen Koning aen gerecht/ inde Kijcken van Grenaden ende Arragon; als oock wat noch int Jaer 1610 bp hem is ghepleecht aen de arme Moriskens, om d'inwoonderen der selver Landen t' eenemael te dempen/ ende uyt te roepen; Daer alsoo die t'samen gerekent warden onder den Spanjaert te behoozen/ ende aen zijn epgene Kijcken valende syn/ soo is de meeninge daer niet verder vant te sprekken. Wp beginnen dan eerst vande Landen van America, West Indien, ende Brasilien. Men leest in geloofwaerdige Histozien dat wanneer inden Jaer 1496/ oock daer te voorzen/ als daer naer/ de rullen der selver landen zijn op gedaen oft ontecke by den Spanjaerden/ ende gelant waren inde Provintien van Nicargua, Nova Hispania, Mexico, Guatimale, Panuco, Iacatan, als inde Oplanden van Espaniola, Cuba, lamaica ende andere plaetsen/ dat si de naecte/ ende ongewapende Inwoonders (die haer niet alle beleefsteden ontmoeteden) sichtelijck hebben kunnen onder haer gebiedt ende geweldt brengen; maar de gierig ende wrede Spanjaerden en zijn hir mede niet te vreden geweest; si hebben de Koningen/ Vorsten ende heerten der selver Landen met tegenstaende datse haer quamen met schoone presenten verceeren) met de Edehuyden ende de genueene mans persoonen/ oock de vrouwen ende kinderen leer qualickien gehandelt/ ontnemende eerst alle haer kostlijkheden/ van Gout/ Silber/ Gesteente/ en andere waren/ daer nae de selve moordadelyck ombrengende dooz verscheydene maniere van onmenschelike toymerten en wrechede. De selve wreede daden ende tiranypen en louden voor/ so waerachtig noch niet konnen aengenomen werde/ by aldien haere epgene schribenten sulcr ons niet nagelezen hadde in hare boeken te lesen. Men gheloockt datter niet als 20000 persoonen by dese bloechonden aldact zijn vermoert/ ende dertrugh maclmeer lants bedorven is dan al de Nederlanden groot zyn. Soo wie (benimde lester) hir van lust heeft tot breder kennis te koumen/ kan lesen de blysondere Histozien hier van uyt gegeven/ sal bevinden dat de selve verbaetten allulcke schrikkeliche/ onmenschelike/ ende Barbarische daden/ dat een Christen hert moet weenen ende schijpen/ ende de hayren te bergen staen/ diet hoorst ende leest.

De Paus Alexander de VI. dese Spaensche grouweliche dadden voort goet acti genomen hebbende/ heeft den spaenschen stoel/ al dese gewonnen landen en rijken/ menschen in goet toe geypgent/ doorzynne buile/ in daten 1493. Hepte 1493. verbiedende/ op perie van bar/ alle Eindigh/ volekende natiuen de selve landen ende rullen niet te inogen bespeleit ofs behartelijc/ vallende epyses constent des

Wreeden haft  
del by de Span-  
jardes ghe-  
pleegte in Arra-  
gon, Grenaden,  
ende aen ander  
Moriskens.

Spansch be-  
dryf in Ameri-  
ca, hebben daer  
ber als 20000.  
menschen om-  
gebracht, ende  
zo. mael meer  
lants uytgeroyé  
dan de Neder-  
Landen groot  
syn.

Paus Alexander  
de VI. geeft den  
Spanschen  
stoel gansch  
America met  
t'gme daer  
op ende in de

## N E D E R L A N D T S C H E

**Spaenschen Conings.** Den Heydenschen Coning Arabalipa heeft dese daet bespot/ streydig zynde / so  
hy sepde/ tegens de natvare/ redē gebvnde; dat niemāt macht heeft eenes anderē erfoert by de rechte  
epgenaers vele hondert Jarē besteten) eenē anderē te geve; die het selve nopt en sach ofte en kende/ veel  
min niet eenig schijn vā recht daer op iet wat hadde te epsecht. Beminde leser/ let dat dese gout-ruyke en  
van vele costelijcke hept overvloedige landen / den Spanjaerden sert dienstig zijn/ om tot haer  
trachten ende voorzemen te geraeken ( des Godt verhindere ) want wt de selve ( als meester van  
de voornemste plaatzen zynde/ vererpgt hy groote middelen van gout / silver / conchinen / indigo /  
hupden / en ander tresselpcke waert / doo; de welcke hy can beatae en onderhouden veel Chrypsel volck  
te water en te lande/ met vele oozlog schepē tot spne waerden dienstig; oock om te vergistigen en met  
ten Gouden-stok te strepcken / so danguje ongetrouwē persoonen / die in dienste van andere koningē  
Princen en republikeken zijn/ op dat sp hen bedectelick tot lSpanjaerts dienst souden laeten vindē.

**Spanjaert** is meester van het Koninkrijck van Sicilien / t'welck hy beslēt met macht  
van Kalsteelen ende Forten: waer door hy wel strengelyck daer werde ontstaen / te meer om dat de  
Sicilianen op den vesper-tpt / in den Jarē 1521 / al de Franslopēn / die daer groote moetwil-  
ligheyt dagelijcker pleechden / hadden omgebracht; des den Spanjaert te beter hem daer stercke  
ende wacht houdt / misgaders innoch andere landen / geleghen inde Middelandse-Zee.

Spanjaerts,  
meester van Si-  
ciënn , ende  
noch andere  
lande in de Mid-  
delantische-Zee.

Van Napels  
gaede.

Wanneer inden Jarē 1502. den Spaenschen koning met den Franschen/onderlinghe hadden  
voorogenouen te verdyven den geroonden koning van Napels Frederick, ende zijn lant onder  
hen bepden te verdeelēn / achtende haer bepder t'saemen gewochde machten soodamgh dat den  
Napelsche koning die niet en soude connē wederstaen: haer voorzeme in t'wrek gektelt synde/heb-  
ben den Fredericum verjaegte / zijn Koninkrijck gepart / ghedeelt/ ende tot haer bepder epghen  
gemaectt. Haer wercht hier/beminde Lefer/den Spaenschen treck: wanneer de Franslopēn nūst  
achterdencken hadden van eenigh nakende quart / soo zijn de Spanjaerden den Franslopēn op  
t'pft ghevallen / hebben de selve niet gewelt up / elande verdzeven/ ende alsoo gantsch Napels  
voor den Spaenschen koning alleen ingenomen / behoudende t' selve noch ten hupdigen daghe.  
Hy hebben sterke plaatzen die hy met soldaten beset houden / ende t' lant woerdt door eenen Vice-  
roy van Spanjen geregeert. Desen Spaenschen konink/ zynde meester van dat eynde van Italien/  
houdt daer in vele garnisoens met vele galleyen / om hem aldaer niet weyping te doen ont-  
sien / ende gheelpck Italien in thoom te honden / tot spnen dienste ende gehoorzaemheyt.

Onder schijn van vrientchap heeft inden Jarē 1512. den Spaenschen koning Ferdinand  
ve-

# G H E D E N C K - C L A N C K .

5

versloche dooz-tocht voor; zijn leeger aan konink van Navarre Iean d'Albert, om te mogen/ opt spoedigste in Brancryck geraken. Dese verlochte vrienschap heeft den goeden Navartischen koning (niet quaets vermoedende) coegestaen/ maer soo haest en was de Spaensche koning niet in het herte van dit Rijck/ of hy heeft vermeelst Pampelone, met andere voor tresselijcke plaetsen/ ende behout de selve noch met gewelt van de rechte epgenaerts / te meer dooz dien den Paus van Roomen de selve daedt heeft gepresen / ende den epgendom ( door zijn bulle ) heeft gegeven / om dat (soo hy sepede ) den koning van Navarre een ketter was/ niet waerdig een koning geheeten / veel min in daedt te wesen. In dese gelegenheitheyt vindt hem den Spanjaert ghescrecht / om wanneret hy tpt ende stont bequaemt acht / wt dese gewesten Brancryck te mogen aentallen.

Tocht der  
Spanjaerts in  
Navarra.

Koning Philips de II. van Spanjen / heeft int Jaer 1582. niet nae gelaten alle middelen te ghebruycken tegens zynen seer nae bestaenden Bloedt-vrient Don Antonio, gecroonden koning van Portugal, om den selfden met gewelt/ of met quaede practiecken te doen dooden/ oft verjaeghen: Hier dooz gebryukte hy Duc d'Alba, met eenleger te helde. Aende nader zyde had hy ongemocht de voorwaemsten Adel des Landes / soo dat cplaes ! Von Antonio, met zyne kinderen/nauwelijcker kondien de bloedige handen der Spanjaerden ontwypken. Dooz het vercrayghen van dit Rijck van Portugal, soo ist dat den Spaenschen stoel mede aensich heeft genomen de prospeten en voordeelen die de Portugezen hebben inde Oot-Indien ende Brasiliën. Voorwaert gheen cleynre versterckinge des Spanjaerts te waeter / niet vergrootinge zynder thollen ende incomsten.

Portugal met  
de Oot-Indien  
ende Brasiliën.

Hoe het heerlyck Hertogdom van Milanen, int Jaer 1525. door hulpe des Paus Leonis de X. den Fransopelen is ontweldicht / den epgenaer ontvzeemt/ ende den Spanjaerden tot buyc geworden/ geuen de historien te kennen / als ooc d'overcollige/ onmenschelijcke overlasten die d'Inwoonders hebben moetē uyt staen. Dit wpt creckende Hertogdom is gelegen aende ander syde van Italien/ beset met een upnemende sterck kasteel ende andere forten/ den Spanjaerden seer dienstig om hun meester te houdē vande doorgangen en passagien der Veltolinen, soo dat daer dooz de Fransopelen/ Venetianen/ Dupelschen/ Savoyen/ enbe Switsers werden van malcanderen ghehouden / om in tyde des noots/ geen hulpe van volk elanderen te connen toesinden. Daer en tegen can den Spanjaert dooz desen middel ( t'zijner belieft ) alle de selve Landen op 't lyp ballen endebespryghen.

Milanen.

Vekolinet.

Dooz den loosen handel des Spaenschen Konings / Carel de V. met Andrea Doria, is inden Jaer 1527. de voor tresselijcke Republycke van Genua gebracht onder andere regeringe / gansch staende ten dienste des Spaenschen Konings.

Genauj.

## NEDERLANDTSCHE

Spaenschen  
handel tot Flo-  
renten.

Polen.

Spanjaerts daer  
in Vranckrijck.

Noteert de  
daer Francisci  
de I. Koning  
van Vranckrijck.

De oude vrye Republycke van Florencen, is onder eenen Hertog gebrachte Anno 1530/ door het  
listig beleypdt des Paus Clemens de VII. met den Spaenschen Koning Carel de V. die syne baestaert  
Dochter Margareta, ten houwelyck gaf aan Alexandro de Medicis, Neve des voorsepden Paus; t'se-  
dere welcke tpt het Hertogdom alck verballen ende beseten is by het geslachte van de Medicis, die  
in een onverbrykelyck verbond staen met Spanien.

Met min is mede den selven een groot verplichtt vrient ende bloot verwant den Koning van Po-  
len Sigismundus, want hy door dispensatie des Paus/ heeft getrouw tweer Sisters op't hups van  
Oosten-Rijck/ nabestaende Richthen vanden Spaenschen Koning/ ende is den selve een iwaer des  
Jesuitischen leere ende leven/ den Spanjaert heel gelijk.

De Koning van Spanien/ alwaer hy de rycken tot sijn volkomen gebiet niet en heeft/ die poocht  
met alle middelen de selve daer toe te dwingen. Dit heeft het schoon-blaspende Koninkrijck van  
Vranckrijck diemaelcs gevoelt; want seer veel loose bonden sun op verschepdē tyden by den Spanjaer-  
den aengelept geweest tegens de wettige Koningē des selfs/ oft om'tselfde heel te vermeesteren/ oft om  
't selfde onder Spaensche gebiedende Heeren ende machten te brengen. Dit heeft den wylsen Fran-  
schen Koning Franciscus de I. wel beherticht: Want in vrede synde met Carolo de V. Spaenschen Ko-  
ning/ bevont alsdoe sijn Rijck so onstelt ende verolute met twisten ende oneenigheden/ soo onder  
den Adel/ als oock onder den gemeenen Coopluyden en Vorgeren/ dat hy voor/ zun Rijck profite-  
ger ende noodiger achtte met Spanien in wettiche oorloghe te wesen/ als metten Spanjaert in val-  
sche vrede te staen/ nam daerom voor/ met d' uplandsche/ oorlog tegens Spanien te voeren/ ende  
sijn inlandse ruste alsoo wederom te bevestigen. Wat een groot behulp de Ligeurs, in de Taren  
1587/88/ ende daer nae hebben bekomen up't Spanien/ is kennelick. Wanneer oock den Ko-  
nink Henricus de III. dooz eenen Grau Monck doossteken was/ ende het lant vol troublen stont/  
heeft men alsdoe in Vranckrijck niet vernomen wat den Spanjaert al aen stelde om in't Koninkrijck  
aempt te brengen en te dzingen syne naeste bloet-vrienden/ als Ernestus van Oosten-Rijck sijn Cosijn/  
Isabella Eugenia syne Dochter/ ende andere diergelycke personagen/ up't Franschen bloed gespo-  
ten/ niet twyflende tot sulcks aende seer goede ghenegentheeden des Paus/ die haest syne coestem-  
minge soude geven/wanneer de Spanjaerden meester in Vranckrijck hen hadde gemaeckt. Heest  
men onlangs mede niet gevoelt hoe den Spanjaert syne personage heeft gespeelt dooz den Marquis  
d'Ancre? Dessen booswichte heeft wetē s' rjekr schatten hemende de zyne eygen temaecken/ den  
Koning Lodewyck de XIIII. (dooz syne munder jaetighepdt in s' Rijckx saken alsdot onbedzeven)  
opge-

# G H E D E N C K - C L A N C K .

7

opgehiest te ghens de voornaemste heeren vanden bloede/ oorlogen verweckt/ verwoesinghen van Landen / steden / ende der menschen veroofoecte / meerende alsoo met de sene desen Rijcke in sulcken verloop ende ghebreck van middelen te henghen dat de Croone van Vraenkerijk genoot/ soude werden/ hulp van volk onde geldt te versoecken vanden Spaenschen Koning/ schoon- Vader des konings van Vraenkerijk. Door desen wort hadde den Spanjaert voet in 't Land konuen kryggen / om sene rolle te beter te kunnen uyt spelen / maer de rechtvaerdige Godt heeft hem erbermt over dit Rijcke / ende een rechtvaerdigh oordeel op den cop deses broswichts laeten vallen / hy is omgheschach / ende heeft loon nae wercken ontfanghen / ende is hier door wederom het ghemelde Rijcke in wede gestelt.

Lodewyck de  
XIII. troude  
Anno 1615. des  
Konings van  
Spanjen Doch-  
ter.

Het Koninkrijck van Engelant, is dat ooc so inwendig als uwtwendig orbevochten bandē Spanjaert geblevē? Sch neent! Gedenccht met wat machtige vlotē 'tselue dē Spaenschen Koning Philips de I. heeft gepoocht te vermeesteren inden Jare 1588/ hier by komende de bulle des Paus Clemens de VII. die de Godsliche Koninginne Elisabeth hadde in den ban ghedaen/ ende haer rijke tot een proope gestelt voor alle Spaensche gier-bogels / doch Godes handt heeft de selue vlotē verdaeu ende tot schande ghemaeckt. Wyder / wat verraderpe heeft Spanien niet gepoocht aenden persoon van dese weerdige koninginne te leggen / om haer te vergiftigē en met andere quade middele ter doot te brengen? Doch de Heere (die alept hier over gedanke moet zijn) heeft sulks alles verhindert. Is eoc noch niet versch in onse memorien de wonderbare ondeckinge vā het schrikkelijck vooz genomen verraat inden Jare 1604 / by eenige Spaensch ghesinde ende Jesuiten aangevangen / om Iacobus, Koning van groot Brittanjen / met syn Koninginne ende kinderen / ende voornaemsten Adel / ende Raets-Heeren (wanneer spsouden in het Parlement sitten) te doen opvlieghen door de cracht des buspoeders? Let met andacht ( lieve leser ! ) in dien het paghen deses verraders hadde gheluekt / wat jammer dat schoone Rijck soude overkomen hebben / 'tselue op eenen ooghenblik te sullen hebben verooft ghesien van zynen Koning ende bloedt / als oock vanden ghetronsten Adel / ende voorlichtigke Raets-persoenen : Soude 't ghemeene volk hier dooz niet vol anerst ende vrees / schick ende ewykelmoedighepde ghelaen hebben? Daer en teghens de Spaensche vol moets / couragie ende ghewelds / vol hope van teekste groote hulpe te tryggen uyt Spanjen / als uyt de Landen / staende onder 't Spaensche ghebiedt / daer toe alreede veel vooraedts in Vlaenderen ghereet lach / om nae Engelandte te sturen. De Heere moet ewiglyk los hebben dat hy de boose hier in ghestut heeft. Den wederspannighen Grave van Tyron, in Yrlant,

Groot Brittanjen  
bestaende nu in  
Engeland,  
Schoot-Lant en  
Yrlant.

18

is mede alle hulp van volck ende geldt up't Spanjen toegeonden geweest / om hem te lyphen in d' oozloge tegens zyne wettinge Coninginne / ende alsoo nae des Spanjaerts wenschen (soo den selven Tyron had kunnen meerder werden in Ylant) Engelant ynt die quartieren aen te vallen ende te beooologhen / doch alles is (dooz Godes belepdt) soo ynt ghevalleu dat de vanden zijn t' onder ghebracht ende ghevlucht.

Handelen  
Duytslant

Wat de Spanjaerden hebben voort gehad in Duytslant wanneer haren Koning Carel de V. Rooms Kiepser was wesen de historien aen want sy deselfden Kiepser hebbē gerade alle strengigheyt so over de gebangene protestantische Vorsten ende Heeren als over de Inwoonders des Landes te ghebrupcken. Hier dooz is ghebeurd dat v'andere Duytsche Vorsten den Kiepser met zyne Spanjaerde wt haer Lant-palen hebbē verjaegt / welcke reden gaf dat den triumpherenden Kiepser (siende sicht vande zyne nagejaegt en dese haestige verandering) t'sedert in lustinge der sinnen is gekomē ende gebleven. Hedens daechs werden oock ghewaer de wreede Spaensche mishandelinghen / de koninkc-rijcken van Hongaryen, Bohemen, de Heerliche Lant-schappen van Silesien, Moravien, Pfalz, ende andere daer ontrent liggende Landen. Men behoeft oock niet verde te gaen om te bewijzen t' gene sy de Spanjaerden is gepleegt / inde Jaren 1598/ 99/ ende daer naer in de vrre ende neutrale Landen van Cleef, Berg, ende Gulich; sy den Admirant van Arragon, oock daerna wat overkomen zijn de vrre steden Aken ende Weel, met andere steden meer. Godt de Heere belieue hem te erbermen over deselfde / op dat sy ontedicht mochten werden van dat snoode ghespups / die met seer groote menicheit daer nestelen / ende niet af en laten alle wzecheden te pleghen.

De Spanjaert heeft alept de Nederlancken voor hem seer dienstig gheacht / om daer inne den stoel der oozloge te stellen / te meer also sy de Inwoonders bevont cloeck ter See en ter oozloge: De Landen vol goede Keeden ende See-gaten / als bequaime haveus: De steden scheep-rijck / overvloedende van allerhande waren ende voort-raadt / ter oozloge nut: Ende daerom wt de selveconde bespelen ende bespringen / niet alleen de naest gelegene Landen ende rijcken / maer oock de verde afgelegene. Hier toe heeft de Spanjaert de selve willen ghebrupcken: Haer naerdien (als voortsept is) Philippus den I. der Neder-landen Heer / deselfde niet heeft willen toestaen / soo en heeft zynen navolger ende Soon Carel de V. oock niet willen lyden / dat den Spanjaert soo volkommen gebuidt over dese heerlike landen soude ghebrupcken. Dit heeft sy dan soeken te wege te brenghen dooz Philips de II. soon vanden selven Kiepser Carel de V. die nu tot redelicheke Zaren was ghekommen. Daer

Hongaryen,  
Bohemien,  
Silesien,  
Moravien,  
Pfalz, ende an-  
dere aengren-  
sende landen.  
Oock Cleef,  
Gulich, Aken,  
Weel, ende an-  
dere neutrale  
Steden ende  
plaetsen.

Het Spaensch  
voornemen in  
Nederlandt.

# G H E D E N C K - C L A N C K.

om hebben sy den kepler haeren koning geraden dat hem soude belieben syn soone te voer-  
deren in zyne staten / te meer zyne Majesteyt een Prince was die veel moecken ende periculen  
hadde uyt gestaen / daer doortz geslonchepte seer geswacht spinde / ende na tot den onderdom van  
25 Jaen gekomen ; Daer en teghen syn soone kloecht / ghefont ende jong / die den swaren last  
der selver regeringhe beter soude kunnen dragen als syn Majesteyt / met meer andere redenen.  
De kepler dan bemerkende d'onghewillighepdt teghens hem / neemt voor synen soone in synne  
weerdigheden te stellen / en hem selben daer van c'oneslaen. Synne Majest. laet derhalven de ver-  
gaderinge der Heeren Staten Generael der 27 Provincien beschryft ende hy een komen binnen  
Bussel / al waer hy op den 25 Octobris 1551 / met weenende oogen / syn asthepte nam van-  
de ghemelde heeren staten / niet groote bedanckingen ten wederlyden / vande goede diensten  
ende behulpen elcanderen vele Jaren met groote mopten / ende lasten bewesen. Hier op synne  
Majesteyt versoeckende aende selve Heeren / dat syn soone Philipps ( die uyt Spanjen aen-  
gekommen was ) in syn plaatse mochte aengenomen werden / is hem 'selve toegestaen ende koorts  
daer aen niet wepnig gevolgs / vergeselschapt met synne twee susters / naer Spanjen gerept / al  
waer hy overleden is den 21 Septemb. 1558.

Soo is dan Philipps de II. koning van Spanjen in syns Heeren vaders plaatse ghehule /  
mies dat hy de Landen moste eet doen als synne voorstaten alpe gedaen hadden / ende derhalven  
ghetrocken in alle de Hoofd-steden der Nederlantsche Provincien / al daer openbaertelyck  
ende lipfelijskweerdeende niet gestaekden eede sich verplichtende / alle de Privilegien ende  
rechten der Landen ende Steden / plaatzen ende volekeren / te hant-haben ende beschermen / die  
wel vermeerderen / maer niet vernunderen / gelcck hem daer op oock alle trouwe ende  
onderdanichepte is beloofd van wegen de Landen.

Delen koning in Spanjen Anno 1528 ghebooren / met Spaensche melck opgevoert / ende  
met Spaensche Raetsheeren voorseen / mi als heere aenghenomen synde heeft gepocht terstont  
het Spaensche woornemen mit werck te stellen / doch vint hem als verstele / doortz dien ( volgens syn-  
nen onlangs gedaenen red ) alle vreemdelingen waren gesloten uyt des Landts regeringhe het be-  
vondre der selver saken verricht moetende werken by d'ingeboozene der Landen. Ende alsoo hy  
sonder de regeringe vande vreemde syn werck niet konde uyt voeren / hebhende ten hoogsten gele  
van noode / welck hy d'ingesetene sonder consent der Heeren staten niet mochte af voordeten /  
moetten

Keysler Carel  
vind hem on-  
waerdig by den  
Spanjaerts ; legt  
synne staten af.

Vordert synen  
Soone tot de red  
getinge.

Syn verreick  
ende door.

Philipps de II.  
Koning van  
Spanjen, als  
Prince der No-  
derlanden ge-  
hult.

## N E D E R L A N D T S C H E

Hoecket des  
Lagts Priveile-  
gien te vernie-  
tigen,

Des Konings  
onbehooirlyck  
verloft,

Antwoorde der  
H. Staten Gene-  
rael.

Slaen des Co-  
nings verloft af,  
Worde daer over  
geoordelt be-  
gaen te hebben  
Crimen lese  
Majestatis,

moetende gebuzpiken / eensdeels veel vreemde soldaten ende oversten / die mede nae 't Landes wetten niet mochten int Land komen sonder verloff der H. Staten; ten anderen / hebben de te bouwen verschepden Soorten ende Castelen / hem oock ongeoorloft: Soo aeht hy nodig eenighe gelegenheiten voor hem up te vinden om der Landen Privilegien ende voordeelen (by spne voorsaten / om eenige merckeliche redenen de Landen gejont) te vernietigen; dies voorloft hy de Nederlanden onder nauwer bedwang te brenghen voor syn vertreke na Spamer/ enecke voor de hande was. Hy doet derhalven inden Jare 1559/ binnien de stade van Gent ene vergaderinge leggen der Heeren Staten generael der Nederlandsche 17 Provincien/ ghevende de selve te kennen de nootsaekelijckheid syner repte / met beloofte van sich wederom met de eerste gelegehepdt na de Nederlanden te vervoeghen; ende verklarende / al hoe wel de Fransche oorloge niet hem was geeyndight / dat hy nochants raetsaem vond de Nederlanden t' eenemael te willen versekerken/ soo voor alle invallen van eenige nabuerige Princen/ als voor inlantsche beroerten; daer toe nodig achtende eenige plaezen (by hem te verkielen) te voorzien met soldaten van spne getrouste; versoekende / ende niet te min begeerende dat de selve Heeren Staten eerstdaeghs souden op brenghen soo veel penningen alster van node waren om 4000/ Cregslupden voortzaen in dienst te houden / tot betalinge van dewelcke hy soude stellen assulke Thesauriers als hem goet duchten soude / verstaende het garnisoen te sullen wesen Spaenjaerden/ die spne Majestadt rekende synre beste ende getrouwste te syn; makende spne baestaert sulker/ Margareta Princesse van Parma, Gouvernante geduerende syns Majest. afweten.

Over dit onbillich versoek ende bevel des Konings/ syn de Heeren Staten seer verslagen ende onstele geweest / als strydende in vele ledien tegen 't Landes wetten ende des Princen onlanghs gedaen eedt: Want volgens den selven en behoedten sy niet te verstaen tot eenige lichtinge van penningen / veel min om 4000 vreemde soldaten onder uptheimse bevel-hebbers int Land te houden; nochte oock om Spaensche Thesauriers gestelt te werden over hare penningen; daerom ende om andere redenen meer / slaen sy ghemeender hant aff het ghemeerde onredeliche versooekt. Maer dit wepgeren heeft den Koning / met synen Spaenschen rae/ soo qua- lijk ghenomen / dat de selve Heeren Staten geoordelt wierden de sonden der wederspanning heptegens spne Majestadt begaan te hebben / ende dien volgens Crimen lese Majestatis; weerding synde als rebellen ghelstraft te worden. Ende om tot dese straffe ( over de Neder- landen

landen voorghenomen ) te komen / moestmen de selue ( seyde-inen ) sien te dwinghen tot een Spaensche gynchooslaemhepdt / daer toe nodig achtende inghevoert de Spaensche Inquisitie / die niet en konde werden in treyn ghebracht dan met louter geweld / met loose prætpecken / ende opgesochte versierde redenen / om de Nederlanders bp alle Princen ende Vorsten in ver- dachtheyt te brenghen / ende alsoo bp de selue mede geoordeelt te werden groote straffe werdig te spn. Hier over dan heeftmen bedacht ende goet gebonden datmen bedectelijckop alle hoo-ken der Nederlanden soude te werck stellen snoode menschen / die de kercken souden ylonden / roben ende breeken / op datmen alsdan ( de Nederlanders beschuldigt werdende sulks te wege ghebracht te hebben ) een groot ghetal van vreemd Erpgs-volk onder desen schyn int Lant soude mogen afsenden / om tselve te verheeren / ende te brengen onder de ghehoorsaem-heyt van Spaensche Gouverneurs / die dat besitten sonden als den Spanjaert besit de nieuwe ge-wonnen Landen van America.

De Koning dan spn bastaert luster gelaten hebbende voor Gouvernante inde Nederlanden / Dei Conings vertreck na Spn. Madame de Parme Gouvernante des Nederlanden Harde placaten uyt Spanjen gefonden , waer door men tracht d'Inquisitie en 'Concilie van Trient' in te voer. Beeld-stormers. Spaensche gesanten / mede brenghende harde ende strenghe placcaten / soo tot inboerm-ge vande Spaensche inquisitie / als op t'onderhouden van 't Concilie van Trenten / daer toe stellende nieuwe Bisshoppen ende Ketter-meesters ( Granvelle d'opperste ) ende int Lant brenghende een groot deel Spaensche soldaten / om alsoo d'Inquisitie te beter in trein te brengen. Veele onbekende Lant-loopers hebben verschepden kercken geplondert / de beelden afgebrazken / ende kerck-roofgepleeght. Daer op ghevolgt is ( alsoo die seyt d'arme Nederlanders / doch ten onrechten / wiert op den hals gedrongen ) dat in tselve vrye Nederlant ongehachte spn veel dupsent menschen ; d'ene myt oozlakte spns Gods diensts / d'andere myt haet by eenighe geestelijcke persoonen op haer genomen , sommige om dase van groote middelen waten / de welke d'Inquisitoren ende andere van aensien tot haer sochten te trekken. De ghewoonelijcke ghewanghenissen waren soo vol eerlike mannen ende vrouwen / die in stocken ende blocken ligghen / datmen veel andere plaetsen daer toe moeste gheret maken. In alle Steden ende plaetsen en hoordemien niet dan van hanghen / branden / verdrukken ende jammerlyck ombrengen der vroomer menschen. Alle 'twelcke oozlakte gaff dat d'Inwoonders veel ende ver-schepden klachten hebben aende voornamste Edelen ende Regeerders vanc Landt,

## NEDERLANDTSCHE

Clachte der sel-  
ver inwoonde-  
ren en de Edel-  
len ende Re-  
geerders des  
Lants.

Requeste der  
Edelen aende  
Gouvernante.

Oorspronck  
vande name  
Geux.

biddende doemoedelijck dat hy haerder G. eenighen bequaemen middel mochte beraemt werden/daer dooz hy den koning oster Gouvernante te weghe wierde ghebrachte deschoftsin-  
ghe vande executie deser bloedigher placcaten/ inners voorz eenighen tpt: tot dat den goede i  
Gode soude belieuen des Konings herte te versachten/ ende niet meerder barnherenghede  
'Nederlant aen te schouwen. Waer op de voornaemste Edelen tot 400 intghetalsyn bewo-  
ghen gewest/ in Aprili 1566 ten howte verschynen by Madame de Parma, met een seer beleef-  
te oortmoedige requeste/ hare hooghepdt ende den raet van state biddende/ dat de Landen endes  
steden/ mitsgaders der selver Inwoonders mochten behouden hare vrpheden ende Prive-  
gien; dat op der selver welvaren ende leven beter mochte werden gheslot / ende de harde upc-  
voeringhe der bloedigher placcaten opghehouden/ ende gheschoft/ op datter Lant niet t'ecne-  
mael en verginge ende van inwoonders ontbloot wierde.

Het ghebeurde nu / wanneer dese aensienschijcke Edelen in goedet ordre nae iders qua-  
sitept / ten hoove quamen / dat Madame de Parma haer daer over seer onseetteude / 'welcke  
Graovelle ende Barlamont merckende/ hebben hare hooghepdt eenen moet aenpreckende/ ghe-  
sepde; Voila Madame aprocher a vostre Exe, un tas des Geux, dat is: Siet daer Madame tot  
nwe Ex. komen een hoop bedelaersende schavupten. De heeren Edelen dese maedelpe-  
ke ontmoetinghe ter ooren ghekommen synde / in plaece van haer daer over seer t'onstelten/  
sepden seer geern den name van Geux oster bedelaer te willen draghen / ten aensien vande  
ghetrowighepdt die ly Gode / den koning / ende lieve Vader-lant sochten te bewysen ; ges-  
lyk dan eenighaer de goetwillighepdt van het draghen des selven naems lieten blippen  
dooz openbare eekenens/ dragende medalen van Gout/ sonnighe van Silber / ende andere  
van slechter stoffe / daer op staende twee handen, malcanderen trouwe aenbediede met een  
Nap ende Male, ende dese onschypvinghe: Fidel a Dieu & au Roy jusques a portet la Besace:  
Dat is: Ghetrou Gode ende den koning tot den Bedel-sack toe. Eenigha hadden het op-  
schrift: Prolege, Rege & grege. Dat is: Dooz de Wet/ den koning ende de ghemeente. An-  
dere nader hant: Vive les Geux.



D'onvrome die veracht met spetten, schimpen, smadcken  
Die hezige van gheboort en edelst sijn in daden.  
So gaet niet alzt. Doch 't vroom volck achtet niet,  
Maer dragen in geduld haret lyden en verdriet.

Tu hoem haer meer druck en perll, en ayt wil roeyen  
Hoe sy door Godes hulp, meer groeyen ende bloeyen.  
God is haer waeste hucht in voor en tegenspoet  
Dus is der Geulen naem den goeden ayt goet.

N E D E R L A N D T S C H E

Ha malheureux, vous vous estudiez  
A vous mocquer de l'intention bonne  
Quel' Immortel au povre afflige donne,  
Pour ce qu'ils sont sur lui tous appuiiez,  
Et en riez.

S'vis tranquillus  
in undis.

In 'dierste van't ghebaer / In 'valberwaerste noot  
Derhest de vroomte 'hoest / ja midden inde doot.

It is the mind of man, indeed that's all  
For guildeste men count great afflictions smal,  
Tgraunts may boast, tei to much power arc borne,  
Yett he hath more, that tyrannies can scorne.

Het seer verryg ende ernstig versoeck deser aensienelpcker Edelen Madame de Parma met ha-  
ren taet wat doende achterdencken/ heeft so veel gedaen dat de straffe executien/voor ernen tyc/  
Wat sijn geschoort / doch niet dan up'loutere gevpensthept/ als naderhant wel gebleken is : ende  
vrees van meerder quaet. De voortreffelcke Heerten van Montigni ende den Marquis van Bergen,  
Ridders vande ordre des gulden Vlies/ sijn gelast naer Spanjen te verrecken/ om sijnne Majest.  
mondelinge voor te dragen den droebigen stant der benouder Nederlanden / ende van wegen de  
selve/ den Koning oetmoedelyk te bidden tot versachtingen der harde vervolgungen / ende op-  
houding van het menichvuldig bloetstoorn der onnoeseler menschen. Onderussche hebben Madam-  
me, Granvelle, Barlaimont, ende andere Spaensche gefinde naer Spanjen den Koning alle dingen  
ten ergsten overgheschreven / dienende meer om sijnne Majest. te verherden als tot versoeninge  
te raeden; twelcke verozaeckt heeft / dat de gemelde tweet afgesondene Heerten in Spanjen/naer  
dat sp lange sonder eenig beschept te kunnen verkringen waren opgehouden/ sijn omgebracht ende  
gedoot.

Duc d'Alva  
... in Neder-  
land, ende Ma-  
de Parma  
vertrecket.

Boven dit alles/ is Madama de Parma in Spanjen geoordreelt geweest niet strenghe genoegh  
tot straffe der Nederlanders gehandelt te hebben; neemt der halven den Koning voor/ na de sel-  
ve Landen aff te senden / in plaets van die eenige versachtinge aen te doen / den wzedden lang  
bekenden bloet hond Duc d'Alva, den selven bevel gebende / sich niet veel Crygsch volck naer  
't Nederlane te vervoegen; ende Madama, dat sp hare commissie ende staet soude aff leggen; twel-  
ke sp gedaen hebbende/ treckende naer Italien by haré man/ is Duc d'Alt int Lande aen gekomen.

Gheslot



Gelyck een harde stroom geveld doet op de dyken,  
En niet en rust of gaet daer ders en overstrycken,  
Doet onder lopen 't Land, verderft mensch, vrucht, en vee,  
Soo iſt nu met des Prins, die als een dolle Zee

Verlaes recht, plach, nature, doet kracht aen sijn gewisse,  
Die (volgens synen eed, wat segick eed! Waer iſſe?)  
Den dyk behoord'te sijn voor alle schendery,  
Verplet de Vrye Leeu nu selfs door tiranny,

Sint

1. De Paus van Roomen.
2. Coning van Spanjen.
3. Gouvernante
4. Duc d'Alva
5. Don Frederico.
6. Cardinal Gramelle.
7. Vergas *Sint*.
8. Delrio *Sint*.
9. Bisshop van Ypten.
10. Broer Cornelius.
11. De passie van verdrukkinge.
12. Nederlandschen Leeu.
13. Geschonden Leeus krone.
14. Gebroekens Vrydom.
15. Geschneurde Privilegien des Lants.

## N E D E R L A N D T S C H E

Siet toch Madam, Granvell' en oec Duc d' Alf eens schroevē, Men drēt so hard datm' hem nauw' levend meer en kent,  
En hoe sy met de bloet-Pars desen Lecu bedroeven, Wact door 's Lants Wet en Kroō verscheurt leys en geslēt.

Cesar Maxim.  
Theod: Beza.  
Jacobus Cata.

Quicunque conscientijs mortalium imperaturus est, is ecclī arcē invadit & plerumque potestatem terre perdit,

Arrête Roys & Princes revestis D'or & d'argent, & non pas des Vertus.

Ach! 't is een bitter mensch/ die niet een wāngh genoet// Een haeflich oordesel schijft/ en dat met enchel bloet.

Op de Stem: Saliek noch langher met heete tranen, &c.

Volte.

Oe groot (ð Heer) en hoe ver- vaer- lic Staet nu ons le- ven vol ver- driet ?  
Ons haters poo- gēt saem een paer- lic Te dempen al ghelyck men siet, Her  
volck te saem, Dar uwen naem Het volck te saem dat u-wen naem be- lijst, O Heet in dc-sea  
noot ons doch be- vrijt.

\*Lants sleutels en haer stale gredels  
Smijt nu den Speck, met groot ghewelt,  
Aen tweeën, en met Soldact en vendels  
Sy't Land schier maken datter helt  
Tot ondergangh: In Spanjaerts dwangh,  
Tot ondergang, soo daer niet haelt verschijnt  
Een Hemels heyr dat haerte saem verdwijnt.

Ghÿ zijt ons schilt, en liebe dijn ooglie  
Heet! tot dijns naems eer, prijs en lof,  
Op dijne selatien, die gh'om hooghe  
Noch sult verheffen uyt den sbf,  
Daerom wil ich, Vry sonder schrick,  
Daerom wil ick, op u steets mijne forgh  
Vaß settien; ô mijna heil, mijt sterckt, mijn borg!

## G H E D E N C K - C L A N C K.

17

The musical score consists of four systems of notation, each with five horizontal lines. The first system starts with a 'P' symbol. The second system starts with an 'F'. The third system starts with a 'P'. The fourth system starts with a 'B'. The notation includes vertical stems, horizontal dashes, and specific symbols like 'P', 'B', 'F', 'D', 'E', 'A', 'M', 'R', and 'G'.

Soo haest en is Duc d'Alva niet gheweest int' afkommen met zijn volck nae Nederlant / of men  
heest seeckere tijdinghe daer van vernomen. Hier door is Wilhelm, Prins van Oranjen &c. (bp  
dru Coning gestelt tot Gouverneur van Hollant, Zeelant, &c.) bewogen geweest hem te laten bin-  
den bp Lamorael, zynnde Prince van Gavere, Grave van Egmont, ende Gouverneur van Vlaende-  
ren, &c. als oock bp den Grave van Hoorn, ende andere vande voorzaemste Heeren in hooge ampe-

Anno 1567.



ten

## N E D E R L A N D T S C H E

Duc d'Alv's aen-  
komst in Ne-  
derlant,

Des Princen van  
Orangens wijsen  
raet, niet ge-  
volgt.

Verrückt daer-  
om na Duytsch-  
hant.

De Grave van  
Egmont thought  
hem vryand der  
gereformeerde  
religie ende laet  
vele menschen  
daerom doodga-

Duc d'Alf in'e  
Lant gekomen  
zijnde, stelt ee-  
ren Bloet-Raet.

ten gestelt zijnde / haerder G. te keunen gevende dat hy secreetelijck hadde verstaen den Spaenschen last ende sententie die over alle de Nederlanden by den Coning ende zynen Raed was besloten; ende dat Duc d'Alva (wiens wreeden ende bloet-dorstigen aerdt hy van over lange hadde gekent) un herwaerts over marcheerde/ met een grooten hoop vreemde ende strenge beulen ende soldaten/ om dese harde sententie upp te voeren/ tot ryptertel verderf van't gantche Land: de selve Heeren daer over in bedenken gevende/ of het niet raetsaem ware/ ende met 's Lants Wetten over een en quame/ datmen al de Nederlandsche macht sondie hy een brengen/ ende die leggen op de upterste frontier-plaetsen/ alwaer men den Duc d'Alf met zyne hoope soude mogen ende conuen stukken/ op dat hy dooz alsulcke middelen in't Vaderland/ tot des selven verderf niet in en brake. Desen voorzichtigen ende wijsen raed des Princes is by den meestendeel der Heeren verworpen/ ende blyonder by den Grave van Egmont, 'twelcke den selven Heers Prince merckeude sepede dat hy niet en woude verwachten d'at incompte ende genade van Duc d'Alf, maer voorgehomen hadde sich te begeven nae Duytschland/ verklarende dat Egmont soude wesen de brugge daer over Nederlant tot verderf soude geraken. Daer op den Grave van Egmont als zynen spot hrypende de woomie Prins antwoorde: Wel/ de wyle ghy vertrekken wilt/ A dieu Prince sonder Lant. Daer op hem de Prince van Orangen weder sepede: A dieu Grave sonder hoofd, hem aldus voorzeggende wat hem gebeuren soude. Dus is de Prins van Orangen upp Antwerpen nae Duytschland getrocken inde maent van April des Jaers 1567/ 't Welcke een grote ver slagense heft maecte onder die vande gereformeerde Religie/ ende oorsaekte gaf dat hy van vele duysent menschen wiert gevolgt/ die haer mede op de bliecht begaven. Ter contrarie soo heeft den voornoemden Grave van Egmont, hem geopenbaert dat hy vandaag was vande gereformeerde Religie/ sich te vooren gehoocht hebbende de selue toegedaen te zijn; ende om in des Spanjaerts goede gracie te geraken/ ende te behooonen dat hy een pberact was hande moeder de H. Roomische Kercke/ soo dede hy vele menschen ombrenghen inde quartieren van Vlaendren. Ondersteschen is (sonder slach of stoot) Duc d'Alf met groote menicheit van upp heemselch Crigl-volte in het Nederlant aengecomen/ als voorsept is aldaer terstant oprechtende een collegie van verscheydene huude menschen; bestaende soo upp Spanjaerden/ als Spaensche gesinde Nederlanders/ ende wierden genaempt Le Conseil des troubles ofte Bloet-raet/ waer over Duc d'Alva presideerde/ hebbende volkomen machte om alsulcke wonissen te wijsen/ van arresten ende andersins over alle

de Neder-

de Nederlanders leuen ende goederen/ hoe hoog ofte laeg van state die oock waren/ dat daer van geen appel aan hoger Collegien en mochte vallen : Liet dien volgende seer wreede placaeten up-toepen/ strafse/ ende onghoorde sententien ter executie stellen ende up't voeren/ veel weduwen ende weesken makende/ Landen ende Steden bedervende/ groote schattingen instellende/ ende het gansche Nederland in een jaummelijck bloet-bad hengende/ om also des Spanjaerts voorz-nemen te uppen/ ende totter invoeren der inquisitie/ ende conderhouden des Conciliums van Trenten te geraken. Ende 't gansche Nederland is de bloet-bader Ende 't gansche Nederland is de bloet-bader

Dit snoode Collegie heeft hier en boven tot sijvinge haerder daed/ ontsfangen up'e Spanjen tene barbare ende schickelijcke sententie/ den 26 Februario 1568/ tot Madrid by den Coning over de Nederlanders up't gesprocken/ daer by verklaert wierdt/ dat alle de inwoonders der selve/ van wat qualiteyt die waren/ hadde verbeurt hys ende goet/ als inde hoogste sonde der gequerstter Maj. verbaal zynnde: D'een om dat hy quaet gedaen hadde, d'ander om dat hy sulcx niet en hadde belet: oock dat alle de privilegien/ vrypheden ende wetten der Landen/ Steden ens de plaatzen wierde vernietig/ ende d'inwoonders niet werdig waren sodanige voordeelen ende vrypheden meer te genieten. Let op de Reguliere gesproken. Doch den Spanjaert sonderde daer up't eenige zynner getrouwter ondersaten/ die hy ter gelegender tijdt soude bekent maken.

'Lants ruste werd' gesloopt, de stale lemmers blieken,  
Het vyer dat smoekte en vlamt, de galgen, raden, mucken  
Syn vol (eylaes!) van trijt der wromen. O tiran!  
Is dit u eeds gevolg? houd ghy daer niet meer van?

Ghy vrouwe Bataviers! Wilt man' lyck van u keeren  
Dit moordersche gespuys. Breecks af, tot Godes eeren;  
De brugg' daer door de Wolf komt in u waerde erf,  
Op dat hy' tame volck niet over al verderf.

Cor miserum quidem guttatum contabescit, quasi in aquam in dideris saltem.

De Heere castije hem dien hy lief heeft; ende geestelt een pgelicken zone dien hy aennemipt;  
Mercre, merci Seigneur! & de dueil sou transi, Le rocher nuict & jour redit mers, mercre

## NEDERLANDTSCHE

Stem : Ballet La durette.



3. Heer hoe lang sal dueren,  
     Dat u sware hand  
     Dreyghen sal ons Vaderland?  
     Wilt den Boof-wicht stueren,  
     Die soo moord en brand,  
     Heer! en maeckt syn doen tot schand.
- En them soo vergelden,  
     Dat des quaete vol op  
     Kom' op zynnen eyghen kop.  
     Laet zijn vloëcken, ischeldeu,  
     En zjns boofheyts krop  
     Wcsen zijnen eygen stroop.



Het

GHEDENCK-CLANCK.

31

Het jammerlick geklag / daer mede het Nederlant verbult is geweest/ heeft hem seer wijt ver- spreid / ja is tot inden Heniel opgeklommen. De menicheit der vrouer lypden die omgebracht wierden/is groot geweest. De gevvluchte/alle haere middelē hebbende moest verlate/ en niet oude swacke leden. hups vrou en kinderen/in grooter armoede lanc de Landen succelende gaende/waren noch meer. D'onliggende Landen ende Rijcken wierden verbult met gevvluchte Chilisten/ die haer daer inne met allerhande eerlijcke coopmanschappen ende hanterwerken begonden te generen; Waer over de gemelde plaatelen Godes mulden segen (door het herbergen van dese verdreven schapen) niet wepnig en hebben gevoelt ende vernomen. Evenwel heeftmen by den Coning van Spanjen (van wegen den Nederlandschen Adel / steden / ende inwoonders) noch al aengehouden om te komen tot versoeninge; maer zijne Majest. is alepdt van quaet tot erger uytgebarsten/ alle hope van vergevinge (soo daer pet wat waerde misdaen geweest) afslacende/ende heest

Anno 1568.  
Strenge vervol-  
ginge inde Ne-  
derlanden, ende  
'tvluchten der  
luyden.

## N E D E R L A N D T S C H E

heeft voorts ende voorts getracht om volle macht te bekomen over de zielen/ goet/ ende bloet dēt  
 Graven vā Nas- Nederlanders. Alle 'welche veroorzaect heeft / dat vele gevlochte Edelen ende inlanders/ el-  
 lou te veldē.  
 Grief van Aren- nein moet grijpende / gebracht hebben eenen schoonen hoop volx te velde / soo onder het beledp  
 burg. Dese helden hebben den Graef van Arenberch, overste des Spaenschen Legers / manne-  
 huys geslagen.  
 C'nt-f Adolfs vā M. Gouwe doort.  
 Met veel bagage, dēt oversten Arenberg mede ter plaesien doot blijvende. Doch wert dese tri-  
 umphe dier gecocht door het verlies van den hoog gemelden Graef Adolf: Nochtans heeft den  
 moet deser vromer lypden soo aengewassen dat sp in haere vendels voerden dese devile; Recuperare  
 aut mori. Dat is: Wederkrijgen oft sterven.

Het mannelick gemoes van ons Nassausche Graven Het Lant werd glibber-glad van't inge'vey der dooden,  
 Vil op Maraen soa aen, mei been en veder draven, Veel warender in tyds vertrocken; en die voden  
 Met houwen, steken, slaen, elck meer was als een heit, Booschapsent aan Duc d'Alf baer meester ende Heer:  
 Sulex das het Spaensche bloet als water liep op's Velt. Dus gaf de Geulen moet, en deed' baer groeyen seer.

2. Cronic. c. 16.

Concussus surgo. Fax mentis honestæ gloria,  
 Der vromer recht/heeft doo't gevecht/des vpanes macht/tot schand' gebracht.  
 Car les yeux de l'Eternel regardent ça & la par toute la terre, afin qu'il se monstre fort à l'endroit de ceux qui  
 font de cœur emier.

Stem: Een Fransche Bransle.

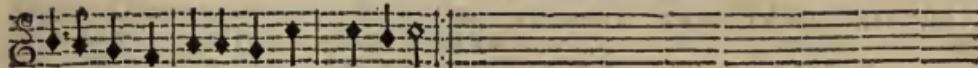


Ye nu verblijt,, In de- se tydt, Laet af van't treurig klagēn,, Selfsien verslaen,, En  
 Commaect geklanc,, Met spel en sang: Want m'heest ja de- se dagen,,

oock

# G H E D E N C K - C L A N C K.

23



roock vergaen, Die onsten val, Wil  
brengen al.

2.

*Vive les Geux*, was daer de leus,  
In't Leger van *Nassauwe*,  
Daer ydes een, was kloeckte been,  
Om gierig te doorhouwen  
't Maansch gehroet,, Dat Spaensche bloet;  
't Welck over hoop, teeg op de loop;

3.

*Graef Arenberch*, hoe straf oferch,  
Is daer ter plats' verflegen,  
En menig Hut,, jac oock 'tgeschut  
Wiert van den Speck gecregen.  
Dieslof sy God,, die't Spaensche rot  
Verstroyt, verjaecht,, En maeckt verslaegt.

4.

Dit vrome seyt,, Seer wel beleyst,  
De Vyand grootlijcks smerte.  
Sijn hoofd dat roockt,, ja snoockt en koocht  
Syn trots en moedig herte.  
Syn dul gemoet,, Op staende voet,  
Wil nemen wnaeck,, van dese saeck.

In het

## N E D E R L A N D T S C H E

Anno 1568. De sten adel des Lants/sich te beraden/nopende der Landen regeringe/waer over hy de selve te Ho-  
Graven van Eg-  
mont en Hoorn ve bp hem heeft doen roepen/sulcks al vanden Spaenschen besteken zynnde/om de Heeren vast en-  
met de Heeren  
van Batenburgh  
ende vele ede-  
len tot Brussel  
gevangen, daer  
naer onthooft.

In het eerste (soo het scheen) heeft Duc d'Alva hem wat willen bepnsen/ om metten voornoem-  
ste afval des Lants/sich te beraden/nopende der Landen regeringe/waer over hy de selve te Ho-  
ve bp hem heeft doen roepen/sulcks al vanden Spaenschen besteken zynnde/om de Heeren vast en-  
de mit net te krijgen/gelyckt hem daer nae verhoonde. De Graven van Egmont, Hooren, Baten-  
burgers, met verschepden edelvryden zijn te Brussel verschenen/maer die voorzichtiger waren zijn  
t' hups gebleven / ende sommige uit het Land getrocken. Soo haest en zijn de Graven ende  
Heeren bp den Duc d'Alva niet aengekomen / of hy heeft de selve doen versleken ende gevangen  
neuen/ende wel nauwe doen oplijpten. Ende met dat de tijdinge te Hove quam dat den Grave  
van Arenberch was gebleven/zijn geschut verlozen / ende t'Spaens Leger verstropt; soo heeft  
den Spaenschen Raed haer daer over willen wiken. Sijn derhalven op den eersten ende s.  
Junnij 1568 binnen Brussel onthooft de voornoemde Graven/ Heeren ende Edelvryden; soin-  
niger hoofden ende lichamen op staken ende raderen gestelt. Dit hebben dese aensienlike ende  
groot-geachte personoen moetten linden / als te veel vertrouw hebbende de Spaensche gebevnsde  
trouwe ende vriendelijckheyt. En hoe wel het dooden der voornoemde Graven (Heeren zynnde  
van de hooch-beroemde ordre des gulden Vlies/ bp geene andere mogende veroordeelt werden  
als hy hare niet-broeders) street tegens rechtende reden / alsoo den Bloet-Raed over de selve (als  
gescept is) geen macht en hadde/heeft evenwel Duc d'Alva, hier op niet passende/ naer de selve oz-  
de als niet voeten tredende/ daer mede desgelyckt het Prevelegie van  
Brabant ende der vermaerde Academicie van Leuven schadelick geschenkt/ alioo hy ntc de selve  
heeft gevanchelick doen wech voorten (dat niemand vermach te doen) Philippus Grave van Bueren,  
oultzen Sone des Princen van Oranjen, studerende binuen Leuven, hem naer Spanen bestellende/  
zynne ouders ontvremdende / ende daer als ghevangen gehouden tot den Jare 1599 toe / als  
wanneer hy met den Cardinael Alberto in't Nederlant is gekomen.

Gelyck een heete cool op't aenbeets hardgesineten

Geef door des hamers cracht, veel sprenckels hier en daer,  
So werst' nu Godes volck, verstrojt, verjaegt, verbosten,  
Gedoet cock, maer ten vraegt daer ganschelyk niet naer,

Sy weten dat het bloot der cromer Starrelaren

It's fact daer door de Heer voorplanten vil zijn Kerck:  
Maer wee u boos' gespuys! dat ghy so gaet besifaren  
(Selvs tegens u gewis) Gods knij, Gods bruyt, Gods werch.

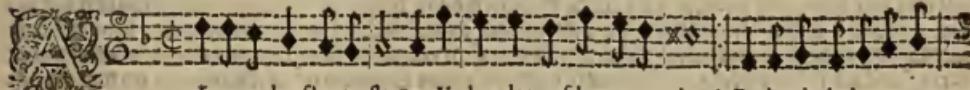
# G H E D E N C K - C L A N C K.

25

Ista ferenda tibi est, Sic erat in fatis. En wreet Trian is niet gespaect; Voor 'tLant met dooden leeft gesaept.  
 Que nous revient il de foulir mon peuple, & d'escraser des affliges, dist le Seigneur, l'Eternel des armes.  
 Si ad superos iter tendere velis, ad inferos prius navigandum est: cuncta enim Dei opera sunt in medijs contrarijs.

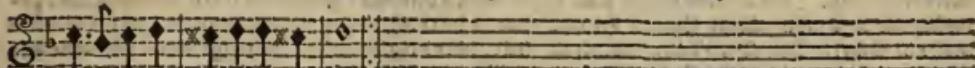
Ovidius.  
 Esa: 3.  
 Bradford.

**Stem:** Studenten Dans.



L u - we boof' aensla-gen, Verkeerde mensch  
 Die fullen Godt mihsa-gen, Want hy- se moe-

van hert! En dat ghy had ge-  
 de wert;

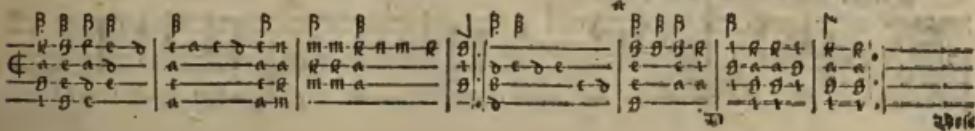
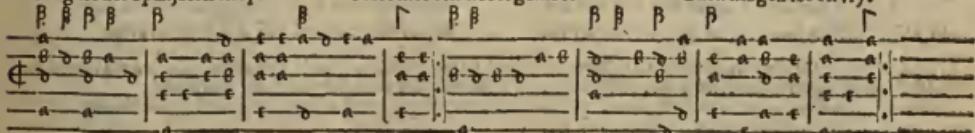


gilt, . Ghy vinden sulk ge- mist.

Al die te recht beminnen  
 'sLants vryheyt en't geloof,  
 Die geven au deel spinnen,  
 De boose tot een roos,  
 T'is vrienden tyt, treckt op,  
 Ontgaet des Spanjaerts stroop.

O Heer! o God der helden!  
 Siet toch dit jammer aen!  
 En wil Due d' Al vergelden  
 Al wat hy heeft gedaen:  
 Die so veel menschen bloet  
 Stort niet een wreet gemoet.

Ay keert toch weer Oranjen,  
 En biet ons nu de hant;  
 Wreekt, wreekt ons leet aen Spanjen;  
 Verlost ons Vaderland.  
 Op dat, o lieve! wy  
 Gaen mogen los en vry.



## NEDERLANDTSCHE

Anno 1568  
doet Duc d'Alf  
ee lystig pardon  
nicon ligē, vact  
door vele men-  
schen come te  
weyselen.

De seer sware ercreutie over so groote Heeren van den Lande / Ridders des gulden Vlies/ hy  
onwettige rechters gedaen (als voorsz. is) heeft noch meerder schruck ende verloop in de Neder-  
landen veroozaectt. 't Welcke Duc d'Alve (soo het scheen) heeft willen voorzkommen/ op datet  
Lant niet t'eenemael van uiwoonders sonde werden onthlood. Hy doet derhalven een lystig  
pardon upr Spanjen komen/ daer mede de fauten ende feulen der Nederlanders souden verge-  
ven werden: Doch 'selve werd' hy vele vrouwe gemerkt vol bedrochs te zijn / hun maer te  
meer vrees ende achterdencken geveende. Andere/ in religijs saken wanckelende/ om haer goet  
niet te verlaten/ haer gemack te houden/ ende hare lupe bupschen op te mesten, zijn by den Span-  
jaerdien niet alleen gebleven; maer hebben hen alle behulp ende blystant gedaen/ ende hare da-  
den toegestaen.

Tracht dē 10,  
20, 100; en an-  
dere penning n  
ende schattijne  
ende Nederlan-  
den in te voerē.  
Ha d'afcondinge van 'selve valsche pardon/ heeft Duc d'Alf versocht met ge-  
weld ende tegen danck der Heeren Staten/ (die in hare Prevelegien verslochten gestutte te woz-  
den) in te voeren den 10/20/ en 100 penning/ niet adere onghooide schattijng/ om daer mede zil-  
le Spaensche trawanten/ als oock d'ontrouwe Spaensch gesinde Nederlanders te vertrijcken;  
ende de Landen/ die alreede van't meeste haerder neeringen ontblood waren/ van muodelen soo  
arm te maecken ende upr te putten/ datmen geen voorraed van gelde in tydt des noots soude  
binden om de eyzannen tegen te staen.

Men heeft van oouts gesien, Noch sietmen't s'onsen dagen,  
Nor das de menschen na den Godsdienst weynig zragen,  
't Gouf is alleen baer beyl, de neort-star van baer lust,  
De seyl-steen van haer best, de haven van haer rust,

Den gouden stommen flock doet baer als enbefint,, tijn,  
Sulex dat sy boorend doof, en siende steecke blint,, tijn.  
Atlanta vert doort gout gestut in harer loop,  
Soget bei even oock met desen vnylen hoop.

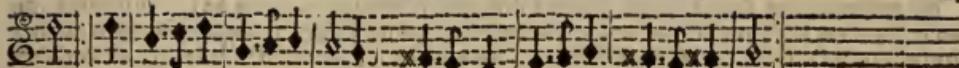
Bauartini: Si lucru decnas, aras & tempia negabut. I. Cat. Turpe ministeriu satane prestamur, & orbi, Vah pudeat! solus premia veter habebat  
Anna Ro. mera. Istmet belachens weert/ dat d'arme mensch sa woest/ En slopt/ en sloopt/ en swert om oonuit overvloet!  
Esai 5. Malheureux sur ceux qui tirent l'inique avec cables de Vanite, & qui tirent le peche avec cordages de chariot.

Stein: Van een Fransche Courante.

Oe loopt volc volc on- ec- nig! Wat vintmē uu oocal mevig wi spel- tuerig licht ge-

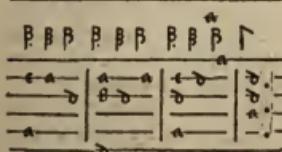
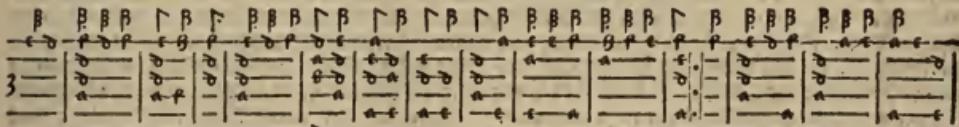
## G H E D E N C K - C L A N C K.

27



Sy stellen haer siel te pande,  
Sy vragen meer na geen schande,  
Al om dat verloem'lyck goed.  
Sy huycken, en duycken, om hare buycken  
Te mesten in overvloet.

Maer eer sy't wel sullen schicken,  
Sal't ongeluck baer vertricken,  
Alst sal wesen al te laet,  
Haer sinceren, hoveren, en domineren,  
Verkeeren sal haer tot quaet,



D u

Druppe

## NEDERLAND TSCHE

Anno 1568  
heeft de Prins  
van Oranje ge-  
daen syn eerste  
tocht na't Ne-  
derlandt, maar  
onberichter sa-  
ke gescheiden.

De uitgewekene Nederlanders hebben niet opgehouden seer ernstig de Prins van Oranien, Gouverneur van Hollant ende Zeelant, nu in Duytschlandt gevlycht / te versoecken hem te willen begeven na't Nederlant (dat nu vol oproers was door de mis handelinge van Duc d'Alve,) met een goede versamelinge van volck; om de verdruckte Nederlanden te verlichten ende te rucken (door Godes hulpe) uit der Spaenscher handen. Men heeft hier toe den Prince / die de sarecke seer beherrige / merckelijcke sommen van penninghen beschickt / die dan een sterck Leger vergadert / ende in Octobre 1568/ daer mede de Male passerende / den Duc d'Alve onder de oogen kompt. Ondertusschen Duc d'Alf hem dapper vreesende / soekte al onme te verhinderen dat den Prins, nochte zyn Leger eenighen toevoer werde ghehaen; Laet derhalven de Haueksen over al af heerken / ende deschijnen ende stallen/ van veelderleyp voorzaet versien/ afbranden. Houdende hem ooek altyd in zyne voordeelen / sonder ce willen int Delt komen oste slach leveren. De Prins hadde hort voor zijn aencomplete later in druck gaen de redenen van zynen tocht ; op dat alle Magistraten Ed'en / ende Inwoonders des Landes / kennisse daer van hebbende/ haer mochten dragen (door voorvallende gelegenheden) als goede Vader-lants liefhebbende Patriotten behoozden te doen. Doch in het Lande komende / heeft niet voorderlicer / tot der selver verlichtinge / connen uprichten/ van wegen de voorverhaelde rede- nen. Dind dan best geraden zyng volck te voeren op de frontieren van Dianekreik/ alwaer hy zyn Leger afdaecht / ende van daer weder nae Duytschlandt persoonelijck verrept. De Spanjaerde/ hebbende geweest eerst volschijc / nu siende haren vpand/ sonder slag of stoot/ verstropt) bedryven hier over binuen Brussel groote vreucht niet tournopen en vieren; Latende onder- tusschen d'arne Nederlanden vol van oproer ende moord/ vol schofferingen van vrouwey en de maechden/ vol gewels/ overlast ende groote schattingen/ de Wetten ende Privilegien gebro- ken/ ende de nienwe onlangs ingevoerde Bischooppen seer lijkende/ om de inquisitie up te voe- ren. Den bloet-raed mede niet nalatende int werk te stellen / alles wat tot verderf der Lan- den mochte streeken. In somma de jaren 1569/ 1570/ ende 1571/ zijn seer upnemende bedroefde tijden geweest/ de gantsche Landen doo;

Annis 1569.  
1570, en 1571,  
seer bedroefde  
tijden inde Ne-  
derlanden.

Hoe star-ooght myn gesicht? hoe woelen myn gedachten?  
 Hoe seer ontgaen my nu myns soete levens krachten?  
 Het keert my alles om, ick staet gelyck verwert,  
 Niet wetende wat doen in dese myne smert.

Eylaes in defen noot! waer sal ick my vertrecken?  
 Tot u, myn lieve God! wil ick my henen strecken;  
 Die, war my overkomt, ielt bitter, suer of soet,  
 My alles, arme mensch! tot mynen besten doet.

In hoc mundo, quasi in campo certaminis positi sumus; qui hic dolores, aut plagas, aut  
 tribulationes non suscepit, in futuro inglorius apparebit.

Bernardus.

Helaes! keert Heer tot ons! op dat ons bitter schrepen!  
 In vreucht verkeer! en wy met sang u los verbrepen.

Anna Romers.

Car nostre legere affliction, qui ne fait que passer, produit en nous un poids eternel d'une gloire excelllement  
 excellente.

Paul aux Corinths.

¶ tij

Item:

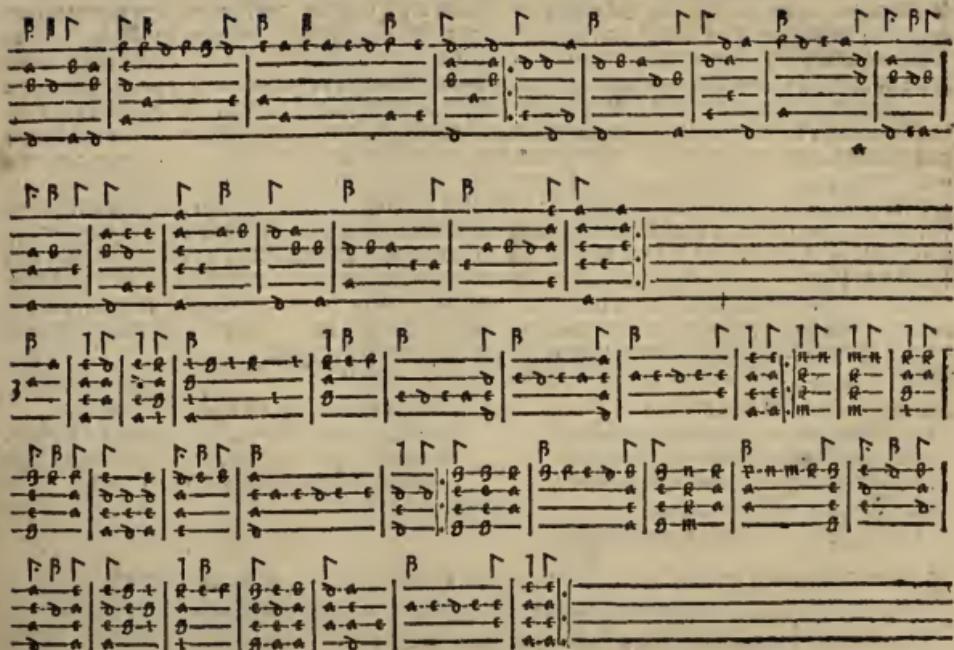
## NEDERLANDTSCHE

Stem: Engelsche Daphne.

**M** En brand, men bleeckt, men schend, men moert: 't Arme volkies! rechtevoor Lyd nu groot gewer,  
 Ea wortseer go-quelt. Noyt dack van re-gen so druypen men sag, Ge- lyckmen' twolck ween en sier  
 al den dag. Rechtraerdig Heere! siet ons aen; En wil de traenen toch ontsien, In een vat,  
 En thoont dat Ghy dierbaer heft de on- noosel kiel, Die u steets luchten-de te voet viel.

G H E D E N C K - C L A N C K.

37



1500

## NEDERLAND TS CHE

Auno 1572. Also in het Coninckrijck van Engelant een groot deel Nederlanders waren gevlucht/ so edele als gemeene luyden/ die haer stilekens en eerlijck daer lochten te geneeren/ om haren cost te winnen; so hebben de Coning van Spanien ende Duc d'Alf so veel (dooz haren Ambassadeur) weten te wege te brengen/upstroopende vele valsche beschuldigingen tegen dese goede luyden/dat den haer Maj. van Engelant hun dede gebidden/ haer rijke niet te mogen langer gebruiken dan Briel in , onder voor sekeren gestelden tijt/ als waer nae sp het selve moesten rupmen. Dit gaf oorsake den edelen Graef van Lumep/ met andere heeren ende gevluchte/ om middelen te soeken waer sp hen best souden mogen nederzetten. De Prins van Orangien als Gouverneur van 's Conincx wegen over Hollant ende Zeeland, &c. gaf onderwijsen vele bestellingen up tegens de Spanjaerden/ die het Nederland aldus plaegden/ om de selve te stutten in haer boos bedrijf. Ende de genielde Grave van Lumey, hem met een tameliche vloete schepen/ in zee begeven hebbende/ is de Mase ingelopen/ zijn volck opstellende in't Landt van de Voorn; ende heeft alsoo de stad vanden Briel (up den name des Princeen van Orangien in voornoemde qualiteit) ingenomen/ende de selve versekert/den 1 Aprilis 1572. Dese sake heeft den bedrukkten Nederlanders vry groote hoope gegeven om tot bordere verlossinge te geraken; want nu het treffelich zee-gad de Mase open stont/ om hulpe van daer te connen becomen/ende den vryand also afbreuk ter zee te doen.

Myn geest speelt vast om booz, Gods wond'ren te bemercken,  
En vliegt voor synen throon, met twee seer snelle vlercken,  
Dat s' tware vast geloof, en't vierig recht gebed.  
Siet hoe een cleenen loop, daer niemand op en let,

Hew heeft nu vast geset, den Briel syn overwonnen!  
Maraen, doet dat ghy mocht, wij doen oec wat wij kunnen,  
Roent, doemt, en comt de Geux nu vry lyjc aen zijn boort:  
Ick meyn ghy sult onthaeld syn en geringel oort.

Virgilius.

Durate, &amp; vosmet iebus servate secundis.

Prov. Salomon. De paerden worden wel ten strijde bereypt; doch d' overwinninge comt banden Heere.

Hera Psca. III. A son peuple il à fait scavoir Quel est l'effet de son pouvoir, Leur donnant des gne l'heritage.  
Ce n'est que seure loyante, Ce n'est que tresinst equite, Quand il met la main a l'ouvrage.

Item:

# G H E D E N C K - C L A N C K.

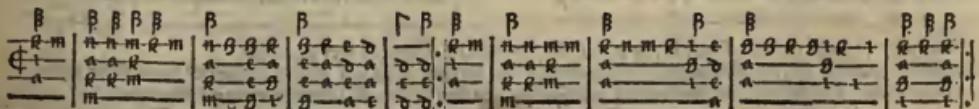
83

**Stem:** Op de Engelsche Foulle. Of: Walsch Wallincken.

Aet sang en spel,  
Dat Or- gel, Chi-  
tam- bour en fluyt, Nu kiacken tot Gods eer; **Die haest wel van//Ons**  
ter, Harp en Luyt, Oock op-gae voor den Heer,

ken kan Duc d'Alve den Tyan.

Gods goethyt wesen niet vertelt, Die noch so voor ons leeft,	De Spanjaert wert nu een gebit In synen muyl geleyt;	Ghy <b>Princen/Heeren</b> van ons Land, Maecke ons de <b>Spanjaert</b> quijt,
En ons den <b>Bijel</b> en <b>Misstelt</b> Als tot een vaste borgt,	God sy, die daer om hooge sit, Gedanck in ewichcyeit,	Malcan'dren trouw'lyck biet de hand, In Godes vreesl altyt,
<b>Die haest wel van//Ons heeren kan</b>	<b>Die haest wel van//Ons heeren kan</b>	<b>Die haest wel van//Ons heeren kan</b>
Duc d'Alve den Tyan.	Duc d'Alve den Tyan.	Duc d'Alve den Tyan.



C

Maximi-

## N E D E R L A N D T S C H E

Anno 1573.  
Lumey staet de  
Spanjaerts ; die  
uyt 't land vande  
Viorn de vlychte  
naullen.

Dordrechtewey-  
gert den Span-  
jaerts passage,

Groote moort  
tot Rotterdam  
geplegt.

Maximiliaen de Hennijn Graue van Bossu, was Gouverneur over Hollant geslekt by Duc d'Alf; die hem bevel gaf omme by een te versamelen/ so veel Spanjaerden als hy kunde bekomen / op dat hy daer mede mochte den genomen Briel wedet veroveren / welcke hy gedaen hebbende / is met enige hooopen nae 't Landt van de Vloorn getrocken / mit meyninge om sijn voorneimen up te rechten ; maer wanneer hy 'tselve begon te naerderen / so is hem beijgent 't volk des Graven van Lumey, die haer so dapper aenvielen ende sloegen / dat de Spanjaerden moesten wijcken en bluchten dooz slijck ende modder ; vele vande hare naelatende / treckende van daer naer de stad Dordrecht, daer sy versochten dooz te trekken/maer werde hen afgeslagen. 'Welcke alles den Graue van Bossu hoven maten heeft gespeten / ende is van daer getrocken naer de stad Rotterdam, die verstaen hebbende wat den Spanjaerden te Dordrecht was voorgevallen / hem mede weygerden daer door te passeren : maer na lange aenhouden des voors. Graven / de welske swoer dat niemand der borgeren soude aen hys of goet werden misdaen ; is hem den dooz pas met corporael-schappen t'leffens toegelaten. Doch de poorte des stadt is nauwelick aen't open doen geweest of de Spanjaerden hebben die voort niet geweld op gedrongen / 'welcke de borgerp pogende te beletten/merckende dat de selve v'antlijcker-wijse (niet tegenstaende den voren eed des Graefs) wilden intrekken/ is daer up gevolgt dat den Graue selfs eenen borger heeft doorsteeken / ende de Spanjaerden vande stad hen niester makende/ hebben een groote schrikkeliche moort daer binne aengerecht / niet nalatende al wat hare wreede Spaensche moerwille hadden sinne gaf te doen.

Mensch ! overweegt toch eens de saeck met recht en reden  
In u veeldunkend' hert ; merckt met wat vredigeden

Het Spaensche Maraensch gespuys, dat loose boos gebroet,  
Recht tegen synen eed, d' een moort op d' ander doet,

Wroet inder vromen bloet, als of be' beeften waren.

O Heere! wrecket u eens aen dese b'fche scharen,

Breecks baren arm en schilt, en face higer hoofst in i'veen,  
Op dat u lieve volck eens leven mach niet vrean.

Invenit:  
Hub.  
Psalms, 174

Nullane periuri capitis, fraudisque nefanda pæna erit ? Ingratis servire nefas.

Doch de Godlozen fullen tenite worden ; endt en fullent niet ontlossen comen : want hare hope sal harren sielen seplen.

Les meschans maintenant nous environt a chasque pas que nous faisons, ils iettent leur regard pour nous

espendre par terre.

Lrmo-

# G H E D E N C K - C L A N C K.

35

La Motisque.



Heer wat heb-ben wy nu hier al on-ge-valse? Het arm on-no-fel  
Merck hoe de God-loos raest, en deerlyk brengt om hals, Geen maeght of vrouw' blyst

volck; Sies hoech vangt en spandl  
vry van sy-ne wrede hand.

Help Heer! en op ons u barmhertig' oogen slaet,  
Dat toch u volck eens komt uyt dees bedroefden staet,  
En dar de tyranny van't Spaensche loofc rot  
Eens nemen mach een end, genadig goede God!

Breeckt, stuyt, betemt, bedwingt, en brengt, toch haest ten val,  
't Trouw' loofc hert, o God! bestierder al in al,  
Laet 't banghe dioef gefucht en t'ysclyck geween  
Eens houden op o Heer. Verhoort uw's volcks gebeed.

Den Duc d'Alf, up't oozlakte vanden genomen Briel, nam voor op zyne laken beter te lettent/ en  
hem van de zee-gaten meer te versekere/ veerdigt daer over af na Ullingen sijn'e costijn Don Pedro  
Patieco ingenieur en Colonel/ met veel Spaensche soldaten/ op dat in't spoedichste het begonnen  
**E h** **fares**

Anno 1576  
Ullingers vati-  
gen en hantge  
Don Patieco.

## N E D E R L A N D T S C H E

Vlissinge, Camp-Vere, en Zieric-Zee stelen haer tegen. *Duc d'Alve* tyranne en veroveren goedt buyt om de selven te beoorlogen, ende de stad Middelburg te beleggen. *caesteel* mochte werden aldaer voltrocken / en de stad met garnisoen versekert. Patieco is een getijde vooren uit gekomen / ende inde stad gelant/zijne soldaten een getijde daer aan : Doch *zijne compste* heeft inde stad Vlissingen veroorsaeckt een groot rumoer bau wegen de quade geruchten die van de selven gingen. *Hij* werd derhalven gebvangen/zijn pampiere ondersocht/ en selfs wel nauwe onderhaegte; sulx datmen vnt hem heeft geput als dat *Duc d'Alve* veel quade saken (door hem gebvangen) meende vnt te rechteen ; Daer over *Hij* dan geoordeelt werc de doot weerdig te spn/ en is dien volgens gesraft metter coorde/ synde op spn borst gehegten een pampier niet de redenen van zijn doot. Ondertusschen zijn Soldaten/onbewust van't gene haren Oversten was beiegent/komen seer blymoedig aen/met hope van wel ontfangen te werden ende goeden bupt te bekomen; doch voor de stad liggende heeftmen op haer met grof geschut so dapper geschoten/ dat sp om genade biddende/ verslochten te mogen weder henre trecken van daer sp gekomen waren/ twelcken haer heeft toegestaen. Vlissingen 't Spaensche joch aldus vanden hals geschud hebbende/heeft de stad Camp-Vere/ alwaer het Arcenael vande provisien van oorloge voor de provincie van Zeeland word gehouden) mede gevölge en de stad Zieric-Zee oock seer coets daer aen ; En hebben also dese drie zee-steden haer geconto vpan d van Spanjen ; Waer door de beounde Nederlanders bekomen hebben dese drie vermaerde zee-gaten/ als de Wielinge, 't Veer-gat en den Room-pot. Hier en boven heeft de goede God de lake noch so geliekt te segenen/ dat sp goeden bupt bequamen vnt de vlore die den Hertoch van Medina Celi vnt Spanjen na de Nederlanden brachte : daer van sp een deel costelijcke geladen schepen veroverden/ de goederen herrochten/ en de penningen gebruyckten tot hare defensieve oorloge / en voozeerft de stad Middelburgh (die vol Spaensche garnisoen was onder Mons-Dragon) mede vnt het Spaensche geweld te rucken/ en haer in vphaupt te stellen/ en also het eplant van Walcheren te supveren vanden bloet-dorstigen Spanjaerden. Bequamen oock noch 23. metale stukken geschuts/die *Duc d'Alve* van Mechelen na de stad Sluys hadde gesonden/om te gebruycken op enige schepen diemien aldaer tegens de Zeeuwen toemaecte.

Gae voort, o Zeeuw ! gae voort; niet licht weest als de winden;  
Maer hout maleand ren trouw, ghy sulc noch wel bevinden,

Hoe dat Gods cracht, in nood, wanneermer minst op dent,  
De geede luyden helpt, de Geddeloose krent.

Com syt ghy t instrument, waer door de God van boven  
Syn volck verlossen wil, das nu so lejt verschoren:

Maer syt eendrachthich soch: want dat is alu macht;  
Daer eendracht rietzen is, daer is oock gheue kracht.

Pefter

# G H E D E N C K - C L A N C K.

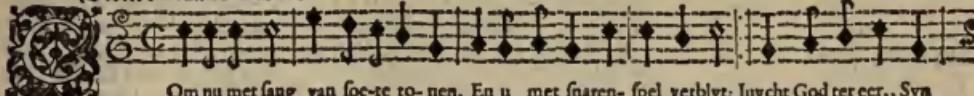
37

Perfer & obdura : dolor hic tibi proderit olim : s<sup>e</sup>pe tulit lassis succus amarus opem.  
 Wist lecke schijn beschrept / sepit daerom niet te dichter / Wie onder 't paek versucht / vjaeght daerom niet te lichter :  
 Leent / schouders al dat leeft ?  
 Malbeur sur le mefchante, qui ne cherche qu'à faire mal : Car la retribution de ses mains lui sera faite.

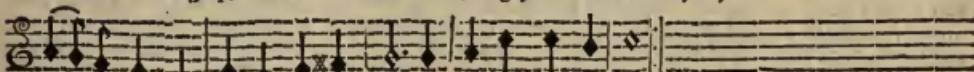
Ovidius.  
Const. Hugens.

Esa. 3.

Steint : Bransie Guinée.



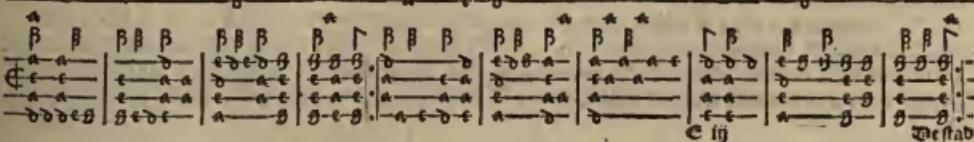
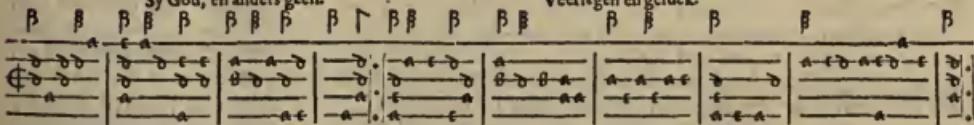
Om nu met sang van soe-te to-nen, En u met snaren-spel verblyft; Juycht God ter eer,, Syn  
 Sing op, en wilt al om be-thonen, Dat ghy van her-ten vro-lyck fyt.



lof vermeer, Die sulc-ken grooten werck Ge-daen heeft voor syn Kerck.

In Israel was dat een wyse,  
 Valt met haet oock den Heer te voet ;  
 Dat elck nu toch God roem' en prijse,  
 Die ons foo veel weldaden doet.  
 Roep over al., Met groot geschal :  
 Lof, prys en danck alleen  
 Sy God, en anders geen.

De Heer heeft eertyds synen volcke  
 Geholpen uyt veel ancxte en pyn ,  
 Hy geest ja wel een duyster Wolcke,  
 Maer weet daer na schoon Sonnen-schyn.  
 Loffly die Heer,, Die ons oock wetter  
 Geest, na veel smert en druck,  
 Veel segen en geluck.



C ij

Westlab

## NEDERLANDTSCHE

Anno 1572 De stad Rotterdam nae dat de Spanjaerden daer inne alle moorddadigheyp ende moetwille  
hebbē vele Hol- hadden bedreven / is vande selve verlaten / ende hebben d' overgeblevene bozgers haer gevoegt  
landsche steden, hp de steden Dordrecht, Delft, Leyden, Haerlem, Gorcum, Hoorn, Alckmaer, Enckhuysen, Bom-  
voock Zutphen, mel, Bueren ende andere steden meer / die haer thoonden vpand te sijn der Spaenscher moorde-  
ende vele Vrie- rpen ende Land-schendingen. In het Graeffschap Zurphen is de hoofststad / midtsgaders Deu-  
sche steden der Spanjaerden ty- tecum, Docsburch, Goor, Oldenseel met andere daer omtrent gelegete steden / den Spanjaerd  
rannie, tegens afhandig gemaect door den Graeve vanden Berg', swager des Princen van Orangen. In  
gestaen.

Die eerste verga- tredinge der steden, die haer te- jamen gekomen sijn binnen de stadt Dor-  
gende, de Span- drecht, in Julio 1572 / werdende in haerder G: vergaderinge overwogen den droeven ende  
ische tyranne jammerlycken stand der Nederlanden / de wrede mishandelingen der inwoonders / by den  
hebben gestelt, Spanjaerden gepleegt; wat te vooren geschiet was / ende wat swaricheden (soomen in tijds  
1572 tot Dort ver- hierinne niet en verlage) daer uppt noch ontstaen mochten; ende middelen voorzegslagen om den  
gaderd gewest spazien te wederstaen / ende soo hen mogelick ware te dwingen dat sij de Landen souden moe-  
in Julio 1572. ten verlaten. Dit dus voorzgestelt sijnde / werd goet gevonden gesamtelick den Spanjaerden  
ende haere toegedane / 'thooft te bieden / hen oo:log aen te doen / soo te water als te lande / door  
wat gelegenheit 'tselfe best konde geschieden: tot welcken eynde den Prins van Oranjen, stadt-  
houder van Hollant, Zeeland, &c. up Duytschlandt werd' onthoden / om niet raed ende daed de  
Landen te dienen ende by te staen. Duc d'Alve werd dooz dese bpencompte soo verbaest / upc  
vreeze dat hem pess quaets daer uppt mochte voorkomen / dat hp zynen Gouverneur van Hollant,

Duc d'Alve pocht dese ver- den Graef van Bossu, last gaf uppt zynen naeme de Heeren van de byengecouuen steden te ver-  
adering vruch thoonen / Dat hp / verstaende het gemeene qualijk gevoelen der Landen ende Steden / over-  
teelos te doen het invoeren van den thienden / twintichsten / hondersten / ende andere penninghen ende be-  
te vergects. lastingen/midtsgaders eenige misbruecken der oorlochlupden; volverdig was/ niet alleen d' op-  
gesette schattingen af te schaffen ende alle abupsen te weeren / maer oock der Landen / Steden /  
ende Bozgeren vpheden te bevestigen. Doch wanner 'tselfe dese vergaderinge is aenga-  
dient gewest; so heeft een pghelyk geoordelte dat 'tselfe maer en quam / upc loutere gevegnis-  
heypde / ende dat om dese Heeren vruchteloos te doen schepden; men heeft 'tselfe derhalven geen  
gelooft

geloof gegeven: maer pder gantsch pverig gebonden tot kloetke tegen-weer sich te bereyden/  
om't Spaensche geweld tegens te kaen ende te stutten daer men konde.

Wel hey *Duc d'Alf!* hoe dus? wat meendy met u specken?  
Door loos en boos bedroch, ons in u net te trekken?  
O neen! een schalckert veynst tot dat hy krycht geloof,  
En racckt hy dan ter slaege; so maeckt hi't al ten roef.

Ghy stelt wel vrylicyd voor met brieven en placeaten,  
De sware schatting schynt wiltghy nu achterlaten,  
Maer vriend wý weten wel wat dat den vog'lar doet,  
Om'tvinxken in zijn net te krygen, fluyt hy soet.

**Ditat servata fides, Getrouw verbond/ een vaste gront.**

Besa Psau. 89.

*Et de son trone jüste  
Injustice & equise gardent ferme la place;  
Clemence & Verte marchent devant sa face.*

*Stern:*

## NEDERLANDSCHE

Stem: La Dolphinée.

E Vo- gel wert ge-lockt go- fluyt, Tot dathy't dier-ken heeft int net, 't Welck hy dan  
Des Van- gers pyp geeft soet ge- luyt,  
naer syn han-den set, En breng-tet in al- sulck be- dwang,Dat't py- pen moet naer

zy- nen sang.

Wur b' Alf/ dien ouden snooden gast,  
Fluyt mede nu seer soet al vast,  
Op dat hy't Land soo inne slick,  
Het volck mocht krygen in syn strick :  
Maer (vrienden) 'tis een lichte vlieg,  
Siet toe dat hy u niet bedrieg,

Com nestelt hem de broeck eens op;  
En snyt hem oock vry op de kop,  
Slae dat hy pypt, en kirt, en jangt,  
Syn steent als een hont-rekel hangt.  
stryt vroom voor uw goede saeck,  
Maeckt dat hy uyt het Laat geraeck;

Veel liever stolt het alles by,  
En gord' het swertacu uwe sy,  
Slae vry, 'tis nu de rechte tydt,  
Dat ghy u maeckt den bloct-hont quijt.  
Hout goede wachr, vertrou hem niet,  
Hy loockt niet meer als u verdriet.

Weg sweept hem met de lange roe,  
En dryft de guyt na Spanjen toe.  
Wilt hem oock so om d'oren slaen,  
Gelyck hy and'ren heef gedaen.  
Voor alle werck bid God den Heer,  
Dat by hem selver van u keer.

## G H E D E N C K - C L A N C K.

41

The musical score consists of three staves of tablature notation. Staff 1: Measures 1-6, each containing a sixteenth-note pattern. Staff 2: Measures 7-8, each containing an eighth-note pattern. Staff 3: Measures 9-12, each containing a sixteenth-note pattern. The notation uses vertical stems and horizontal dashes to indicate pitch and rhythm.

Graef Lodewijck, broeder des Princen van Oranjen, heeft heint eenigen tijdt in Vranckreich ont-houden; alwaer hy voorneemt eenen kloekken aenslach tot veroveringe des stads Bergen in Henegouwen we lcken hy wel ende geluckehijk heeft uitgevoert. Den selven aenslach was eerst aengevangen door 12 personoenen / die haer smorgens vroeg meester vande stads poorte hebben gemaect / ende kortz daer aen gescrekt wetden met 400 mannen : die dan de hoofd-stad van Henegouwe also in vryhepte stelden/die ruckends uit de slaverije des Spanjaerdien. Duc d'Alve hier van tijdinge krijgende/werd seer ontroert/verlies deses stads meer achtendt/als van alle be-

Antioch Mayo  
Bergen in  
Hengouwe in  
nomē van Graef  
Lodewijck

## NEDERLANDSCHE

*Dit d' Al's belo-  
geft dat weder,*  
andere Zee-steden/ habens/ en Zee-gaten; te meer also hy den Franschman (door wie[n] dit stuk  
upgerecht was) niet goets en vertroude / nam daerom voor met alle zijn macht dese stad weder  
te winnen/ gelijk hy dan daer nae toe crekt/ ende de selve wel nauw belegert.

Al kemt de groote zee seer balderen en braken  
Op eenne stercke rots; en schijntse drift te maken,  
So blyfise noctans vast en onbevegelyk staen.  
De Ware Deucht en kan oock niemant neder staen.

Die mette Deucht vereel is; moet laten blijken,  
En daer is voort gaen steets, oock geenis ommekijken.  
Deuchts-loon is selfs de Deucht, een rechten edel-man  
Vaerd voort vā Deucht tot Deucht, en sibeyter nimmer van.

Claudius-  
Du Bartas.

Vile latens Virtus, quid enim submersa tenebris proderit? Den edeldom bestaet/alom in clocke daet.  
Heureux, & trop heureux! eil qui le souverain contre tous accidens appuye de sa main :  
Qui ne despend d'ailleurs que de sa providence, & le regne de Dieu plus que le sien avance.

La Vallette.



Een dingen syn so,, Ge- ringe ge- schapen,, Of strecken ons gantsch'lyck seer,, Tot nut en  
Wie if-fer loo snoo? Wie sal lich ver- ga- pen? Sich sel- ven toe- schry-ven 'tgoet,, Dat Go-de

leer. Dat wy door't be- grachten, Van ey-ge- ne 'krachten, Kregen oa- scyl-baer ons be- geer, Wy souden diec  
doet?

wegen, Niet achten Gods se- gen, Janiet weer, dencken meer, op den Heer,

GEDENCK-CLANCK.

43

The musical score consists of five staves of music for a three-string instrument. The music is divided into measures by vertical bar lines. The first staff begins with a 'P' and ends with a 'T'. The second staff begins with a 'P' and ends with a 'B'. The third staff begins with a 'P' and ends with a 'T'. The fourth staff begins with a 'P' and ends with a 'B'. The fifth staff begins with a 'P' and ends with a 'T'. The notes are represented by various symbols such as 'P', 'B', 'T', 'R', 'M', 'D', 'G', 'E', 'A', 'C', 'F', 'B-flat', 'A-flat', and 'G-flat'. The time signature changes frequently throughout the piece.

ij

Kd

## NEDERLANDTSCHÉ.

- ¶ De Nederlantschen Leeuw mette vrydō en Privelegie des Lants,  
 ¶ De Prins van Oranjen, ontboden tot bescherming der selver.  
 ¶ Het swaerd oite justitie, by de Heeren Staten, den Prins, als Gou vernoe, inde hand' gegeve.  
 De gebroken Parise of Spaenche tyranne.  
 De Princes macht v' Ruyters en knechten, by hem uyt Duytschland mede gebracht.



Ras, blijst niet lange staen, maycheert ghy Colomelten, — De traen-Pars is een tween, 's Lands vryheys wert verbeven,  
 Rit-meesters, Capiteyns, ghy oock Soldaets gesellen,  
 O Keyserlike Prins! neeme, siet daer is het swaerd!  
 Vter, u eed, u trouw voor 's Land doch wel bewaerd.

Wij fallen (hoop ick) baest de Spanjaerts sien verdreven,  
 Die 'tuyterste verdriet van ons verderven socht,  
 Treck op, de Heer, geloost, is hy u inden tocht.

Ex schid

Du Battas. Ezechie ne craint du tyran le courroux, Ne s'accommode au temps, ne hurle avec les loups,  
Ne tergiverse point, ains devoirement sage; Sachant que tous dilais apportent grand dommage.

Virg. Sed famam extendere factis Hoc virtutis opus. Hoc opus, hic labor est.

De Heren Magistraten/ tegenstrijders der Spaenscher tprannie/ hier vooren genoemt/ hebben volgens haerder E: genomen resolutie/ ter vergaderinge/ binnen Dordrecht gehouden/ den Heere Prins van Oranjen toegeschickt een goede somme van penningen/ ende hem t'haerder hulpe ontboden/ die daer op haestelick met een schoon leger volcr/ sterck 14000 voetknechten ende 6000 ruyters/ in Julio 1572/ den Rhijn is overgekomen/ ende inde Nederlanden wel onthaelt/ God de eere gebende van so grooten weldaer/ ende daer over al omme vierige gebeden-dagen houdende/ op dat dese macht/ ende voorzer alles wat voorgenomen mochte werden/ soude mogen geschieden tot Godes eere/ tot ophouwinge van Christi rijke/ verstroyinge der bloet-boetiger ende Lants-herderbende tprannen/ ende tot gemeene Nederlands welvaren. In dese tydt heeftmen gesongen dit volgende Liedeken; tweelike groote vrucht onder vele lippen schaft/ elcke eerste letter des heers vervolgens medehengende den naem des Princen voorsz.

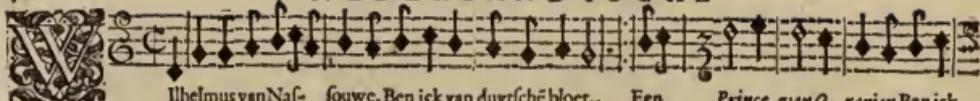
anno 1572  
Tweede tocht  
des Princen van  
Oranjen, in Julio,  
over den Rhijn.  
Biddagen.

Stemme: Alst begint.

F III

Wilhel-

## N E D E R L A N D T S C M E



In Godes vrees te leven  
Heb ick altyts getracht;  
Daerom ben ick verdreven,  
Van Lant en goets gebracht,  
Maer God sal my regeeren,  
Als een goet instrument,  
Dat ick sal wederkeeren,  
Noch in mijne regiments.

Lyd' u myn ondertaten,  
Die oprecht syt van aerd,  
God sal u niet verlaten,  
Als syd' ghy nu bewaert,  
Die vroom begeert te leven,  
Die bidde nacht en dag,  
Dat God my kracht wil geuen,  
Dat ick u helpen mach.

Lyf, goet, en al te famen  
Heb ick u niet verschoont;  
Myn broders hooft van namen,  
Die hebben't oock betoont.  
Graef Adel's is gebleven  
Te Vrielant inden slag,  
Syn siel, in 'teeuwig leven,  
Verwacht den jongsten dag;

Een edel Prins geboren  
Van Keyserlick geslacht,  
Een Vorst des tijck verkoren  
Ick altydt ben geacht.  
Voor Godes Woord en leere  
Heb ick vry onvergaert,  
Gelyck een held met ere  
Myn edel bloet gewaegt.

Mijn schilt en myn betrouw'en  
Zyt ghy (o God myn Heet)  
Op u loo wilck bowen;  
Verlaet my nemmermeer:  
Op dat ick vroom mach blyv'on,  
V Dienaar t'aller ry,  
De tyranny verdryven,  
Die menigh heet doortynt.

Voor al die my bewaren  
En myn vervolgers zijn,  
Wil my (o God!) bewaren  
In defen droeven schyn.  
Dat sy my niet verraschen  
In hare boosheit moet,  
Haet handen niet en waschen,  
In myn onschuldig bloet.

Als David moeste vluchten  
Voor Saül den tyran,  
Soo heb ick moeten luchten  
Met menig Edelman:  
Maer God heeft hem verheven;  
Verlost uyt aller noot,  
• Een Conincryck gegeven  
In Israël seer groot,

Nae'tsuer sal ick ontaaagen,  
Van God den Heer oock 'sfeet.  
Waer kan meer na verlangen  
Myn Vorstelick gemaect,  
Dan dat ick hier mach sterven  
Met eerien in het veld,  
En't eeuwig ryck beeiven,  
Als een getrouwen held?

Nietdoet my meeet erbarmen  
In mijn swaet ongeval  
Dan datmen het verartmen  
Des Conincx Landen al.  
Dat u de Spanjaerts krencken  
O edel Nederlant!  
Als ick dat gae bedecken,  
Myn edelliaete brant.

# G E D E N C K - C L A N C K.

47

Als een Prins opgeseten  
Blyf ic niet myn heyt kracht.  
Vanden tyran vermeten,  
Heb ick den flag verwacht,  
Die by Maastricht begraven  
Zaet vreede myn gewelt,  
Myn ruyters sachmen draven  
Zeer moedig door het velt.

Soo het de wil des Heeten  
Had op die tydt gev'ceest  
Ick had wel willen keeren  
Van n̄ d'r swaer tempeest:  
Maer d'Heere van hiet boven  
Die alle ding regeert,  
En die elck een moet loven,  
En heeft het niet begeert.

Voor God Wil ick belijden  
En voor zijn groote macht,  
Dar ick tot geenen tijden  
Den Coning heb veracht;

Seer Christlick was gedreven  
Myn Priacelyck gemoecht,  
Stantwaitsch is gebleven  
Myn heit in tegenspoer.  
Den Heer heb ick gebeden  
Wt mynes herten grot  
Dat hy myn saeck en reden,  
Wtvoerte t'alles stont.

Oorlof mijn arme schapen,  
Die zit in grooten noot,  
V Herder sal niet slapen,  
Al lide ghy veel aenstoot,  
Tot God wile u begeven,  
Syn heylsaē woord neemt aē,  
En een vroom Christen leven:  
Want 'tis hier haest gedaen,

Wanneer

## NEDERLANDSCHE

ANNO 1572. Wanneer den Prins van Oranjen de revieren nu was wel overgekomen / is hy onbevreescht ge-  
trocken nae Bergen in Henegouwe, belegeret hy Duc d'Alve. Graef Lodewijck was persoonelijck  
daer binnen / totset verwachtende. De Prins voorz de stad komende / met meeninge om den  
de selve stad te vpanz te slaen / heeft de Spanjaert hem in zyne voordeelen gehouden / ende gantsch niet bloot  
gegeven. Diddelerpdt is de Prins de seer droeve boetschap gehacht van Parijs / daer den  
Coning van Vranckryck Carel de IX. nessens noch andere steden / den 22 Augusti 1572 / hadde  
laten begaan een schrikkelijke moose / sulcks datter gereeckent wierden bet als 100000 men-  
schen vande gereformeerde religie vermoort ende omgebracht te zijn. Dese ongehoochte daed

Moort van  
Parijs.

Aftrechtes des  
Princen.  
Duc d'Alf wint  
Bergen.

Syn groote  
moort tot Mech-  
len begaan.

heeft den Prins bewogen zijn volk af nae Holland ende Zeeland te lepden : Ende is Duc d'Alf  
ondertusschen meester van Bergen gewozen. De Prins inden tocht nae de gemelde belegerde  
stad / veroverde Mechlen, Dermonde, Leuven ende Nivelles, doch de selve niet houbaer achten-  
de /, heeft die weder in zyne astreken verlaten / ende zyne besettingen daer up getrocken. Hec  
gebeurde daer nae dat Duc d'Alf met zyn Leger mede afquam nae Holland / de welcke komende  
ontrent Mechelen zyn hem de geestelichkept / Magistraet ende bogerpe tegens gegaen met va-  
nen ende crucifiren / hem wellekomende ende veel geluck wenschende niet zyne verkegene victo-  
rie/ hoopende hy souder noch meer bekomen / gaven hem over de sleutels vande stad / ende desge-  
lijcks meer. Alle twelcke onaengemerkt / zyn de Spanjaerden den 2 October 1572 vpanhelyck in  
de selve stad gevallen / niemanden verschoonende / geestelijcke noch werelijcke / ende een grou-  
saeme moort aengerecht / vele dagen lanck de stad geplontert / ende de goederen / niet volle gela-  
den schepen / verlossen nae Antwerpen ende andere steden / daer sy die verkochten ; ende heb-  
ben dus dest tresselijcke stad niet zyne inwoonders so deerlijk verwoest ende te niet gebracht / dat  
selve nemnermeer up des menschens herten ende gedachten gaen en kan. Duc d'Alve heeft  
dese daed hy sententie ende afcondinge (in vele steden gedaen) geoordeneelt voor billick ende reche/  
ende de stad Mechelen sulcken straffe waerdig geacht / verklarende voorders alle de goederen der  
Nederlanders (die hy rebellen noemde) tot propre zynder trouwanten ende bloet-doziger Sol-  
daten.

Wat

Wat baggert aen myn hert, wat doet my so ontstellen?  
 Och ! 'tis om dat ick 't volck sie so vervaerlyck quellen.  
 Men sucht, men ducht, men weent, men steent, men klaegte, men kermt,  
 Dat ja een steenea hert hier over sich onfermt.

't Gejammer heeft geen eynd', men hoorter niet als klagen;  
 Och sal u volck, o God ! noch lang dees plagen dragen ?  
 En dus geslagen sijn ! help Heer eens dat man't voelt !  
 Merckt hoe't vergoten bloet nu over straten spoelt !

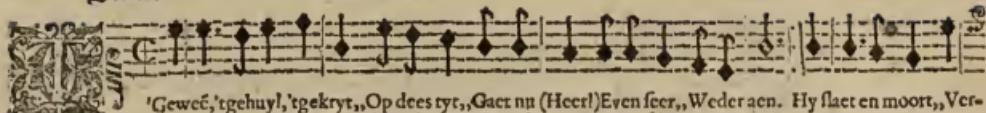
Ovidius. Ovidius accipitrem, quia vivit semper in armis, & pavidum solitos in pecus ire lupos.

Du Bartas. Son espèce est son être, & qui son fer evite,  
 De'chappe malheureux son mortel accoude,  
 Crain de tous il craint tous, il rompt tout a la fois  
 Les chaînes de nature, & les chaînes des loix.

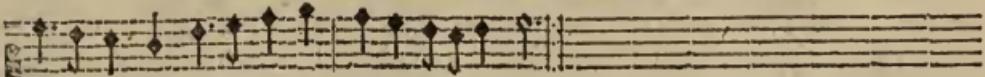
Aldegonda Psalm 38. Die my quaet voor goet vergelden Om dat ick my boo; 't quaet hoede  
 en my schelden/ en na't goede  
 Vallen tegens my met haet. Trachte sonder onderlaet.

## NEDERLAND TS CHE

Stem: Si ceste malheureuse bande.



'Geweē,'t gehuyl, 't gekryt,, Op dees tyr,, Gaet nu (Heer!) Even seer,, Weder aen. Hy slact en moort,, Ver-  
Het ar- me volck, o God! Wert bespot,, En gehooft,, Niet verschoot,, VāMaracn.



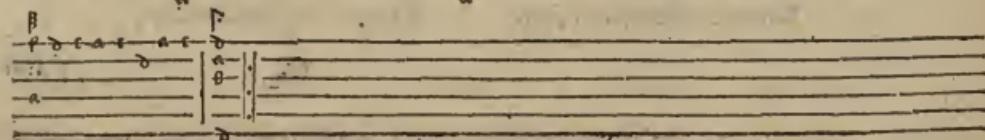
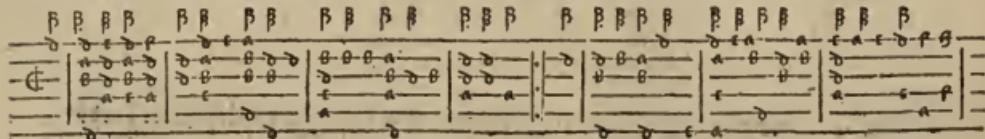
nicht verstoort,, Verducht, benout,, End' spaert noch jong noch oud,

Gelycke een dolle Zee,, Vaude Ree,, Tiert en baert,, En verwacht,, Hy grypt en grabt int goet,, En int bloet,, Daer hy Weet,,  
Alle man;

Soo woed oock desel bul,, Die als dul,, Fleagt en drukt,, Dattet breeft,, is, en meest;  
Rukt en plukt,, Waer hy kan.

En maeckt het Land,, Vol moort en brand,, Syn balg is nimmer vol, Maer gautsch hol,, Ruym en Wyts,  
Daer's liegnant vry,, Schier van zyn tyrauny.

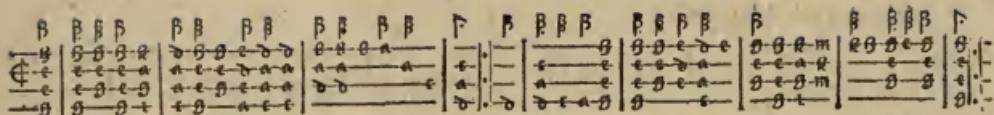
En alyt,, So geweest,  
Doch noch op't eynd,, Eer dan hyt meynd,  
Hy daer van al,, Syn loon noch krygen sal.



De ver-

# G E D E N C K - C L A N C .

51



De vereenigde steden hadden de stad vander Goes beleghert : maer Monc Dragon (hebbende veel volcr doo: het verdoncken Landt in Tupt-bevorlant gedracht) heeft die ontset/ ende ist 't Le-  
ger also weder op gebroken. Duc d'Alf deed' al wat hy konde/ om de belegerde stad Middelburgh  
(die in hongers noot was) te water mede te hulpe te komen / sone derhalven 22 Assabros of  
Spanische schepen/ met luf-tocht/ derwaerts ; Maer de selve onder hee kasteel van Rammekens  
aenkomende / zijn sp so dapper aengestalt by de Capitepnien der gemelde vereenigde steden / dat  
sp niet alleen overwonnen / maer gantsch toe niet gebracht syn / ende alle het volck vande meeste  
tot de minste over-boort geworpen. Dese daet heeft onder den Spanjaerden groote schrick ge-  
maect / te meer als sp gewart wierden / dat haer vleesch ende leven / niet meer geacht ende ge-  
spaert wiert/ als sp dat van andere menschen gespaert hadden.

Anno 1572.

De belegering  
der stad Geer,  
opgebroken.

22 Spanische  
schepen vero-  
vert.

Tegenis broot  
dat hart is / be-  
schenmen scher-  
pe tandem

O dry een enig God ! 't staet alles t' uwen dienste,  
Wind, regen, bagel, snee, des blickems schet'rig vier,  
En d'aeerde desgelycx ; om op het onvoorsienste,  
't Hoog-moedig stoute volck te malen tot een sicr.

Het opgeblafen hert dat staet ghy als in duygen  
't Gemoei verdoet, verhart, ghy haetlyck stucken breekt,  
Geen mensch loe groot by sy ; mensiet by moet sich buygen,  
Wanneer u bestig vyer als stoppels hem onsteeekt.

Vim vi repellere licet. Tot een hard' quastig hout ; dient wel een scherpe bijl,  
Tot een verstaelde lat ; een goe verstaelde vijl.

Du Bartas : Seigneur ! Je n'y vogoutte, ainsi seulement i'admire ; Ce que lourd je ne puis concevoir & mains dire.

## NEDERLANDTSCHE

Stem: Fransche Courante.

Le vast-lyck op den Heer Stelt zijn ver-trouwen neer, Syn druck en smert, In vreucht ver-  
an-dert wert. Tot 't nytt-terst' wers hy noyt be-nout Die op den Heere gron-dig  
bout. Die het goet,, Geerne doet,, En het quaet,, Tegen staet,, Sal't op 't leest,, Heb-ben best.

Hier

## GEDENCK-CLANCK.

53



Hier en tusschen is Von Frederick de Toledo, Soon van Due d'Alve, overste des Spaenschen Leger/aen komen marcheren na Zutphen ende andere steden/ alwaer hy verstoet dat groote ver-  
slagenehept was onder de gemeente / van wegen de moort van Parys/ het verlies van Bergen in  
Henegouwe, ende het moordadig feyt gepleegt binnen Mechlen. Den 23 November 1572 heeft  
delen Welt oversten (nae een geringe belegeringe) gewonnen de voorsz. stad Tutphen / daer de  
Spanjaer den geene wrecheden mede hebben nagelaten ; maar een groote moort/ een allen sooz-  
ten van menschen begaan. De Graven vanden Berge ende Schouwenburch, heel verbact/ zijn na  
Duytschland gevlycht / verlatende haer gouvernement van Vrieslant, daer hem den Spanjaert  
des halve weder meester van maeckt. De stad Naarden (hoewel de magistraet en de borgers desen  
Oversten tegens quainen/ ende om genade baden) hebben sp evenwel verbantz/ mannen / vrou-  
wen ende kinderen omgebracht / ja selks mede die sieck lagen in't galt-hups. Ende heeft Duc  
d'Alf noch alle die tyrannig verrichten/ bp openbare billetten/ doen verkondigen nae rechte ende  
justicie gedaen te hebben / een sulcke misdadige die noch meerder straffe hadden verdient.  
De stad Haerlem is korts daer een berent/belegert; ende na seven maenden/ den Spanjaert (onder  
eenige voorzderlike conditien) overgegeven; des stads plunderinge afgekocht werdende voor 240  
duysent gulden; Doch desen bloet-hond dede de Nederlanseche en Walsche soldaten al ombren-  
gen / ende de borgers pionieren in't beleg voor Alkmaer/met passende op't gemachte accoort.

Myn lichaem schud en dreunt, myn beenen staen en trillen, Hoe vanget en spant men weer, hse moort mi aen allen syden,  
Sij hebben gantsch geen cracht, ischijnt datse vallen willen, Die Godes beyl gen naem aemrepen en belyden!

Myn herte heeft van anxiet, ick wordē so getclinekt  
Dat myn benour gemoet als in myn schoenen sinkt.

Een yders kert met recht hier over schrikt en heeft,  
Met heeft nae oyt een ijt van treuren so beleefst.

Anno 1572  
so becomt Den  
Fredericus de ste-  
den van Gelder-  
land, en Vrieslant.

Zutphen / ih  
moort, ende  
Naarden geheel  
verbrandt.

Haarlem bele-  
gert en gewon-  
nen, ende gros-  
te moort daer  
gepleegt.

NEDERLAND TS CHE

Nulla dies mortore caret; sed nova fletus causa ministrat. *Hieb. 13.* Heere! wilt ghy tegens ee bligring' blaß so ernstachtich zjiuſ/

En een doogen halm brenolgen?

God moest door ongeluck ons vromigheyt en deuchtēn/ *Hieb. Voila qu'il me tue, si espéra-t-je en lus : tant ya que je*  
En oin te steu ons hoop; veroost hy ons van vrychden. *maintiendrais le train de ma vie en la présence d'iceli.*

Stem: Engels Nou. non.

Ee-rel kee-re van ons af U ver-toorten aenge-sicht, Endoor dees verdiende straf,  
 Ons verblint verstant ver-licht; Dat u vriade- lyck ge-laet Lichtendo- ver ons mach staen, En u uyt-ver-

ko-ren saet Eens toch mach met vreden gaen.

Toome en breydekt 'vyaants machr,  
Die't dus al in roeren stelt.  
Heer! verschijnt eens so met kracht  
Dat hy ryumen mach het velt,  
En u volck, naer sulcken werck,  
Veylig eenmael opgaen mach  
In u lieve heyl'ge Kerck,  
U te loven sachte en dag.

Doch so't u believeen sal  
Dat ghy ons noch langer sulc  
Laten in dit ongeval;  
Geesons Heere toch gedult,  
En laet uwen wil geschiën:  
Want ghy seker en gewis,  
Best kont weten en voorſien  
Wat ons meestyan noden is.

## **GEDENCK-CLANCK.**

55

The image shows a page of musical notation for a string instrument, likely a lute or harpsichord. It consists of six horizontal staves, each with five lines. The notation uses a unique system of note heads and stems. Some notes have vertical stems extending upwards or downwards, while others are represented by small circles or dots. The notes are grouped by vertical bar lines. The first staff begins with a note labeled 'B'. The second staff begins with a note labeled 'F B'. The third staff begins with a note labeled 'T F'. The fourth staff begins with a note labeled 'F B T'. The fifth staff begins with a note labeled 'F B F'. The sixth staff begins with a note labeled 'B'. The notes are primarily black, with some white ones interspersed. The stems are also black, with some white ones. The overall style is very detailed and technical, typical of early printed music.

De Rab

## N E D E R L A N D T S C H E

Annis 1572 en  
1573. Monsieur  
Blickt met veel  
Spanjaarden  
gebleven.

De stad van Widdelburgh/ hoe langer hoe meer/ in groeten hongers-nood geraeckende/ heeft  
Duc d'Alve, om de selve daer up te verlossen/ een tresseliche vloete doen gereet maken; daer mede  
hy/ in Februario 1573/ tracht te slaen de vloete der vereenichde Steden/ daer Capiteyn Worst  
Admirael over was; maer komende aenden anderen/ heeft naer een bloedig gevecht/ den Span-  
jaert moeten wischen/ achterlatende twee grote schepen/ genaemt 't Land van belosten/ ende  
den Oliphant/ met noch eenige mindere. Monsieur Blickt met seer veel Spaenschen adelende  
soldaten op de selve schepen spide/ wierden gantsch niet verschont/ want den hittigen moet der  
verwinners was soo groot/ dat sp de Spanjaarden met haere goude ketens ende kosteliche klee-  
dingen over boort smeten/ geen ding achtende kostelijcker als straffe ende wrake te doen aan de-  
se wreede wolven/ die so menig duysend onnoele menschen hadden helpen ombzengen. De  
Spanjaarden met haere toe gedane die het ontquamen kregen hier dooz seer groten schryck/  
merckende dat (dooz Gods rechtverdig oorzel) de wreede wreedelijken wierden betaelt/ ende  
dat by den al-wzeerenden God/ ende dese verwinners de doot van een slecht mensche soo veel  
geacht wierd/ als eeuwen groten Spaenschen Don of Heignoz. Von Frederick hadde/ na 't ver-  
overen van Haerlem, geschreven aen d'andere Hollantsche steden/ dat sp hen hadde te spiegeleen  
aen de gewonnen nabuertige stad Haerlem, ende dat haer niet beter soude roekomen/ soos hy hen  
niet wilden geven in zyne bernhertige handen/ dewijle die noch voor een tydt tot haerder erbe-  
ning open stond; Doch dese Spaensche voorgestelde genade is by den stede geheel verworpen/  
resolverende haeren vryand totten uittersten toe tegen te staen; seggende met den Koninglycken  
Prophete David: beter te vallen in Godes handen (vertrouwende zyne Vaderliche liefde) als  
inder tzpannen ende menschen. Ondertusschen in Augusto 1573/ 't Spaensche Leger voor  
Alckmaer komende/ heeftmen de stadt besthorten/ bressen gemaeckt ende bestormt/ doch Gode  
heeft soo een mannelijk herte den inwoonters gegeven/ tot de vrouwen ende kinderen toe/  
haer 'tsamen moedig quijtende/ om den vryand af te keeren/ dat de selve genootsaecht is ge-  
weest (geleden hebbende groote schade) de stadt te verlaten. Ende dais is Duc d'Alve allen-  
kens beter gewaer geworden/ dat de openinge der Zee-gaten was der vereenichde steden sterck-  
te; verloecht derhalven aen de Heeren van Amsterdam/ dat de selve al haere macht tot 's Cos-  
nings dienst wilden denleggen om de Noort-hollanders te dwingen/ ende haere Zee-gaten voor  
hem nepl te houden/ 'twelcke hem toegestaen zynde/ hebben die van Amsterdam een sterke  
vloete

Alckmaer beleye-  
en by den Span-  
jaert verlaten.

vloot toegetrust / het schip van den Admiraal de Grave van Bossu (daer mede veel adels op ging) noemende / d'Inquisitie.

Den 11 Octobris 1573 zijn de Spaensche voor den dag gecomen / ende van den Noort-  
hollantschen Admiraal / midelgaders van andere kloetke Tee Capitepnien soo wel onthaelt ende  
gegroet / dat des Spaenschen Admirael's schip / met meer andere / werden verwert onder een/  
ende den Grave van Bossu, met vele Dons / adels ende gemeene soldaten ende bootsgefell'en / ge-  
vangen / Daer voor verscheden aenstienlike persoenen werden gelost / met veel Haerlemsche  
bozgers. Duc d'Alv persooneelick t' Amsterdam zynnde / ende dese rydinge verstaende / is in haest  
vertrocken / nae latende vele schulden. De Prins van Oranjen was alsdoe binnen de stad Dor-  
drecht, die dooz een Fransch edelman / O'Heer van Poyet, dede beklimmen de stad Geertruy-  
denberg, ende meester daer van werd den 28 Augusti 73. In Duytschland den Hertoch Hans gewonnen.  
Casimirus, op een hepde ontmoetende een groote partje buspoeders / gesonden werdende nae  
Nederland voor Duc d'Alv, heeft dat doen aensteeken ende opspijpingen. Te deser tijdt werd  
een Liedeken gesongen / behellende de klachte vanden gebanghen Grave van Bossu, ende alsoo  
het alsdoe seer vermaert was / hebbe 't selve hier mede willen in voegen / lypdende als volgt.

H

Maximilia-

Trefolycke vic-  
torie op de zuy-  
der-zee.Bossu met veel  
Spanjaerts ge-  
vangen.Haerlemsche  
borgers tegen  
Spanische ga-  
loft.

Geertrydenberg;

## NEDERLANDTSCHE



Ax-i-mil-ja-nus de Bos-su,, Ben ick een Graef ge-hee-ten,, Ick heb geweest syn  
Duc d'Alf dien ic trou dié'd heeft nu,, My schoen gáisch ver-ge-ten,,

JM Ad-mirael, De Geus te doo-den prin-cipael, Hadd' ic my hoog verme-ten.

Myn vast betroutuen was myn schip,  
God had iek gantich verlaten,  
My dochter het Was een harde clip;  
Dars mocht gien pompo van vaten;  
Maer siet daer quander inde vloot  
Die Hend'rich Trier van klokken goot,  
Die maecken grote gaten.

Ick meend' ick was der Geusen dwanek,  
De kans die liep verloren,  
Gevangen tegens mynen danck  
Werl' ick gebracht tot Horen.  
Darg ick int' klooster ben geraeckt,  
En tot een Pater wierd' gemaeckt,  
Myn cruyn is noyt gelohoten,  
Hoe 'tis ick ben in regenspoet,  
Maer 't moet nu zijn geleden.  
Ick moet rek'n noch voor goet  
Dat ick hiet ben ter steden,  
Veel liever als tot Rotterdam;  
Daer my de borger is seer gram  
Om d'moort die iek daet dede.

Oorlof Bos-su, seet Wreet en fel!

Met al u Spaensche knapen,  
Ghy maeckt des Conings land rebel,  
Ter liefd' der hoofer Papen;

Waer is de Paus de heyl'ge man?  
Cond' iek by hem geraken  
Iek liecie doen al inden ban,  
Die my' schip deden maken.  
De hel roep iek tot deser uyt,  
Met Sint' Patriatus vasevuer,  
Al over haet ter Waken.

Sy hebben my dit schip gedenaen  
Ick soud' den kryg beginnen,  
Ick hebb' noyt slechter stuck beslaen,  
Als iek het gae vesinpen,  
Wat schippers sterluy dat iek vraegd'  
Sy spraken al, alst my behaegd.  
V'schip kan niemant winnen.

Maer doen ie quam voort Heornet hop,  
Ick werd' Wel anders ware,  
Dat sal noch steken in myn krop,  
Allefda' ick vijfing jaren.  
Geux leerde my op' selve pas,  
Wat een genuchte diatet was  
Op de Zuy'r-zee te vaten,

Die altyt dotslig zijn na't bloet,  
Gelyck een visch na't water doet,  
Na't Christen bloet sy gopen.

Ian Symons Rol ghy lichte quant!  
Waer syn u schoone woorden?  
Die ghy my loofden een myn hant;  
Als menig wanzenhoede:  
Ghy soud my inder noot by staen:  
En ghy syt haest my afgegaen,  
Het weleк my meest verstoerde.  
Mae schoone woorden volgt geen last,  
Dat heb ick wel bewonden:  
Want goede bystant my ontrakk,  
Als iek dreef aen den gronde,  
Ick een voer heen weg synet waerd,  
Men liet my daer beanext, beswaert,  
Bedroeft ter selver stonden.  
Och daet ick plach een Heer te zijn!  
Daer lig ick nu gevangen,  
Na Amsterdam (och 't is my pijn!)  
Waer beter myn verlangen,  
Ey Geux! laet my doch uyt dit quaet,  
Ick sal u loonen dese daer,  
Met moorden, en met hangen.

Duc d'Alve

# G E D E N C K - C L A N C K.

59

A: de Coning. *Duc d'Alve siet ! het swaet bestozen inde vrysten. Hiet om en hoor t'gerucht / Hoo! Israhel die komt / Van't harig-vryc-vole / dat op hun heplant bromt! Hiet sulchen welt-geschyp / als opt de winden cupsteu.*

Plantus. *Est profecto Deus, qui, quæ nos gerimus auditque & Videt :  
Bene merenti benc profuerit, male merenti par erit.*

Pfead. 5. *Les entre coides ne subfifteront point devant soi : tu as renfours  
bey tous ouvriers d'Iniquite.*

ij

Duc d'Alf

Anno 1573  
Duc d'Alf ende  
syng Soons ver-  
treck uyt Ne-  
derland.

Don Louys de  
Requeliens in zijn  
plaetse.

Duc d'Alf hemerckende dat hy door zijne strenge regeringe het spijt over al had in d'asschen gewend/ ende het werck inde Nederlanden gansch verbrot/ ende dat een pgelyck niet haet tegens hem ontsteken was/ verloecht vanden Coning zijn meester ontslagen te wesen van zijnen dienst/ welcke hem toeghestaen synde / is in zijn plaetse up<sup>t</sup> Spanjen agheweerdicht Don Louys de Requeliens, groot Commandeur van Castillen. Ende is Duc d'Alf met zynen soon/ den 2 Decemper 1573/ up<sup>t</sup> dese Landen na Spanjen vertrocken/ de selve larende vol ellende/ oproers/ ende verwoestinge/ vry anders als hy die ses jaren te vooren/ t'zijner aankomste hadde gevonden. Ende om den Vader-lants liechhebbenden Leser noch levendiger te verthoonen de natuere ende typlege deses Duc d'Alf (dat ten deele maer up<sup>t</sup> het voorverhaelde kan werde afgepeylt) sal hy lesen de Historien die in't lange de Nederlandische geschiedenis verhalen/ ende daer van vol-koninklich spreken; so van zyne schickeliche/ ongehoorde ende wrede daden/ over landen/ steden/ ende personen/ van hooghen ende leghen staete ghebruyck/ als onder andere in zijn vrolyke maeltiden hem beroemde te hebben omgebracht/ meer als 18000 menschen dooz beuls handen in ses jaren tijc. Homma isser opt eenig typan geweest die pects quaets bedreven heeft/ Duc d'Alf heeft daer van niet na gelaten alle'selue int werck te stellen; Immers so't niet en is gheschiet/ de wille om dat up<sup>t</sup> te voeren/ en heeft het hem niet belet/ maer wel den sorg-bragen den goeden God/ dooz zijnen barmhartige moge hept.

Don Frederick is een vader-gelyckenden soon geweest/ gelijk daer over dese veerkens op hem gemaeckt zyn.

*Egregiam vero laudem, & spolis ampla refertis,  
Tugue puerus tuus, magnum & memorabile nomen.*

Hy riep, hy sprack, hy peep, gelyck syn ouder schreeuw'd'  
De kater g'lyckt zijn jong, en 'tjong als d'oude meeuw'd'.

Duc

Duc d'Alf had een seer konstig / doch vermeten beeld / oste statue van zijn persoon doen in roper gretien/ credende den Adel ende Scaten des Lands onder zyne voeten/ die de beenen ende armen afgehouden waren/ met seer trotsige omschryvingen/ tot kleyn achtinge des Comings ende der Landen/ staende verheven in het castleel van Antwerpen. Ende als doe zijn dest aerdighe gedichten daer van gestelt.

*Cur statuam vivo tibi Dux Albane dediisti?  
An quia defuncto nemo daturus erat?  
Non male copiebat, neque enim crudelia laudem  
Fatis tua, infamem sed meritere crux.*

Dat is:

Hey trotsen gaff Duc d'Alf! ghy zijt jae noch in't leven,  
En hebt nochtans u beeld tot heug'nis hoog verheven,  
Wt vreel dat nae u doot u niemand eerden mocht;  
Maer komt dien cere toe, die niet ter werelt docht?

Een rad of mick, hy die daer gaet soo snoode gangen,  
Of datmen hem mocht sien self aen een dwers-hout hangen.  
Ghy syt doch een tyran, en 't schuym van alle quaet;  
Quaet, erger, alder quaest dat al't quaet boven gaet.

Blauw, 5.

*L'Eternel a en abomination l'Homme de sang, & le trompeur.*

H i j

Hiem;

## NEDERLAND TSCHE

Stein: Op't Engels Lappertken.



Ie dat sich selfs ver-hefste met, Wert wel een ar-me sle-ter; U boose daed, Die  
Die d' Alsfu beeld, tot spyg-ge-set, Waeraf ge-braken be-ter.

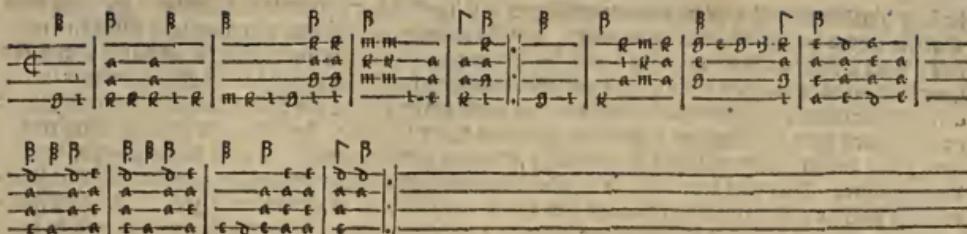
ghy begaet By al-len toch on-ly-dig is,, En strydig is. Met onser Landen staer,

Doch 'tschijnt dat nergens ghy nae vraegt,  
Ghy wilt het al verscheuren,  
Maer die daer doet wat God mishaegt  
Sal't eynde noch betreure,  
Als hy vol noot,, Sal naeckt en bloot,  
Voor Godes oordeel schuldig staen,, Onduldig gaen,  
Verwesen totter doot.

De Godloos groeyt een wyl scer wel,  
Doch'reynde staet te vreesen;  
Siet Lucifer quam in de hel  
Door zijn hoveerdig wezen;  
Daer't volck sich al, aen spieg'len sal,  
Indiense soeken goeden spoer,, Wan hogen moet  
Gaet altydt voor. den ya.

## GEDENCK-CLANCK.

63



Als nu Don Louys in dienst was als Gouverneur / heeft hy de Heeren Staten der Nederlanden / daer over hy heerschte / te kennen gegeven dat hy een beter voet van regeringe voor genomen hadde / als zijn voorsaet wel hadde gedaen / hem willende voegen / soo hy sende / nae de Privilegien des Lants / ende nae het advys der Staten vanden Lande. Ditscheen / in her eerste/ bvp wat aensiens te hebben ; maer zynnen loosen bedrieghcken handel in Spanjen / soo in Grenade / als anderlins aende Mozen gepleegt / was al te wel bekent / gelijck oock zijn boos voornemen allhier haest openbaer wierd : want de Heeren Staten hebben kennisse gekregen dat hy hem heymelichen versterkte met nieuw Chrysi volck / ende uyt Spanjen een sterke vloot verwachtede ; daer en boven de mutinerende soldaten (tot haerder versterkinge) in pande gevende de steden Nimmegen , 's Hertogenbosch , Deventer , Dermonde ende andere meer. Ondertusschen de stad Middelburgh gekomen zynnde in d'upiterste hongers noot / heeft defen Commandeur (wetende wat hem aen de selve gelegen was) tot onsettinge alles by gebraech te water dat hy konde ; twee machtige vloten coerstende / d'een de Sonte af komende / daer op Sanchio d'Avila commandeerde / ende d'ander uyt Bergen op Zoom / daer over Julian de Romcro 't bevel hadde. Doch de macht der vereenichde steden / niede in twee vloten verdeelt zynnde / is tegens de vloten die de Sonte af quam / den Zeeuschen ViceAdmirael Cornelis Claessen / met zijn blyfhebbende scheepen / verdig geweest te slaen / ende over d'ander den Admirael Boissot. Waer over ontrent Kommerswale een harden water strije gevallen is / tusschen den Admirael Boissot en Julian de Romero ; maer uaar een heftig/ Annis 1573 ende 1574

## NEDERLANDTSCH E

heftig/ bloedig gevecht/ is de victorie gebleven aan 't volk der vereenichde steden/ daer over men God de Heere hoochlijk heeft gedanke. De Zeeuwen veroberden thien oozloch schepen/ ende alle d' overwonnene (soo groot als kleen) verdenmen de Courante over boord/ op dat sy niet meer haer souden tot moorden ende roven der Nederlanden laten gebrycken. Wanneer nu Sanchia d' Avila dese nedertilaghe wierd verwitticht/ so heeft sy de vlucht naer Antwerpen genomen/ maer de Zeeuwen hem soo dapper achter in zijn baet-water zynde/ hebben d'xp oozloch schepen gekreghen/ die sy mede al van't Spaensche ghespups ontsledighden/ al over boort werpende wat leven hadde. Hier nae Mons Dragon (Gouverneur binnen Middelburgh) versoeckende de han- bevryd van 't over komen/ ende met den Prins van Oranen te spreken/ zijn de condicijen geslotten/ ende 't Spaensche Guarnisoen daer up vertrekende/ is daer binnien gekomen de boeg- gorp van Teterzee/ Ollingen ende vander Vere/ die de verhongerde groote deucht bewesen/ waer over hy allen veel blischaps ontslae is/ malkanderen met tranen van vreuchde willekomen- de/ ende God over dese verlossinge hoogelick prijsende.

Walchen, twe-  
jaren woestge-  
legē hebbende,  
is het eyant nu  
weder behout  
geworden.

Armuyden met  
stads Prevelegie  
voorsien.

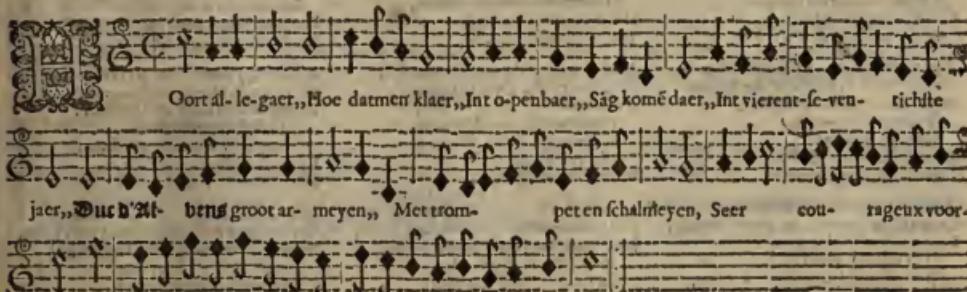
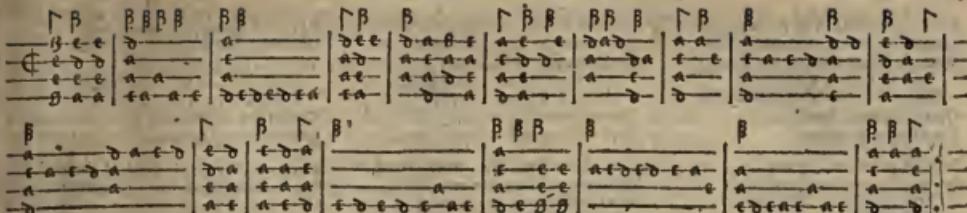
Dus is 't eplant van Walchen (dat twee jaren woest gelegen hadde) van de Spanjaerts t'ee- nemael bezuid. Armuyden hebbende veel upgestaan/ geduyndende dese belegeringe/ is bewalt ende met stads Prevelegien vereert/ Ende over de heerlycke victorie te water/ is in dese tydt een fraep Liedeken gemaecte/ ende over al gesongen/ het welcke daer om hier niede ingesloten wert.

Boch om 't omslakte vermyde/ sullen wy daer van de Tablatuer van de Lupe en Citer voorstelle.

The musical score consists of two systems of music. Each system has two staves. The top staff uses vertical stems and note heads, while the bottom staff uses horizontal stems and note heads. The lyrics are written above the notes in a cursive hand. The score ends with a repeat sign and a double bar line at the end of each system.

GEDENCK-CLANCK.

65



Oort al-le-gaer,, Hoe datmen klaer,, Int o-penbaer,, Sig komēdaer,, Int vierent-sc-ven-tichite

jaer,, Duct d'Al-bens groot ar-meyen,, Met trom-per en schalsteyen, Seer cou-rageux voor-

water, Seer cou-

Seer triumphant,, voer elck vankant,  
Van Bergen 't Land, met kloeck verstand,  
Elck schip seer vroom en wel gemand,  
Met Spanjaerts ende Walon,  
Sy meenden prys te halen,  
Maer't viel haer uyt de hand,  
Maer't viel haer uyt de hand,

Als nu't gemeen,, so groot als kleen  
Nu quam by een, haer te verbreen,  
Voor Rommers wael sy hielden been,  
By haren eed gesworen,  
Den Admitael quam voren,  
Belwycken mocht geen,  
Belwycken mocht geen.

Cap'teyn Iulisen,, de Rom'to azi  
Ving een vermaen, wil't wei verstaaen  
Myn lieve chrigschluy, en onesaen  
Den Wijn die'ck u sal schenken,  
Daer sult ghy by gedencken,  
De Kettens te verlaeu,  
De Ketten te verlaeu,

**A** **Kyf wel**

## NEDERLAND TSCHE

Sij wel gemoet,, Valt meiter spoet  
De Heer te voet,, met rechte b'ot  
Voort' heylig kruys'gebet nu doet,  
En onter lievet Vrouwen  
Och wilt dit beeld aenshouwen,  
Op d'riet ons b'hoed'  
Op d'attet ons behoed'.

Met dat geber, na haer opset,  
Sy meenden net,, vry van belet,  
Te kommen door dit Iwaer parket,  
Maer qualick wast gebeden,  
Sy mochten leeren lineden  
Op Sint Anthemius wet,,  
Op Sint Anthemius wet.

Hovaerdich stout,, Sy tiepen bout  
Diegen' hout, de Geit' die schout  
Al ons gevleit moet menigfour,  
*(Or jenecc waat canade,*  
*Lutrián, rapapé,*  
Dees dag is die u rouwt.  
Let's dag ist die u rouwt.

Als Leeuwen vry,, de Cent' seer bly,  
Quam slæx daer by,, en klamp't een ly;  
Hoey mi Papauw i waerzy de ghy?  
Meij sag daer vreel' lyck schieten,  
De Spaenfch' haer schepen lieten,  
Schampado speelden zy,  
Schampado speeldou zy.

Met g'lyck accoort,, de Stut' gaet voort,  
En klamp't een boot,, d'Amiraal, hoort  
Een groot geschrueuw aen allen oot,  
O speck' het moet u smeten  
\*Blbet van d'onnos' le herten  
Die t'Haerlem zijn vermoort,  
Dit t'Haerlem syn vermoort,

Siet een vlie-bood,, seer vreel' liick schoot, O grand Seigneur ! le Commandeur !  
So daer syn groot, gewelt men vloot,  
Och ! Ian van Spanjen viel gantsch bloot,  
Men hoerde toepeen, karmen,  
Misericord' ! och armen!  
De leuf' was al sla doot.  
De leuf' was al sla doot.

Deel' sellen flag,, Met groot gewag,  
Men heugen mag,, Op een vrydag  
Men al dit schoone spel aensag.  
Veel edele Cruyt-heeren  
Daer mochten sterren leeten,  
Met schreyen en geklag,  
Met schreyen en geklag.

Men tiep als mal,, met bly geschal,  
En groot gerael, Deestyding al,  
Te beigen weg tot op de wal;  
Ont schepett niet en w'cken,  
Sy doen de Geulen strycken,  
Tot ses toe int gekal,  
Tot ses toe int getal.

Men seydt den styr,, De Geus was quyt,  
Hoy-onn verbly,, bootechapen zyt,  
Den Commandeur met grote vlyt,  
Is op zijn peerd gereden,  
En na zijn volck gereden;  
Maer kort was daer zyn tyt,  
Maer kort was daer zyn tyt.

Als hy daer quam, schuts vier en vlam,  
Hy haest vermaen, zijn volck dat klam  
Den dyck op kreupel ende lam,  
Ellendig quam't hem tegen;  
Elek, xijnde seer verslegen,  
Riep dus mer luyder stem;  
Kriep dus met luyder stem,

Adiu bos hert hier gaen wy deur!  
Verloten is nu ons pater,  
Men sach hem weder riiden,  
Van lachen wel vermitdat,  
Gekelt was hy ter leur,  
Gekelt was hy ter leur.

Heer oom voorseyd, siend' al dit leyd,  
Syn vrohelyd, in druck verspreyd,  
't Welck door de gansche stad verbreyd,  
En Heer Oom onverduldig,  
Met iranen mengvuldig  
Des Spanjaerts doot beschreyt,  
Des Spanjaerts doot besfechreyt.

Als de Phil'steen,, Met Istr'el streeen,  
En groot en kleen,, Viel over een,  
So liepen deca oock met geween,  
Al klagen ende suctien,  
Men lach' en ellendig vluchten,  
De Spanjaerts voeren heen,  
De Spanjaerts voeren heen.

Als Phato slaeqt, Die niet beklaegt  
Wiert maer verlaegt, Int Meyr geplaegt,  
So oock hem in de sack toedraegt;  
Ja zijn nu deel! Papisten,  
En Wreede Ance-christen,  
In haer selfs strick gejaegt,  
In haer selfs strick gejaegt.

Oorlof egael, o Admirael !  
Cap'teyns royael, bootsliuen temael.  
Soldaten al in't generael,  
Wilt God deseere geven,  
Van dat hier is bedreven  
Als David doet verhael,  
Als David doet verhael.

Wanneer

Wanneer desaken te water goeden voorzpoet hadden / so hebben de Graven, Lodewyck en Henrick van Nassouwen, bvoeders des Princen van Oranjen, met Hertoch Christoffel van Beyeren, getracht haer by een hebbende troupen / bestaende in 2000 ruiters ende 8000 voetknechten / te voegen **by** de macht des Princen van Oranjen. Maer de Commandeur, wetende dat hem vele daer aen gelezen was, socht 'tselfde te beletten ; alle zyne hoopen (hoe wel dij meest in mutinatie waren) soets hende te vullen met vele beloosten / hun bewegende dacte hen sonden laten gebruiken tegens dese Heeren. Sijn derhalven op de Mokerhepoe tegens malkanderen aen gekomen / daer dappere gevochten wierd ; doch also vele Duyfsehien om geld riepen / ende dat sy weigerden te vechten / is den vpond meester van't veld geworden / ende zijn de vooznoemde drie Heeren / niet 'tmeeste volck / gebleven ter plaets / tot groot bedroeven aller vromer Vaderlands lievende persoonen / ende tot groote courage der tijannen. Wanneer de Spaenische aldus victorieuslyk aen quamen / meenden sy geld t'ontfangen / volgens de beloeten aen hen gedaen : maer daer en is geen geld gevuld. Hier over mutineerden sy meer als te voren / jagen haare Officieren weg / scheurden de vendels vande stengen / ende trocken met grote hoopen na de stad vall Antwerpen ; twelcke sy (dooz middel van het Castle) innamen / aldaer bedruynde alsterlep moerwille / ende speelden / feura Veillaco. Boven alle twelcke de stad noch aen dese oproerige hoeven mochte ophengen 400000 guldens. Ende van alle dese moerwillige ende tijannige lepiten hebben sy noch pardon gekregen. De Commandeur hadde in dese tydt eenige aenslagen / belept doo ; sommige ontrouwde inwoonders / op **Vetraet gen ist op Zuid ende Noord-Holland.**

anno 1574  
Graef Lodewyck  
gebleven op de  
Mokerhepoe, niet  
zijn bruelles /  
andere Heeren.

Spaenische furie  
t' Antwerpen.

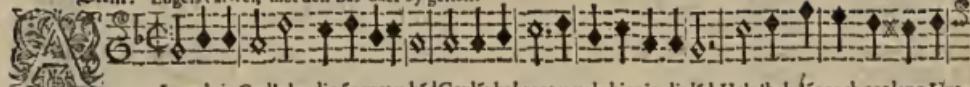
O Heer ! Wilt ghy u niet by Sion laten vinden ? Gedenct aen' verbond ; hoe wel wy zyn misdaders,  
Seo sal de Leera ons noch verscheuren en verblinden, En dat Wy volgen ns de slappen van ons vader,  
En vlieden Wy doch hem, s' ontmoeten Wy een Beer, Om d'eere van u naem, hond op van ons te slaen,  
Adonaj ! o God ! bewaert onse lieve Heer ! Proeft ons niet boven macht ; want anders Wy vergees.

Virgilius. O passi graviora! dabit Deus his quoque finem. Terent. Pejore res loco non potest esse, quam in quo nunc sita est.  
Geen tydt sonder strijt.

Pleau. 25. Les deistresser de mon cuer se sont augmentees : tire molkort de mes angolies, O Schenker !

## NEDERLAND TS CHE

Stem: Engels Farwel, met den Bas daer by gestelt.

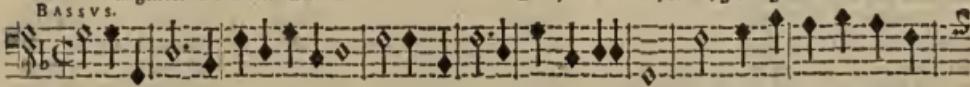


Lmachtig God! ghy die os met u hād Geplāt hebt tot u volc hier in dit lād, Help! help! os toch eer lang Uyt  
Spājaerts dwāg, Die u lieve kerc, Machtig synd' en kerc, Die u lieve kerc so pla- ger, En lāger nergēs meer na vraget.

Merck Heer! hoe seer,, V volck nu tot u schreyt,  
Wilt t'wer eer,, En oufer saligheyt,  
Eens makentoch een end', Van ons ellend,  
Soo fal eleck , bevryt  
Synde , ganisch verblyt,  
Soo fal eleck , bevryt van smerten,  
V singen lof en danck van herren.

'Tis waet onsford,, Heeft wel verdien dees straf,  
Oos hert en mond,, is overtuigt daer af:  
Maer Heere Wilt toch niet,, in dit verdriet,  
Gaen in u gerecht,  
Met u armen knecht,  
Gau in u gerecht gestadig,  
En zijt u kind'ren , Heer , genadig.

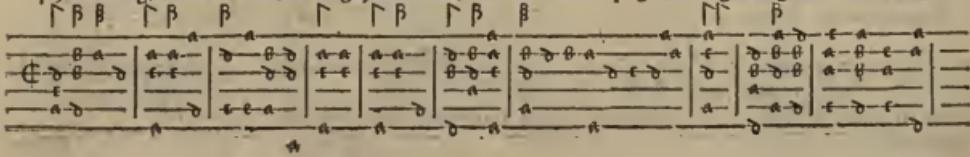
BASSVS.



Almachtig God! Ghy die os met u hand Geplāt hebt tot u volc hier in dit land, Help! help! ons toch eer lang, Uyt

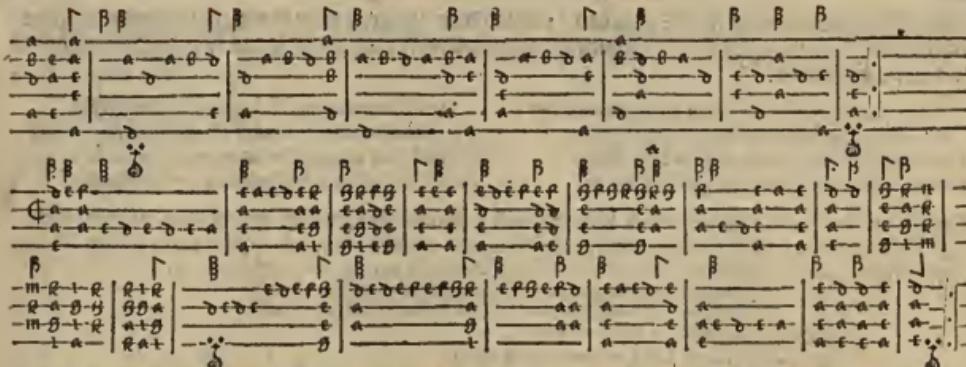


Spājaerts dwāg, Die u lieve kerc, Machtig synd' en stere, Die u lieve kerc so plager, En langer nergēs meer na vra- get.



## GEDENCK-CLANCK.

69



De Spaenche schepen / t' Antwerpen toegerust / zijn onder 't belept des Vice-Admiraels Haemstede, afgekomen/rechts voor bp Calloo in't lange-rack ; Ende op den 30 May 74/ aengetast by de Zeeuwen/die eenige schepen overwonnen/ende den Vice Admiraal gehangen kregen/veel Spanjaerden dootslaende ende over boort smijtende/ daer van de gevlychteerde di tibdinge t' Antwerpen brachten aen hare kameraden/die vast beschich waren met bancketeren/hoereren/ende tupschen/so niet haer groot geld vande stad Antwerpen ontfangen / als vanden buyt op de Woerkerheide gekregen. De Commandeur/ merckende dat zijn macht te water nochte te lande niet veel en gold/ om tot zijn voorzuenen te geraken/ en de landen in zijn geweld te brengen/ liet zijn valschepe in't werck/dooz een loos pardon/in Spainen den 8 Martp 74 gesnuet/ende bp hem int openbaer doen aetoepen ; De Coning by 'tselve vergeverde/ der landen/steden/ gilden/inwoonderen en alle ende een pgelick hare begaene fautien ende sonden/ tegens hem ende de Woeder de H. Kerke begaen/ 't edec den jare 1566 totten hundigen dag toe/ kellende een pgelick in zijn ere/ goeden-naem/ en de faem/ etc. Maer alsoo 'tselve (mercke) eenige personen uptoonderde die bp daer nae soude openbaren/ende oock verbatende was eenige dobbessinnige woorden; So en hebben de Neder-

Anno 1574  
Den Vice-Ad-  
mirael Haem-  
stede, met eeni-  
go schepen hy  
de Zeeuwen be-  
komen.

Spaesch, valsich,  
ende loos par-  
don.

Iij landers

## NEDERLANDTSCHE

landers die pardot geen geloof gegeben / ende is dien volgens daer mede niet besonders upgetrechte geworden/te meer also des Commandeur des dobbel sinning valsche herte sich dagelijcx maer al te klaer verhoonde.

*T'scherp sinning spits vernoest van dese Commandeur  
Vind eenen lossen vont, bedrieglyck stelt hy veur  
Een lietg valsche pardon, om sich te bet te werken;  
Doch m'uefs te wel gekend syn loose boose streken.*

*De sulcke veyld genaed, die geen genad' en heeft.  
De sulcke bied de vreed', die inde oorloch leeft.  
Wie soude toch niet sien, ja met een goet voor-oordeel,  
Dat dit de Spanjaerts dryft maer alles tot zyn voordel.*

Jacobus Catz.

*Quisquis videri appetit quod non est, Hypocrita est : simulat enim justum; nec exhibet, ostenditque in imagine quod non habet in veritate. Quid agis miser ? odit te mundus, quod pium credat. Odit te Deus quod impium sciat. Atque ita utrique odiosus in neutrō tibi praedium est.*

*Dobbel hert/dobbel schijn/dobbel spæren/dobbel voen; dobbel val/  
Dobbel sinert/dobbel pijn/dobbel wæren/dobbel roen krygen sal.*

Du Bartas.

*Dementir la parole est indigne d'un Roy,  
Qui conque rempt sa foy, ne trouve point de foy;  
Trompeur il est trompé.*

*Stem : Ghy die my met u braef gelaet: &c.*

En monster van een valsche ge-laeert,O grand Commandeur! Syt g'over al in laeten  
daet,Daer gaet ghy voor deur;Maer g'hebt geē Moor Al-hier by't oar, Die ghy so veel bragt om, en door,Scig-  
noor bylo neen-je,U selver verkleen-je,Ghy booswicht wie meen-je Te hebben voor?

# G E D E N Ć K · C L A N C K.

71

Och neen ! op uwe spokery  
Men hier te wel palt.  
Ick hoop u doen, als smokery,  
Verdwijnen fal vift.  
Al wat ghy brouwt,, Al slyt ghy stout,  
Den dag fal komen dat' u rouw't,  
't Welek ghy dan sult mercken,, Als ghy naer u wercken  
Gekort wert u vlercken,, En seer benout.

't Rechtveerdig recht van Godes ract,  
't Welek niemant verschont,  
Vereysche, gesfrast te syn het quaer,  
En 'rgoede geloont.  
V dobbelen treck,, o snoeden speck!  
Sal u noch breken self'den neck,  
En sult noch gevoelen,, Dat g'in u krioeien,  
U draven en woelen,, Sult staen als geck.

De Comte

## NEDERLANDTSCHE

Anno 1574  
Leydens belegering  
en wonderbaarlyk  
ontset.

De Commandeur poogende in therte van Hollant per groots met alle zijn macht aente  
grijpen / doet de stad Leyden (die hy te vozen hadde laten berennen) met geweld beleggen / met  
schanssen ronsomme beslupten / ende so benouwen / dattet niemand up oftte in en konde komen.  
Den 26 Mey 74 heeft hy zijn beschansingen volgetrocken / sodanig datmen de belegerde geen hulpe  
van volck / voorraet van noordruft / oft ammonitionen van oorlog kunde toe brengen. Ende alhoe  
wel van binnen niet wierd nagelaten dat toe tegen-weer ende manneliche defensie diende hy der  
hand genomen / so is nochcans aldatt onstaen grooten hongers-noot / gebruck van veelderhande  
nootsaetklijkheden / sterfte / oneenigheden ende ander ongevallen. De Commandeur heeft de  
belegerde (door brieven) gefocht tot overgevinge te bewegen; maer d' anwoorde is hem niet wel  
bevallen; de resolutie die d' inwoonders namen / was liever te staen op een goede uitkomst / die  
sy Godts vermydicheit toebehoudt / dan in de tygnige handen (als die van Haerlem) der  
bloet-dorstiger Spanjaerdene vallen. De Prins van Oranien met de vereenichde Steden / heb-

\* Dat syn duuyf vliegende boden ende brieven dese benouwe getroost / ende belooft alle middelen  
van onsets voor haer te sullen by der hande nemen. De epgenaers der Landen van Hollandt /  
staen toe alle de slupsen te openen / op dattet Zee-water 't gansche Land bedecken / ende men door  
dien middel / over 't platte Land / niet schepen ende schippen dese belegerde stad mochte verlossen.  
De steden van Zeeland / die seer ter herten nemende / senden 800 Matrosen / onder haren kloecken  
Admirael Boisot / met veel geschus / tot hulpe. Ende in September 74/15 mede up Delft der ver-  
eenichde steden macht getrocken (na dat de Prins d' oordre van 't voorstrecken selfs al hadde bestelt)  
met groter courage ende meniche van plat-boomde schepen ende gallekens. Hier en boven  
de regeerdert van water ende wind / heeft hier oock so merckelick getoont dat alles onder zijn  
gebied staet / de wateren belastende te stepgren van 9 tot 28 dupinen / oock den wind merken gier-  
stroom / myt den Noort-westeren so sterck te waepen / dat door dese gelegenheit des vpants solda-  
ten / siende de meniche der schepen aenkomen / sulck eenen schrick gekregen hebben / dat sy verlis-  
ten de schanssen te Soeter-meer ende te Benthuysen. Den moedigen Admirael den Kerk weg  
mede innemende / stack den dijck dooz / ende bracht also hele schepen in. De Spanjaarden liggen-  
de vgoes tot Voorshoten ende Laaumen sterck beschanskt / zijn mede haestig gevloeden / d' onsets-  
ters hier door goeden buyt bekomende. De belegerde vernemende haer onsets / tweelck den der-  
den Octobris / dooz Gods segen is te wege gebracht / maeckten plaatse ende rupinte in hare burch-  
wallen /

Merckt aen  
Gods Wonder-  
werck.

wallen / om d'aenkomende schepen op het bequaemste daer in te leggen / die sy niet grooten  
ernst ende vierighete (God voorz al danckende) ontfingen. Hoe veel mannelijke daden/ geduy-  
rende dit beleg/ binnien der stad zijn geschiet/ hoe veel menschen dooz honger ende pest zijn gestor-  
ven/ wat al twisten/ dooz de voorzichtige Magistraet/ ter neder zyn gelepte/ ende wat al ongema-  
ken voorgekomen/ oock mede op hoe veelderhande manieren de hongerige hupcken zijn gespuist/  
daer van alles wert den lust-gierigen leser gewesen (overmits men hier naer sommerlycht allegh  
verhaeld) die Historien naer te soeken die hier van in't lange hebben geschreven / 'welcke wel  
dobbelt de pijnre weert is om opgesocht te werden. Onder andere aensienlike dinge is bedenckens  
waerd/ Hoe dat inden selven nacht wanneer den vpand de schansse tot Lammen verliet/ van des  
stadts myn om verde geballen is de lengde van xvij roeden / daer mede een groot deel des stads  
heste gevold wiert. Waerlyck by aldien het eer ware gebent/ 't soude den vpand wijs gemaectt  
hebben dat hy daer dooz bekomen hadde een bresle ende brugge om inde stad te geraken; doch  
God heeft dit anders voorz de zyne weten te lieren. Over dese groote / wonderbare verlossinge  
ende ontset des stads Lepden / heeftmen God gedacht ende een bysouderen danck-legging-dag  
gehouden. De Staten van Hollant metten Prins van Oranjen vonden goet / om dese stad (ten  
aensien van hare geleden schaden/ 'tmannelijk tegen houden/ ende 't stuften der vpanden) te ver-  
teren met een hooge schole ofte Academie, tot welckers onderhout sy jaerlycks het geld versoz-  
gen souden. Academie tot  
Leyden op ge-  
techt.

Troost-bieder, beylant, schut, hert-gever en beschermer!  
Ons toevlucht nemen wy Heer! tot u, ons omfermer:

Want nu enoock alzy so heeft u volck befeest  
Dat ghy haer helper sijt, wanneer den nood haer treft.

Ghy leyfse metter hand, bereydt haer op de bergen  
Een opgeschafien dijch, Ghy geefst ben nu en morgen  
Wyn sayver van den droes, en maeckt haer verte vro,  
Wie soude wenschen meer: O vroom! Is niet also?

Puchenanus.

Igne ut aurum examinasti nos periclis : illigasti hostiumnos cassibus.  
**Als des menschen hulp ontbreekt, God van meest zijn hant opsteekte.**

P'scou- 33,

*Voici, loci de l'Eternel est sur ceulx qui le craignent, sur ceulx qui s'attendent a sa gratuité: afin qu'il les retire de mort, & les entretienne en vie durant la famine.*

**Hem:** Almande Guerre, guerre gay.

'Lyck dē grootsten Raplack, Vloot dē Speck verbaest, Als  
 Siet hem niet zijn knapsack, Loo-pen in- der haest, Als  
 een wind die blaeft, O ghy stad van  
 een bond die raest.

Leyden! Dit stuck bemerck; En laet toch ver-breyden, Gods wonder werck.

De Bourgoensche vanen	Wilt Gods eer verbreyen;
Vlogen op de vlucht, met een groot gerucht,	Die nu kleyn en groot,, Vry maeckt vande doot
En de Caftil'janen	En naer droevig schreyen
Ware oock vol fucht, en gelieel beducht,	U dus sent in noor,, overvloedig broot,
Door de hooge stromen,	Lof dan, prys en cere
En menig man	Moet syn gesleyt
Die sy sagen komen	God, ons aller Heere,
Dick krieken an,	In eeuwigheyt.

## GEDENCK-CLANCK.

75

The image shows a page of musical notation for a string instrument, likely a cello or double bass. It consists of six horizontal staves, each with five lines. The notation uses a unique system of note heads and rests. The first staff begins with a note head containing a vertical bar and a horizontal bar, followed by a series of eighth-note heads with vertical stems. The second staff starts with a note head containing a vertical bar and a horizontal bar, followed by a series of eighth-note heads with horizontal stems. The third staff begins with a note head containing a vertical bar and a horizontal bar, followed by a series of eighth-note heads with vertical stems. The fourth staff begins with a note head containing a vertical bar and a horizontal bar, followed by a series of eighth-note heads with horizontal stems. The fifth staff begins with a note head containing a vertical bar and a horizontal bar, followed by a series of eighth-note heads with vertical stems. The sixth staff begins with a note head containing a vertical bar and a horizontal bar, followed by a series of eighth-note heads with horizontal stems.

De Conting van Spanjen (also zijns Gouverneurs handelinge alom verdagt was) heeft door den Kepster ende ander upthetische Vorsten/ te wege gebrachte/ datmen met de gesanteen des Konings ter eender/ ende der Heeren Staten ter ander spelen; een vergaderinge heeft gehouden binnen de stad Breda/ op datmen mocht tot een gewenschte vrucht van vrede komen: maect men

Anno 1479  
bedriegelyc hert  
rede hertelijc  
ot Breda.

九四

### **Wife**

## N E D E R L A N D T S C H E

Bueren met Oude-water  
comandeuren  
gezomen.

Tide Crimpaa-  
huus door den  
Prins van Oran-  
jen

12 Krom-St-  
eeds by de Zeeu-  
wen verstant.  
Valliche rapor-  
ten gedaen aan  
hure Majest. van  
Engelandt.

Cominginne vā  
Engeland neemt  
vout de Neder-  
landen te helpe

heeft oogen-schijnlick gemerkt datmen besich was / om de vereenigde steden / metten Prins van Oranjen het niet over 'thooft te slepen/ ende de selve also inde Spaensche fuceke te vangen/ is derhalven de h̄p een komplete (onberichter saken) geschenpen. Bueren met Oudewater zijn vermeestert ende seer vþandlick getracteert geworden vanden Commandeur. Tusschen Dordrecht ende Rotterdam te Crimpen, de Spanjaert een sterck forz hebbende doen bouwen/ om Tuyt-hollant te quellen/ is 'selve gewonnen ende h̄p den Prins van Oranjen doen afbezien. De Commandeur hebbende mede laten ter oorloge timmeren 12 groote krom-stevens binnen Rosendael; zijn h̄p de Zeeuwen overvallen / verbrant ende tot niet gemaecke/ende de 200 Walen/ die de selve bewaren souden/ verjaegt ende geslagen. Den Spaenschen Ambassadeur in Engelant heeft hare Majest. so veel weten wijs te maken dat hi in verachtinge hadde genomen alle der Nederlanders saeken/ meenende dat den Spaenschen Koning dobbel-rechte hadde de selve so wreedelick te handelen. Waer over de regerders der vereenigde steden metten Prins van Oranjen seer bedroeft zijn geweest/ de wijs sp nooddig achteden tot haer behoudinge te gebruiken de hulpe eeniger up-heuensche Princen/ overwegende /aen d' een zyde/ haers vpants machte/ van volck/ geld/ ende alhantien met de naest gelegene Princen gemaecke; aen d' ander zyde/ der benouwder landen ende steden sobere middelen/ van volck ende geld/ geene verbintenis met groote Vorsten/ ende wat des meer is. Heeft derhalven desen haren hoogdringenden nood de selve doen voornemen/ haer nootwendig te moeten stellen onder de beschuttinge van eenen upplantschen (doch mogen- den) Prins. In haerder E: vergaderinge werden voor gestelt/ zijne keperlike Majest. den Koning van Dianckryk/ ende hare Majest. van Engelant. Spindelick naer onderlinge lange opinieerkingen/ is raetslaemst gebonden gesanten af te veerdigen na hare Majest. van Engelant/ ten eynde als boven. Welke gedaen zynde/ ende de Ambassadeurs der verdrukte Nederlanden in Engelant wel aengekomen wesen/ zijn de selve (met tegenstaende des Spanjaerts Ambassadeur alle neerligheyt ten hove aenwende om dit goet werck vruchtelos te macken) by hare Majest. wel com geweest/ ende mede dogentheft aen hoozende den droeven handel/ ende 't Spaenschi geweld dat aldaer/ met alle eyzamme wiert int werck gestelt/ verclarende dat sp haer geroerd bond Gods kercke/ ende den bedruchten voor te staen/ ende alle 'geweld te helpen stoppen; Met seer beleefde woorden aflaende het aennemen der opper-heerlicheit der landen ende steden/ de welche hare Majest. door d' Ambassadeurs wiert aengeboden / Ende selve hun aenbiedende

bende / hulpe van volck ende geld / om den brandenden hysigen moet der bloet-honden te sissen  
 ende te dempen/achtende 'sleve oock hoog-noodig voor hare Majesteyt/om de nabuerigheyt ende  
 gelegenheyt der Nederlanden/met haer Coningryck/wel wetende/soo den Spanjaert volko-  
 men meester werde/dat haere Majesteyts Landen niet vyp en souden zijn van dese al-grijpen-  
 de-gieren.

Geperst, gepijnt, gedrukt, schier onsen aessel t'endes,  
 Lag yder een beangst, van dese Spaenische benden,  
 De droefheyt had by na ons t'cenemacl ontsicht,  
 Men vreesde, als de doot, voor desen Spaenschen fielt:

Maer God, de rycke God quam ons geheel vermaaken,  
 Hy gaf ons troost en hulp, en redderd' onse laken,  
 Een Engellich' Coningen ons in bescherming nam,  
 Een Engelsch wensch'lyck ding ons vanden Hemel quam.

Demost. Iustum est, inquit, misericordia non improborum hominum, sed eorum qui immerito inflices sunt.

P. C. Hooft.

Hoe tierlijck is in een schoon lichaem wel de deucht!  
 Hoe lieffick heus heyd in die geen die mach gebieden!  
 En ghy die 't goet doen lust; daer ghy wel quaest doen meucht:  
 Hoe heerlick is de strael des goetheyts in u heden!

Pleau. 41.

O que bien heureux est celuy qui se porte sagement envers le cbefis:  
*l'Eternelle deliverera au jour de la calamite.*

## NEDERLANDTSCHE

Stem: Een Fransche baller.



N- sc Heere God heeft hier be-neden,, Goden oock gestelt, Op dat op der aerd', Syn ge-  
En de goede woonen mocht met vreden,, Die daer lyd gewelt, En der quadē quac̄t,, Mocht ge-

dryving'vā Gods geeft, Ons foo hulpsaem is ge-weest.

Seer bescheydentlyck sy eerst ging mercken, En Wel onderstaen Hoog geboren Vrouw' en Coninginne,, V sy grooten danck,  
Hoe de Spanjaert heeft,, Hier met t'arms volck geleest;  
Wat ellend en smert hy Godes kercken,, Al heeft aengedaen  
Hoe sen allen end', Hy gemoort heeft en geshend.  
Dier sy feer medogend', Wat sy was vermogend',  
Ons biet een,, sonder af te fluen,  
Hulp van gelt en volck met maect,, Doe Wy lagen als vermachte. Geven in dit aertische dal,, 'teeuwig leven boven al,

Voor dit groote goet,, Dat u Majesteyt ons doet;;  
"Tis voortwaer eē stück vā rechte manne,, 't'wielck ons leue lanck,  
Waer Wy neder fluen,, Noyt uyt ons gedacht' sal gaen,  
God wil u daet voten,, Wederom verhooren,  
En foo feer, Oock al u begeer

## GEDENCK- CLANCK.

79

Voor 't ontdeukinghyl enige ingelijcne haft ic commanckunst zijn vaste le beunge rivaal  
 Annen lant in Philips-lant en op't lug water in 't lant van Schouwen, 't is niet horenstaende  
 de schepen van oerloge haer yderste meestrichot veld, veroverd den Spaegart evenwel Bruwelsch-  
 Haven, daer na Dommene, daer hy total vernoorl. Voort neetnemt waer in stad vóòr Denenice i' sic  
 hy mede nae daer op alle geselde gedraen habbende (niet tegenstaende) de Klaecht ligenderre vaste  
 binner) vermeestert d' t' Jutij '76. Menig bliechelsch heft hier zijn leven gelaten onder anderre / Ziericke-zae-  
 den admiraal hoissct, mit syn bleecker ic ghevaren van Walcheren; 't welke grotte verslugende  
 heyt bracht ope de gemaente, maar ons lieg' regynē god heeft die droeghst haast vaste te ver-  
 anderen in 't hoochte blifschaps: Want somen gezien lycklyk de man konnt door het gele, "Tot  
 haest in geest geslecht. Lee contraire: Daer kleyg van machet in 't huur niet vol gashi is. Get. 1596  
 blech i' an den commanckunst palste by zijn thryggherkholcint ore al in militairie statie om het grote  
 achterstel der geyte/smit hōre gebroet na synē vittermaer collinge enueete, so he vaste alle 't parso-  
 de. He heeft de landē gepoacht af te dungen groote somme van penningē jaen oek opwerte te vol-  
 vē: maar de commanckunst hōpte voor ic doff-maand decare, elche lid vaste en aler met eenig pelt  
 nide sporenge/oychlike sijn tertiale-prevelege gestelt in vorige stad. Deth haengmijp i' tot 't den commanck-  
 den mā heeft olt gevolghet ter hōre gowme/sij van hert-see stede geverenigd hierey een helle iort. Due gesterden  
 se met schellingenende is so overleden van 5 Maartij '76/mael sonder minuchien dan ic pelle.

## NEDERLANDTSCHE

Schoon-Sprukker, Weiffeluer, myn-eighe Burgomachtig, - Nu ligt ghy op en liggy', De self van hier gescreuen:  
 Wrechti-gierig, vandermaet, paant in d'oor en prachty', En niet om stallet is d'vrouwe te bestrauen?  
 Wat baet u nu te mocht? in Maren aengedaden? Had ghy de denent ambeldt, mit't harden harten stand,  
 In ons bereydt auch, Maer (godlyf) niet mett geyan. Wie niet het g'leukig ghy in oor den Heere stond?

Hiob. 21.

Terit, & teritur. Virgilius. Qui pietate carent subito mittuntur ad orcum.  
**O!** hoe lal'dat licht der Godloosen in haer ongeluck over hen Romen! hy sal herten-leed apt  
 deelen in zynen loope/ hy sullen zijn als stoppelen voor den Wind/ ende als kat dat den slopm-  
 wind weg jaegt.

Du Bartas

La grandeur des tyans iroule mal-offerte. Le cloe chasse le cloe, & par lesgnes morts  
 La skeptre acquis par sang n'est de longue duree, Cis eants ambitions iouent au bout le horst.

**Sterna:** Van een Fransch ballet.

The musical score consists of three staves. The top staff begins with a large initial 'G'. The lyrics for this staff are:

Od liet neder uyt Zijn Hemel, wat de mensch hier alles doet; Als God spraken  
 Maerals hat, en lich- te iemel, 't boede volck verliegen moet; En haer lander

The middle staff begins with a large initial 'G'. The lyrics for this staff are:

ial recht oordeel, Aendat boos en loos gedrecht; Vermale-dij ghy lyt, die onrecht hebt gewrocht  
 re-nig voordert, Sal verwerpen wa bedocht.

The bottom staff begins with a large initial 'G'. The lyrics for this staff are:

Doch kon' al gelijck, In mijns aenig rykt, die mij hebben gesucht.

Mensche

# G E D E N C K - C L A N C K.

84

Mensche ! denckt toch eens hoe Wanek'lyck  
 Alle ding ter Werelt staet.  
 Kort ist leves, en vergaen'lyck;  
 Niet en isg oft vergaet!  
 Als alleene Godes wetten,  
 Sullen altyt blyven staen,

Woud' de mensche daer op lettien,  
 'Soude hem te better gaen.  
 Ghy kreegt, o mensch! u Wensch,  
 Woud ghy de goede God  
 Toch gehoorsaem syn,, En u dragen syn  
 Naer syn beylig gebod.

The musical score is organized into four systems. The first system starts with a staff in F major (B-flat key signature) and continues with a staff in C major (no key signature). The second system begins with a staff in G major (D major key signature) and ends with a staff in C major (no key signature). The third system starts with a staff in F major (B-flat key signature) and ends with a staff in C major (no key signature). The fourth system starts with a staff in G major (D major key signature) and ends with a staff in C major (no key signature).

Tot verichtinge der Nederlantse saken heeft den Coning macht gegeven den Raet van Sta- Anno 1576.  
 te. In dese vergaderinge hebben haer geweldig ingedronken Ieronimus Roda, Alonso Vergas, Den Raet van  
 ende andere Spaensche boeven. Wanneer de gemutineerde voort gingen in alle ongeregelthe- State regere  
 't Lande.

L

den

22  
NEDERLANDTSCHE

Spanjaerden wt  
geroepen voor  
vlande des Co-  
ningx ende der  
Landen.

Antwerpen en  
Aelit geplon-  
dert.  
Spaensche ver-  
laten heel Zee-  
land.

Merckt Gods  
wonderlyke  
werken.

den so ten platten lande / als in de steden / ende dat sp niet op en hielben van moorden / branden/  
schoffieringen van maechden ende vrouwen / afstropingen vande goederen ende middelen der  
hupden: soo heest den Raed van State (naer dat de gemelde gemutineerde eenige middelen van  
bevriddings hadden voorgestelt/ de welche sy verwierpen) verklaerd ende doen af kondigen/ dat sy  
waren wapenden des Konings/ende der landen/ een pgyllck lastende die te mogen vryelijck belpyn-  
gen ende te krencken waet men konde. Hier tegens stercken haer de selve / ende werden gestijfte  
bande Spanjaerden die tot Tielick-zee lagen/ die haer lieten binden in Brabant ende veroberden  
Aelit. Sijn oock/ dooz middel van het castleel/ binnen de stad Antwerpen geraetet/ hebben 't selve  
geplondert ende vele schaden aengerecht. vele hupsen / als het Stadts-hups verbrand/ vele men-  
schen vermoort ende alle moetwillicheyt bedreven. Die walen ende dupteschen die binnen Tie-  
lickezee en ter Cholen lagen (op hope van goeden bupe te bekomen) zijn haere cameraden gevolge  
ende is alsoo / dooz Gods wonderbaer beleijc 't geheel Teelandt ontledicht ende vry gemaecke van  
de Spanjaerden / ende hate metgesellen. De stadt Antwerpen tervontarien is daer van verbult/  
sulcks dat die gene die voor dese hen hadden geroome/ soo pverich totte Spaensche / Roomische/  
ende Papiste religie te sijn / ende daer over vele Godvredende personen uyt oorsacke haress  
Gods diensts hadden gemarteliseert / nu van hate meesters vergeldinge kregen/ van hate gedaa-  
ne werken.

Ick voel een soeten doup, ick voel een waerden regen,  
ick voel een liefslick nat, ick voele Gedes segen.  
Dat dorfligh was, en fabier van droefheit darr'en droogh,  
Dat krygt een scheut in mij, en steecks syn hooft om hoogh.

Men siet uyt 's Heeren breek genad' en goetheyt vliesten,  
Den stroom van syne sorg, veel heyls alom wegeten;  
De Spanjaerts syn gespoelt uyt Zeelandt meeft, verblyd'  
Ghy vrome i's tam, en nu, Gods wonderwerk behyd

Sirach. Cap. 15.  
Sapientia. 35.

Magna est misericordia Domini nostri & placatio reverentibus ad ipsum sancti.  
O ( o Heer ! ) kennen is een volkommen gerechtigheyt: ende uwe macht weten; is een wortel des  
eeuwig leueas.

Saint, saint, saint, est l'Eternel des armes: tout ce qui est en souue la terre, c'est sa Gleire.

Sal. 6.

Stem

# GEDENCK-CLANCK:

Sceni: Soet soet Robbertgen.

33

Rijst God ons al-let Heet,, Die 'diepe Mey verdroogt, Die daer tot sy-ner eer,, Het  
wa-ter weer verhoogt, End' leyde doet,, Na synen welsch, Door Ebb' en vloet,, Dat menich mesch, Van sulc-kens  
daer,, Meer als verwon- der staet.

Die't Land met moort en brand,, So seer vervullet heeft,  
Met' volck een elcken kant,, So schendig heeft geleefd,  
Dat heeft geplukt,, En onderdrukt,  
Sal self gebuckt,, Om vard' geruckt  
Nu gaen, ende dock,, Verdwynen als de roock;

Singt Gode lof en danck, Zeelander! en dees deucht  
V aerdische leven lanck,, Ter eeten Gods gehugt,  
Syt vrolyck t'saem,, En u verblyt  
In 'sHeeren naem,, Dar ghy syc quyt  
Het Spaensche gebroet,, Met haren trosea moet.

Lij

De

## NEDERLANDTSCHE

Anno 1576  
Wij cleye des  
Prins van Oranje,  
op dat (nade  
oude weite des  
Landes) de State  
generael mocht  
ten vergaderen  
te hyn ommet alle d'andere Provincien te spreken/ en te handelen wat vorderlykst ende tot neeste  
slekerhert diende gedaen ende besloten te werden/ soo tot dempinge der tirannen/ als tot uppstellen  
ge der Nederlanden. Om dan dit ter hand te nemen/ heeftmen upp Holland ende Zeeland geson-  
den na de andere Provincien tresselcke/ cloecke ende geschijf, mannen/ last hebende om aen te  
houden dat de Heeren Staten Generael der 17 Provincien souden mogen t'sapnen komen/ gelijk  
alwts te vooren (in alle swaerwichtige saken des landes) was gedaen gewest. De vier ledien van  
Vlaenderen en de Wallinge quartiere hebbent 'selve goet gevonden/ als auch de geselpckheit den  
Spanjaerde nochtans toe gedaen synde/ upp oorsake der groter wrechert die sp de Horncken  
v' Alfligen hadden aangedaen. Binnen de stad Gent is dese vergaderinge gehouden/ heeft vele  
dage geduert/ en syn epndelijc verschedene goede dingen beraamt/ ende besloten den 8 Novemberis  
1576/ ten eynde men de Nederlanden in ee goede stant mocht brengē/ soo om onderslinge vrientschap  
t' onderhoude/ als om de wreedē vreemde woedende wolvē te verhage. Dese pacificatie van Gent  
is by de Coning van Spanē voor goet aen genomē. En is upp de selve handelinge de landē groote  
deucht ontstegen/ also de Spanjaerde en andere vreemde nationen upp de Castels v' Gent/ W'rechte/  
Maastricht en Valkenry/ Caenry/ Groningen en andere plaseten gejaegē syn. De stad Maastricht is onder tus-  
schen by den Spanjaerden overrompelt/ die aldaret groote moort ende overlast hebbent gepleegē.  
De stad Antwerpen/ niet tegenstaende de selve eenig garnisoen vande Staten volc u hadde/ is an-  
der mael wredē deerlike geploudert. Hier benessens stellē haer de Spaensche tegēs de Statē Generael/  
Staten volck te Vlaack geslagē/ voegen hare hoopen t'samen/ en hebben de soldaten/ die ontrent Vilainē haer vergaderinge had-  
den van wegen de gemelde Heeren Staten/ geslagen. Hier over is goet gevonden dat de Provin-  
cijen inge-  
te meerder-wâlche te velde soude brengē/ willigen derhalve groote consenten in. Die van Brabant  
v' ringt om gelyc  
te haen.  
Sint' den naem des Conings) doen afstandigen dat elck syn goude en silvere Inweelen soudē b'en-  
gen undē mygē/ om geld alcke slaeen/ op datct selve tot dienste des landes gebruyc moetē werden/  
voor elcke once gouts suffende geven 22 gul. en voor d'once silvers 28 stuivers/ met verselerluge  
van tresselcke ofte lystreke/ op de lande v' Brabant/ de geesteliche hier v' alleenlyc upp gesondert  
synde. Dooy dese middel heefkē veel gelt bekomē/ elc ee gewilig vind en om pers by te brengē/ op  
dat de landē eenmael mochtē werdegelyc vert van alle boose vreemde nationen/ en om de Nederlanden  
schen. Chynpē soodicht gesloten te houden/ dat de vreemde haet niet weder licht en en quamen.



O grote hemelsch Vorst, die tot ons neder stende,  
Syt d' oorfaeck van onsheyl! Wat s' onsen besten diendo  
Ghey alles hebt verschafft; end' aen ons lieve land  
Hou ghy noch, i' uver eer, soo goediglyk de hande.

Al onse ract en daet is van u afg gekomen,  
End' alle'goet dat ooyt by ons ss voorgenomen,  
End' oock (dank moet u syn!) dat over vloet van gelt,  
(Celleck d' orlochs senew' is) ons nu dus wert bestelte.

- 1 De Thuyn der  
17 Provincie,
- 2 Lemaeche  
en 't onders-  
cheyt der  
selver Lande
- 3 De Nederli-  
schen Leeu,  
selve beschrij-  
mende.
- 4 Woedende,  
Spaenische, &  
Wtheemel-  
soldaren, die  
den thuyn  
foekē te ne-  
ken.

## NEDERLANDTSCHÉ

Nervus pecunia belli. Procul hinc, procul ite nocentes.

H. Grotius. Vrage: Wat'zom is d' Overheid soo hoog van God verheven?  
Antwoord: Om totter goede rust, de quade te doen heven.

Psa. 48. O dieu quel est son renom, telle est ta louange jusque aux bouts de la terre : ta dextre est pleine de justice.

Stem: Quand la bergere.

Echt nu ver- blyt,, Te deser tyt,, Wie dat ghy syt,, O-veris nu 'nachts droev'  
 duystere schyn; Al onse plagen,, In blyde dagen,, Ver- andert syn.

't Wec vriend'lick blickt,, Elk is verquicke  
 Dat' God soo schickt,  
 En ons de Sonne der vrede dus geeft,  
 Tot een bevryding,, Entot verblyding  
 Van al wat leeft,

Als alles haest,, Was op syn quaest,  
 Was God ons naest,  
 Syn hulp, syn heyl, syn schut hy tot ons sendt,  
 Laet ons hem loven,, Dic daer van boven  
 De saek dus wend.

GEDENCK-CLANCK.

57

The musical score consists of five staves of music for three voices. The voices are labeled P (Pianissimo), F (Forte), and B (Bass). The music is written in a tablature-like system where vertical strokes represent pitch and horizontal strokes represent duration or attack. The score includes measures of various patterns, such as eighth-note pairs, sixteenth-note groups, and sustained notes.

De Bas

## NEDERLANDTSCHE

Anno 1576  
van Jan van Oo-  
s-Kock als  
Gouverneur w  
raijen afge-  
vallen.

De Vastert van Kepster Karel / Don Joan van Oostentrijck, een jongman / is napt Spanjen / om als Gouverneur de Nederlanden te dienen / aengekomen in Lutsenborg / Alwaer hy blyvende / dē raed van State tot Brussel de redenen overschreef / waer om hy afgeweerdicheit was vanden Coning; hem bepusende t' onyreden te sijn / van wegen den grooten overlast die de gemutineerde soldaten deden inde Landen / die hy daer over van wepninge was te straffen; Versoekende derhalve dat alle de Landen souden resloveren den Coningende hem als zynnen Gouverneur behoochlike gehoorzaemheite te bewysen / blysonder in het oeffenen der h. Roomschter religie: Want soo daer pmaant in versupning ware / hy was soo wel totten oorlog als vrede veerdig. Dit schrypvens gaf oorsaek dat de Raed van State hebben utschrypvens gedaen / aende Heeren Staten generael der 17. provincien / om dese selue te doen vergaderen; de welche binneu Brussel by een gecomen zyn / de / hebben de herren des gemelden raets / in dese groot-wichtige sake verlochte dat de Prins van Oranjen soude belieuen by de vergaderinge te kouwen / ende daer hy te blyven / om de selue te dienen met spns edelhepts advys. Tweleke de hoog gemelte Heere Prince naet komende / heeft rondelick verclaert hem seer suspecte zyn / dat Don Joan hem in Lutsenborg hield / ende hem niet en voegde blyden Raed van State binneu Brussel / daer mede hy genoegsaem te kennen gaf dat hy woude volgen de voetstappen vande voorgaende Gouverneurs. Sepd' oock nodig te zyn dat de Heeren Staten souden poogen eindzachting te blyven by de vpheden ende wetten vande landen ende steden / ende blysonderlyc hier op te staen / alsoo ten hooftten de Landen daer aen gelegen was / dat altijt / wanneer eenige swaerwichtige saken mochtē voorvallen / de Heeren Staten generael der Nederlande souden by een werden geroepen / om op den nood der landen te letten; Wie de zelue vergaderinge soude leggen; dat alle vreemde soldaten souden moeten vertrecken; de regevers / ingeboozne vanden lande moesten wesen / ende diergelijcke saken meer. De Prins waer schoude menichmael de Heeren / haer te willen wachten voor / de schoon / opgezonchts spaensche woorden / beloftken / ende daden / te mett / alsoo sp nuselve de valsche hept alreede veel maels tot hare grote schade hadden beproeft; Waer over dat indeselue vergaderinge oot middelē voorgeslagen wierden om d' oorlog (so het nood ware) tegens Don Joan te voeren. Telen Raed des Princes is voorloo tot op genomen / datmen voorzaet van geld / ende volck / als oock allerley provisien hier over besteld. Ende senden de E. Heeren Staten Generael hare Ambassadeurs na Dzanchtreyk / Engelandt ende Duytschland; de Coningenende Vorsten der selver landen ootmoedelijc biddende de goede

G E D E N C K - C L A N C K.

89

de hand aen haere gerechtige sake te willen houden / ende haere na-bmp;schap assistentie te wil-  
len bewisen/ op dat de perikulen mochten werden geweerd ende gestut/daer mede niet alleen de-  
se Nederlanden werden gedreptg overvallen te werden/ maer oock de naest gelegen Cominckrijc-  
ken ende Landen/ so haest den Spanjaert maer meester van dese soude zijn: willende gevondencken  
nen dese oude veertskens: *Tunc in ares agitur, paries cum proximus ardet.* **Datus:** Als ws naesten huyl-  
ken brand; neemt dan't water by der hand.

Vranckryck En-  
geland en Duyts-  
lande Vorste bie-  
den hulp azië  
Nederlanden,

Heer ! ghy beoogt het al, u oogen niet en sluyten;  
Voor u is niet bedeckt; 't staet u al bloot en buyten;  
Geen weemeling, geen vaeck, geen schemering' van licht,  
Geen schettering der son verhindert u gesicht.

Ghy siet ja selfs in't hert, end' merckt oock wel de boosheyt  
Van desen Spaenschen Vos, die maer met enckel loosheyt  
Tot ons geslopen komt, niet als tot ons verderf.  
Breeckt Heer ! syn arm en kracht, tot welvaerd van u erf.

Terentius. *Istud est sapere, non quod ante pedes modò est videre, sed etiam illa quæ futura sunt prospicere;*

Paul. 3o. *Vous sous qui avez voit're attente a l'Eternel, tenez bon, & il renforcera voist're cœur.*

**Hiet op Gods mogenthed/ op egen kracht niet bouwt/**  
**Tot schande komt hy niet die vast op God betrouwte,**

23

Stem

## NEDERLAND TSCHE

*Hem: 's Nachts doen een blauw gestarde kleet, &c.*

Nederland! let op u saeck,, De tyt ea stont is daer, V ouders hebben  
Op dat nu in-den hoeck niet raeck,, V vryheyt, die voorwaer  
dier gecocht, Met goet en bloeten leven : Want sy werd nu gantschen t'cenemael gesocht Tor  
niet te zyn ver- dre-ven.

Neemt acht op uwer Landen staet,  
V volck end' steelen meest  
Syn sterck, End' daer is raet en daet  
Van oouts alryt geweest.  
V adel is manhaefch vroom,  
Men vind niet haers gelijcken;  
Houd den Spanjaert doch, ick bid u, inden thoom  
Dat hy van ons mach wycken.

Beschut, beschert, bewaerd u land,  
Let op het Spaensche bedrog,  
Ey laet niet nemen uyt u hant  
V Privilegien toch :  
Maer thuont u elck een man vol moet,  
In't houden van u wetten,  
Bovent al dient God, en valt hem steets te voet,  
Dat hy op u mach lett(en).

GEDENCK-CLANCK

九

卷之三

Digitized by

## N E D E R L A N D T S C H E

Anno 1576.  
Eerste handelinge mit Don  
Ioan : daer uyt  
't eeuwig edict  
is gekomen.

Niet tegenstaende dat de Heeren Staten generael haer bereyden tot tegenweer, soo hebbensh nochtans hare gecommiteerde gesonden na Luxenburgh / die eyndelijck tot Marche in Famine met Don Ioan zijn verdaghen. Onder verscheydene beslotene saken zijn dit de voornaemste ; dat Don Ioan binnen 20. dagen up den lande soude doen vertrekken alle het vreemde crags-volck/ diemen vry soude moeten laten repsen / mits dat de selve niet meer inde lande sonden inogen kommen. De Roomscche religie moeste alom alleene gepredickt worden / Ende pghier lants en stads Previlegien gehanthaest; Alle de verbintenissen by de Heeren Staten gemaeckt niet up landsehe Comingen ende Vorsten souden te mete zijn ; tot betalinge der gemutineerde mosten de Heeren Staten eerstdaegs betalen 60000 guldens / Ende moeste de pacificatie van Gent werden achter volgt/etc. Dit brede edict/ oft eer gemomde-handelinge heeftmen aengeboden de Heeren Staten van Hollant ende Zeeland / op dat sy hen daer nae mede wilden voegen ende stellen neffens d'andere provintien : maer de selve Heeren hebben mondelinge ende schriftelijck vertoont de swarigheden die sy daer inne vonden/ niet raetsaem achttende haer daer mitte te wickelen; seggen de haer te willen houden by de Pacificatie tot Gent besloten / zynne bepde den Coning ende den Lande boorderlyck : vertoonden de swarigheden die sy vonden in dit edict / alsoo haer begeerte baer in niet en was genooch gedaen / Om dese redenen / Voor eerst : Dat de vryheid ende macht der vergaderinge der Heeren Staten generael der Nederlanden was benoimen / die sulcr nochtans van rechtes wege coequam / als een saecke zynne daer aen de landen ten hoogsten gelegen was. Ten tweeden : Dat de Staten haer sagen verplicht aen nieuwe (te vozen nopt gepleegde) eeden. Ten derden : Dat de Graef van Bueren niet gewelt noch in Spanjen wied gehouden. Ten vierden : Dat den eer die Don Ioan hadde gedaen tot hanthoudinge vande Pacificati van Gent/ was vol dobbel-sunnyg woorden. Ten vyfden (aenmerckens waerd) Datmen al dese vreemde soldaten (diemen verscheydenalen hadde afgeondicht voor vanden des Comings en der landen) nu mette Nederlandtsche geroofde goeder noch soude vry laten vertrekken/ en haere achterstellige gagie voldoen/daer de selve waerdig waren metter doot gestraft te wordē. Ten seksten : De Staten van Hollant ende Zeeland achteden gantsch oneerlijck te zun datmen so lichbaerdig soudt verwerpen sulcke heerlyke allianceen ende verbintenissen mette kroonen van Brantkrijc/ Engelant/ als oock met eenige Duytsche Vorsten gemaeckt/ daer men veel eer groote danckbaerheyd de selve over sulcken ontfangen weldaed behoorde te bewisen. Ten sevens-

Staten van Hollant en Zeeland  
vertoogen de  
swarighede die  
syluyden vindt  
in dese handelinge.

Nota:

## G E D E N C K - C L A N C K.

93

vensten: Om dat Don Ioan egene versekertheyd gedaen hadde / om zyne beloosten getrouwelijck te voldoen. Ten achsten: Dat men niet en had dypdelyck besproken het afbreken der kastelen ende fortten/ die so lange hadden gedient tot roosnesten der tyrannen / ende men geen nieuwe fortten inde Nederlanden soude mogen maecten / dan met consent der Heeren Staten generael/ niet noch andere swaricheden meer. Om alle welcke redenen / de Heeren Staten van Holland ende Zeeland verklaerden dat sy geensins konden in dit Vrede-edict consenteren/ voor ende aleer men haer op de voorgstelde gravamina hadde genoegh gedaen/ seyden oock dat Don Ioan (wanneer hy in zijn Gouvernement soude zijn) alles lechelyck na zynnen sin soude krijgen/ somen niet eerst de voorz. voorgstelde articulen af en handelde. Wesen alles niet tegenstaende / so hebben d'andere Provincien Don Ioan tot Gouverneur aangenomen / ende hem tot Brussel daer inne bevesticht. Hy dede veel bozgerlycke exercitien/ om des geweenen mans genegenthept tot hem te crecken/ ende veelneerstighete (soo het scheen) om 't vremde cruygelsch volck te doen vertrekken. De steden Maestricht/ Antwerpen/ Lier ende andere werden vande Spanjaerden (die de selve seer hadden getranniseert) ontledicht. Vele linden hadden goede hope dat dooz deses mans regeringe de saecken des Landes op eenen goeden warten voet souden werden gebracht; maar ten dypdye niet lange / ockmen heeft bemerkt dat hy heymeliek den Spaenschen last volgende was. Hy hiel tegens de Staten secretehick op de steden Amsterdam/ ende Utrecht. De Duytsche Colonellen/ die haer volck tot besettinge in eenige steden hadden/ heeft hy mede een zijn zuide getrocken. In somma zynnen bedriegelijcken handel/ ende fennig oorzael over de Nederlanden/ heeftmen klaerlijck meer en meer vernomen ende verstaen upc eenige zynner epgener brieven/ geschreven aan den Coning van Spanjen/ in Gasconien dooz het volck des Conings van Navarre bekomen / ende de Prins van Oranjen beschickt/ di de selve aan de Heeren Staten generael heeft doen behandigen / daer inne verloechende voorzaed van geld ende volck / om de landen t' eenermael onder de Spaensche gehoozaemhept te brengen: want het lichaem (soo hy schreef) was soo ousteld/ datter geen ander remedie was om dat te genezen / dan met vele ongesoude gequerste leden af te snyden/ ende anders meer.

Don Ioan tot  
Brussel voor  
Gouverneur aange-  
genomen.

Syn valschen  
handel komt as  
den dach.

## NEDERLANTSCHÉ

Het trôts, jone, hiplplend' bloet, brood dronken wulpsch end' darel,  
Dat soect ons slechts mer vall te brengen aen de wortel,  
Oms ons, door schijn van deucht, te helpen al van kant,  
Te brengen onder hem het gantsche Nederlant.

Maer lieve voort hem niet, kout eendrachti vast gebondē,  
Bous op geen driftig sant, legt goede vaste gronden,  
Volgt alijt goeden raet van rechtte ryse leien,  
Voor al, in al u doen, wilt op den Heere sien.

Fronti nulla fides. Job. Celui qui parle en filaterie aux intimes amis, les yeux mesmes de ses enfans defaudront.

Sirach. Al wat vleesch en bloet verdichte/ Is gantsch uidel/boos en licht.

I. Sam. Homo spectat quod est ob oculos Iehova spectat quod est in animo.

Stem: Courante Si cest pour mon pucellage.

Oey Don Jan! al u be dij- ven Stact voor Goderi mensch beschaeft, Hoe't oock wesen  
mach ge-naemt, Al u doen kan nierbe- klyven; wantu neen dat is u ja: 't Welc dan is u  
mee- ster schae,

Au

# GEDENCK-CLANCK.

25

Al u veynsen en u smeken,  
Hoe't mach welen op gepronckt,  
Is als 't vier nu gansch ontvonden,  
Al u Spaenische loofe treken  
Syn foo klaer nu aenden dag  
Als de Sonne schijnen mach.

Bastert zijc ghy van naturen,  
Bastert zint ghy in Gods kerck,  
Bastert vintmen al u Werck,  
Basterts doen niet lang kan dateren,  
Bastert sterft hy die si oon.  
Gaet in basterts Wegen krom.

Sond' op sonde gaet ghy hoopen,  
Sondig is u doen en laet,  
Ghy gaet met de sond' te raed',  
Mette sondje sult ghy loopen  
In des sonds verderfenis;  
Want de sond' sdoets oorlaeck is.

The musical score is organized into four systems. Each system begins with a clef (Treble, Bass, or Tenor), a key signature, and a time signature. The music consists of six staves of notes and rests. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes indicating pitch. The first staff (Treble) starts with a note, followed by a rest, then a note, and so on. The second staff (Bass) follows a similar pattern. The third staff (Tenor) also follows a similar pattern. The music is divided into measures by vertical bar lines.

Wanneer

## N E D E R L A N D T S C H E

DonloansDuyt  
sche knechten,  
uyt hare plae-  
sen gejaecht.

Don loan maect  
hem meester v/  
 Namen.

Wanneer het nu bleek dat de Hoog-duytshen van Don Ioan onderhonden wierden; heeft men de selve upt' itasteel van Antwerpen / als mede upt' s' Hertogenbosch / Bergen op Zoom/ ende Hevenbergeen doen vertrekken; Welcke saecke van Don Ioan aen den dag komende/ als oock noch andere dingen meer/ heeft hy hem gespoedicht naer Namen / alwaer hy / den 9 Julij 1577 / vermeestert het casteel / tenen Gouverneur daer op stellende die hy syn saetken vertronwde. Oyer welch stukh hy synne gesanten na Brussel sent om 'tselve by den Raed van Staete t' oneschuldigen/ voor gevende dat hy hadde verstaen batmen upt' was om zijn persoon te verscherken ende nae Zeeland te voeren. Daer op hem geantwoord werd; men soudt hem soodanigen versekeringe doen alst hem soude beheven / wanneer hy alle quaet vermoeden van de Heeren Staten wilde afleggen; Hy daer en tegen d' specht haer te vper ende te swaerde / scheld haer voor rebellen/ ende (namelick die van Holland ende Zeeland) begaen te hebben de sonde der gequerster Majesteit. Aldus nu openbaert zynne Don loans opset / hebbet de Heeren Staten generael hier over als verslagen synde/ noodig geacht de Coning van Spanjen dese saken kenbaer te maken/ als gedaen werd. Ende naer tempe tusschen geballen geschiedenissen heeft Don Ioan hem sterck gemaeckt om die landen te bedorlogen/ daer over onebiedende te rugge zijn doorgesonden vreeme chrijs-volk. De Heeren Staten dit bemerkende / nemen oock volk custen haer ter van oozloog aen/ breken af de easteelen so tot Gent/ Antwerpen/ Wtrecht/ Kijsel/ als Valensoorloge, doen chijn/ ende versoecken aende Heeren Staten van Holland ende Zeeland hulpe/ als oock den dienst des Princen van Oranjen, die hem te Brussel laet vonden/ gekozen werdende / in Octobri 1577 / Ruwaert van Brabant/ twelck in ons Brabants te leggen is: Rust-bewaerde. Enige edelen/ meest Waltsche/ die bemyndende/ wegerden onder 't gebied des Princies te velde te koumen/ ende 't land te dienen: besluyten deshalven den Erfhertoch Martham, broeder des keisers Rudolphi, t' onbieden upt' Duytshland / dewelcke inde Nederlanden aengekomen zynne in Decembris 77/ is de selve terstont gekozen tot Gouverneur generael der Landen/ ende de Prins zijn Lieutenant. Ende hebben de Heeren Staten generael / onder 't gebiet van dese Prins voor zyn Lieutenant gehoken.

Hertoch Mat-  
thias Gouver-  
neur der Neder-  
landen, en den  
Prins voor zyn  
Lieutenant ge-  
koken.

ende de zyne te krencken daer men kond' ofte mochte/ niet verbod van de selue eenigen toevoer ofte hulpe te mogen doen/ also de hood-wendicheit der salte dele oozloge tegens hem ver'spachte,

De Hee-

De Heeren Staten hier en boven/ versoecken hulpe ende assistentie van alle Coningen ende Vorsten/in dese hare gelegenheit. Ende de Majesteyt van Engeland heeft Christelick geacht aen den Coning van Spanjen te versoeckē/ om het vper der oorloge te blusschen/ dat nu scheen groot te willen ontsteecken/ dat Don Ioan na Spanjen mochte werden geroepen / als de landen onaengenaem zynde / ende te versorgen schoussinge van wapenen; met verdere aensegginge; soo sulcr niet werde aengenomen / dat hare Majesteyt haer Conincklijck devoir dan soude doen om de verdruckte te helpen. De Coning van Spanjen dit vanden Engelschen Ambassadeur seer vriendelick aengedient zynde/ heeft her Goddelick / Conincklijck / ende redelick versoeck in den wind gestlagen / ende Von Ioan heymelick voorzigt van alle nootsakelicheden totten oorloge dienende; We Spanjen oock afveerdigende/aen de Staten van der landē/ een loos ende doortrap man ; aenbiedende alle vrede / Wel verstaende / in dien de gemelde Heren haer wilden de gehoorzaemheit des Coninc gantsch onderwerpen / de Roomische religie alleen gebruycken/ ende den Prins van Oranjen tot Ostagier overleveren aen zyne Majesteyt/dat als dan Don Ioan, niet alle het vreemde crijs volk soude werden t'ups ontboden/ ende den Prins van Parma, wesende van zynen bloede/ als Gouverneur/af gesonden/ die de landen soude regeren nae haere Prevelegien ende wetten. De Heeren Staten dese aenbiedingen niet konnende aenneinen/ alsoo de selue voornemelick strectken/ om de Prins van Oranjen in 's Spanjaerts gewelte te moeten leveren/ is daer op gevolg dat Don Ioan zijn leger in Januarij 78 heeft genonstert/ strect 2000 rupters met 16000 voetvolcr/ latende af roepen openbare oorlog tegens de Heeren Staten generael der Nederlanden/ de Paus Gregorius de tertiede zijn bulle het by doen/ende/ ende veel astaet van sonden belovende/ de gene die de Spanjaert souden helpen tegens de rebellen: Onrent Geblouts ranst Don Ioan t'leger der Staten aen / 'selue groote afbreuk doende/ de Spanjaerden haere victorie vervolgende/ veroveren Leuven , Limborch , diest , Nivelles , Philippe ville, ende Sicchenen, daer sp een groote moort deden.

Don Ioan werd verlaect Vyand der Landen.

Baron de Selles loos vertooch.

Anno 1578  
Don Ioan monstert zijn leger,  
verlaect de Staten d'oorloch,  
staet der selver volck ende veroveret enigo steden.

Genadig goede God ! en Coning aller machten !

Verlosser van de mensch ! Slae gaed u lieve bruyt !

Breake een maect 's Godloos doen, van die sobatisch irachten,  
Alet alle tiranny, u volck te roeven u-w-

O alder Vorsten Vorst ! spring-ader, vol des troostes!

Ons Hemelsch hoogste goet ! ons Zielen ewig Wit !

Gedenkt aen u verbant ; 'tis nu den ry des oogtes,  
Help ! help ! o Heere help ! het volck das u so bid.

**Augustinus.** Intelligat homo medicum esse Deum, & tribulationem medicamentum esse ad salutem, non panam ad damnationem, sub medicamento positus ucris, secaris, clamas: non audit medicus ad voluntatem, sed audit ad sanitatem.

Laremias 9. Och ! dat ich waters genoech hadde in mijnen hoofde / ende myn oogen traen-aberden waren / dat ich dag ende nacht beschepen mocht de ver slagener in mijnen volcke.

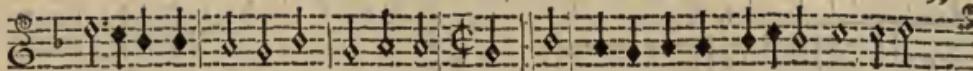
**Job.** Mon violon s'est tourné en voix de lamentation, & mes orgues en son de pleur.

**Stem:** Pavane Medelyn.

Ch hoort doch aen  
merckt eens aen hoe sfer,, U volck nu weer,, klaegt, schreyt,  
vry! Van all' deestryany, En siet ons jammer aen, Of anders wy ver-gaen  
ghy de wacht,, Lact' syvants prache,, Sijn macht,, En krachr,, Sijn baest tot niet ge-  
bracht, Op dat o

## GEDENCK-CLANCK.

99



dat o Heer u bruyd Niet werd'haer prooy'en buyt,, Staet haest'lyck op, Slaet op de kop, Die ons dus



drukt en plagt,, End' o-verg al ver-jaegt; Soo sul-len wy, Verheucht en bly,U 'tallen ty, Waer't sy, Vry



eer bewy- sen,, En prij- sen, Heert oont u goetjonstigheyd, End' breekt'svyants listig-heyd.

## NEDERLANDSCHE

Dances

De oneenigheyt die onder de Criggsoverste van't leger der Heeren Staten was / gaf oock sake dat den vryant voordeel op't selve heeft verkregen; hebben oversuler de Heeren Staten advys her socht vanden Prins van Oranjen , ende hulpe van Hollantsche ende Zeelaantsche soldaten / die hen toegebracht wierden; met de selve besettende/ als de getrouwde zynne/ de naest gelegene steden aen den vryand/ ende van daer het leger opbrekende. De stad Amsterdam , houdende de partey van Don Ioan, is ondertusschen / door de Heeren Staten van Holland / aen allen kanten benouwt ge worden/ so dat sy haer gedrongen vond te begeven / neffens d'andere Hollantsche steden / onder het gouvernement des Prince van Oranjen. Tweeleke Godes kercke leert heels geslyst/ de vroome verquicte/ 't land een goede stercke / ende den vryand een groote verlagenheitheyt by gebrachte. De steden Campen en Deventer zijn (door den Graet van Rennenberch) mede gebrachet onder t'gelyke bed der Heeren Staten. Leeuwaerden, Groeningen, Ipen, Gend, Brugge, ende veel ander t'gelyke steden met Antwerpen, hebben haer getoont vryand van Don Ioan, benommende de wypheyd haerder Prebilegien. D' inwoonders der selver steden hebben haren eed van getrouwicheyd moet doen aenden Coning, als oock aenden Verlhertoch Matthias als Gouverneur der landen/ aende Prins van Oranjen zynnen Lieutenant/ ende aende Heeren Staten generael : Daer en tegen Don Ioan niet de zyne te moet houden voor vryanden des Lants niet verbot van de selve eenigen toevoer te doen / nochre genuechchap met vrieven ofte andersins te houden op penne van sware strafe. De Jesupeyn binnen Antwerpen ende Brugge / als mede in andere steden / het doen deses eeds wegerende/ zijn daer over up de steden geovert. Ende also de Kepserlyke Majes stepte niet de Rycker vorsten bekermt hadden eenen rycker-dach te houden binnen Worms; so hebben de Heeren Staten nooddich geachte derwaerts te lenden hare gesanten / onder andere / den Heere van S<sup>r</sup>. Aldegonda een voorztreckelick man / die aldaer een gefondeerde Gratie heeft gedaen / behelsende den droeven staet der bedzweker Nederlanden / hoe dat de selve Landen nu vele jaeren hadden geproeft de wreethyd der Spaenjaerden/ ende daer noch midden in slaken/ ende sooo het God niet zyne berinherige hulpe niet en verslage/ den geheele onderganeck der selver landen te bezeeelen stont / Verlocht derhalven met alle ootmoedicheyt zyns keperlycken Majesteyts hulpe ende vryenschap / om by den Coning van Spanje te wege te brengen datmen tot een vaste bondige vrede mochte geraken. Ondertusschen de voorzichtige Prins van Oranjen heeft de Heeren Staten aengedient hoe hoog-noodig het was (om een gefondeerde staet te houwen)

Anno 1572  
Des Staten Ro-  
den beleit mit  
Garnijnen.

Amsterdam  
komt aende sy-  
de der Heeren  
Statuen.

seluyten, door  
het weggebrach  
ede va getrou-  
wicheyt, wordt  
uyvrome stede  
geleyt.  
Rycker-dach tot  
Worms.

Graadde raad des  
Princen.

## NEDERLANTS CHE

middel te hebben om zijnen vrant / niet alleen te wedertstaen / maer den selven oock te gaen of fenslyck besoeken / hem te velde aen te tasten / zijn steden te belegeren / en so (met Gods hulpe) up den lande te verjagen. Dessen raed is voor so goet op genomen / dat terstont middelen beraemt wierden om 'tselve in't werck te mogen stellen.

Wt Engelant  
komen 2000  
ruyters en 3000  
voetknechten  
onder Hertoch  
Casimirus.

Hare Majest. van Engelant heeft de Nederlande  
toegesonden hulpe van 2000 ruyters en 3000 voetknechten / onder 't gebied van Hertoch Hans Casimirus, die den tijtel kreech van Stadt-houder te wesen voor hare Majest. inde Nederlanden. Vele  
vanden Adel / Papistige / meest Walen / hebben dese sake qualick gedunkt / als of men dooz desen und-  
del de landen socht 't eeruael te brengen onder sodanige gebiedende Heeren / die de gereformeerde  
religie inde selve alleen souden willen invoeren. Ende niet tegenstaende de Prins van Oranien dit  
quaet vermoeden socht te weerent / so syn de Walen evenwel voorts gebaren / en getreden in onder-  
sprake met Francisco Hertog van Anjou Roomsch Catholick / eenig broeder des Konings van  
Spanckrijck. Dessen Hertog is mette Heeren Staten verdraghen / tot 's Lants dienst gebruycke  
te worden / voerende den tijtel van Bescheirn-heer vande Vryheyt der Nederlanden. Ende is dus on-  
der het gebied der voornoemde Heeren een machtich leger te velde gebracht / daer niet Von Ioans  
leger / aengetast synde / en merckeliche neder-lage heeft gekregen.

Eeu schrickelicken roock, een vlam, een bestrich branden  
Laet God haest uyt gaen, en verdelgde syn vyanden,  
De bemelen aeerd boog voor syn Majesteyt,  
Hy reed op Oberubyns, en d' heft syn volck geseyt,

Die by uyt enckel liifd' won vaderlyck bewaren,  
Siet myn verkoren bruyt ! Ich heb geseld u bayren,  
't Wil u in druck en ancess, vertrout maer, en gelovst,  
Troost, hulp, en alles syn, enrechten op u hoofst.

Sirach. 10-

In manu Domini est potestas huius terrae, & cum qui utilis est in ea suscitabit in tempore.  
Door Amsterdam // veel blyschap quam. 't Is wel en recht gedaen // De wyone by te staen.

Pleauim. 16.

Tu me seras cognosire le cheuin de wie: ta face est un rassagement de toye: il yma plaisances en ta dextre pour jamai.

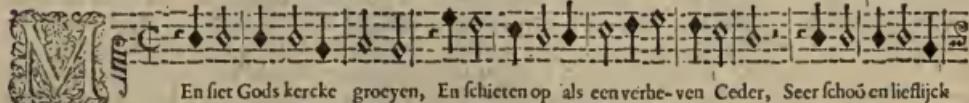
Wy stellen de  
Tablaturen voor,  
om het omslaen  
te vermyden.

Sic. II.

## GEDENCK-CLANCK.

104

**Stem:** Sei tanto grato.



En siet Gods kercke groeyen, En schieten op als een verbe-ven Ceder, Seer schoô en lieftlijck

bloeyen; En oock als een Laurier vergroe- nen we- der ; 't Geen dat verstickt Was, werd verquickt,, En  
heeft een moet ge- nomen, God onsen Heere,, Wyckt nimmer 'tsynder cere, Vande vro- mē.

heeft een moet ge-nomen, God onsen Heere, Wyckt nimmer 'tsynder eere, Vande vro- mē.

Die da

## NEDERLANDTSCHE

Die op haer eygen krachten,  
Op Ruyters, Wagens ende Knechten bouyen,  
End' nergens meer na trachten  
Als over al de vrome te benouwen,  
Die fullen haer, Op't eynd' voorwaer  
Noch vinden meest bedrogen,  
Wanneer 'doots vonnis', Haer sal so klaer de Son ic  
Staet voor oogen.

Raest, tieret en woelt gy boose,  
Voor wien Gods volck hem stedig moet verstecken;  
't Sal u, gy Goddeloos  
Noch eens op't lest so schandelyck op breken.  
Wie synfe toch, Die daer bedrog  
Niet van Don Joan en Weten?  
En hoe hy huyden, Op d'aldervroomste luyden  
Is verbeten?

Anno 1578  
De Heeren Staten sta-  
ten nae midde-  
le voor om met  
den Koning te  
accordieren, die  
Don Ioan, ver-  
weipt.

Wanneer ten wedersyden de voornoemde machtige hoopen noch te velde waren/ so hebben de Keyserlycke Majesteyt, de Majesteyten van Vranckryck ende van Engelant niet andere Vorsten hare Ambassadeurs afgesonden om de partpen te bewegen tot een goede vrede / op dat daer dooz de verzeemdinge der Nederlanden van haren erfheerte mochte verhoet werden / 'veel onnoselbloets vergieten verhindert / ende typer der oozloge (dat nu scheen schielichck te willen uyt branden) uitgebluscht. d'Afgesondene Heeren verschenen zunde inde vergaderinge der Heeren Staten generael / is hare voorstellinge gehooft/ ende ter herten genomen / ende zyn de selve eerlyck ende hoogelyck bedanke voor de Christelijcke ende Princelijcke sorge ende weldadicheit die hare Heeren de Nederlanden waren bewijsende. De Heeren Staten hebben haer geroont seer genechte te zijn (gelijk voor desen meer) om een vaste vrede te maecten/ ende tot dien eynde redelijcke conditien met den Coning van Spanien aen te gaen. Doch voor desen in handelinge niet zyne Majesteyt welsende / ende alhids hebbende bevonden datmen haer socht 't net over 'choost te trekken ende te verleyden/ so hebben sy nooddig geacht / aleer sy niet Don Ioan in vorder gesprek souden treden / sommige nootsaeckelijcke artikelen in geschrijfte te stellen / de welcke sy geerne achtervolgt hadden / tot behoudenis der Nederlanden. Maer de selve Don Ioan zunde voor

Ghy vrome Batavieren,  
Driift uyt de Spanjaert, rept ter deeg u handen,  
End' wilt hem geensins vieren,  
Laet hem niet langer nest'len inu landen ;  
Of anders set, En kont ghy niet  
Tot goede rust geraken:  
Maer ghy sult broeden,, ja selfs oock slangen voeden  
Ende Draken.

✓ Slaet trommels en trumpetten,  
Vergaert u volck, brenget al in d'Harrenassen,  
Schiert los Roers en mufquetten,  
Sa veit u Pierck, wilt op den halpel passen,  
't Canons gebral, Lact over al,  
De Spanjaerts tegoe-voeren,  
En syn soldaten,, Weg jagen van u straten  
Met syn hoeren.

voor gedragien/ heefse verwoorpen ende nergens na willen lypsteren. Ende zijn de voorsz. Am-  
balladeurs vertrocken sonder pets upgerecht te hebben. Don Ioan afslaende den vrede/ heeft Spaensche tte-  
getoont welte willen verstaen tot een treves of stilstant van wapenen / voor eenen tijt: doch de weyget.  
Heeren Staten tselve qualick bevallende / merckende dat haren vpand maer tijt socht om sich  
te verstercken / ende om twisten onder de Staten ende de Provintien te saepen/ als oock om eenige  
oncrouwe oversten om te koopen / werd na dese begeerte niet gehoocht / maer gepast op goede  
tegenweer/mistrrouwende den Spaenschen treves. Den 22 Junij 1578 hebbeir de Staten met  
den Gouverneur goet gevonden de Religions vrede toe te laten. Men heeft hier toe de Wallische Religions vrede  
Provintien oock willen bewegen/ de selve aenstielike gesanten toelendende / Maer men heeft  
die daer toe niet kunnen brengen; dregdgen ter contrarie de generalcepte hen te willen afvallen/  
somen haer niet wilde toestaen meer stemmen in de vergaderinge der Staten generael te hebben/  
als sp te vooren haddeghad/ ende die gene die sp onder andere ledien voorz desen haddeghadden moeten  
inbrengen/ tweelcke by den Heeren Staten voorz onredelick ende onbillick gehouden wiert. En  
zijn derhalven de selve Wallische provintien de Religions vrede tegens geweest. Hier by quam de  
La Motte (hebbende de Staten generael voorz generael van't geschtu) over met Don Ioan. La Motte is met  
Ende heeft sich noch meer ongemack verhoont / de Walen een seer quaet genoeghen hebbende den vyant over  
over die van Gend / dooz dien de Gentenaers haere geesteliche personoenen die prebenden haddeghadden  
genunder/ ende de selve totter oorloge gebrypcht / daer over hen de geestelijken aende Walen be-  
klaegden. Die onder Montigny hebben soldaten in Vlaenderen beschikt / die daer groote rove-  
rpen/ ende moorderpyn aan stelden / brantschateende dorpen ende steden. Die van Gend haer  
hier tegens wapenende/ gebrypcken hare schattingen/totte gemeene oorloch ent'haren dienste in-  
gewilliche. Dese Walen werden genoemt Malcontenten of Pater noster knechten. De Heeren Malcontenten  
Staten generael haeren Gouverneur den Gershertoch / met den Prins van Oranjen ende andere doen groote  
getrouwue vrienden des Lants / hebben alle middelen voorgebracht om de Gentenaers mette schade onder  
Walen te vereenigen / doch zun dagelijcer meer en meer partyschappentusschen hen aengewassen.  
Den Hertoch Calimirus, met zyne hoopen / begeeft hemin besonderen dienst der Gentenaers. Jalouſie onder  
Ende komt dit quaet daer by / dat onder de Hertogen Anjou, Calimiri, eindē de eygene veltover-  
sten der Heeren Staten hebbende in dienste 20 000 peerde voler/ met 40000 knechten te voet  
te groote jalouſien ontkonden tegens den anderen / weigerende d'ēene by den anderen sich te  
verhoe-

Malcontenten  
doen groote  
schade onder  
Montigny.  
Jalouſie onder  
de veltoverle  
der Statē leger.  
Nota 2000 ruy  
ters ende 4000  
voetvolcx in  
dienst der H.  
Statēn.

## NEDERLANDTSCHE

vervoegen/om Don Ioan niet gemeender hand aen te vallen/ die maer sterck was 6000 Ruyters ende 30000 te voet. De meeste swarighedt quam hier up om dat de Walen ende Gentenaers geen penningen voor de generaliteyt meer op en brachten/ maer de selue gebruycken in hare eygenen nooden.

De Walen ende Gentenaers hadden hale pennis gen in, bedryve alle vyantchap tegens malkander. Hertog van Anjou, dat zyne hoogheyt hem soude believen te laten gebruycken tot dienst der Landen/ souden hem d'opperheerlichheit der selver geven/ so sy metten Spaenschen Coming niet en accordiearden voor den eersten Maerte 1579. Daer den Hertog weygert 'selve/ ende/ danckt zijn volk meest af/hem begebende also na Vranckryck. Dooz welcke af danckinge de Malcontenten seer zijn toegrenommen / enbe gegroept. Het leger der Staten onder't belepe des Graven van Bossu, des Marquants syn volc danckt syn volc inde frontier-plaetzen/ oock eenige afgedanckte ende betaelt. Hertog Casimiri daer werd misprezen / trekt naer de Majesteyt van Engelant hem t' ontschuldigent/ komt weder in Nederland ende vertrecket met nulnoegen nae Dupeschylant/ danckende mede zijn volk af. In dese seer beante steden/ dat pegelneks Vader-lants lief-hebbende-herte gantseh bedroeft was/ heeft God eenre merckeliche vergunkinge de selue verlagene toegesonden; door dien Don Ioan, is komien t' overlijden in zijn Leger voor Namen, eenige leggende vande peste/ andere/ van ongenuchte/ den 17 September 78. Hy hadde seer groote concepten ende voorstlagen in 't hoofd/ daer over hy selfs bp den Koning in achterdenchen was/ waerom zijn Secretaris Eleovedo in Spanien werd ontboden/ ende aldaer ingebracht. Aldus hebben de Nederlanden voor eenen tydt genust de quade Spaensche practijken/ welcke haer een wapning ruste heeft ver- gorsaeckt,

Verloren

Verstoorder van de rust, 'deuchts hater, al verketver,  
 Schijn-liefdig, dobbel-hart, twee-tongig, mensch-bederver,  
 Wulpsch, bastaert, stout en streng, warhoofdig, doots-gelant,  
 Int land geen erget, om te stichten moord en brand.

Hart-neckig, onbelceft, van heus'heyd afgeweken;  
 Konghy nu 't Hemelsch recht oock met u handen breken :  
 Maer neen, wanneer de boom en tacken syn verdroogt,  
 Soo werptmen hem daer heen, dewyl hy niet en doogt.

Fata regunt homines.

*Iacobus Catzius: Impurus nunquam gaudia pura tulit.*

*Nahum 1. De Heere is een wrecker tegens zijne wederpartijders/ ende die het zijne  
 vbanden niet vergeten en sal.*

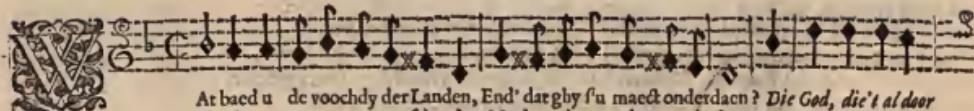
*Pseau. 21. T a main trouviers (o Seigneur) tes enemis, ta dextre trouvera tons ceux qui te haüfent.*

¶ ij

Stem:

## NEDERLAND TSCHE

Stem: La Romanette.



At baed u de voochdy der Landen, End' darghy s'u maect onderdaen? Die God, die't al door  
Als ghy met oneer en met schanden, Noch op het eynde moet bestaan.



siet, Sal straffen die daer hebben quaet gedaen,, End' syn boopken la-ten niet,, Ahyt e-ven treurig gaen.

Wat baet u hier te syn verheven?

En dat ghy syt een machting Heer?

Wanneer ghy nae dit korte leven,

Wert vanden Heer verlaten weer?

Die Godt, die't al door siet,

Sal straffen die daer hebben quaet gedaen,

En syn boopken laten niet

Altijt even treurig gaen.

Wat baet verstant ende' hoog geleertheyt?

Als ghy't so gaet misbruycken al?

En alle't goet wend tot verkeertheyt?

't Welck u noch, fuer op breken sal.

Die Godt, die't al door siet,

Sal straffen die daer hebben quaet gedaen,

En syn boopken laten niet

Altijt even treurig gaen.

Wat baet dat ghy veel goede leerling

Door vrome luyden hebt gehoor?

Als ghy niet trachtert na bekeering,

End' Lant door vier en swaert verstoort,

Die Godt, die't al door siet,

Sal straffen die daer hebben quaet gedaen,

En syn boopken laten niet

Altijt even treurig gaen.

Alexan-

## GEDENCK-CLANCK.

109

The musical notation consists of three staves, each with five horizontal lines. The top staff begins with a vertical stroke followed by a short dash. The middle staff begins with a vertical stroke followed by a short dash. The bottom staff begins with a vertical stroke followed by a short dash.

Alexander Farnelius Prins van Parma, Sone van Madame de Parma, die bastart dochter was wpt. Anno 1579  
 lent Kyscer Carel de vysfde, en ertijts Gouvernante der Nederlanden is wpt Spanjen by den Co<sup>m</sup> De Prins v<sup>a</sup> Parma komt wpt  
 afgeveerdigt om als Gouverneur de landen onder zijn gebied te regeren. Dessen Itali<sup>s</sup> Spanjen om als  
 aenschen Prince poogt door loose trekken het vver van oneenichedt endemitrouwen over al on Gouvernur te  
 der den Nederlanders te onsteken ende voorder wpt te laten branden tot hem treckende vele Veroverd Ma-  
 stricht, ende veroverde vechtenderhand alwaer hy een groote moort begaet. daer groote  
 Den 29 Junij 79 hebben de Papistige borgers hen meester gemaecte van de stad's Hertogen-<sup>s</sup> Hertog<sup>e</sup> bosch  
 Bosch, ende aen Parma overgelevert. De Graef van Egmont heeft alle middel aengewent om oock aen Parma,  
 de stad Brussel, desgelyckr eenige Papisten de stad Brugge, aen Parma over te leveren ende te verras-  
 den: Naer de getrouwigheyt ende kloekheit eeniger vromer persoonen heeft dat verhindert.

Hoe weten.

O iii

Egmont trach  
 Brussel, ende de  
 Papisten Brugge  
 aen Parma te le-

Hoe aerfeld ghy aldus ? wat spoock of belsch gedrochte  
Heeft sou hert verleyt ? Wie wasser die dat dochte,  
O snoede vreede daed ! Was is dat voor een flick :  
Ghy g'lyckt de schild-pad wel, die cruypend' in het flick

Begeerde te zijn verboogt, doch ging haer selfs bedriegen,  
Den Arend (des versooche, hoeg gaende met haer vliegen)  
Synd' over eenen rots ; liet vallen dit gespuyt :  
Te pletter t'eenemaet, met oock haer gantsche buys.

Terentius. Satis diu verba dedisti : satis adhuc tua ncs frustrata est fides.

De trouweloose menschen // Nau niemand goet en wenschen.

Du Bartas. Ne favorise point aux grands, les petits ne desdaigne,  
Ne fui point de tes loix une toile d'araigne ;

Toile ou le troncheron se prete, cependant  
Que le bruyant felon va sa traine scandant.

Stem : Engels Bara vâstes drom. Of: Phoebus is läng over zee.



Ckoch armidoe klacht op klacht, Vall' door droef-heyt in on- machten. Dat so  
Dag'lycx groyeit ons Vy- ands kracht; End' dat noch is meer te achten,



veel ver- ra- de- ry - Onder dese luyden sy Die hier ons woo- nen by.

Mac haer schandelyck bestaen  
Op haer eygen kop sal komen;  
End' die dus verraeen, end' flaen  
't Arm onnofel volck, de vromen,  
Sullen eer sy't meyuen toch,  
Voor haer boos en los bedrog,  
Haer loon wel krygen noch.

Doch wat mach ick my so seer  
Over dese lieck ontstellen?  
Swacke mensch ! set op den Heer,  
Wilt al u betrouwien stellen  
Vaft op God en op Nassouw',  
En dat elck hem mann'lyck houw',  
In rechte liekf' en trouw'.

GEDENCK-CLANCK.

III

The musical score consists of four systems of staves, each with a different number of staves:

- System 1:** Five staves. The first staff begins with a sharp sign (F#). The second staff begins with a sharp sign (F#). The third staff begins with a sharp sign (F#). The fourth staff begins with a sharp sign (F#). The fifth staff begins with a sharp sign (F#).
- System 2:** Five staves. The first staff begins with a sharp sign (F#). The second staff begins with a sharp sign (F#). The third staff begins with a sharp sign (F#). The fourth staff begins with a sharp sign (F#). The fifth staff begins with a sharp sign (F#).
- System 3:** Four staves. The first staff begins with a sharp sign (F#). The second staff begins with a sharp sign (F#). The third staff begins with a sharp sign (F#). The fourth staff begins with a sharp sign (F#).
- System 4:** Four staves. The first staff begins with a sharp sign (F#). The second staff begins with a sharp sign (F#). The third staff begins with a sharp sign (F#). The fourth staff begins with a sharp sign (F#).

In dese

## NEDERLAND T S C H E

Anno 1579  
Vnie tot Wt-  
recht aengesæ-  
chte om de Spaëlsche  
tiranny te stuy-  
ten,

In dese tijt bestonte de vergaderinge der Heeren Staten generael int' Hertogdom van Gelder/ in de Graeffschappen van Hollant / Zeeland / Vrieslant ende d' Ommelanden. Hier by voechden haer oock enige besondere steden/ de regeriders der selver haer gedrepte siende van eenen machtigen vyand/ hebbende oock alreede gesnaecke/ so het ontrou-afvallen d' Walsscher Provincken/ als oock de verraderp veleer ingeboozne die den vyand gunstig waren. Naer alle twelcke de selve Heeren cenen moet hebben genomen/ binnien de stad Wtrecht vergaderende om met elck anderen een naerdere verbintenisse aen te gaen / en middelen te beramen waer dooz sp (met hulpe van God) souden mogen sekherst Gods kercke/ met het lieue Vaderland/ende de wetige regeringe daer in beschermen/ tegens alle geweld ende hystige pracktpcken des vyants ende der trouweloosr nienischen. Daer is een goede Vnie ende verbond gemaecte/ bestaende in vele artikelen/ die den leser vinden sal inde Historien der Nederlandsche geschiedenissen upgedrukt/ het welcke seer goede vrucht gedaen heeft/ ende groote vastigheyt gemaecte inde regeringe/oock seer versterkt de Pacificatie van Gend. De Kepster Rudolphus heeft onderwylen versocht dat tot Ceulen een dagvaert soude gehouden werden/om op de selve te vereenigen de Coning van Spanjen mette Nederlanden. De gesanten ten weder zyden verschenen zynde/ hebben de Heeren Staten up het besluut niet van groote onheplen vernomen/ ende bevonden datmen niet alle loof hept wyt was om haer te bedriegen ende te verstricken. Parma ondertusschen groot voordeel doenende op de vereenigde Landen: De vergaderinge scheypde/ sonder per wat upgerechte te hebben. De Prins van Parma hebbende beloofst / in' handelen mette Walen / dat hy't vreemde chrys'g volck soude up de Nederlanden senden / heeft 'tselue gedaen/ 'welcke vele lipden oorsaek gaf alles goets den selven te vertrouwen/ hopende dat hy de man sondē wesen daer dooz de Landen in vrede souden werden gebracht. Waer dooz de Gouverneur van Mechlen d' Heere van Bourg oock beweegt wiert de selve stad aan Parma te leveren. In het Beleg van Maastricht is so veel vanden Walschen Adel aendē man gebrocht/ datter weynige overgeschoten waren/ die in dienste des Conings hen hielden/ 'welcke verozaecke datmen den Prins van Parma selfs versocht/ hy wilde het doozgesonden vreemd chrys'g volck weder t'zijnen dienste onthaer.

Bedrieglichea  
Vrede handel  
tot Ceulen.

Mechlen aen  
Parma.

De sterckste muer of wal daer God door wil bewaren  
 Sijn kerck, syn volck, en 't land; in stormen, ende baren,  
 Is 't endracht, en te syn, in doen, en laet, en daet,  
 Een sin, een hert, een siel, een wil, een stem, een raet.

d'Eendrachtigheyt die is de moeder vande krachten,  
 End' t'grootst gewelt dat oyt wy by malkander brachten;  
 Geen wapen doet so veel, geen oorlogs tuyg so sterck,  
 S'is 't alder-swackste volck het sterckste Bollewerck.

**Calpurnius.** Este pares, & ob hoc concordes vivite, nam vos & detor, & cantus, & amor sociavit  
 & etas. Vis nescia Vinci.

**Daer is geen stercker stand// Als eendracht in het Land,**

**Du Bartas.** La grace du Seigneur est une grande merveille  
 De biens non perissans; une rente assurée,  
 Vu fonds inépuisable, ou jamais ne défaillant.  
 Ni la graisse d'embas, ni la taunce d'enbast.

P

Stem:

## NEDERLAND TS CHE

Stem: Almande Prins de Parma.

En Coning, Prins, of Heere, Hoe machtig dat hy sy, Die daer niet rechte wil  
End' ooc heelt schaemt noch ee-re, Die machme oock wel vry, Met ce- ren te-gen  
gaen, Want't recht geē onrecht lyd: Het syn geē Voester-Heeren, Die daer tot een'ger tyd, Het rechte recht ver-  
schaen:  
keeren; Uyt haet en enc-kel spyt.

Des Conings hert gant sch rosfig,  
End' hard als Marbel-steen,  
Bloet-dorstig, loos en vals,  
Is seer verkeert en trostig,  
Hy trachtet maer elck een,  
Te brengen om den hals.  
Maer ghy o Batavier!  
En wilt hem niet verschonen,  
Al maeect hy veel getier,  
Laet eendracht by u woonen,  
End' vreest hem niet een fier,

Wilt vast u pylen binden,  
Dat uwer geen ontval,  
End' die u vyand raept.  
Malkander, als goe vrinden  
De hand bied over al:  
Ay laet u niet inslaep  
Toch wiegen; maer hout wacht  
Met bidden, waken, sorgen,  
Neemt op u doen wel acht,  
U vyand loert verborgen  
Op u met al syn macht.

GEDENCK-CLANCK.

113

The musical score consists of three staves of tablature notation. The top staff begins with a C-clef, the middle staff with a F-clef, and the bottom staff with a G-clef. Each staff has three horizontal lines representing the strings. Vertical stems with horizontal dashes indicate the pitch and rhythm of each note. Measure lines divide the music into measures, and repeat signs with the letter 'a' below them indicate that the preceding measure or section is to be repeated. The notation is dense and requires careful reading to interpret the specific notes and rhythms.

Pij

De Slag

Anno 1579  
Groeninge, onder de Vnie van Wrechte.  
Coevoorde gescrekt.

Prins van Oran-  
jen wylec raed.

De stad Groeningen heeft sich door 't helept des Graefs van Rennenberchs) onder de Vnie van Wrechte begeven. Coeboorden is tot een vesting gemaect. De Marschalck La Nove overboert van wegen de Heeren Staten verscheppden steden in Vlaenderelant. De Graef van Hohenlo loet slaeet enige opzoerige boeren inde Twent / in Talant / ende Mastenbroeck / ende zijn de selve plaetsen onder der Heeren Staten gebiedt gehach't / de regeringe aldus nu beter togaende. Den voor-treseklichen en verrelienden Prins van Oranjen heeft andermael voorgehouden in de vergaderinge der Heeren Staten Generael / hoe noodig het was / soo tot behoudenssel des Vaderslants / als tot kreukinge des vpants; datmen hem voorzage niet bequame middelen om daer mede te kunnen voerē so wel offensieve als defensieve oozloge; hare E. M. in bedenck gebende / om verschepden gewichtige redenen of het den Landen niet raezaem waer (de selve te doen hebben) de met een onversoenlijcken vpand / die alle de inwoonders hadde verblaerd de doot-weerdich te sijn / als begaen hebbende de hoogste sondē vande geuerste Majesteyt) te kiesen / enen anderen Laufsheit / machtieg van vrienden ende middelen / om de gedrepgde in haren grooten nood vasteant te kunnen doen / in balance leggende de macht van Spanjen ende zyne alliantien / tegen de machte vande vereenichde landen ende steden met haere bond genoten / daer up te bevezelen kont de saeke aldus blijven staende den nootsaekelijken onderganch der solver landen. De Prins hier op versoeckende een spoedige resolutie genomen te mogen werden / ende daer by voegende / dat nae zijn oordeel hier toe geen bequamer Heere mochte werden versoecht als den Hertog van Anjou, die alredē den lande had gedient / ende op zijn vertrech noch alle vasteant beloofd te doen ; is inde vergaderinge der Heeren Staten Generael (binnen Antwerpen) naer lange veretslaeginge / epnelyck goet gebonden / aenstienlike gesanten nae Vranckryck te schicken / niet volkomen last om metten Hertog van Anjou te handelen. De gesommiteerde zijn vertrocken / in Vranckryck wel aengekomen / vriendelijck ontfangen / minnelijk gehoozt / ende epnelyck verrichter saecken wel thups gekeert. Den Eershertogi Matthias bond in dese tijt geraden zijn afschepd te versoecken / twelck hem is (met groter vereeringen) gegeven / vertreckende naer Duytschlande.

Ambassadeurs  
geblonden in  
Vranckryck om  
mit den Hertog  
van Anjou te  
handelen en hem  
tot Laufheit  
te kiesen.  
Hertog Matthi-  
as afscheyt ende  
vertrech.

Ontwaect

Ontwaeckt nu uyt den slaep, u lendens op wilt schorten.  
 Ierusalemische schaer ! God sal u smert verkorten,  
 Hy wil den tuymel-dranck, die bitter was als gal,  
 Veenmael nemen af, End' die eens geven al.

Denschenders, die door haet u paogden te verdelgen,  
 Sy synt diët grontsop selfs in sullen moeten swelgen,  
 Het groots hovaerdig volck sal haest vernedert staen,  
 En't ned'rich buygfaem hert verhoogt en vrolyck gaen.

Horatius.

Rebus angustis animosus atque fortis appare.

Hoe grooter noot// hoe beter wacht:  
 Hoe harder koot// hoe meer geacht.

Piesau. 29. La voix de l'Eternel brise les cedres, voire l'Eternel debrise les cedres de Liban : & les fait sauter comme un Feau : de Liban & Scirion, comme un faon de Licorne.

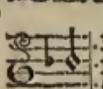
¶ iii

Item:

## Stem: Courante duret.



L wat den mēsch be- je- gent Iſt on- ge- val of druck, Welva-ren voorspoet ofge-



luck, t'Wort all' van God ge-ſe- gent, Iſt bit- ter, ſuer, of ſoet;, God 't al 'ton- ſen, beſten doet,

Hy neemt in zijn bewaring,  
Die, die hy heeft befind  
Als een vader liefd' syn kind,  
Haer laften en beswaering,  
Benoutheyt, en noch meer,  
Doethy weg tot fynder eer.

De boof hoe dat sy schaymen  
Van quaetheyt over al,  
Sullen komen toch ten val,  
De bone moeten grymen,  
En die nu word gequelt,  
Sal behouden noch het velt.

Dat maer geloofen hope  
Gegront sy op den Heer,  
Dar in noot oock even seer  
Een yder tot hem lope;  
So fal al uwen druck  
Haeft verkeeren tot geluck,

Op dese

## GEDENCK-CLANCK.

119

The musical score consists of four staves of tablature notation. Each staff has five horizontal lines. Vertical stems with horizontal dashes indicate pitch and rhythm. The notation is divided into measures by vertical bar lines. The first staff starts with a 'B' and ends with a 'BB'. The second staff starts with a 'B' and ends with a 'B'. The third staff starts with a 'B' and ends with a 'B'. The fourth staff starts with a 'B' and ends with a 'B'.

Op dese tijt hebben de Walsche Provincien dē vereenichdē landen groote schade toegebrachte:  
 Eerst dooz haeren af val bande generaliteyt/ daer naer door de groote hulpe die si den Spanjaer  
 den deden. De Graef van Rennenberg, Gouverneur van Vrieslant, Groningen ende Ommelanden, Lande groote  
 die te vozen de Heeren Statē so goeden dienst gedaē hadde en daer vozen niet groote weldadig was  
 begischticht / is heynelick metten Prins van Parma verdragen/ alle de steden en fortē staende onder  
 Anno 1580. De Walen doen dē af breuck.  
 Des Graef van Rennenbergs  
 zijn trou loes dicht.

zijn gebied/ den selven over te leveren. De Prins van Oranjen 'tselue komende te mercken / doet verslekeren voor de Heeren Staten/ Leeuwaerden/ Harlingen ende Haarberen; Maer Groeningen (daer Rennenberch persoonelick binnen was) is gevallen in Parma gewelt/ met Oldensteel/ Steenwijk ende Hasselt. Die verraders stück heeft de Heeren Staten groote ver slaghen heyd gemaect; stercken ende blockeren derhalven Doetrum / Oostmarhoorn ende andere plaecken meer. Ondertusschen word Coevoorden voor de Staten gewonnen/ alwaer den jongen held Graef Willem van Nassou geschooten werd met een kogel van ses pont gewichete/ doch weder genezen. La Nove wint Hinove. Mechelen ende Diest zijn mede voor de Heeren Staten veroveret. Parma werd meester van Cortryck. De Durch-graef van Gend (die mede de Heeren Staten afgevalen was) overvate La Nove, die hy gevangen krygt. De verrader Rennenberch belepte Steenwijk hard ende sterck/ maer is kloekelijck ontset in Februarij 81. Daer heeft de Coning van Spanjen geen scherper doozen inde voet gesteken (een hinder-pael dat hy niet konde komen tot overwinninge der vereenigde landen / nochtans tot zyne Spaensche Monarchie) dan de staatsvastheyd ende getrouwelijckheid des vroumen Princes van Oranjen, gelijk zyne C. den Heeren Staten generael in veele nooden nu lange jaren hadde bewesen. Daerom de gemelde Koning wanter hy met omkoopinge oste schoone belooften den seluen Prince aan zijn spide niet konde krygen/ voorz neemt een wreed ende onberinhtig middel / om hem om den hals te brengen/doende op openbare afcondinge tegé hem uptroepē een onghoochte sententie en van; verklaerende de selue Prince niet langer waerdig d' aerde te dragen/ de Sonne te beschijnen/ of de locht hem adem te verleuen/ maer de doot verdient te hebben/ als een afvalhigen Ketter / ende onghooftam ondankbaer mensch / met zynen Coning seer ontrouwelijck hebbende gehandelt. Gevende oversulter eenen pgleick last/ macht ende bevel/ den seluen te vangen/ ende te dooden. Den upvoerder dese sententie beloovende 25000 kroonen/ ende daer en boven/ indien hy van geringe afkomste waer/ hem edel te maken/ ende wat groote sondre hy hier door begaen mocht/ de selue hem al vergeven te sulle warden. Men verklaerde oock alle des Princen goederen verbeurt te zijn/ ende den moordet mit de selue zijn verdiende 25000 kroonen te betalen. Tegen dese batiale ende wrede daer/ doet de Prince in druck upgaen zyne verantwoordinge/ inhoudende kortelijck zyn ontschuld/ ende d'onrechtevaerdige beschuldigingen/ daer mede hy valschijsk werd beklaad; Benetkens zyne groote ende getrouwne diensten den Kepser/ ende daer nae zyne Soon/ deien Coning van Spanjen bewesen;

Spanischen ty-  
tanig bante-  
jens den Prins  
van Oranjen.

De moordet  
wont beloofd ee  
Spanische edel-  
man gemaect  
te worden.

A pologie oste  
vertrouwelinge  
des Princen  
op den ban.

wesen; voor alle welke weldaden hy nu mochte lijden soo veel schaden / gewelt / ende onrechte aen goet ende bloet. De Spaensche Raed hadd' inde verbanninge des Princes mede ingebracht/ dat/ naedien alle de Nederlanders waren afgevallen van de gehooftsaemheyt die hy den Koning (als haren naturelliken Heere) schuldich waren/hy niet meer werden erkent voor onderlaten van zyne Majesteyt; maer/ volgens de Goddelijke ende werelthliche wetten / als rebellen ende werspannige aen goet ende bloet behoorden gestraft te werden / belastende een pegelijck dese sententie up te voeren. De Heeren Staten Generael die siende / spon genootsaeckt geweest hier tegens mede eene resolutie te nemen / in Julio 1581 in s'Gravenhage vergadert zynde/ alwaer naer langhe handelinge / hoemen alder best / soo tot behoudenisse des waeren Gods diensts/ s' Lants wetten ende vrypheden/ als mede haer ende haerder onderdanen leven ende goet/mochte werden behoochlick beschermt / bewaerd ende verdedicht tegens alle tyrannen die haer poochden van alle selue te berooven ende ontvreemden / voorzienelijck overwegende de groote tyrannen door den Coning van Spanjen ende zyne Gouverneurs gepleegd (als meer andere redenen in't lange inde selue resolutie verbaet) de selue Heeren Staten eendrachtelijck hebben verklaerd haer ontsleggen te binden vanden eed der getrouwicheyd aen zyne Majesteyt gedaen: zynede van een Prins een tyran geworden: daer over hy Ipsi luren verballen was van trecht dat hy eenchstns aende Nederlanden hebben mochte. Ontslaende dien volgens alle officieren (den eed der getrouwicheyd den Coning gedaen hebende) van haere beloftien / ende haer doende sweeren / soos in haere offitien wilden blyven) den Heeren Generael gehouw ende getrouw te moeten wesen. Sedert welche tijdt men den Koning van Spanjen gehouden heeft met den zynen voor vryanden des lants / wettige oorloghe tegens hem voerende / ende dat alles met vaste hope ende vertrouwen dat God eene goede upckomste soude verleenen/ als hy tot noch toe/tot zyns naems eere / opbouwinge ende vastigheyt zynnder kercke / en hanthoudinge der vrye Nederlandische Wetten / als tot straffe der tyrannen gedaen heeft/ andere Princen tot een exemplē/ Notes die haer onderlaten met tyranne loeken te verbucken.

De Staten Generael verklare dē  
Koning vervallen te lyn (Ipsi luren) vader Nederlanden ge-  
rechtigheden;



De Speck

## NEDERLANDTSCHE

Den Speck die denckt altyts om die te nemen'sleven;  
 Die onder syn streng' jock sich niet en willen geven;  
 Maer hy en let niet eens op't recht van onsen staet,  
 En dat hy tegen een vry Land hem kanten gaet.

Want g'lyck de paerden syn geschapen om te rjden,  
 De Vogels om de locht met vleugels te doorsnyden,  
 De Visch tot swemmen, End' tot jock en ploeg den Os;  
 Soo mede Wy oack om te wesen vryen los.

Imo Princeps rei publice gratia constituitur, & non res Principis causa.  
 Vbi Rex in populum Tyrannus, populo jure divortium.

Sapientia 6. Met u tyrranen spreecck ick/ op dat ghp lieden wijshept lecret/ en daceet u niet en seple.  
 Wanneer een Prins tyrrannich leeft, met recht men hem zyn paspoort geeft.

Du Bartas.      *Dieu n'a fait (desent ils) d'une commune Voix,*  
*Pour les Roys les Vasseaux, ainçois pour eux les Rois.*

Stem; Paszemeze d'Anvers.



Oogmoedig geest,, Wilt op u doeneens lettén, Die daer on-se Wetten, Verbroken hebt tot  
 'sLants Adel meest,, Ty-rannig ginct ver- pledden, Al-les wout ver- seiten, Na 'jockig Spaësch ge-

niet, met geen smeken kond'm u leyden, U Spaësch geboest, Heest menig mēsch bedroest.  
 biet, Stop het oor voor die daer schreyden

Als allei

# G E D E N C K - C L A N C K .

123

Als alles werd,, Geproeft om u te stillen,  
Hebt ghy geenis willen,, V wreetheyt laten staen:  
Maet even hard,, doen sloeden, braen en vilten,  
End' ons door geschillen,, Gefocht oock te verraken.  
Daerom kond' men u niet dulden,  
Maer 'twas tydt om u te hulden,  
Op dat m'eens vry,  
Waer van u tiranny.

V ydeleer,, Tot d'hemel hoog verheven,  
Heeft u foo gedreven,, Tot desen boschen haet,  
Darg' oock niet seer,, Past op der luyden leven,  
End' het al doet beven,, Doot uwe wreede daet,  
's Volk heeft deugdens t'allen tyden  
's Princen dolheyt moeten lyden,  
Wanneermen't quaet  
In tyts niet tegenstaet.

Q ii

De Re

## NEDERLANDTSCHE

Anno 1581  
De oproerige  
Papistie vervoer-  
sakē datē haet  
tot Antwerpen  
ende Brussel  
uyter.

Prins van Oran-  
je koopt de Mar-  
quisaten vander  
Vere ende Vli-  
singhen.

Rennenbergs  
doot.

Breda, Doornic  
met Oudenaerd  
de komen aen  
Parma.

Hertog van An-  
jou onster Ca-  
meryck.

Anno 1582

Prins van Oran-  
jen doot' hooft  
geschoten.  
Sijns huysvrou-  
wen doot.

De religijs vrede die toegelaten was binnen Vlaenderen ende Vzabant hebben sommige  
oproerige Papistige Bozgers niet kunnen dulden/ aenstellende groote rumoeren soo binuen Ant-  
werpen als binnen Brussel/ daer over de Magistraten voor/ goet ende best vinden de Gerefor-  
meerde religie openlick alleen toe te laten/ ende d'oproerige persoouen up' haere steden te doen  
vertrekken. De Prins van' Oranjen heeft desen Tare 1581 gekocht de Marquisaten van der  
Vere ende Vlissinghen ende is inde selve gehuld geworden. De Ridder Nooris staet Rennen-  
berg up' t veld/ die daer over in siecke verballende groote ongenuchte maeckende/ende seer be-  
klagende zijn verraed/ gepleegt aende Heeren Staten / gestorven is. Parma heeft in zyne  
plaets ghestelt eenen Spanjaert/ genaemt Verdugo. Den 27 Junij 1581/ verovert Haultepen  
ende Schenck de stad Breda met verrassinghe. Woornick ende Oudenaerde heeft Parma mede be-  
komen/ ende belegert hebbende Cameryck, heeft den Hertog van Anjou dat onser/ daer benevens  
vermeesterende t'Castle Cambresis ende Sint Gelein. Desen Hertog in't land gekomen  
zijnde/ vertrekt na Engelant/ versocht hare Majesteyt ten huwelijck; maer daer toe niet kommen-  
de komen/ is hy weder in de Nederlanden gekreest/ ende voor Hertog van Brabant ende Marck-  
Graef des Heylig Kyx gehuld. Daer nae/ tot Gend/ mede voor Grave van Vlaenderen gekozen  
zijnde/ den eed eerst by zyne hoogheyt gedaen welsende na behoozen/ hebben hem de gemeenteen  
mede alle trouwe belooft/ ende den Spanjaerden voor' vyanden gehouden. Hier en tusschen  
heefst den Papistige religie weder openbaerlyk toegelaten binuen Antwerpen/ Gend ende  
andere steden. De Hertog van Anjou brengt up' Vzankrijck een sterk leger/ daer mede eenige  
plaetsen vermeesterende. Marthen Schenck zijnde in dienst van Parma, eude nu vande Heeren  
Stataten volck gebangen zijnde/ heeft den Spanjaert weymg nae hem getaeld/ alsoo hy niemanc  
min en achte van de Nederlanders. Hy daer over t'onvreden zijnde/ begeeft hem in dienst der  
Heeren Staten/ de welke hy seer goede diensten gedaen heeft/ tot zijn doot toe. Wt krachte  
des Spaenschen bans so heeft eenen Ioen Labregny Biscapit den Prince geschoten den 18 Meier-  
te 1582/ binuen Antwerpen door' zijn hooft/ daer van hy wonderbaerlyk is genesen: doch  
zijn weerde gemael Charlotte van Bourbon, dooz dit ongeluck haren man overkomen/ is daer van  
soo verschrik/ dat sp' een dootlike siecke heeft gekregen/ ende korts daer nae starf/ wanneer sp'  
den Prins s dochters gebaert hadde. De Hoorder werd dadelick doortekken/ ende is zijn doot  
hehaem (niet eenige zynner mede plichters) gejusticieert.

Verstoor-

Verstoorder, ghy die daer des Heeren volck so plaget,  
 En meynt ghy niet dat fulcks ten hoogsten God mishaget!  
 Haer bloet roept wraeck op wraeck: 'tsal niet vergaen alsoo,  
 Ghy haert maer stoppels toch, end'gaet bevrucht met stroo;

Den heeten tooren Gods sal u wel haest ombranden,  
 Ghysult vergaen als roock, om-vallen als de wanden,  
 Die out syn en verrot. End' ghy, o vrome! sult  
 Haest vrolyck gaen, verlost, hebt toch maer wat geduld.

Terentius.    Deus tibi dignum factis exitium dabit.  
                   Nemo malus felix.

Sirach.    De rijke doet onrechte ende pocht daer toe noch; maer de arme moet lijden en  
                   daer toe dancken.

Du Bartas.    O Dieu misericorde!  
                   O pere de douceur! a ton cher fils accorde,  
                   Encore un peu de temps, Seigneur ne per mers pas  
                   Que tes plus grands bainieux rient de son trespass.

NEEDERLAND TSCHÉ

Stem: Engels Oud Ioen metten Bas.

'Quaet groeyt in groot ge- tal, End' theef schier o- ver al,, Hier te Land,d'Overhád,,Want de list,, Haet en twist,, 't Swarte nydig beest, Is geweest,, Noyt sooseer,, Inde weer,, De liefd' als y-der siet, Is meeste vinden niet.'

D'onno selste meest lyd,, d'Aerd is het recht schier quyt;  
Tiranny,, moordery,, overdrang,,  
Heeft soo lang,  
't Arme volck benouwt,, End' dit brouwt,  
Al de nyt,, Lie schier spyl,  
Van bitterheyt en haet,, End' noch van meeider quaet;

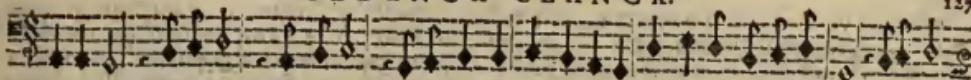
O Heer! det vromen borg,, Draegt voor u kind'ren sorg,  
Dat de boof,, Arg en loos,,  
Onse siel,, Niet verniel,  
Legt hem inden mont,, Toch terfione  
Een gebir,, Dat geen pit  
Of krascht hy kryge Weter,, Om ons te plagen niet.

BASSVS.

't Quaet groeyt in groot getal,, End' theef schier over al, Hier te Land,d'Overhád, Wét de list, Haet en twist,, 't Swarte nydig

## GEDENCK-CLANCK.

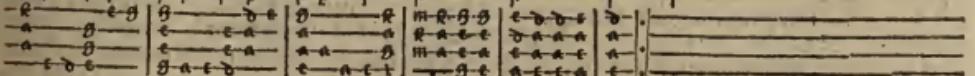
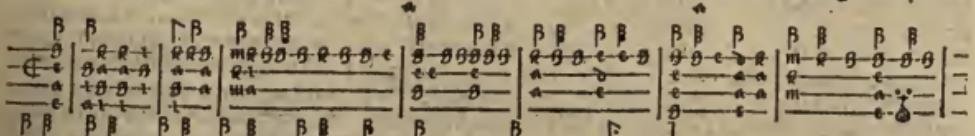
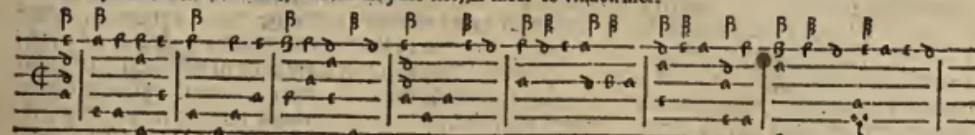
127



nydig beest,, Is geweest,, Noyt so seer,, In de weer, De liefd' als yder siet,, Is meer te vinden niet. Is geweest,,



Noyt so seer,, Inde weer,, De liefd' als yder siet,, Is meer te vinden niet.



De Prins

## N E D E R L A N D T S C H E

Año 1582. De Prins van Parma, zijn vreemde henden weder hebbende gekregen / heeft zijn leger gemoed  
 Partus macht. stert / twelck sterck bevonden werd 56000 mannen te voet / met 3600 ruppers / hy veroverd  
 eenige steden in Walsch-land/die noch de zijde der Heeren Staten hadde gehouden. Verduo  
 bekomt Steenwijk. Der Heeren Staten volck wunnen Megen/ Keppel/ Vronchoest/ Encho-  
 ven/ Vilmont ende Hoest. De Hertog van Alencor ende van Brabant, Graef van Vlaenderen, &c.  
 verwachtede naer Vranckrijck meer hulpe van volck ene geld / volgens de belofte des Konings  
 zijn Heer broeder/ voor zijn vertreck aen hem gedaen: maer eenige Spaenschgelinde, ter-npdige  
 personen/die te hove in grooten aensien waren/ hebben selve wel weten te verhinderten/ den ko-  
 ring sulcke wonderliche dingen wijs makende/ hoe hy volkommen meester der Nederlanden kon-  
 de werden / dat syne Majestete de saecke al in groote bedenkinge heeft genomen. De  
 Hertog hier van kenysse krigende heeft hem gevonden in verslagentheit / te meer also hy in zij-  
 ne regeringe niet alles kond' oft mocht na zynen sin doen; maer daerinne gebuzucken moet/ soo  
 den raed ende eadvis der Heeren Staten Generael/ als des Princen van Oranjen. Het slach hem  
 dook tegens de bocht dat de Heeren Staten van Holland ende Zeeland hadde met zyne hoog-  
 heit gecontracteert / dat sy souden bliven onder de regeringe des voornoemden Heeren Prince  
 van Oranjen, soekende 't contract / by syn hand getekent te vernietigen: Welcke ende meer an-  
 deren salten hy in bedenkinge lege/ met zynen raed/ bestaende in 17 jonge Fransche Edelen; die/  
 naer rijpe overlegginge/ zyne hoogheit rieden hem te poogen absoluut meester te maken vande  
 steden daer hy zyne Fransche ende Switsersche soldaten in hadde / op dat hy also quame tot de  
 volkomene regeringe des lants/ ende aen soo nouwe wetten niet verbonden en waer. Werden  
 halven by hen goet gevonden al omme sekieren aenslag aen te stellen op eenen sekieren bestekende  
 dag/ naemelick den 16 Januarij 1583. Dirmupde/ Duyndercke/ Diermonde/ Vilvoorde/  
 Kelt ende Heenen zijn door de Franschoisen vermeestert; maer te Brugge ende Oostende zynse  
 wtgelepte tegens haeren danck. Binne de stad Antwerpen is zyn hoogheid selfs in twerck  
 getreden: maer de manhaftigheid der borgeren heeft sulcx verhindert/ voor dien de selve 1500  
 Franschoisen sloegen/ ende vele vande hare gebangen namen. Vander borgeren zijde heeft men-  
 der 83 getelt/ wptzengende als doe het haer getal. Haer de upkomste deser sake / is den Hertog  
 vertrocken/ de welche (niet tegenstaende alle dit voorgebalene) men niet alle beleeftheid beje-  
 gent, heeft zyn paupieren ende Antwerpische gebangene Franschoisen/hem toesendende/ niet oock  
 virtuaille

Onbedachte  
 daer des Hertogs  
 van Anjou, &c.

wiccaaille voor zijn volck. De Prins van Parma nam dese gelegenheypd waer; hy schrijft aen de Staten vanden Lande haer te willen begeven (onder vorderliche conditien) in de gehooftsaem-  
heit banden koning van Spanjen/haren Heer. Hy hoocht och om eenige ontrouwne Nederlan-  
ders; als daer was den Bailliu Steelant/die hem levert Kupelmonde mette land van Waes. Hy  
sint moorders up/ den Prins van Oranjen om te brengen/ ende gehuppt alle middelen / op dat hy  
moechte meester van 'spel worden / te meer also de vereenichde Staten in groote verlagenheypd  
stonden. De Majesteyten van Vranckryck ende Engeland hebben ondercusschen dooz hare ex-  
presse afgesondene Ambassadeurs/ den Heeren Staten moet ende courage gegeven / met belofte  
van groote hulpe/ ende aenradinge (niet tegenstaende t'gente gebeurd was van zyne Hoogheypd)  
van mette selve in naerder verdach te treden/ende in eenigheypd niet hare Majesteyten te blijven.  
Daer op dan gevolgt is datmen met de voorsz. gesanten/upten name van hare Meesters/ den 18  
Meerte 1583 in valler acooerd is getreden. In Julio 1584 heeft sich binnen Delft onthouden/  
onder een heiligen schijn/in het hof des Princen van Oranjen, een Bourgoignon genoemt Baltha-  
sar Geraris/de welcke de Prins in zijn Camer heeft dooschoten/die terstant/naer eenige weynige  
woorden gesproken hebbende / sterft: Ende is alsoo desen vroomen/ getrouwlen ende Godvree-  
senden vader des Vaderlands/ die zijn vpand in 't veld nopt en ontslag/nochte dooz groote giften/  
of d'egementen niet konde vermeestert woorden/ van een verrader by den koning van Spanjen  
daer toe gehuppt/ moordadig om't leven gebrachte. Alle vrome Princen hebben dese leelucke  
daer nuspreken/ als strijdig tegens Goddeliche ende Werelstiche Wetten. De vos dader heeft  
alle de courmenten/ diemien hem aen dede/hartneckerick verdragen/ ende geen leetwesen over zijn  
schelmi-stuck behooont. D'overleden Prins is binuen de stad Delft/ met groote droefheypd der  
vroomer liefhebberen des Vaderlands/ seer heerlijcken begraven/ zyn graf seer eerlijck tot ko-  
ken banden Lande vertiert zynde/ tot zynder eeuwiger gedachtenisse. Ende heeft dit behlaeg-  
hick treut-spel de vereenichde landen in groote verlagenheypd gebrachte. Alle tweelike Parma  
met versumpt waer te nemen/ gebruukende aen d'eeu zyde geweld/ en den anderē zyde pratz Parata verover-  
ticken/ bedroch ende verraed/ waer dooz hy bekomt Enghoven/ Diest/ Westerloo/ Dijns- vele steden/  
kerke/ Alcupoort/ Deurne/ Wijnocbergen/ Ipen/ het Has van Gend/ Hullst/ Arel/  
Surphen ende andere plaecken meer. De Heeren Staten hebben hier in/ naer vermogen wil-  
len versien/ op dat den hand niet verder in en hzaecke/ steekken derhalven verscherpen dijcken

De Majesteyten  
van Vranckryck  
ende Engeland  
vertroosten de  
Staten.

Anno 1584:  
Des Prince van  
Oranjen doot.

## NEDERLAND TS CHE

Veel dycken voor / op dat het zee-water schepdinge soude maecken / ende nachte ende dach voorz hen de wacht woddē doorgē-  
steken. helpen houden.

- 1 Den Nederlandsche Leeu met 's Lants wetten.
- 2 De Vorst Mayn rustus.
- 3 T'waert van Ijckste om 's Lant te beschermen.
- 4 Den overledē Prins v'Oranjen.
- 5 De Heere Staten en d'Inwoonder des Lants v'riig gebeit tot God.
- 6 Der Staten volck daer over den Vorst het gebied knijcht.



Och!

Och! waer van wert dit volck so ancxstig toch gedreven?  
 Ick kryg een schrick op't lijf! myn beeden my begeven!  
 Ick val in onmacht weg! Ick kan niet langer voort!  
 Och! Och! daer leyt ons Prins gantsch jammerlyck vermoort!  
 Och! hadd' ick waters nu geroeg in mynen hoofde!  
 End' dat myn treurig heit van't smertig treuren kloofde!  
 Ick schreyde nacht en dag, Ick treurde soo daer af  
 Tot dat ick treurend ging in't swarte treurig graf.  
 O snoode boose fielt! o Goddeloos verrader!  
 Voor dat ghy hebt vermoort der Landen lieve vader  
 Sult ghy niet slecht'lyck hier haest vliegen in de kaers?  
 Maer eeuwig syn vervloeckt met sulcke moordenaers.

I. Catzius. Tria vestimentarum genera sunt pijs, aut in Veste nigra ijs lugendum, aut in rubra persecutio toleranda, aut in nivea triumphus agendus. Nihil reserte putemus, cuius colores sunt Vester, quas hic gerimus, dum modo tandem nivea conspicui, in eternum cum Christo gaudeamus.

Ekleed in Christi bloet gewassen/sal wel passen/  
 Al die lieden om zijn naem/ Dese blincken wit en schoone/en haer woont  
 Is in Godes hups al t'saem.

Du Battai.

Par une seule mort nous tuons mille morts,  
 Par elle nous sortons du tombeau de ce corps,  
 Nous sommes transformez en anges de clarite,  
 Et de Dieu front a front contempons la beaute.

¶

Steun;

## NEDERLANDTSCHE

Stem: Engelsche Fottuyn.

Tort traneny, schreyt luydelweet en treurt! O dag! o dag! o doncker droere  
Ocht dunckt my dat wijn herte barst en scheurt!

dag! Wat isser al gebuyl en groot gecklag!

O Nedrelandt! u Vorst, u Prins soo vtoom!  
Wie daer die blom Was van d' Oranjen-boom!  
Die door syn deucht, u van het Spaensch geschoord.  
Soo heeft beschiet mit; leydt nu eylaes vermoord!  
Gelyck de Sonn' het licht is vanden dag,  
Soo nock dees Prins ons licht te wesen plag.  
Die raet en daed hier by ons is geweest  
Is nu ontsieft, by Gode leeft zijn geest.

Als der Maras 's Lants vryheyt druckte feest,  
Met moord en brand dat noch vervulde meer,  
Heeft dese Prins daer tegen hem gekant,  
End' opgeget syn goet en bloet voort Land.  
Ghy vrome d'wyl dat dit soo is geschiet,  
End' dattet nu kan wesen anders niet:  
Vertout op God, door 'Princen sprayten haest  
Sal Spanjen noch verwett staen en verbaest.

## Incarnarijen op de doot des Princen van Oranjen.

A VtaICVs PrInCeps HIspanI fraVde tyraNNI OCh! den BoVrgoenfChen beVL Vanden tyran Van Spanlen,  
oCCVMbIt, VIInCI non aLlter potetat. Heeft eLLendICh VerMoott den PrInCe Van Oranlen.

I. Stacker. De vypherd dier gecrocht (o grootste van Oranjen!) Verbryd de grinde saem; de mij grafn de schoot:  
D' deuchden/ los/ en eer/ tot't trots vant moedich Spanjen Maer die so sterft voort Land, leeft eeuwig na syn doot.

## GEDENCK-CLANCK.

## N E D E R L A N D T S C H E

Anno 1584.  
In Chima  
valt Parma  
ende levert  
in Brugge.  
... te Gent  
Graafschap.

De Prins van Chima was Gouverneur van Vlaenderen / pverig (soo het scheen) in de gerefօrmerde religie / maer oozdeelende (na zijn menschelick verstant) dat zijn Gouvernement niet konde alsoo lange bestaan / houd heymelickē kontschap met Parma, vald den Staten af ende levert de stad Brugge over / doende ooc zijn devoir om Oostende en Slups te brenge aende Spaensche zijde: maer 'selve is hem belet. Imbiele binnen Gent in grootachtinge / Burger-meester ende opper-Colonel welande / heeft mede secrete kennisse gehouden met Parma; Alsoo hy door seckere Ostagijs tot zynnen logerende / met hulpe van den Heere van Champigny soo bepaet wort / dat hy den Dekken vande Schippers dorste belasten sommige Scheepkens ende Ponten te doen laden vol Ladders / Spatten / Deelen / Berders ende Horden / ende alsoo de Schelde af te senden: Maer doo; over quaet nae bedencken komende / de Borgers in de Wapenen geraeckende / is hem 'selve belet; wort van zijn officien gestelt ende gebangen; te meer door dien dat des selven daegs Brieven / van hem gesonden aenden Heere van Montigny / wierden geintervierrt / inhoudende hoe dat hy verwondert was / dat de Plechten ende gereetschappen niet gesonden en waren / alsoo hy de diepten der Velten al hadde; als oock de briede / welande 300 voeten; Dat den Capiteyn van Denemonds mede al was gewonnen / voor-nemende dien nacht zijn exploit int werk te stellen: Dat den Coning hem 'selve alles heerlich soude vergelden / ende wat des meer is. Sim sententie gemaectt ende hy overtuygt zynde / dat hy schuldig was / aen moord / roof / gewelt ende verraet / is op den vierden Augusti 1584 onthalst / ende niet berou stervende / terlyk begraven. Dit hebb' ik om redenen wat int lange willen verhalen. Den thieden Aprilis 84 is Uppen (naer een streng beleg uitgestaen hebbende) mede onder't gebied van Parma geraeckt. Op dese tydt is den Hertog van Anjou in Frankryck gestorven den thieden Junij 84. De Prins van Parma weende alle dese gelegenheiten waer te nemen / dat hy andersins niet soude hebben dorven bestaan / belegt de stad Antwerp / een brugge over de Schelde brengende / ende nae dat in de stad gebrech was van veelberhante voorzaet / is den selven daet van den sevendiensten Augusti meester geworden / de borgter haer bumpten hoop van verlossinge siende / alsoo hy op eenen dach verklonden de door des Princen van Oranjen / ende 'verlies van Liefkeuschoeck. Vermonde ende Vilvoorde vervuilen oock onder het Spaensche gewelt. De curieuze Leser werd gewesen totte Historie der Nederlandsche geschiedenissen / om te weten verscheydene voorgevallene kloecke daden / geduerende 'beleg der stad Antwerpen. Die van Gent

zijn vol oneenicheyts geraeckt / daer door sp mede metten Prins van Parma zijn verdragen / de sazen des Lands aldus staende in d' uprechte benouthepte.

Hoe gaet het in het Land ? och ! wat al ongelucken ?  
 't Schynt datmen't vrome volck wil gantschlyck onderdrucken,  
 De boose makent so dat d'aerde daer van beeft,  
 End' yder schricken mach end' vreesen dien daer leeft.

O God ! in dit tempeest, behoed doch voor den quaden  
 V lief vertroude bruyt, soo jammeryck beladen  
 Ghy die't onstuymig weer kont stilien toch soo dra,  
 Straft ons niet Heer naer schult ! wy bidden om gena.

Quidius. *Vieta jacet pietas : & Virgo cæde madentes Ultima cœlustum terras Astrea reliquit.*

Auna Romers. *Wij kennen Heer ons schulte ! en vallen in ootmoed/  
 Endrachtig niet berouw/u Majestept te voet.*

Paul. aux Corinth. *Car la tristesse qui est selon Dieu, produit repentance a salut, dont on ne se repent jamais ;  
 mais la tristesse de ce monde produis la mort.*

Stem:

## NEDERLANDTSCHE

Stem: Pavane Philippi met den Bas.

SUPERIUS.

 Ls God syn volck besoecte met har- de straf, So is haer  
 sonde daer de oor- facek af. Tis waer(Heer)w'hebbē quaet gedaē: Maer w'hebbēt niet so haest begaen, Of  
 'tis ons leet vā stondē aen. Dus 'tkarmē,, Der armen,, Ontfarmē wilt Heer! Die om genae-de

BASSVS. roepen e- venfeer. Als God syn volck besoecte met harde straf, So is haer  
 sonde daer de oorsaeck af. Tis waer Heer w'hebbē quaet gedaē, Maer m'hebbent niet so haest begaen,, Of  
 'tis ons leet van ston- den aen. Dus,Dus 'tkarmen,,Dus 'tkarmen,,Der armen,, Der armen,,Ontfarmen,,  
 Ontfar-

## GEDENCK-CLANCK.

137

Ontfarmen, Ontfarmen, Ontfarmen, wilt Heer, Die om ge-na-de roe- pen e-ven steer,

The musical score contains five systems of music, each with two staves. The top staff of each system has vertical stems pointing downwards, while the bottom staff has vertical stems pointing upwards. The music is written in a cursive hand, with various note heads and rests. The lyrics 'Ontfarmen, Ontfarmen, Ontfarmen, wilt Heer, Die om ge-na-de roe- pen e-ven steer,' are printed above the first system. The systems are separated by vertical bar lines.

## NEDERLANDTSCHE

Diagram illustrating a musical score for a stringed instrument, likely a cittern or similar instrument with 10 strings. The score consists of five systems of music, each with two measures. The notation uses vertical stems and horizontal dashes to indicate pitch and rhythm. The first system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The second system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The third system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fourth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fifth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ .

The notation uses vertical stems and horizontal dashes to indicate pitch and rhythm. The first system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The second system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The third system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fourth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fifth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ .

The notation uses vertical stems and horizontal dashes to indicate pitch and rhythm. The first system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The second system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The third system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fourth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fifth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ .

The notation uses vertical stems and horizontal dashes to indicate pitch and rhythm. The first system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The second system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The third system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fourth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fifth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ .

The notation uses vertical stems and horizontal dashes to indicate pitch and rhythm. The first system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The second system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The third system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fourth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ . The fifth system starts with a measure of  $\beta$ , followed by a measure of  $\beta$ .

De Heij

De Heeren Staten der vereenigde Nederlanden / die alsdoe bevrijt lagēn van't Spaensche ge-  
weld / hebben noodig geacht naerder te letten op de vastighed haerder regeringe ; beslupten  
derhalven dat elcke Provintie soude aennemen eenen besonderen Gouverneur. Die van Hol-  
land ende Zeeland verdragen te kiesen voor den haerten den jongen Vorst Mauritius van Nassou-  
wen, Sone van den overleden Prins van Oranjen ; onterent 15 Jaaren oude zynnde / dewelcke oock  
gekozen werd tot Gouverneur Generael ter Zee ; daer de Heeren Staten mede hebben wil-  
len betoonen de banckbaerhepd die sy bekenden schuldig te zijn den Zone van soodanigen Va-  
der. Wrechte nam aen tot stadt-houder den Heer van Villiers, een kloek verstandig Heer,  
Gelderland ende Overpstel den Graef van Moers. Ende die van Vriesland hebben haer seer wel  
laten vergenoegen met Graef Willem van Nassouw. Alle middelen werden by de Heeren Staten  
voorzghaelt/waer mede men den machtigen vpond soude best moghen wederstand doen : maer  
werden geacht te kleen ende te gering die vergeleken synde by't geweld des Konings van Span-  
jen. Verd derhalven goet gevonden (aleermien in meerder swarighepd quame) dat haer de  
vereenigde Landen souden begeven ende stellen in schud ende bescherminge vande kroone van  
Vranckryck / ende zyne Majestete aen te bieden d'opperheerlichhept der selver. Om dese sake  
wel uyt te voerensoozijn / in Jannuario 1585. afgebeveldiche aensienlike / kloecche / erbarene  
mannen / om mit zyne Majestete in handelinge te treden. Dese in Vranckryck aenlo-  
wende zyn heerlyk onthaelt / ende hebben goet gehooz by zyne Majestete gehad ; ende / nae  
dat haren last geoprent was / vonden sy zyne Majestete vol goeder geaegenehep om de heerlyc-  
ke presentatiē te aenvaerden : naer vele Spaensche gestude (die groot in't Hof waeren) hebben  
sulcrē gepoocht te verhinderen / rotten r'saenien / maectien een onderling' verbond / ende ver-  
plichten hen / op seckere conditien / tegens zyne Majestete noemende haere bende La Sainte Li-  
gue. De Hertogen van Guise ende du Maine waeren hier van de hoofden. Dese Ligeus  
gaeven haere redenen openthick dooz gedruckte boerkens te kennen. Den Paus ende Ko-  
ming van Spanjen deden haer oock alle behulp ; daer dooz den Koning van Vranckryck in  
groot achterdencken raecht / vreesende in voorder handelinge met de Heeren Staten ge-  
santen te treden / die derhalven onberichter saeken naer hys kicren / naer dat sy met schoo-  
ne presentierende vereeringen haer asschepd hadden zelregen.

Anno 1584  
Hebben de ver-  
enigde provin-  
tien elck synen  
Gouverneuer ge-  
koren.  
De Graef Maur-  
itijs van Nas-  
sou werd Gou-  
erneur vāli-  
jant, Zeeland en  
Vriesland, oock  
Admiraal Geue-  
raeler Zee.

d'Heeren Stad-  
refoloveren eend  
souverainen  
Prins te kiesen.  
Gefanten nae  
Vranckryck,

De lucte vande  
Ligue in Vran-  
ckryck.

De gecommit-  
teerde komen  
byc Vranckryck.

## NEDERLAND TSCHE

Nota.

Hare Majesteyt van Engeland biedt de Landen een hulp te doef. do Staten sendt na Engelat, die mer de crone ek accor, tressen en hulp bekomen.

In dese droeve tijden heeft God de Heere verwecke de Majesteyt van Engelant die de Heeren Staten heeft vertrouost ende door erpelle Ambassadeurs doen aenbieden haere hulpe/inet raed ende daer / twelcke de landen sulken blipshap heeft aen gebracht / datmen certint Ambassadeurs sent na Engelant om met hare Majesteyt in handelinge te treden / ende te presentieren de oper-heertelicheypd der vereenigde Provincien / op dat daer door den ondergang van soe vele schoone bloepende Kercken / die de Heere in dese eeuwe hadde belieft inde voortz. landen zynen Toone Jesu Christo te versamelen / mochten werden bewaert. Over dese aenbiedinge strec-kende tot groote erec der losselijcker Coninginne) werd groote danckbaecheyt behooone; Maer om verschepden redenen / neemt haere Majesteyt in bedencken de selve c'aenvaerden/ met groote genegentheypdt om de Landen te helpen beschermen tegens haeren wzeeden wpan. Gelpick dan de selve daer over mette voornomde gesanten verdzaghen haer te helpen ende te be-schicken 500 mannen te voet/ niet 1000 peerden / onder eenen Gouverneur Generael van haere Majesteyts wegen/ een aensielenich man/doende professie der Gereformeerde Religie. Ende wier getconditioneert / al wat de kroone van Engelant voor de Landen soude verlichteit dat 'tselde soude werden gerestitueert wanneer de Landen souden tot brede gehrocht zyn; waer over/tot verseeckerheyt der voldoening men haere Majesteyt in pantschap gaf de stad van den Briel, in Holland, de stad Vlissingen metter Castle van Rammekens/ in Zeeland / welcke plaatzen met Engelsche sonden werden beset / die daer in gekomen zyn den 29 October 1585 / ende ge-bleven tot den Jare 1616/ als wanneer de kroone is opleg van penninghen gedaen ende betalinge van haer verschot. De Prins van Parma is mede niet ledig geweest om zijn regeringe te versee-keren / hy bekomt Hammegen / Mechlen / Brussel ende Doesborch. Doch de stad Arnhem heeft de Graef van Woers verseeckert voor de Heeren Staten. Daer waeren aenslagen op stat's versekkert,

*ghertogenbosch ende Steenwijk/ die mislukken. La Moite hadde op Golkende des gespeisen feilen/ die oock niet voort en ging.*

By't jagtig dorstig hert, dat inde waterbecken  
 Syn heeten dorst verlaet, wel mogen syn geleken  
 De Nederlanders al, Die even alsoo soet  
 Nu werden t'saem verquickt door Gods genadig goet;

Als synd' in syn verbont, en van hem wel gekocht,, dier;  
 Die liepen als verdwaelt, heeft hy nu self gesocht,, hier,  
 En bygestaen in noot, en hare Wyn verkort.  
 Geluckig is hy die van God geholpen word.

psalm. 44. Prope est Dominus omnibus invocantibus eum in Veritate.

A de Coninck. O grooten konstenaer die't alles dooz u woort!  
 En dooz den geest ws moont het pet upt niet bracht voore.

Du Bartas.

I'en appelle o Seigneur ! j'appelle du Dien juste,  
 Au Dien bon & clement, & quoy ? ton bras robuste  
 Fait gloire de iessir dans le tombe un hameau,  
 Qui au rien que les os, les tendons & la peau ?

¶ iii.

Item:

## Stem: Gallarde Suit Margriet.



Heer; die daer des Hemels tente spreyt, Het schuyng woedig myr kond maken stille, Wy  
 End' wat op aerd' is heb al-leen beryet, End' al-les doet naer u wen lieven wille;

slaen het oog, Tot u om hoog, Die ons in anckst en noot, Verlossen kont,, Tot al-ler staot,, jac

selfs oock vande doort.

Als ghy (o vrome ! ) dickwils hebt gesmaeckt,  
 Vermaeckt u nu vry dat i' herte raeckt,  
 Loof God den Heer met singen ende spelen,  
 End' suept vry uyt te saem met luyder kelen.

Hadd' ons de Heer ( Hem sy de eer)  
 Alsoo niet by geslaen,  
 Wy waren lang,, (Ons was soobang)  
 Alinden druck vergaen.

GEDENCK-CLANCK.

143

The musical score is organized into four systems, each containing six staves. The notation is a form of tablature or rhythmic notation where vertical stems represent pitch and horizontal strokes represent rhythm. Measure lines are indicated by vertical bar lines. Repeat signs with dots are placed above specific measures in the first, second, and third systems. The clefs change at the start of each system: System 1 has a treble clef, System 2 has a bass clef, System 3 has a soprano clef, and System 4 begins with a soprano clef. The music consists of six staves per system, likely representing the six strings of the instrument.

Sir Rob-

Aanis 1585. Sir Robbert Dudley, Graef van Leycester, is by de Majesteyt van Engelant nae de vereenigde Heereyden afgesonden/ende voor Gouverneur Generael der Landen erkent/ op de condicione mette kroone van Engelant aengegaen / met hem afzengende veel Engelsche guarnisoenen. Doch heeft evenwel elcke Provintie behouden zynen besonderen gekozen Gouverneur. De Koning van Spanjen heeft dese daed van haere Majesteyt so ten ergsten genomen / dat hy deselve trachte alle afbreuk daer voor te doen daer hy kan of mach. Hy doet alle der Engelsche kooplipden goederen in Spanjen spnde / aentallen / confisqueeren/ende de personen gevangen stellen / die werpende op Galepen/ tiranney daer mede om springende. Hijn oock d' Engelsche schepen by hem verbeurt gemaect. Haer Majesteyt doet hier tegens coerten tresselike oozlog schepen die sy op de Spaensche kusten sendt/ om den Spanjaert mede afbreuk ter See te doen / dewelcke tresselike buppen bekomen; De Overste Schenek den Heeren Staten goeden dienst doende/ en d' Engelsche veroverd voor de selve Blpenbbeck / Roeroort / Ysselooze ende Berck-hoofd: stercke hec Eplandenken / Gravenweerd / daer van de schansse nu nae zynen naem genoemt werd / de selve nu eenne stercke frontier plaets zynde. De Graef van Monsvelt poogt inden winter met 4000 Spanjaerden per besonders aente rechten / maer komende inde Bonnemeler-waerd daer benaerd vanden Graef van Hohenlo/ die de dycken doorstreeke / daer voor alde Spanjaerts van honger souden moeten hebben kerven/ so daer niet een subite vorst hadde gekomen / chi sy also over 't ps S'hertogenbosch hadde geraect. De stad Nups is (na een hard beleg) by Parma gewonne, doende aldaer den Gouverneur Cloet met den Predikant ende andere op hangen / een groote moord alsoer aenrechtinge. De steden Oraby / Venlo / Alpen / Cracou / ende Berck/ zijn mede onder 't Spaensch gebied geraect. Wanneer de Graef van Leycester nu te velde soude trecken/ om den vpand mede offensieve oozlog aen te doen/ so werd der Staten machte te klepu gerkent / selve wel te kunnen wyrchten / daer over men resolueert meerder volck aen te moeten nemen. Henden beginsel der ja- louisen tusschen de Graef v's Leycester ende de a Heeren Staten. Axel adde Heeften Staten lyde.

1586. De Graef der landen afgesonden/ende voor Gouverneur Generael der Landen erkent/ op de condicione mette kroone van Engelant aengegaen / met hem afzengende veel Engelsche guarnisoenen. Doch heeft evenwel elcke Provintie behouden zynen besonderen gekozen Gouverneur. De Koning van Spanjen heeft dese daed van haere Majesteyt so ten ergsten genomen / dat hy deselve trachte alle afbreuk daer voor te doen daer hy kan of mach. Hy doet alle der Engelsche kooplipden goederen in Spanjen spnde / aentallen / confisqueeren/ende de personen gevangen stellen / die werpende op Galepen/ tiranney daer mede om springende. Hijn oock d' Engelsche schepen by hem verbeurt gemaect. Haer Majesteyt doet hier tegens coerten tresselike oozlog schepen die sy op de Spaensche kusten sendt/ om den Spanjaert mede afbreuk ter See te doen / dewelcke tresselike buppen bekomen; De Overste Schenek den Heeren Staten goeden dienst doende/ en d' Engelsche veroverd voor de selve Blpenbbeck / Roeroort / Ysselooze ende Berck-hoofd: stercke hec Eplandenken / Gravenweerd / daer van de schansse nu nae zynen naem genoemt werd / de selve nu eenne stercke frontier plaets zynde. De Graef van Monsvelt poogt inden winter met 4000 Spanjaerden per besonders aente rechten / maer komende inde Bonnemeler-waerd daer benaerd vanden Graef van Hohenlo/ die de dycken doorstreeke / daer voor alde Spanjaerts van honger souden moeten hebben kerven/ so daer niet een subite vorst hadde gekomen / chi sy also over 't ps S'hertogenbosch hadde geraect. De stad Nups is (na een hard beleg) by Parma gewonne, doende aldaer den Gouverneur Cloet met den Predikant ende andere op hangen / een groote moord alsoer aenrechtinge. De steden Oraby / Venlo / Alpen / Cracou / ende Berck/ zijn mede onder 't Spaensch gebied geraect. Wanneer de Graef van Leycester nu te velde soude trecken/ om den vpand mede offensieve oozlog aen te doen/ so werd der Staten machte te klepu gerkent / selve wel te kunnen wyrchten / daer over men resolueert meerder volck aen te moeten nemen. Henden derhalven de Heeren Staten eenige personen up met last ende geld / nae Oostlant / om aldaer aell te nemen 2000 paarden met 4000 voetknechten: 'twelcke Leycester seit qualick heeft genomen/ seggende/ datmen de vermeerde ringe van volck hadde behoozen t'ontbieden uppe Engelant/ alwaer men volcr genoeg konde kringen. Enige verre siende personen onder de Heeren Staten hebben hier over een groot acherdencken op Leycester gekregen/ also datmen des op spullen handel wat naerder insicht neemt. De stad Axel is door seckere verrassinge gekomen on- bet

der't gebied der Heeren Staten. De Graef van Leycester trekt te velde met een statig leger van 1500 paarden ende 7000 te voete / ende verovert daer mede Doesburch / ende Deventer mette bumpten-schansse van Zutphen. Maer alsoo de selve in zijn veroverde steden ende plaatzen stelde niet dan Engelse Gouverneurs / oock enige die te vooren den vpond hadden gedient / ende daer en boven mede niet naer behoozen in achtinge hadde de Gouvernents van elke bysondere Provintie / daer benefferas alle hooge ampten in chrys-laken overgaf alleen aen zyne nacie / al vielen die onder de regumenten van andere nationen ; Dat oock d' Engelsche Compagnien niet so compleet en waren als het behooerde / ende andere dingen meer : so hebben de Heeren Staten een groot naedenelten op hem gekregen / ende gepoogt hem te stutten in zynen voort-gang / hem bes-  
snijdende inde finantien ende andere middelen / aen hem mede doende hare schriftelijcke klachte. De Grave belooft op zijn wederkomste up't Engelant alles te verbeteren / versoeekende dat den Raed van State in zijn afwesen believen zijn ampt te bekleeden / daer toe gevende speciale acte / het welke aengenomen werd. Maer den oproorigen Grave geest mede een aete van gelijcke date aen enige van zyne best-vertronwde by de welcke hy wederriep den last aen den Raed van State gegeven / volle maect de selve verleenende om enige saken (geduerende zyn absente) up't te voeren / ende sommige saken op te houden tot zijn wederkomste. Dese dobbelte daed/kenbaet zynnde/maeckt groote verslagenthep onder de Heeren Staten / te meer also Deventer/Gelder en de Zutphense schans/beset met Willem Staaten/Roelant/Torck ende Parton/ gestelde Leycestersche Gouverneurs / aen Parma waren gelevert ende verraden. Hier over doen de Heeren Staten hare klachte aende Majestey van Engelant versoeekende de sake te mogen werden ver-  
betert. Ondertusschen groepden inde vereenigde Landen groote twisten ende oneenigheden; d'ene hefse voorzegsproken Leycesters handelinge / d'andere der Heeren Staten ; Deweleke haer gedrongen vindende/nemen euen moet/verkielen (terwylen Leycester in Engelant was) tot ha-  
ren Gouverneur over al het volk ter oorloge / den Vorst Mauritius, daer hen enige Leycester-  
sche Gouverneurs tegen stellen. De Prins van Parma huid / door besen middel / gelegenthep om op de vereenigde Landen voordeel te krijgen / ende werd hem 't Castle Woude gelevert. De stad Sluis wero by hem wel heftich belegerd / ende ewelijck (hoe wel kloecklyck gedeftendeere) bekomen ende verovert. De Graef van Leycester nu komende met eenig chrys-laken up't En-  
gelant / hebben die van zyne factie/ dooz zijn komste seer zynide gestuft tot allulke onbehoorlike

Leycester be-  
comt Doesburg  
ende Deventer,  
mette Zutphen-  
sche schaus.

Misnoegk over  
Leycesters da-  
den.

Deventer, Gel-  
der mette Zut-  
phense schas-  
sen Parma gele-  
vert.

Staetsche ende  
Leycestersche  
partijen.

De Graef Mau-  
ritius als Gene-  
rael over het  
Chrygivolk  
gekoren.

## N E D E R L A N D T S C H E

paden uytgebroken/dat de heeren staten en de gemelde Grave geraeckt zijn tegens malkanderck  
in groot misnoegen. Doch de wijsse Coninginne heeft dit verhindert/ met Lepeester t' hups t' on-  
bieden/ ende te belasten afslant te doen van zyne ampten. Ende is dus in Decembri 1587/Ley-  
cester geschedepd uyt de Nederlanden/ met groote blyschap der selver/het vter van oneenighent al-  
lencrakens alsdoe uytgaende. Wij stellen de Tablatuer weer voor om het omslaen te vermpden.

Als Marius te Room was overft der soldaten,  
Soo heeft d' eergerigheyd in hem so buytzen maten  
Gebeersicht, dat hy het ryck in groot perijckel bracht.  
Leycelers heerschappy heeft ons dat oock gewracht.

Een onbesoont gemoet haert int geweyn het quade;  
End' brengt syn meester acn opis lefft de mechte schade.  
Hy die daer was in slact, geacht de alderg oest,  
Vals leeg, om dat by selfs het Conings ampt na boest.

Sic retum invertitur ordo.

Pseau. 52. Pourquoy se vantes in du mal, vailant homme? La gratuité du Dieu fort dure tous les jours.

C. Vermand. Eh woelend aertse mensch doet vleesch is so decalent/ En wencht ooc meng welsch/ vermoegloos soder ents/  
Dat hy geen Goden kent/ derhalven't quaet hem lust/ Of hem 'geluck al seit/ 't begrepen heeft geen rust.

Sen. Nullum ingenium magnum sine mixturā dementiae fuit.

GEDENCK-CLANCK.

147



Stem : La Boree.

**G**

Hy die tot een Opper-Held In den Lan- de syt geslecht, Syt ghy vol? Ende  
Hoe komt dat u weerdigheyr, Te- gens rechten reden pleyt,  
dol? Of dom of blint? Dat ghy't vint,, Alvoor goet,, Wat dat ghy drijft,, Oste schrijft,, Oste doet? End' ver-  
siet in u gemoeit?

Denck!

¶ ij

## NEDERLAND TS CHE

Denckt doch datter is noch een  
Die de groote maecker kleen,  
Wanneer dat hy tydt en stont  
Acht bequaem, tot straf der sond,  
Uwe daer,, uwen staet  
End' uwen los,, U gepof,  
Raeckt te met  
Noch te gelyck,, In her slyck:  
Want g'u fet  
Tegens God en syne Wet.

Ghy die sit in staet en macht,  
En misbruyckt niet onbedacht,  
Recht van't rechts gerechtigheyt,  
Noch al't geen dat daer op draeyt,  
God toch sit,, Waer ghy vliet,  
Loop of gaet,, Ligt of staet;  
Want daer is  
Niet so secrete,, Of God weet  
Sonder mis  
Alles seker en gewis.

Anno 1588  
Geerttruyden-  
berg aen Parma  
verwocht.

Parma versoe-  
cio vrede, die de  
Heeren Staten  
allen.

Vernaemt tot  
eenighheit on-  
der de Heeren  
Staten die op al-  
lei goede ordre  
stellen.

Het vyper des tweedrachtes inde Nederlanden / ontstaen door de Leycestersche factie / heeft soo haestelijck niet kunnen werden gedempt of het heeft merkelijke schade voort-gebracht: want tot bedenblick/ Ollingen ende ter Vere is daer door een groote moepte ontstaen. De stad Geerttruydenberg is byt oppoerig garnisoen vercocht ende aen Parma geleverd. Bonna werd by den oversten Schenck gewonnen/ doch by Parma weder gekregen. Deseen loosen Italiaenschen Voss/ heeft dooz hare Majest. van Engeland doen versoecken/ om met de Heeren Staten vande vereenigde landen te komen in handelinge van vrede/ maer de Heeren Staten hebben dadelick 'tselve afgelagen: Hare Majest. hoogelijck bedankende vande affectie ende aengenomen moepte/ende de selve met eenen Christelijck waerschouwende / dat sy toch sondे willen / nekkens hen(heden) wesen ernstig op haer wacht ende hoede/ alsoo men voorz seker hielt/ dat in Spanjen toe gemaecte wied soodaenigen stercken scheeps-armade als nopt te vozen was/ gedaen / die soomen vreesde/ op Engeland / of op dese landen pess sonde aengripen. Hier by doende hoe menichmael de Staten in gespreck zijn geweest metten Spanjaert / daer myt nopt niecs was ontstaen dan alle onheyl en swarigheyt. Daerom/ ende andere redenen meer/ sy niet geraden achten op dees tydt met den Spanjaert in handelinge te treden. De Heeren Staten (ontsleggen van Leycester) hebben malkanderen vermaent tot eenighed/trouwte/ende liefde/neerstighed ende wackerheid/ op alle laken (die leet in confusie waren geraekte) goede oordze stellende/ so om d' oorlogte lande ende te water te beleiden/ als ooc op de middelen vande Convopen/Licenten/contributien en andere sake meer. Wanneer nu Parma by de Heeren Staten niet konde uprichten dooz zijn versoechte oecacie van

sie van vallschen Vredehandel; so heeft hy 'tselve te wege gebracht mette Majest. van Engelant/ Parmas valsche  
vredehadel met  
Engelant. die haer liec verlepyden/ hare Ambassadeurs nae Vlaenderen sendende / tot Bourbozg tracteren de met de Spaensche gesanten van vrede. Ondertusschen werd' hy Parma niet nagelaten alles gereed te maken om de Spaensche vloote (die hy wist dat onderwege was) te helpen verstercken. Het gebeurde wanneer den Tuyewesten wind waerde / dat Parma inde vergaderinge mede syn-de/tot d' Engelsche gesanten septe: Mijn Heeren 'tis lange genoeg van het tractaat van vrede gesproken/sonder pteis daer in te doen: De winte die daer waerd/sal ons haest een overeenkominge doen maken. Dit en werd' hy d' Engelsche Heeren in het eerste niet verstaen; maer gewaert wordende 't heftig schieten der Spaensche tegens d' Engelsche armade / zijn de selue Engelsche terstone na Engelant gekeert. d'Aencomst; en  
ondergang vā  
de Spaensche  
vloote. De Spaensche vloote was onder Engelant/ Sterct 134 groote schepen/voortien met 30000 mannen/ 2600 groote stukken geschuttes/ ende van alle ander voorraet naer advenant. De Paus Sixtus de vytde, hadde mede met zyne bulle verklaerd / d' Engelsche Comminge onwettich/ stellende hare Majestekts onderdanden goederen tot proope van een pder die de selue konde behoren/ aldaer van souden gevende alle die den Spanjaerden souden helpen/daer en tegens verdoemende alle zielen die hen souden tegen staen. Parma hield inde Vlaemische havens gereet ontrent 23000 mannen met veel oorlog-swyn om den Spaenschen te helpen/ ende Engelant met gemeene macht t' overweldigen. Doch de Heeren Staten hadden onder den Heer Admiraal luitin van Nassou, de Vlaemische Havens met dertig scheepen van oorlog beset/ datter mane van Parmas macht ofte volck dorsten upkomen. Ondertusschen hebben d' Engelschen hen so mannelick gedrangen in het gevecht met de Spaensche vloote/ de goede God daer toesendende zyne merckelijcke genadige hulpe/ dat de Spaensche vloote / die eenige dagen tusschen Calis ende Doubres hadde gelegen/ ende door eenige Engelsche brand-schepen by nachte groeten schuct was aengebracht/ hebben moerten de vlucht nemen. Due de Medina Sydonia haeren Admiraal/ merckende zyne alreide geleden schade/ hopeloos vande hulpe die Parma hem soude bphengen/ daer en boven siende dat het up den Tuyewest seer hard stormde/ daer hem noch het neeste quaeft stond van te verwachten/ sackt zijn spullen op/ ende neemt syn cours noorwaerts aen/ om achter Schotland na Spanjen t' hups te geraken; doch heeft evenwel onderwegen so veel schepen verloren datter maer 53 in Spanjen zijn weder gekeert. Paus bulle. Dit was voor den Spaenschen koning sulck een groot verlies/ so van schepen/ geschut/ als van volck: dat in Spanjen niet een vermaect

hups van abel ooste hoogheind was / of chadde zyne naeste vrienden in dese vlotte tot 's Conings dienst neest verlozen. By d' Engelsche / ende by de Nederlandsche oorlog-schepen zun eenige Spaensche schepen bekomen. Over dese seer groote heerliche v'cto'ren heeftmen so in Engelant als in Nederlant groote v'reucht bedzeven / ende boven al God / die dese saken dus hadde ten besten gespiert hertelijck gelooft ende gedanecht met openbare dankseggingen / doende mede staen sekere gedenck-pemmingen / met dit opschrift : Soli Dico gloria. Venit, ivit, sicut, 1588.

Bid-dagen.

Een monster op de see sag Goduys eyne sole ; En had : o Heere God ! och wilt ons nu toesenden  
 'Welck dreydaerd en locht ; de menschen altemale Een Engelsch' machtsigheyt, 'welck v'a ons af mach wendē  
 Verschrikken hier van seer ; noyt was haer sulcx ontmoet. Dit fel en wreest gespays. Terflont quam daer een woort :  
 Dies elck gelovig mensch den lieere viel te voet. De v'and v'cluct coussys ; 'gebet dat is verhoert.

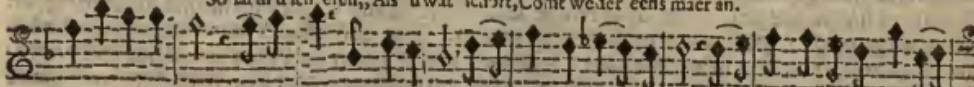
Si Papæ licitum est, siis de Cæsare servus, So 'o Haus van hadde volle macht / Een v'lyns waer daest tot slaes geb'acht.

Plautus.

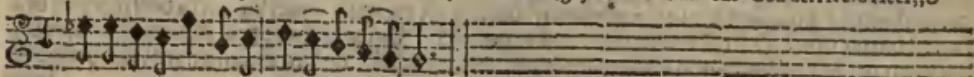
Isacobus Cats.  
Pleau. 18.

Foriter malum qui patitur, Ide m post poritur bonum.

In impnen diepsten noot gerochte ic up't gequel: De weg ten hemelwaerts legt dichtē by de hel,  
 Quand j' ai esté en adversité, j' ai crié a l' Eternel, & ai crié a mon Daen : il a ouï ma voix de son palais, & le cri que  
 J' ay ietté devant lui est parvenu a ses oreilles.  
 Stein : d' Engelsche klocke dans.



dwingenal-le man (Men schr niet ouwen ban) Neeu friend, ghy moeter wan. Als God der Heere Heer,, U



tegenis so seer,, Wat kont ghy ma-ken dan?

# GEDENCK-CLANCK.

152

V quaed' aenflagen,, Die sullen niet  
Alyt gelucken wel.  
God heeft mi hagen,, Die't alles niet,  
Aen u sooo Wrech opstel.  
Want hy, waer' zy,, trecht voorstaet en bemint,  
En is der vroomen wein,  
Die hy sooo heeft gefint,  
Dat niemand haer en hayr  
Kan krencken hier off dier,  
Als hy't niet goet en vint.

Vervrechde sielen,, Staet op nu ras,  
Verbreit, Gods lof en eer.  
Die't wou vernielien,, Al waister was,  
Leyt selve niet ter ster.  
Wie lou, Den row,, Daer kunnen af verlaen,  
Die wel was by Marzen,  
Als hy molt vluchten gaen.  
Die op de lichte Wint  
Syn toevlucht stelde blint,  
Die heeft hem 'quaer'd gedaen.

De Spaen

## NEDERLANDSCHE

Anno 1583  
Parma wordt  
delyne beschul-  
dicht.

De Spaenische hebben dit verlies niet wel kunnen lyden/ sonder den Prins van Parma groote-  
lyk te beschuldigen dat hy een groote oorzaek had gegeven tot het selfde : hem naegevende dat  
hy geen behoorlycke neerstighepd hadde gedaen om zyne macht mette Spaenische te verboegen/  
alsoo de vlotte daer dooz dese schade was overgekomen. Parma sich pogende hem weder eenen  
goeden naem te maecten ende per groots ende voorderlijcer aen te rechten tot profijte zijs kro-  
nings/heeft zyn leger/npt Vlaenderen bengede/getrachte te lepde niet het leeg water door het Bos-

Hect eenen aen meer in't epland van der Tholen; doch dooz den kloeken wederkant die hy daer vond/ is hem  
slag op der Tholen. Beleyt Ber-  
gen op Zoom en alle zijn macht/ volck noch geldsparende : Maer de stad is so wel beschermt geworden door den  
Colonnel Morgam, Gouverneur aldaer, ende ander kloekche chrijgs helden/ dat hy niet schanden/  
geleden hebbende grote schade / heeft moeten vertrekken den 22 November 1588. De stad  
Wachrendonck heeft Parma den 20 December gekregen. In dese tijt is de Prince Mauritius  
(dooz het overlijden zijs Heeren Vaders) gehuld voor Marquijs der steden Vere ende Vlissin-  
gen/tot groote vergenoeginge der Inwoonders. Parma heeft mede/ door Monsieur Baligni/ be-  
kommen de stad Camerick. De Ligne in Vranckryck heeft allespijt/ oneerre/ ende schade des Pa-  
jesteit aengedaen; daer over hy de stad van Parijs (daer up te hem het meeste quac quam) gaet  
beleggen. Gedurende dit beleg/ so heeft een Monnick (gehuypt hy die vander Ligne) den Co-  
mung Henricus de derde vermoort/ zyne Majestete in zijn kannen streekkende inden bryck met een  
fenpnyg mes / int overleveren van seckere brieven. De Koning hem gevoelende doodelijk  
gequest/ willende voorzien (eer hem de dood overviel) dat dese heerlycke kroone komen mochte  
aen den wetteren navolger: versoecht dat by hem soude werden onthoden zijs lusters wettigen  
man Henry de Bourbon, Koning van Navare, &c. dewelcke in presence van vele edelen ende Prin-  
cen vanden bloede de kroone wert op't hoofd geset/ ende belast het gouvernemant van't rijke op  
hem te nemen/ d'andere vermanende onderdainghepd/ niet ernstige recommandatien. De Ko-  
ning is gestorven 22 uren nae dat hy gewont was/ ende den Koning van Navare is (in spijt  
zijnder vpanden/dooz haer lieder eygen moordadighepd/ sonder moeite aende kroone gekomen.

Henry de vier-  
de Coning van  
Vranckryck ge-  
koren.  
Konings moor,  
De Konings-moorder werd terstont dooslecken ende zijn lichaem gehukstieert. Ende de huy-  
per/ tot een land ders van desen moordenaer hebben dit snoode instrument tot ensauct gesteld onder hare heylige,  
gestelt.

Wie heeft oyt gehoort van meerder Goddeloosheydt?  
 De Koning wert vermoort, om dat hy niet de boosheyt  
     Van't heylous snoode volck genoeg wil volgen in,  
     End' alles niet wil doen naer haren dullen sin.

Is dat oock heyligheyt? Elk heeft ovan afgrysen,  
 Selvs 't alderwreest' gedrocht en kan de daet niet prisen.  
     Foey snoo vervloeckte guyt? Beroerder van het land!  
     Rechtvaerdig komt u toe de straf van Godes hand!

Seneca.  
 Nullum ad nocendum tempus angustum est malis.  
 Mel in ore gerit, sed retrò pungere querit.

Pseu. 53. *Les ouviers d'iniquité n'ont il point de connoissance, mangéans mon peuple comme fils mangéoyent du pain? Ils n'invoqueme point Dieu.*

Micha. 7. *Ik wil des Heeren toerne dragen; want ik hebbe tegens hem gesondiget: tot dat hy mijne sake upvoere/ ende my recht doe: Hy sal my aen't licht brengen tot dat ich mijnen lust aen zynet genaden sie.*

## NEDERLAND TS CHE

**H**em: Het was een ryck mans burgers zoon, &c.

E-geertens lust baert altyt quæt In God-de- loo- se menschen, Doch als des Hee-ten  
Hacr siel ver-koopen sy alst gaet Hier slechts maer naer baer wenschen;  
pla- gen De sie-le sul-len kns- gen, Dan ist te laet,, Daer is geen ract,, Te  
doen heroy der dier.

Gelyck een appel buyten een  
Wel schoon schynt, end' van binnen  
Gantsch niet en doogt; soo siertmen gaen  
Met dees fenyng' spinnen  
Sy schynen wat van buyten,  
Van binnen zy niet fluyten;  
Doortrap, doorzacyt, Syns' en daer leyt  
Int hert geen heyligheyt.

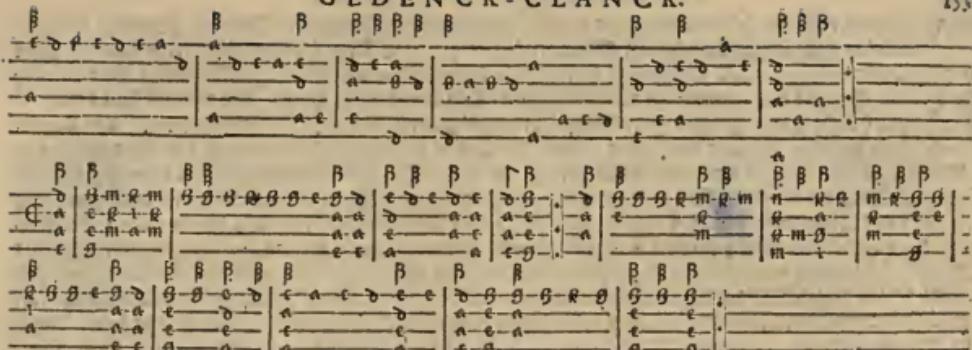
Bedriegt u niet, het toe, het toe !  
Schyn-heylige gefoorden,  
Ghy zyt nu Gods-gefalide moe,  
End' hebt soo gaen vermoorden  
Den vader uwer landen;  
Met uwe eygen handen,  
Doch wat u daet,, Voor naect hiér naer  
Sult ghy wel Worden waer.



De Prince

## GEDENCK-CLANCK.

155



De Prins van Parma verovert Hemert / Hepl met Brienbeek / d' Overste Schenck / meenen  
de de stad Nijmegen te verrasschen / is verdroneken in Augusto 89. De Prins Mauritius van Na-  
sou maecke / onder't beleye van Zoncker Charles d' Heranguiere / met 70 kloetche mannen / ceu  
wel bedachten aenslag op de stad Breda / dooz gelegencheite van een Turk schip / daer het volck in  
verborgen lag / tweleke in het casteel gevoert zunde / tselve veroverden en dact na de stad. Dit  
werd gehouden voor een seer goede sake voor de vereenigde Landen. De Prins van Parma 'selve  
ter herten nemende / bont een schans ter Hepl / om dese stad weder te beleggen / doch te vergeefs  
also die by Prins Mauritius haest wert gewonnen. Oncent Hevenbergen hadden de Heeren State  
een schans / die Parma oock meende te vermeester / maer werd manneliek afgeslagen. De Provin-  
tien van Gelderland en Wrech / noodig van doen hebbende eenen Gouverneur / door het astterve  
van haren voorgaenden / hebben Prins Mauritius daer niet vereert / als 'selve waerdig zunde / die den  
selven last heeft aengenomen. De Ligeurs / also de Koning van Frankryck / Hendrik de vierde / de  
stad van Parys so streege benauw en belegert hadde / dat den hongers-noot daer seer groot is ge-  
woed / en syn genootszaeke geweest hulpe te versoecken vanden Spaenschen Koning / die haer tot  
onset heeft toe geschickt de Prins van Parma / deweleke uit Nederland met zijn volk vertrecken /

Anno 1588;  
1589 Hemert,  
Heyl, Brienbeek  
en Parma.  
Schenck ver-  
droncken.

Prins Mauritius  
Gouverneur v<sup>e</sup>  
Gelderland ende  
Wrech.  
Parma treckte na  
Frankryck en  
ontte Parje.

V H

Be Ha

## N E D E R L A N D T S C H E

Anno 1590 der  
Heeren Staten  
Legerie veldē.

Anno 1591  
Keyser Rudolphus  
plus verloekte  
handelinge van  
vrede tuschen  
die Spanjaert en  
desiaten te ma-  
ken tot volck af  
werd geslagen.

Zutphen, Deve-  
ter, Delfzyl, Op-  
dag, Immenard,  
Hulst en Nien-  
megen by d' Hee-  
ren Staten ge-  
wonnen.  
Knoclenburg  
plaet.

de na Vranckrijck de Parisianen heeft onseet. Onderwijsen hebben de Heeren Staten / in Mey 1590/ te velde gebrachte onder haren Gouverneur een statich Leger/ ende heeft Prins Maurits daer voor geboue/ onder de stad Nijmegen/ de schansse Knoclenburgh/ en deschanse vande Wogen/ voor de Heeren Staten bekommende Hemert/ Elshout/ Trebeceur/ ende Heyl. De Grave van Mansvelt krygt het belept van 't Gouverneurschap in Parma plaest/ gedurende zijn afwesen. De Keyser Rudolphus heeft op dese tijde door zijn Ambassadeuren versocht dat de Heeren Staten wonden in handelingen van vrede komē met den Koning van Spanjen; van zyne Majestetps wegē soude alles brygebrachte werdt tot eendracht en een goet accoort soude kunnen dienen; de bryeenkomste daer toe ordonneerende te Ceulen. De Heeren Statē antwoorden: Wy bedancken zyne Majest. ootvoedelick vande eete en vrientschap ons bewesen / doch hadde wel gewenscht dat zyne Majest. de kost en moepte van dese besendinge aan ons gedaen/ hadde gespaert/ also daer geen vaste/ of geloof-houdende vrede niet Spanjen voor haer te maken was/ selve al te dinkwils beproeft hebbende/ gelijcksp zyne Majest. niet verschepde bondige reden daer van onderricht dede. Door de kloerke beledinge vanden getrouwten wackeren helt ende Gouverneur Mauritius, en de voornemelcke besturinge Gods/ hebben de Heeren Statē desen Jarē onder haer gebied en mache ge-  
kregen/ eerst de Zutphense schans/ daer na den 30 Mey de stad selfs. De stad Deventer den 10 Junij daer aan. Delfzyl/ deschans vanden Oplag/ en Immencel zijn in korten dagen gewolgt. Doch is mannelick onseet Knoclenburgh/ hetwelcke de Prins van Parma Sterck hadde belegert; Parma daer ontrent (dooz middel van een stercke hinderlage die zijn Ercell, hem maecte) een groot verlies in zijn volck krigende. Van Knoclenburgh is desen victoriousen Prins in alder pl mit 4000 voetknechten en 7 vanen ruyters getrocken na Zeeland/ ende sich landende in lant van Hulst/ heeft de stad ende 't land van Hulst mede vermeester den 24 Septembrys. Van daer selfve volck met haren Gouverneur/ weder optrekende na Nijmegen/ hebben de selve stad gedwongen den 22 October 91 oock over te geben onder 't Regiment der Heeren Staten. Alle dese seer heerliche victorien heeft God aende vereenigde Landē verleent in vijfmaenden tijds/ waer dooz Gods Hierche ende 't lieue Vaderlandt is gebracht in een meerder ende versekerdere staet.

Soo Prins! gaet wel gemoeit, vry uwen vand tegen!  
Omster hem niet een hayr; God sal door zynen legen  
V geven d'overhand. Want hy nu het geber  
Veithout heeft van syn volck, end' op haer laken let,

Syn gramischap die daer was so over ons onsteken,  
Is met geluck en heyl nu van ons af geweken,  
End' die daer laken vast in weelden en geluck,  
Gaen nu verdrietig heen, end' sitten inden druck.

Fide Do-



Wanneer nu Parma uit Vranckrijck nae Nederland was getrocken / soo is den Koning van Vranckrijck zynnde seer gesterckt ende geslykt/ door de hulpe die hem des Haje stept van Engeland/ ende de Heeren Statender vereenigde Landen hadden toegeschrykt / andermael met zijn macht

Anno 1592  
Parma treectt voor de tweede maal na Vranckrijck, ende Reit Manveldt in syne plackt. Scenwyck, Otmarsum en Coevorden by de 92/ Den 30 Julij Otmarsum/ den 12 Septembris Coevorden. Is oock de streeke stad Geertruydenberg (die den landen te water veel ongemacken maeckte) in Maartio 93 belept/ ende den 23 Junij daer een mede by den Heeren Staten gewonnen / niet tegenstaende dat Mansvelt met een machtiger leger / als d'Heeren Staten daer vooren hadde / quam om de selve stad te ontsetten. Inde maent van December 92/ is den Princie van Parma tot Atrecht overleden / die langt hadde gaen quellen/ ende soo men meende door een Spaensehe vyge vergeven was. De Koning van Spanien sent in plaeise den Graef van Feuntes tot Gouverneur ; dewelcke een Spanjaert ende vanden hyspe ende maegschap was van Duc d'Alve. Inden jare 93 heeft men doen bantzchatten Lutzenburch ende Blaenderen / doende aldaer oock eenige tochten / door tweleke alles de E. Heeren Staten eenige goede sommen geles tot behulp haerder oorloghe bequaemen. In Ja-

Anno 1594 maartio 1594 is hier te lande den Eerst hertog Ernestus van Oostenrijck/ broeder des keisers Rudolfus vander dolphi, afgesonden van den Spaenschen Koning / om de landen te dienen als Gouverneur in verseur vanden plaeis vanden Graef van Feuntes, die te rugge onverboden werd. Int begui zynnder regeringhe heeft Koning jureun hy de E. Heeren Staten Generael der vereenigde landen toegesondert / om te treden in seecker acord ende handelinge mette selve / waer op de Heeren Staten schriftelick den selven Ernesto antwoorden/ dat sp in geenen deele van sine waren in gesprek met den Spanjaert te treden/ also hem/ ende al de werelt kenbaer was / dat daer onder niet en schuldige dan bedrog / gelijk sp dat meermalen toe haren ongelucke hadden vernomen; en dat te min also alteerde hy den Spanjaert twee uitgemaeckte afgehuynde moozdenaers waren geinstuctieert / namelick eenen Pieter du Hout niet eenen Michiel Remichon/ die den Vorst Maurice hadden voorgenomen te vermoorden.

Valsche aengeboden Spaesche vrede.

den. Van sinne zijnde van den God des Hemels te verwachten een goede gewenschte upkomste deser strenger oozloge. De vrome ende strijdhare Helt Graef Willem van Nassou, Gouverneur Graef Willem van Vrieslant etc. Stercke Belling-wolder-Zijl/ende veroveret Wedde/ende den pas der Bourtans van Nassou, &c. goede diensten, ge/daer hy een foort op maecke. Hier tegens wind den Spanjaert Oemiarstum / dewelcke hele, goeds diensten, gert hebbende Coehoozden/ende het nieu gemaerkte foort op de Bourtange/ heeft dooz de kloekk Coevorden hept van den Prins Maurits met schande moeten opbreken. Den 23 July 94 is de groote ver ontsiet, Groe maerde ende stercke stad Groeningen oock gekomen onder het gebied der Heeren Staten genenrael, niet tegenstaende up de selve groote tegenweer werd gedaen/ de generaliteyt aldus seer ver onnen by de Heeren Staten. ADRE 1594  
Sterckende niet de stad ende omwelanden,

---

Weest nu van herten blyd', oprechte vrome menschen!  
Hoe kont ghy meerder goet hier op der aerden wenschen?  
Merckt hoe de goede God aen uwer nu gedencket!  
End' wat hy u al goet door syn genade schencket.

Wel heeft de Heer geseyt door een van zyn Propheten:  
Ick sal myn kind'ren noyt verlaten noch vergeten,  
Ick heb' als eenen ring gedruckt aen myne hand,  
End' moeten koopen met myn alder-dierste pand.

---

Ovidius. Immensa est, finemque potentia cæli non habet: & quicquid superi voluere peractum est.

I. de Bruyne. Gods wegen schillen veel van 'smenschen kromme wegen/  
Dat hier is meest veracht/heeft 'tmeest geluck verkregen.

Plesu. 34. O Dieu! ta Justice est comme hantes montagnes, tes jugemens sont un grand abîme. Combien est précieuse  
ta gravité! aussi les fils des hommes se réfugient sous l'ombre de ses ailes.

Stem:

## NEDERLANDSCHE

Stem: Gaillarde Belle.

Myn herte,, vol sinerte,, voor heen gequelt  
End' schij r van ancxst verstickt,  
Noch teder,, Wert weder,, gerust gestickt,  
End' vanden Heer verquickt,  
Daer ick terstont,, Haest viel te grond,  
Door droefheyts smert,, Daer werd,, Ick nu gesond.'

O Heere I vermeere,, Toch in di Land  
U rycke voort en voort:  
Houc stadic,, Genadig,, Aen ons de hand,  
End' syvants ryck verstoort;  
So sullen wy,, Verheugten bly,  
Met herten lust,, Gerust,, Steets loven dy,



De Lis

## GEDENCK-CLANCK.

61

The musical score consists of three staves of notation. The top staff has six lines, the middle staff has five, and the bottom staff has six. Measures are separated by vertical bar lines. Some notes have small numbers above them, such as '3' in the middle staff's first measure. The notation uses vertical stems with horizontal dashes to indicate pitch and rhythm.

De Ligeurs in Vranckrijc ziende dat sp met macht den koning niet konden up't veld slaen/  
hebben hem gepoogt te doen ombrengen / daer over eenen Jean Chastelet af huyrende om zyne  
Majesteyt te vermoorden / de welcke den koning meynende de kele af te steken / heeft den selven/  
missende / een van zyne voorste tanden met een mes uitgedout. De koning onderrichtte zynde  
dat de Jesupeyn hier van oozlaecke waren / heeft hare geheele ordre up't zijn tuck gebannen / ende  
scherpelyck gelast te moeten vertreken den 29 Decembris 94; ende voorders tegens den  
Spaenschen al om laken publiceren openbare oozloge / van wegen dat den Spanjaert / daer de Li-

Anno 1594  
Coning van  
Vranckye een  
tant uyt de moe  
gesteken.  
lefuyten uyt  
Vranckeyc ges  
bannen en ooz  
log tegens Spaff  
jen wyrgroet

Mutinatie van  
Ernest volck.

Anno 1595  
Hocx veroveret;  
en weder ver-  
loren.  
Erfhertog Er-  
nest doot.  
Graef van Feun-  
tes in plaatse.

Oost-Indische  
vaerd begonnen  
inde Nederlande

Anno 1595  
De Graven Phi-  
lips van Nassou  
ende van Solms  
doot.

Weert by de Sta-  
ten gekregen.  
Aanslag op Lie-  
te gemist.

Cameryck by  
Feuntes gewon  
genomen,

geurs het meeste steunsel aen hadden / de reden was der bloediger Italaenscher oorlogen van  
Frankriek. Voor dese afroepinge der oorloge zijn veel plunderingen ende verwoestingen  
van landen ende steden in Artois ende Hengouwe gevallen. Het Italiaensche Chryspholck  
des Erfhertogs Ernesti, overmits hare grote achterstellige gagen / zijn in mutinatie geko-  
men / haer begebende onder de laubeguarde der Heeren Staten Generael. De Gouverneur

van Breda Joncker Charles de Herauguires kringt / met behendighep d' stad Hoep in't land  
van Lupek / die de Bisshop wederom hard belegerd ende weder kringt. Op den 21 Februarij  
95 is binnen Brussel overleden den Erfhertog Ernestus, in wiens plaats vpe Spanjen afgelon-  
den wozd den voornoemden Graef van Feuntes. De Graef van Embden verschil hebbende  
met de regeerders der stad Embden / hebben de Heeren Staten Generael hen laten gebruypchen  
als middelaers / om de partyn te bevredigen / tot des stadt's verseeckerhep 1000 soldaten daer  
in sendende. In dese tijdt heeftmen besloten vpe de Landen van Holland ende Zeeland eenige  
schepen te lenden / om daer mede Noordt-waerts op te soeken den koersten weg naer Oost-In-  
diën : maer d'eerste schepen zijn onberichter saeken weder geklaert ; doch daer toe andere gereet  
gemaectt zijnde / om de selve landen te beseplen voor bp de Cabo de bonne Esperance, is wel ge-  
lucht / met groot profyt / t'sledert wanneer de selve vaerd in de vereenigde Landen seer heeft  
toegenomen. Wanneer nu de Legers der Heeren Staten / als des vpaents / noch te velde wa-  
ren / ende dat de belegering van Grol was gebrooken / soo isser een hard treffen geweest tuschen

de Nassauwische Graven, Philips, Lodewyck, ende Ernst, gebroeders / als den Jongen Graef van  
Solms, tegens des vpaents troupen / daer al de Graven voornoemt gebangen werden / behalven  
Graef Lodewyck, die het ontreed / de Graven, Philips van Nassau ende van Solms, (ontfangen heb-  
hende sware quetsuren) zijn inde gevangenis gestorven / ende Graef Ernst is geransonneert ende  
gelost geworden. Op den vierden November 95 / is de stad Weert bp de soldaten der Heeren  
Staten gewonnen / den Graef van den Berg daer binnen vindende / die mede ranteoen betaeld heb-  
hende / is ontslagen. De stad Liere is door practische ende beleyd vanden vooz. Gouverneur  
Herauguiere ingenomen / doch door de disordre die in het plunderen geschiede / is der Staten volck  
weder daer vpe geslagen / met verlies van de haere. Cameryck is bp den Graef van Feuntes ui-  
nen.

Allt dick.

Alst dickwils binnens huys al vreucht is naer ons wenchten;  
 Staet droefheyt voor de deur, verteerd' onse jeucht,  
 Doch God stiert alle ding ten besten voor ons menschen,  
 Hy slaet en hy geneest, naer droef heyt komt de vreucht.

Elck ding heeft synen tyd, nu geeft de Heer zyn segen,  
 Dan straft hy wederom, en vordert soo syn eer,  
 Na harde vorst en droogt verleent hy weder regen.  
 Het liefste kind word meest besocht van God den Heer.

Virgilius.

Scilicet interdum miscentur tristia luctis.

Theodorus Rodenbrug.

Die geestelijken sterft/ sal't sterben nimmer breezen;  
 Die sterft voor dat hy sterft/ die moet geluckig wesen.

Paul aux Corinth.

*Car nous savons que si nos frères habitation terrestre de cette loge est détruite, nous avons un  
édifice de par Dieu.*

¶ ij

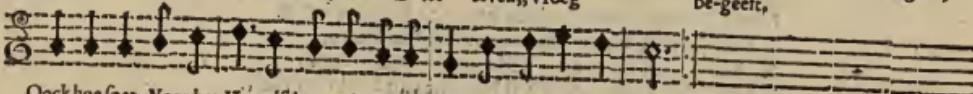
Stem:

## NEDERLAND TS CHE

*Stem : Ister yemantuy Oost-Indien gekomen. Ost : Est ce le grand Dieu des alarmes, &c.*



B. luckig is hy die leert steven, D'wyl  
End' sich tot God, ons al-ler erven,, Vroeg hy leeft, 'tAerd- sche goet,  
be-geeft,



Oock hoe soet,, Voor het Hemelsch eeuwig niet en acht, End' van't quaet sich wacht.

Die daer steets gaen in 's Heeren wegen,  
Sullen weer

Daer voor verkygen groeten segen

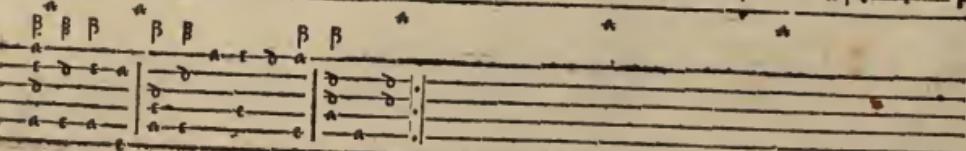
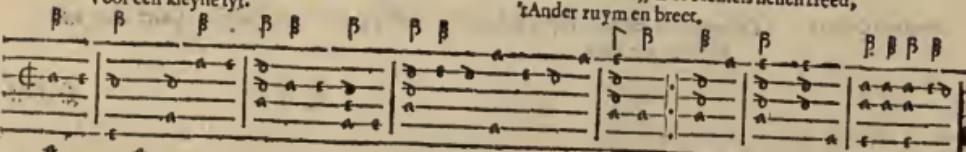
Vau den Heer:

's Hemels kroon,, Is haer loon,  
Offy schoon,, Hier hadden al wat stryt,  
Voor een kleyne tij.

De Heer is waerheyt, weg, en leven,  
't Hemelsch broor,

De weg die laes ! daer leyt beneven,  
Is de doort,

Smal ist pat,, 't Gene dat  
Naer den schat,, Des Hemels henentreed,  
't Ander ruyym en breeet,



## GEDENCK-CLANK.

163



In dese tijdt hebbent haer verschepdene wpants schepen myt Onse-kercken in zee begeven/daer van eenige/groote schade aende Nederlantsche kooplupden ende schippers gedaen hebbende/zijn gekomen/ en de Capitepnien ende Woest-gesellen daer van opgehengen/tot exemplel van andere. In de Nederlanden is myt Spanjen gearriveert den Erisherrog Albertus van Oosten-Ryck, des Keyser Rudolphi; ende des overleden Ernesti broeder / Cardinael, Viceroy van Portugael; om het Gouverneurschap te bedienen over de Nederlanden gelegen onder 't Spaensel geweld. Met hem is mede af gekomen Philips, Prins van Oranjen, Graef van Buren, &c. die Due d'Alf Anno 1568 myt de hooge schoole van Leuben/ met geweld wech gerucht hadde/ als hier vooren verhaelt is. De Vorstelijcke Cardinael die wint de kroone van Spanckrijck af de steden Calis en de Ardzes. Daer na heeft hy in Augusto 1596 gekregen de stad Hulst in Vlaenderen/met groot verlies van zijn volck. Verraft wiijders de stad Amiens: doch zijne Majesteyt van Spanckrijck weder alle moepte ende neerstigheyt aenwendende/krijgt de selve stad wedder. Ende op dat desen Cardinael/de hysondere lust ende pver die hy hadde totte Roomscche Religie/de gantse werelde dooz mochte bekent maken/ bestaet hy een algrisechiche daer int werck te stellen/om den Paus ende den Koning van Spanjen als Opper-ketter-meesters ende Inquisiteurs te behagen: Want hy coetsach dat eene leet eerbaere Godvrychtige Jonge dochter/genaemt Anneken van den Hove, gevangen dinnen der stad Brussel/ om haers geloofs bekentenisse/ de Gerefo;meerde Religie behoudende te zijn de supvere ende oprechte leere des H. Evangelij/ levendig inde aerde werde gedolven.

Anno 1595  
en 1596.

Eerzherost Albertus als Gouverneur der Nederlanden met den lang-gevalenen Prins van Oranjen Graef van Buren, &amp;c. Samen uyt Spanjen gekomen.

Calis en Ardres met Amiens. by den Cardinael gewonnen Hulst mede by hem vermeert.

Anneken vande Hove tot Brussel levendig in de aerde gedolven.

¶ iii

O Heere

## NEDERLANDSCHE

O Heere Iesu Christ! ghy konne't al beschouwen,  
Wt dynen hoogen throon, wat dat de mensche doet,  
End' oock boe dat u bruyt doorkerft word en doorhouwen,  
V' Bruyt! die ghy soe dier gekocht hebt met u bloet.

Baudartius. Pontifices nunquam maria bella decent.  
Hoffetus. Pilatus vletsch zijn hand/ maer binnen in zijn ziel vp meer van 's keesters gunst als van de waerheyp hiel.  
Du Bartas. Et Christ veut que les siens frans de peine & d'ennuy, Ne ayent, apres leur mort, autre logis que luy.  
Item: Engels Com again, metten Bas. Ende is een tweespraeck tusschen Jan ende Pieter.

't Geen ongeschonden bleef by d' Heydensche vyanden;  
Dat mach by defen hoop niet blyven ongeschend,  
Sy synden's al in stucx, verschenen't met haer standen,  
Dat't alles beven moet wat datter is omrent.

Jan. Ch bitterheydt! Ach! ach! waer vliedē wy? Weltwacrom dus geschreyt? 't Is vādet tyranny, Die ick,  
Met schrick, hoor aē,, Maraē,, Doet spaē,, 't Volkelevē onder d'aerd, Haer joncheythy niet spaert.

J. Een Maegt, die daer  
Was in Gods woord gesickt,  
Wort van de Spaenische schaer  
In d'aerden myl verstickt.  
Hoor doch,, 'tgckroch!  
P. Wat och! Heeft noch  
't Bedrog, 't Schoffieren en 't gefchend,  
End' dit gemoordt geen end?

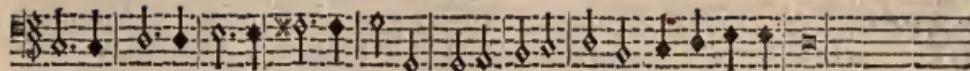
J. De Cardinael  
Bewyft hier door voortwaer,  
Dat hy ons al te maal  
Soud' dooden, kond hy maer.  
P. Doch 'tsal;, Niet al,  
V mensch, uer Wenich, Vergaen,  
Wanner ghy feest belaen  
Sult voor Gods oordeel staen.

## BASSUS.

A. Ach bitter-heyt! Ach! ach! Waer vlieden wy? Welwacrom dus geschreyd? 't Is vande tyran-ny, Die  
ick,

GEDENCK-CLANCK.

167



ick,, Met schrick,, Hoor ae,, Maraen,, Doet spaec't Volc levold' onder d'aerd, Haer joncheyt hy niet spaert.

Hare

Annis 95 &amp; 96.

Hare Majesteyt van Engelant neemt voor met groots courage den troeden machtigen Spaenschen Coning in zijn eygen Lasc te bevechten. Kust derhalven toe een schoone armade schepen ter See daer hy de heeren Staten haere Majesteyt tot hulpe schicken zy wel gemoneerde schepen. Dese t'samen zijn wel aengekomen te Calis Malisinge nomen by de Engelsche ende der Staten scheppen.

Anno 1597  
Slag van Turnhout, en grote victorie vanden Prince Mauritio

om mette selue eenen aenstag te maken ende eenige plaatien door middel van den harden vorst te vermeesteren. Waer dooz onse Prins bewogen werd' de selue te gaen besoecken sterck zynde 4 regimenten voet-knechten ende 5 banen rupters. De vpand d'aenkomste des Princes vernemende is geweken; doch achterhaeld zynde van de Rupters der Heeren

Staten zyn onder't belept van den hoog gemelden Prins so aengerast dat des vpands heele troupen geslagen werden ende den oversten van hen den Grabe van Waract ter plaatse doot bleef vele gebangens bekomende. Hys Majesteyt van Vranckryc (van wegen de groote mache zynner vpanden) is in sulcken nood van volck ende geld dat hy bresde perijkel te lopen sonder vpstand om selfs gedempt te worden tweelike de Heeren Staten verstaende zyn beweegt om zyne Majesteyt hulpe te senden van volck ende geld schepen van oozloge ende anderlins waer dooz meer Godshulpe de saecken zyns Majesteyts wel upgetallen zyn. De selue daer vozen willende danckbaerhend bewijzen heeft zyn recht d'Aubeyne quyt gescholden aen alle den Nederlanders onder der Heeren Staten gebied zynde een recht van sodamige krachte dat wanneer eencu

vreemdeling in Vranckryc quam t'overlijden alle de nagelaten goederen moeten komen aende selue kroone. De brieven van repesalen werden oock opgehouden. De onop-houdelike neerstigheyt de groote wetenschap als den sozg dragenden pver totter welvaren der vereenigde Provincien heeftmen desen Jar 97 besonderlyck kunnen bemerken in onse Vorstelijcken Prince Mauritio Gouverneur der vereenigde Landen als Capiteyn Generael ende Veldt-overste van het leger der Heeren Staten want in die maenden thys heeft hy (door Godes segen) van den machtigen Spanjaert veroverd den 1 Augusti Alpen den 21 Augusti de stad Vijnberck daer

Treffelycke victotien vanden Prince Mauritio

daer nae de stadt ende 't Castle Moers; Van daer / over den Rijn getrocken zynnde mettet voortz. leger/ den 28 Septembrys Grol/ Breefort/ende den 12 Novembris de stercke stadt Lingen; Hier tegenstaende dat alle dese plaatzen wel voortzien waren van oorlogsgereetschappen/ende beset niet onde kloecke guarnisoenen/ geacht sterck 5000 mannen/ onder t'gebied staende van Graef Frederick vanden Berge/ende ander oude erbarene/ende kloecke Colonellen. Het geschut ende de schepen by de Heeren Staten aldaer bekomen zijn groot geld waerdig geschat/ alles goet om te gebruiken tegens haren vpond/ dio hier dooz dapperlick verstwakte. Hier door werd den doorgang des Rijns seer bezigt/ als oock de Landen van Tutphen/ Overyspel/ Drentche/ Twente/ Vriesland ende Ommelanden/ die daer naer seer hadden verlangt. Daer werd gegist dat de groote der gewonnen landen wel so veel was als het vierde paert der rbiij. Provintien konde bedragen. Alle dese victozen zijn des te grooter geacht geweest/ nadien den Vorstelijcken Cardinael van Armens/ so victorieus komende/ in zynen dienst wel hadde 60000 soldaten. Albertus lact  
hem voor Oostende ghe maect  
trekt daer weet der af.

Laet veel eer de Zee uytdroogen,  
Met seer menich schoon rivyer,  
Laet veel eer der sonnen oogen  
Blind syn, en gantsch kout het vyer,  
Hagel, suse, veel eer laet branden,  
Ysar, lood, en swaer metael  
Swemmen lanx de natte stranden,  
Ende boomen alte mael  
Vliegen lanx de lucht te same,  
D'ecuwicheyt eer slapen gaen,  
Laet de lang-getongde fame  
Eer oock van haer spreken staen.

Eer ghy souder in't vergeten  
Stellen Godes liefd' en daet,  
Die ghy (so ghy wel moet weten)  
Nu van tydt tot tydt ontfaet,  
Brenigt danck-offters Bataburen!  
Tot de horens van d'altaer,  
Lippen-calvers daer op vieren  
Wilt tot Godes eer te gaer,  
Dan so sulc ghy sien en taften  
Hoe u vyand leyf gewout,  
End' hoe dat syn eygen lasten  
Zells hem drucken totten grond.

## NEDERLANDSCHE

Timenti dominum omnia coperantur in bonum.

Heinsius.

Beminner vande mensch/ter dat ghp waert geboren ! Wat hebt ghp niet gedaen ? wat hebt ghp niet gesocht  
Verlosser van de mensch/na dat ghp waert verlozen ! Tot ouster hulp en troost? wat hebt ghp niet bedorcht?

Psea. 33, O que bien-heureuse est la nation de laquelle l'Eternel est le Dien, & le peuple, lequel il s'est choisi pour berlage !

Stem : Hey Wilder dan Wild.

Ter eerden,, ons Heeren,, Wilt al u dragen,  
Lit wonder,, bysonder,, gedachten noch.  
Maeckt u o mensch! voor God steets wel te dragen.  
Doet yder recht, en Wacht u voor bedrog.

D'arg-lozen,, Tien boosken,, om yet te vinden,  
Loopt driesschen, en briefchen gelyck een Leeu,  
Soekende Wie hy Wreedelyck verslauden,  
Of geven mochteen doodelycke preeu.

Bid, waket,, End' maket,, Dat g'in bekoring,  
End' tquade,, Met schade,, Toch niet en vakt,  
V vroomhert brengt de vyand tot verstoring,  
Alwaer syn ryck noch eens loo sterck bewalt.

De Ho-



De Koning van Spanjen te deser tyde nae de Nederlanden sendende 4000 Spaanyaerden te water, is daer van een schip met 150 manne gekregen hy de schepen van oozloge der Heeren Staten, die de selve alle verdroncken. De Nederlantsche Coopluyden voogende haet geluck ende fortuyn meer en meer te bevoorderen mette trafiche van de Oost-Indien / senden langs hoe sterevaerd gevorderter haet schepen derwaerts. Eenen Pr. Panne/ hebbende voorgenomen zijn Excellente te vermoorden, is tot Lepden gerecht. Desen Jarre 98 is den vrede getroffen tuschen Vranckrykende Vrede tuschen Spanjen. Heeft mede de Koning van Spanjen Philips de tweede, goet gebonden zijn dochter Vranckryck en d'Infante van Spanjen, Isabella Clara Eugenia, den Vorstelijken Cardinael Alberio, ten houwelijck te Philips de tweede geven, draegt hem daer hy over de Nederlanden met Bourgonjen onder verschehpene conditien / de verrout sijn die des konings Zone toestaet. De maniere van dese gifte werd geacht te stydē tegens slantz Dochter met soe vrugheden ende Previlegien / alsoomen heeft gemerkt dat de vrye Nederlanden by den Spaenaret bero, gevende gehouden werden voor ende als een Spaensche-leen; 't welck reuweleick onder Spanjen moet de Nederlanden staen ende blijven. De Vorstelijken Cardinael (afgelegt hebbende zijn geestelijck gewaad) in een Bourgonjen de over-heerde Provintien alom als Heer (upt den name zijns Bructs) aengenomen synde / is tot een licuydaer naer terstont vertrocken na Spanjen om te trouwen; de Cardinael Andreas van Oosten-schate, deselve gehoude Worthy (zijn Cousyn) als Gouverneur in zijne plaets stellende. De Velt-Overte des machtgenden by den Spaenschen Legers Don Francisco de Mendoza, Admirant van Arragoa, sich vervogende niet zijn Spaanets voor een Spaensche-leen:

## NEDERLANDTSCHE

d' Admirant van Atronon metteit Spaenisch Leger, doet groote moerwil op de neutrale Landen, vermoord den Graef van den Broec, spot met het mandement des Keyfers. En veroverd vele neutrale steden.

De Grav van den Broecke/ een Godvreesende neutrael Heer / vanden Admirant verheert zyn-de / ende zyn Casteel ingenomen / wensende de Gerefommeerde Religie toegedaen / is door den Spanjaerden boven beloete deerlijk vermoort. Vele moerwilligheden heeft dat volck aenge-recht / daer over de Rijer-steden ende steden genootschaert waren haere klachte te doen aan de Keperlyke Majesteyt/ de welcke den Admirant erpuzzelijck belast te vertrekken/ daer hy niet op passende/ medespot/ latende de zyne in alle boosdaden voortgaen. De stad Rijnberch werd by de Spaenische vermeesterd/ende de stad Wesel/heeft met 150000 galdens te betalen de Spaen-sche furie afgegoten. 't Selve leger treckende over den Rijn/ heeft ingenomen Rees/Deutzecum/ Emmerick/ en thups te Schalenberg/ en van daer vodder treckende/ heeft syn winterplaets gehouwen in Westphalen, daer dese moordadigen niet nagelaten hebben alles by der hant te nemē wat streeken mocht tot uitvoeringe van haren boosen wille. Ondertusschen zijn de Heeren Staten niet haeren Gouverneur seer sozguldig geweest haere frontier-plaetsen wel te voorzien/ goede Wacht handende dat haren machtigen vpand nergens in en braecke / gelijck oock den al sozgh-bragenden God de vrpe vereengde Landen voorz inbreuck haers vpants genadelijk bewaerde; daer van over al genieene dank-leggingen en Vede-dagen gehouden werden. Hier en tusschen is de tydinge in de Nederlanden gekomen van de doodt des Conings van Spanjen/Philips de tweede, oock vande gelegenheithe zynnder heekte/ hoe dat die lang-durich ende deerlijk gewest was. Sijne Majesteyt hadde zynen Zone/ gedinerende syn indispositie/ in't ruck doen bewest-gea/ genaemt Philips de derde, ontrent twintig Jarren ont zynde / die dele oude Raet heeren af-danecht ende andere jonger in plaets in zyn regeringe gebuycikt. Voorz zyn eerste daed/ heeft hy met zynen Raet goet gevonden alle de Nederlanders ende haere goederen (onder zyn gebied zynde) aen te tasten ende te confisqueren/ de kooplupden ende schippers/ seer mishandelende/ ende op Galepen settende/ ende andere boosheyt aen haer plegende. 't Welcke alles andere Coop-lupden ende schippers veroorsaect de vaerd op de Ost-Indien te meer te doen aen gaen/ ende den Spaenschen koning aldaer weberom vergeldinge te doen / gelijck hy ( God moet gedanckt zyn) syne vergeldinge daer gekregen heeft.

Goedesorge der Hre. en Staten ende den Prins dat desSpanjier geen inbreue en doen mocht in haere Landen. Biddagen gehouden. Philips de tweede de Coning van Spanjen getorven, ende zyn soon Philips de derde in de plaats, die vele Schippers ende Coopluyden mishandelt.

O Coning ! ghy syt wel van askomst' groot en machtig,  
 Och of g'in vroomheyt oock sookloek waert en so machtig,  
 Wat waer't een wensch'lyck ding ? Maer Nederlant dat mach  
 Beklagen wel de uer van u geboorten dag.

End' haken naer u cynd' : God wil u Soone geven  
 Een beter geest en sia ; End' g'lyck hy is verheven  
 In goet, en bloet, en eer, in p:achit en hoogen staet,  
 Dat so mach in Gods vreel' zyn al zyn doen en laet.

Mors sceptra lagonibus aquat.

A. de Coning. De Rechters zyn de geen die Godes beeld verthoonen/  
 En speelen op't tonneel des wereits d'hooge rol;  
 Dies hun siel bloedig staet/ so sp het quaet verschoonen/  
 En wroeten in het aertsch gelijck de blinde mol.

Job. l'Homme né de femme, est de courte vie, & plein d'ennuy : Il sort comme une fleur, puis est coupé, &  
 s'enfuit comme l'ombre, qui n'arrête point.

¶ iii

Stem:

Stem : La Vignonne.

S U P E R I U S .



Menschden dat ghy toch Syt sterflyck, End' dat ja daer en bo-ven noch, U leven  
 oock,, Is maer een roock,, En als een licht vergaende smoock,, Een blomme,, Die omme Licht leyt,, Ver-  
 waeyst, Tot dor- righeyt,, Of oock als gras,, Dat gis't'ren was,, End'morgen hooy is op den Tas,

Dus leeft dan so ghy meent  
 Te sterven, Doet goet, En u van't quade speent,  
 Op dat g'op'tend,, Door veel leed,  
 Niet valt int eeuwig helsch torment,  
 Wanneer den,, Verkeerden,, Voort an,, Alsdan,  
 So vrou als man,  
 Wel wenschen mochte,  
 Hier inde loche,  
 Des werelts noyt te syn gebracht.

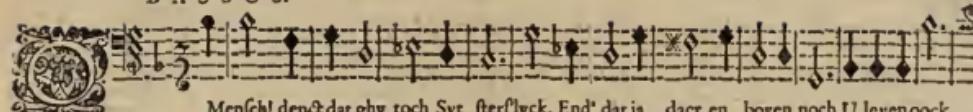
End' of de mensch voorwaer  
 Schoon hadde tot 's Heeren dag veel duysentjaer,  
 So kan hy siet,, Toch nergens niet  
 De doot ontgaen waer dat hy vlice.  
 Daer niven,, Dit leven,, Hoe bly,, Hetsy,  
 Is haest voorby.  
 Maer by den Heer  
 Een dag, of eer,  
 Is als hier duysent jaer, en meer.

O mensch

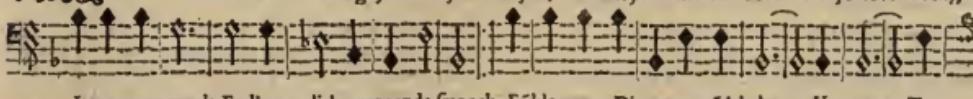
GEDENCK-CLANCK.

173

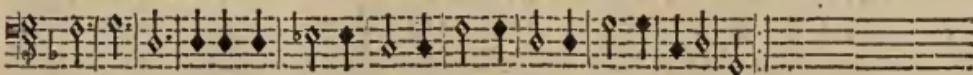
BASSUS.



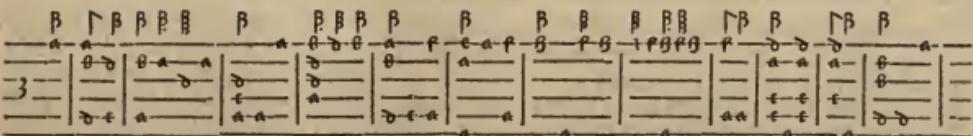
Mensch! denck dat ghy toch Syt sterlyck, End' dat ja dacr en boven noch, U levenoock,,



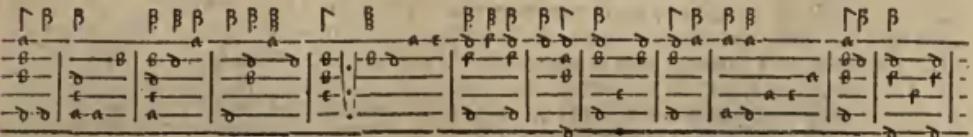
Is maer een roock, End' een licht vergaende smoock,, Eé blomme,, Die omme,, Lichtleyt,, Ver-waeyt Tot



dor- rig-heyt, Of oock als gras,, Dat gisten was,, End' morgen hooy is op den Tas.



\*



Den vijs-

## NEDERLAND TS CHE



Anno 1599. Den vijsden Septembrys 99 is tot Brussel aengekomen / den Eerstherog Albertus met zijn  
Komt den Eel-  
nieu-getronwde Hupsbvrouwe. De Uytsche Vorsten ende neutrale Landen om niet gewelt te  
her. og Albertus  
met zyn huyf-  
supten de groote verwoestingen van Landen Steden ende Hensehen/ die de Spaensche in haere  
vrou in't Lant. quartieren deden/ brengen een sterck leger te velde/ onder 't belept vanden Graef Spmon van der  
Leger der Duyt-  
Lip/ doch den Admirant hier niet veel op passende/ heeft 'tselue leger allulcken afbreuk gedaen/  
sche sche  
dattet is geschepden ende verdwenen met confusie. Ende op dat des vyants groote macht geen  
imbalende schade doen soude / op de vereenigde Landen/ hebben de Heeren Staten met haeren  
Goede sorge en  
Oversten Capiteyn/ een upnemend meester in het stuck der fortificatie zynnde/ haer Leger ver-  
wacht/ deels  
Ieis v d'Hee-  
deeld inde nooddigste plaezen/ daer den vyand best een aenslag op konden maken. Alle de fron-  
ten Staten ende tier plaezen behoorlyck mede voorziende van bol-wercken/ trencheen/ ende noodige strijckweeren.  
syn Excellentie. De vyand ondertussen met zijn Leger op ende neder swierende/ is eyndelijk tusshen Kessel en  
Admirant comt. De vyand ondertussen met zijn Leger op ende neder swierende/ is eyndelijk tusshen Kessel en  
voor Bommel, de Matem (een brug over de riviere gemaeckt hebbende) over gekomen mitte Bonneler weerd.  
sloot syn hooch. Maer den sozg-dragenden Pries Mauritius, een oog terstont in't sepi hebbende/ trekt persoonehck binnien

biunen Bommel / op alles goede ordre ende wacht stellende / ende van daer naer Heusden / doende  
 daer oock 'tselue / vreesende of den vande teghen dese steden pet wat mochte voornemen.  
 Ondertusschen bekomt den Admirant de schansse van Creveceur / ende doet alle geweld op Bom-  
 mel / maer dooz den kloecken tegenstaet heeft daer van moeten wijsken / met groot verlies van  
 volck / te meer naer dien zijn Excellentie / vooz twee seer lange bruggen de Waerden van Tiel en-  
 de Bommel aen malkanderen te gebrycken hadde gemaect. Den Admirant / niet tegenstaen-  
 de hy zyn hoofd aldus gestooten heeft / vind evenwel goet / vooz zijn vertreck upp de Bommeler  
 waerd / een royale stercke schans te maken hy Rostum over de Loegracht / daer de selue Waerd  
 een leekere nauwe heeft / die daer den Cardinal Andreas (voor die tydt in't leger zijnde) hadde  
 goet ghevonden / welcke schansse voltrocken zynde / men geheeten heeft nae des Cardinaels  
 naem. Dese schans maeckte seer onbeplij de Haes / de Wale / ende hield de Betuwe in geduri-  
 gen allarm. Hyne genade Graef Willem van Nassau Gouverneur van Vrieslant / ondertusschen Graef Willem  
 niet ledig synde / wint den Spanjaert af Deutecum ende Schulenburg. De stad Emmerick is  
 de Spanjaerd mede (door hyne Excellentie) afhandig gemaect ; ende zijn de Legers ten weder-  
 syden in hare guarnisoenen gelept. In dese tijt / den nieuen Spaenschen Koning / willende dat ende hyne Excel-  
 lante handelingen mette verewigde Nederlanden ende zyne onderslagen souden ophouden / heeft  
 verboden dat geene goederen op't Licent meer mochten in hyne land komen. 'Twelcke de Hee-  
 ren Staten vernemende hebben aen hare zyde diergelyck verbot gedaen. Hier en boven nemen  
 de Heeren Staten voor / tot afsneuk haers vants / mede pet wat te water aen te rechcen / laten-  
 de toerulsten een schoone vloete schepen / daer over als Admirael stellende den kloekmoedigen Heer Anno 1599 det  
 Joncker Pieter Verdoes / dewelcke d' eplanden van Canarien vermeestert / als oock 't eplant van Staten vloete na  
 Sint Thome / doch een groote sterke onder 't volck komende / is de vloete weder na hys gekeert  
 met goeden bupt. d'Eertshertog Albertus / opgevoert in Spanjen / op de Spaensche maniere de  
 Nederlanders mede willende plagen / maeckte een accoort niet Don Frederick Spinola / dewelcke in-  
 de Vlaemsche habens onder des Hertogs gebied brengen soude ses grote Galleyen / om daer Galleyen inde  
 mede by stil weder te vermeesteren de schepen ende Zeelupden die hy konde bekomen / mics dat  
 alle de gevangenen ende goederen desen Spinola souden tygen hyne. Werden hemderhalven ge-  
 sonden npt Spanjen / binnende havens ende 't gat van Slups / ses Galleyen daer mede hy ver-  
 scheppenden cooptvaerdij schepen onder-roeft en bekomic / de schippers en bootslupden des selue op de  
 Hertogs handel met Spinola / om Vlaemsche ha-  
 ven te bringe.

## NEDERLAND TS CHE

Gallepen doen  
groot schade,  
maer werden  
daper by een  
oorlog schip  
beschadig.

Duynderkers  
opgehangen.  
Spanisch Leger  
in mutinie.

Anno 1600  
Wachtendonck  
verrakt by  
d'Heeren Staet.  
Camp-vecht v/  
Monsieur Bru-  
sate.  
Compagnie v/  
Oost-Indien op  
gerecht.

Sint Andries  
schans werd by  
de Heeren Sta-  
ten gewonnen.

Nieuwe Geuse. Nieuwe-Geusen, daer nae het Walsche Regiment.

Gallepen werpende/ hooz geen rantsoen haer willende laten lossen/ ende de goederen voor bryt  
verklaerd ende vercocht; twelcke seer groten schick aende Tee-varende lypden veroozaecte,  
Op den 16 Octobris syn dese Gallepen (gelegenthed van weder waer genomen hebbende) dap-  
per aen gecomen op't oorlog-schip van Capiteyn Legier Pieters/ met meyninge om 'tselue t'over-  
vallen: maer zijn soo gereft geworden dat sy niet schande ende schade moesten afwijken. Cent-  
ge vzbijters/ uit de haven van Duynderkerke/ mede groote schade doende aende Coopbaerdys-  
scheepen/ syn oock by der Heeren Staten scheepen beslept ende veroveret / 't volck daer van opge-  
hangen werdende tot schick van andere. Het groote leger des vpaents niet tegenstaende 'tselue  
alle stroperpen ende plonderingen aen rechtde op de neutrale landen/ is in mutinie gekomen.  
Op den 23 Januarp 1600 heeft den jongen held Graef Lodewyck van Nassouw, niet verrassin-  
ge over het ps/ ingenomen de stad ende 't Caesteel van Wachtendonck. Den vijsden Februarij  
is geballen den harden velt-slag tuschen Monsieur Bruante/ Fransch edelman/ in dienst der Hee-  
ren Staten spude/ met 21 rupters/ tegens gelijk getal van Grobbendonck Compagnie/ maer  
Bruante/ verlaten vande zyne/ is gebangen/ende daer na in coelen moede leelick vermoort. En-  
de alsoo Godes segen merckelijc heeft gebleken inden handel van de Oost-Indien/ soo hebben  
hier over de Heeren Staten Generael niet veel treffelijcke Cooplupden een vasten voet beracmt/  
met seer goede over een kominghe/ op dat desen geheelen handel bestondt in een treffelijcke  
Compagnie/ ende alles verricht mochte werden met behoortlyk octrop der gemelde Heeren  
Staten/ brytten de welcke niemant coopranchap aldaer drijven soude. Dese Compag-  
nie geeft een groot voordeel aende vereenigde Landen; daer tegens een merckelijcke schade  
aenden vpaand. Ende als nu tydt synde/ dat de schans van Sint Andries/ liggend in't hert der  
vereenigde Landen eens aengestaft werde/ overmits de mutinie van 's vpaents volck/ so hebben  
de Heeren Staten/ de selue omingende/ beleyd/ ende naderende door/ neerstigheyt ende kloekheyt  
gedwongen te moeten haer overgeven onder het gebied der Staten voornoemt. Men betaelde  
be solhaten/ die daer binnen lagen/ 125.000 guldens van verachterde gagien/ die haer den vpa-  
and schuldig was. Ende men bequam daer in veel schoon geschut met ander oorlogs-tuyp/ ende  
heeft het volck sich meest begeven in dienst vande E. Heeren Staten/ genoemt wordende: De  
Nieuwe Geuse. Nieuwe-Geusen, daer nae het Walsche Regiment.

Ghy vogels maeckt u nest, voor die u komen soecken;  
 Ghy Schapen draegt u wol, voor die ghy niet en kent.  
 Ghy OsSEN treckt den ploeg, voor die u slaen en vloecken;  
 Ghy Byen maeckt honig-seem voor die u daer nae schent.

Haes op! moet ghy nu al, ghy volck van licht alloye  
 Die boud' op onse land, en bruyckten ons gewas,  
 Want uwe stercke schans, die is der Staten proye,  
 En komt haer rechte voort nu wonder wel te pas.

Virgilium Sic Vos non Vobis nidificates aves.

Dominus perficiet pro suis.

Clement Marot. Non point à nous, non point à nous Seigneur; mais à ton nom donne gloire & honneur, pour  
 Pleau. 225. sa grace & soy seure.

Die daer siet en vint het uelt/ Die is niet soo seer geluckig;  
 Maer die't roost die heeft'er best/ Al siet d'eerst daer op seer drückig.

Incarnation.

O drenC Andries! VVs fChaus VerLies  
 doet Albert te Vrenz

AL fChers fY sterck, 'sV'Vas Papen VVerk;  
 ten Mocht nIet d'Vren.

¶

¶

## NEDERLAND TS CHE

**H**em: Almande Nonette, **O**f: Vne leusne fillette.



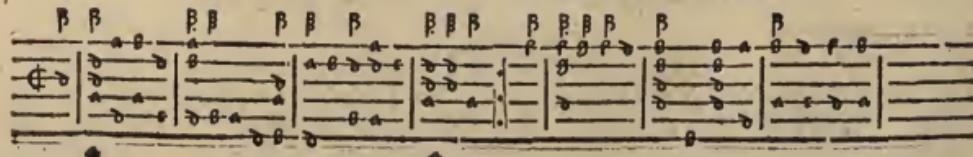
Araen, hoe moogt gy Spies en Lans Ver-bes- fent te- gen God? Ghy, door u moorden!  
Merekt hoe ghy met u stercke Schans Ge-wor- den syt ten spot.



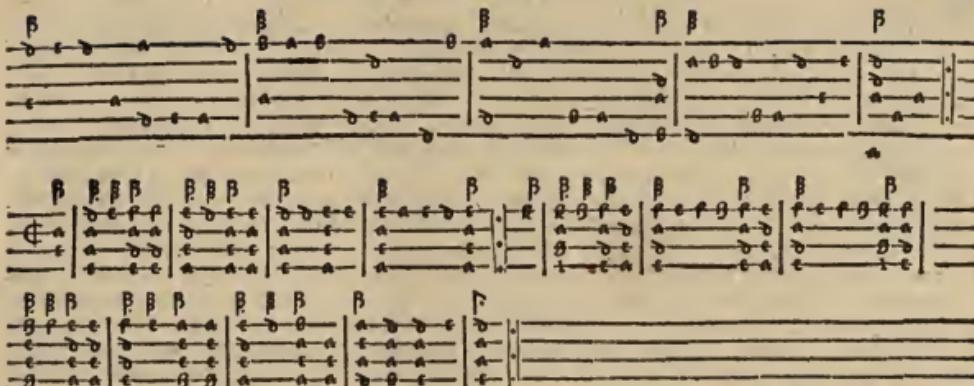
**E**n spel, Wilt al de Werelt drucken, End' al les slaen in stuc- ken; Maer God die siet het wel.

My heeft de winden in zyn hand,  
End' stuertje waer hy wil,  
De wat'ren en het vaste land,  
't Onweder en het still'.  
De nacht, en oock den dag,  
Mensch, Vee, oock waer sy vlieden,  
't Staet onder zyn gebieden.  
Alwatter wesen mach.

Wie pochter dan op macht en kracht,  
Om alles te verdoelen  
Wat dat hem schier in zyn gedacht?  
Wie isser toch soo koen  
Die tegen God sal slaen?  
Daer niemand, wie't mach wesco,  
Kan voor hem, sonder vreesen,  
Een oogenblick bestaen?



Ende



Anno 1600  
Vlaemischen  
toch.

Ende also/ als voortgeslept is/ vele van des Spaans volck in mutinatie waren/ ende t'samen rot-  
teden/van wegen het groote achterstel haerder soldye : so hebben de Heeren Staten Generael dit  
geval niet inden wind geslagen; maer/ met advys van haren Gouverneur/ als des Princen Hen-  
riet/ jongste Broeder van zijn Excellentie ( nu mede tot Raed van State ghekooren zynnde)  
ende d'ander Nassausche Vorsten/ voorgenomen in Vlaenderen te trekken/ ende met geweld aan  
te tasten de Zee-havens van Nieu-poort/ Duyjn-kerke ende andere/die als roof-nesten den Spa-  
nopers dienden om de Nederlantsche schepen ter zee te beschadigen. Het leger der Heeren Sta-  
ten is gevoerd met 2000 schepen/ oft daer ontrent tot Philippine/ een fort op de Vlaemsche kust  
leggende/ al waermen te lande gestelt heeft 12000 voet-knechten ende 2000 ruuteers/ ends naer  
voorgaende bid-dagen ende smieckingen tot God/ dat hy de laken der Landen wel wilde fueren  
ten besten van zijn kerke/zyn de selve getrocken naer Oudenburg/ Bredene/ Snaeskercke ende Bid-dag-  
Plassendael/ de Spaensche dese plaatzen verlaten hebbende. Den eersten Julij is't leger voor  
Nieu-poort/ aen bepde zyden des stades/ neder geslagen. Den Eerst hertog Albertus met zyne

Zij

voornam-

voornameliest Heeren/aen hare zyde den tydt mede willende waer nemend / baden de gemutinerde  
 leert/met schoon beloosten/so zynne hooghept eenen grooten dienst wonden doen / dat zy haer nu  
 souden verwoegen by zyne andere trompen / om haren vband/ die nu in haer eygen land/ ende ge-  
 lyck in den kimp gevallen was / gemeender hand aen te vallen ende te verstaen / daer dooz zy dan  
 eenen ewigen lofende name souden verkrijgen/ so by den Paus/Koning van Spanjen/ als an-  
 dere Heeren. De gemutinerde dit ter herten nemende / zyn opgetrocken / ende is des Hertogs  
 leger gemarcheert/ sterck over de 1400 o'mannen/ gelept dooz d'Admirant van Arragon ende an-  
 dere onde Chrys-Overste / den Hertog oock personeelick mede treckende. Daer over de voor-  
 noemde gewonnen plaesien weder quamen aen des Hertogs volk/die (boven beloofte) een lelijcke  
 moord beginnen aende soldaten die in Senaelskerke hadden gelegen. De Heeren Staten Gene-  
 rael/binnen Oostende zynde/ verstaende dat har en vband op trock / ende alreede in hadde geno-  
 men de voornoemde soorten/ oock de moord aen de hore tot Senaelskerke begaan; hebbē dit mettent  
 eersten den Prins Maurits doen verwittigen ; op dat hy ordre mochte stellen dat des vpants voor-  
 tocht wierde belet. Sint derhalven syn Excellentie terstond op dese tydinge af Graef Ernst van  
 Nassou , metter Zeensche ende Schotsch regiment / ende vier vanen ruyters/ doch quamen al te  
 laet/also den vband alreede den pas ingenomen hadde. Waer over de Spaensche macht geval-  
 ten is op dese twee regimenter voet volcr/van hare ruyterp verlaten werdenende / de selve leert haest  
 vermeesterende ende veel gevangens bekomende / die zy daer na (in koelen moede) hebben dooz-  
 houwen ende doossteken/niet tegenstaende dat onder andere/veel kloecche Capiteynen haer ran-  
 soen alreede hadden gemaect. Dese dingen alles zijn Excellentie secreteelick verstaende / als  
 mede dat synen moedigen/victorieusen vband naer hem toe quam/ heeft zyne hoopen by een doen  
 komen/ chrysgraed gehouden / ende de probiant-schepen / die inde haven van Nieu-poort lagen  
 (daer dooz eenige sonden mogen willen vluchten) doen vertreken/ het geschut reed maken/ ende  
 op alles goede ordre gestelt/allie Colonellen/ Capiteynen/ ende Soldaten goeden moet gegeven/  
 seggende : nae dien sy mi daer op het strande sagen aenkommen haeren vband/ datter nu tye was/  
 naer datmen God soude hebben gebeden om hulpe ende victorie/sich kloekelijck aen te stellen om  
 vromelpck voort de goede saecke/ ende 'vaderlant te strijden/ende een dach van ere te behalen/ te  
 meer also daer geene upkomste was van te kunnen wijcken ; d' eene zijde des Legers omcengeld  
 zynde vande See/ ende d' ander van den vband/ daer van geen genaede was te verwachten.

D' erste

Het Zeeuwsch en  
Schotsch regi-  
ment by den  
Spanjaerd le-  
lick mis handelt

W'eerste schermutsinge is geballen op't strand tuschen de ruyter van weder syden. Enige oorlog scheperen der Heeren Staten zijn so dicht onder 't strand gekomen dat hi het leger des v'pant dapper beschadigden. Ende epndelyck bepde de legers aen den anderen geraekende/ is Godes sozje over de spne wonderlick geweest/ also hy de selve Son ende Wind te bate gaf/ ende den v'pane int aensicht. Daer werd lange heftig ende schrikelyck gevochten/ so dat de victorie eenigen ept twijfelachtig stond. Maer wat kloech belepte Prins Maurits gehadt heeft/ so in het aenhangen/ als afvoeren ende verberghen van zyn volk/ heeft hier seer wel gebleken. Den hoop der gemutineerde deden groote tegenweer; maer dooz enighen Staten ruyteren seer onvoorsiens aengeraet hynde/nadat eerst t'geschue v'p onder hen hadde gespeelt/ hebben zp beginnen te vluchten. Hier door hebben der Heeren Staten volck sulcken moei gekregen/ dat den Spaenschen hoop t'eenemael op de vlucht geraekte. d'Admirante van Aragon, met veel Spaensche Dons ende Signoren/ Graven ende Edelen van alle nation/ ende seer veel gemeene soldaten zijn geban- en veel anders gen/oock seer nae den Eerlhertog selfs. Daer werden bekomen vande v'pan 105 baendels/ <sup>105 Vendels</sup> vier Cozetten/ de groote standaert der gemutineerde/ verscheden stukken geschuts/ ende veel ba- <sup>maes vier cornets</sup> gage. De dooden werden geraemt te zyn 4000/ die daer gebleven waren. Ende is hier also <sup>ten, ende andere</sup> Gods rechtvaerdigheypd merckelpcken gebleeken/die daer heeft gestraft/ benefens andere boos- heden / het moordadige stuck dat de Spanjaerden hadden begaen/ soo aen den lypden tot <sup>Gods rechtvaerdigheit.</sup> Snaeskercke/ als aen de gevangene Tegulche ende Schotse Capiteynen ende soldaten. Wan- <sup>d'Admirante</sup> dijghet. neer nu den slag geeyndigt was/ heeft zyn Ercellentie gelast een gemeene dancksegginge te doen aen God over d'ontfangene weldaed; 'twelcke achtervolgt zynde/ heeft hy zyn avontmael ges- <sup>Dancksegginge</sup> tot God. houden metten gebvangenen Admirante. Den derden July isser goet gevonden by de Heeren Staten/ 't leger uit Vlaenderen te voeren naer de quartieren daer elcs baendel beschepden was.

Wanneer

Bataille voor  
Nieu-poort.

Nota.

Victorie:

d'Admirante  
ende Signoren/ Graven  
ende Edelen van alle nation/Vendels  
maes vier cornets

## NEDERLANDSCHE

Wanneer ghy Heere quaemt, ghy schotet uyt den boge  
 V pylen scherp gevuld, de bergen sagen,, toe  
 De diepte gaf geluyd, de stromen liepen hooge,  
 De Sonn' en Maen' stond stil, na u behagen,, doe;

Den blixem wierp groot vyer, den donder gaf voor henen  
 Een ysselick geluyd, elck was b'vreest, verschrikkt  
 Voor uwe macht en kracht; 't volck is oock als verdwenen  
 Daer op Heer uwe oog wel starlincx had gemickt.

*Ardua deturbans, Vis animosa quatit.*

*Quos dies videt veniens superbos, hos dies, Videl fugiens, jacentes.*

*Bira.*

*Men proeft Gote in't bper/ de menschen inder noot.  
 'En kloek gesel houd moet in alles even groot.*

*Psa. 18. Cest Dieu le fort qui a duit mes mains au combat, tellement qu'un arc d'arain a été rompu avec mes bras.*

*Stem : Kits Almande.*

E Heere geest ons groote stof, Om hem te geven danck en lof; Dathy de vrye Nederlanden Sovre-  
 loft van

loft van haer vyanden; End' haer geeft sulcken hert, sulcken sin, sulcken ræt, Sulcken moet, sulckē macht, sulcken  
 kracht in derdaet, Dat de Speck,, Als geck,, staet siende dit, Loope beducht,, Neemt de v'lucht,, Meiter  
 haest,, Seer verbæst, Die niet toch,, Als bedrog,, Eude moon, Stedig blaest, Waer hy gaet,, Of staet,, Of waer hy  
 sit, End' die als een woend' Beer,, Offst hem is schand of eer, Soect die al-le te ver-slin-nen,, Die de  
 goe- de sœck be- minnen.

Maer God die heeft zyn schimpig woord  
 Wi zynen Hemel wel gehoord,  
 End' heeft hem henen Weg doen lopen,  
 End' geslott mer groeten hooopen;  
 End' bewaert, end' gespaert; end' beschermt, end' bevryd  
 't Heylig Wercx,, Van lyn kerck,, zyne Bruyf, indestryd,  
 Voor het Spaensche,, Maraensche gebrae,

't Welc daer self, met haer macht, met haer kracht, thaerder schad,  
 Onbedacht, bleef versmacht,, en versmoort in het sand;  
 't Quam ten val,, Schier meest al,, Watter Was,  
 Batavier prijst God de Heer,  
 Die daer van alleen komr d'eer,  
 End' Nassau wil niet vergeten,  
 Die sich hier soo heesrgequeten.

## NEDERLAND TSCHÉ

Maraen, ter Zee moet g'ock al voort,  
Men komt u over algen boort,  
• In't Noord, of West: of waer't mach wesen,  
Men u geensins meer wil vreesen.  
Of ghy sloft, of ghy posf, of ghy snoerkt, of ghy blaest,  
Of ghy woed, of ghy dreygt, of ghy tieft, of ghy taest,  
Men ontfier u toch nu langeret niet;

God do Heer,, Sal ter neer,, vellen eer,, ghy't verWacht,  
Wven throon,, End' u kroon,, End' u tyck end' u pracht  
Oock hoe seert,, of hoe veer ghy gebiet,  
End' de stricken die ghy bracyt,  
End' de stroppen die ghy draeyt,  
Om daer and're med' te vangen,  
Daer sult noch ghy selfs sen hangen.

De moors

## GEDENCK-CLANCK.

137

De moordadigheid ende wrechend der Spanjaerden / noch geen epnde nemende / hebben de  
 Erithertogen inde Noord-Tee afgesonden (onder tbelepte van den Heer van Wacken haren  
 Admiraal) twaelf schepen van oorloghe/ dewelcke aldaer bekommende eenige schamele/ongewapen-  
 De Tunz-brood-winnende Visschers/ verschepdene der selver hare schepen hebbē verbzand/ en andere  
 Doende beneden gaen in het rijnpi inde gront gehackt/dat schepen en menschen t'samen vergingt.

Aa ij

Dood;

## NEDERLANDTSCHE

's Vyants Admirael schip voor Antwerpen gehaelt.

Gods wonderbare verlossing der gevangen Nederlanders.

Doozwaer een ongehoordre wrede daet/ strijdig tegens Godlycke ende Werelstliche rechten. De se Zee-rovers ende moorders/ gesocht werden vande oozlog schepen der Heeren Staten Generael/zyn epndelyck under selver gesicht gekomen/ achtervolgt ende nagejaegt tot in Spanjen/ doch maer een van de twaelf gekregen/daer van het volck opgehangen werde. Den Admirael Wacken/in Spanjen zynde/is van ongenuchte aldaer overleden. Den 29 November 1600 heeft den Admirael van Zeeland d'Heer van Haultain/ voor de stad van Antwerpen gehaelt/ ende afgebracht na Zeeland/het Admirael schip van den vpond/voorsien van schoon geschut ende andere provisien. Het gebed ende 's luchten der arme Nederlandsche gebangene Schippers ende Cooplyden/soo in Spanjen als tot Ships/ in banden op de Galleyen sitende/ is epndelyck van den Heere verhoort/ die/ als een mensch lievenden God/ een onverwacht middel der verlossinge hen heeft coegesonden; in de herten der Heeren Staten Generael stortende aen te gaen een accord mette Eerlhertogen, als dat den gevangen Admirant met de zyne (onder eenige condicijen) souden werden vpon gesteld/ tegens al de onse die in boopen ende gebangenis by haer hier en daer waten/ 'twelcke een groote vreucht heeft veroorsaeckt aen veel bedroefde Weduwen niet haer kinderen.

Waerom ginckt ghy doch uytshieten  
Lieve Son ! u helder licht ?  
Hemels dou ! waerom uytgieten  
Ginckt ghy dochu nat so dicht ?  
Westen-wind ! ay waerom wacyde  
Ghy so foet ? en oock ghy Zee !  
Liet ghy toe dat op u drayde  
Sulcken stroker van groot Wee ?  
Sulcke moorders, sulcke stoorders,  
Sulck een wreedchen strengen guyt.  
Sulcke Visschers-Boots-doorboorders  
Gafhet Nederland noyt uyt.

Teren.

Du Battas.

Heu ! cadit in quenquam tantum scelus. I. de brune. De dove-volg-begeert/gedompelt inde sluypen  
Ne fais ce que tu peux, mais bien ce que tu dois.  
Courbe-toy le premier sous le joug de les loix.

Wed'wen smerte, mensch verslinders,  
Eeuwig hoon ghy op u laed't  
Dat sulck arme broode-winders  
Ghy so vinniglyck verslaet.  
Godes geestel, Godes wrake ,  
Volgt u waer ghy gaet offstaet.  
'ts gewis een seecker sake  
Dat God recht doet in der daet.  
Van u boose loose daden  
Sult ghy worden so geloont,  
Alsmen loont het quaet der quadren,  
Als ghy and'r hier hebt verchoont.

Vâ domme-herssens-drop/doet wt de setel rynpië  
Wet/ reden/ en natuer.

Stem :

Stem: Fransche Gaillarde.



Iet toch! Heer,, Hoe dat weer,, Alsiu de Spanjaert woed, Het slecht Zeevarend' volck hy moord en drenkt,  
End' uyt haet, Wreed'lyc'laet, Het arm on-no-sel bloed. Dat he toch noyt mildae heeft noch gekrenct.

Dese moort,, ongehoort die sal (ja) t'aller tyt  
U Maraen,, Tegen gaen, En dienen tot verwyt;  
End' of u dat so soet'lyck sal vergaan  
Dat sult ghy noch wel proeven en verstaen.

Maeckt o God ! Eens tot spot,, Toch desen Goddeloos,  
Met syn raed,, Want syn daet,, Is niet als quaet en boos;  
Hy soeckt ons al te vallen en te braen,  
Help ons o Heer ! eer dat wy al vergaan.

Het leger der Heeren Staten onder't belept van zyn Excellentie/weder te velde komende/heeft  
veroverd/ den 30 July 1601 / de stad Rynberck. De stad ende 't Castle Moers (des Princen ep-  
gen zynnde) heeftmen den Spanjaert mede afhandig gemaeckt/ alwaer zijn Excellentie als Heer  
is gehult ende aengenomen geworden. De stad van Oostende eenen scherpen ddoorne onder  
Vlamingen voet zynde / also het meeste quartier van hare Provintie daer door werde onvepl ge-  
maeckt/ende in eenen geduerigen allarm gehouden / en den tocht des voorleden Jaers/ als oock  
de bataille daer uyt onstaen was / versoecken de Staten van Vlaenderen aen hare hoogheden

A a ij om de

Anno 1601  
Rynberck ende  
Moers aen de  
Heeren Staten.

## NEDERLANDTSCHE

Oostendens beleg ende na drie jaren ende 8 o dagen aenden Vyant geraectt, wanneer men hem vier steden eerst afgewonnen hadde. om de selve stad te willen beleggen en te vermeesteren/syn louden daer toe opzengen extraordinaire schattingen. Die verzoek is by hare hoogheden so aengenomen dat haer leger daer vozen is gebraeht den 5 Julij 1602. De Heeren Staten het voorzinnen des vpaants beimerkende/ hebben Ruyder Franchois Veer/die veel bumpten werken maeckte. Na den selfden den Oversten Fredrik van Doet als Gouverneur. Daer na Joneker Charles vander Hoot. Ende na den selve de Colonel Gistelles/ die geschoten werd. Jonck-heer Johan van Loon/en de Colonel Jacob van Berendrecht/malkanderen volgende/syn mede geschoten. Na dese Heeren werden gesondē de Colonel Wtenhove/Swaertpeck gequestt werdende; en so up de stad gebracht 3pnde/is de Heer Daniel de Hautam/Heer van Marquette/ den 10 Junij 1604/ als leste Gouverneur in Oostende geraectt/die den 20 September 1604 tot overgevinge des stads metten vand heeft gehandelt/ door last vande Heeren Staten Generael/en syn Excellentie/ die alsdoe Slups belegert hadde. Alles inc besonder te verhalen wat/ gedurende het beleg van 3 Jarren en 80 dagen/ bumpten en binnien is geschied/ als vande mannelike daden/ subtile vonden/ harde aenballen/dapper asslaen/ met vierige kogels te schieten/remedie om die te bluschen/afslippen van aerde wallen/opgravingen/ende seer veelderhande andere werken meer/werd den het-werenden Leger gesonden tot de Historie hier van in druck upgegaen. Nopt iller stad beter beschermt geweest dan dese. Men rekende datter wel 100000 menschen in dese belegeringe syn doot gebleven/so binnien als bumpten de stad. De Heeren Staten (als na geslegt sal worden) hebbē gedurende dit beleg verovert vier steden/ die haer tot frontier-plaetsen dienen. d'Eertshertogen syn selfs(wanneer de Heere Staten volk daer up ware getrocken)daer binuen gekomen/ om dese stad besien; maer vonden die niet anders als ee Mols hoop omme gewoet/doowwepekt van menschen bloet/ en ophoocht vande liehamen der doodē.

*All was Oostende meer dan drie Jaer lang belegen*

*Door s'Hertogs groote macht; met wonderbaer gedruys  
Bevochten vande Zee, van pest en vanden regen,  
Van sieck, end' oec bestorms vā's boos' Maransch gespuys;*

*Plus triennio obessa hosti ruderā, Patriæ quatuor ex me Vrbes dedi. A domino factum est istud.*

*Sulch werck is niet van God' her minst/ Wanneer't verliest geest dobbel winst.  
Or saint de l'eternal la louange eternelle-, ainsi, ainsi fuit-il en la troupe fidele!*

*'Bleef even onberreest voor alle deef allermen,*

*'Eelef even wel-gemeet: maer na een lang-verleop,  
Alst menig dooden romp niet konde meer beschermen,  
Gaf's t'Vaderland vier steen, Albeit een mollen-heep.*

## GEDENCK-CLANK.

191

Stem: Windeken daer het bosch van drilt.



Die daer rende om de stad, Schoten de wallen by naer plat.

Mynden en stormden gantsch verwoet,  
Spaeden oock geen menighen bloet;  
Om te dwingen, En te bringen  
Sonderlingen na haer sin,  
Dese daer uyt, en zy daer in.

Maer die van binnen pasten oock  
Wat te raken int gesmoesk,  
En sy schoten, onverdronen  
Dat de kloten treften wel  
Menig jong, kloek en fracy gesel.

Trommel en fluyt en oock trumpet  
Hoerde men seer soet te met,  
't Vroylyck wesen, Werd gepeisen;  
Al waft vreesen noch so groot,  
In blydicheit werd' verwacht de doot.

't Is waer de stad werd Spanjaert prooy;  
Laet hem wesen daer met mooy;  
Ons op heden, Syn vier steden  
Weer met vreden een ons land,  
Daer voor gebracht tot synder schand.

Om des

## NEDERLANDTSCHE

Annis 1601 &  
1620 'sHertogenbosch bele-  
gert en verlaten

Tocht der Hee-  
ren Staten in  
Brabant.

Heilige En de  
stad Grave ge-  
wonnen.

Admirant ont-  
sleggen uyt 's Co-  
nings dienst.

Handelinge der  
Heeren Staten  
met de gemui-  
teerde.

Om des vpants beleg op te doen breken voor de stad Oostende; soo is by den Heeren Staten goet gevonden te beleggen de stad 'sHertogenbosch daer zyn Excellentie grooten vlyt toe gedaen heeft; maer nadien de tijt des Jaers 'wooznemen hinderlyck was/ ende des vpants maeht haet daer binnen had begeven/ so is't leger opgebroken/ ende zyn de soldaten wederom in haere guarnisoenen verdeelt. In Zeeland is wel te passe ingebzach een rycke welgeladene Portugesche Carake / by de schepen van Zeeland / up't Oost-Indien komende/ veroveret. Dooz het aenraden vande Majesteyten van Vranckrijc ende Engelant / om de belegerde stad van Oostende te verlichten / ende op hope dat den vpand van daer soude moetien wpeken / hebben de Heeren Staten voorgenoomen te mareheeren met een maehtig leger doo; Brabant ende andere quartieren des vpants/ om dat te brante schatten/ ende te brengen onder contributie. Het leger is den tweeeentwintigsten Junij 1602 over de Maas getrocken; maer niet verre van Thienen zynde heeft den Admirant, met een leger aldaer op zyn voorzael leggende / alle de wegen onbriukelijck gemaect om te passeren/ is derhalven goet gevonden leger weder af te brengen/ zyn Excellentie Helmont niet hem nemende; ende koers daer aen de stad Grave / in't gesicht van het Spaensche leger/ veroverende/ ende gebzach onder't gebiet der Heeren Staten. De verweringende nuntiatie in 'vpants leger meer ende meer ontskende/ is hier over den Admirant in na bedenken gerakende/ van zynen dienst ontslepen geworden/ die daer na vercreke na Spanjen. Om dese gemurmeerde te sluttien/ hebben d'Eertshertogen doen afkondigen een onbermhartig plaecaet tegens haer eigen soldaten/ die zp vele gagie schuldig waren/ die beschuldigende begaan te hebben d'hoogste sondie der gequetster Majesteyt/ so zp haer binnens drie dagen/ na de verkondinge deser sententie/ niet en begaven onder hare baendels; twelke niet naer komende werd een pegelpel volkommen last gegeven/ die te dooden ofte te vangen/ sullende ontfangen voo; peder hooft der gemeener soldaten 100 der Officieren 100 kroonen/ vande Officieren der ruyters 200/ ende voor 'thooft vanden Eelecto 500 kroonen. Vele endi verschepene soldaten zyn ongebrachte/ ende is 't beloofde daer voor betaeld. Dese daed gaf den gemintmeerden/ sterck zynde 1000 ruyters en 3000 voetknechten/ ooplaech om tot haerder verseeekringe te handelen mette Heeren Staten/ hen beschanssende te Hoogstrate/ vranckischattende de Landen der Eertshertogen/ ende dagelijker stercker werdennde. Den achsten October 1602/ zyn achte vanen ruyters geslagen by de ruyters der Heeren Staten tot Billsten. Von Frederick Spinola heeft up't Spanjen noch ontboeden acht

# G E D E N C K - C L A N C K.

193

den acht groote Galleyen/om de vereenigde Landen daer mede te plagen/met syn andere ses Galleyen die ter Slups lagen / doch in See achterhaele zynde/ syn by de scheyen van hare Majesteyt als der Heeren Staten: sommige omgebracht / andere doen stranden ende ongebruncke-lyck gemaectt. In dese tyc is oock den Admiraal van Oupnkercke gekregen vande oorlog schepen der Heeren Staten. Het quartier van Lutlenburg werd mede gebraantschat dooz Graef Lo-  
dewyck van Nassou , voor de Heeren Staten. De Spaensche hadden eenen aenslag op de stad Bergen op Zoom/die aldaer met schade mochte astreken. Desgelycr op Wachtendonck/twelech sp in kregen; maer syn door middel van't Castle weder daer up gebreven. Elisabeth Coninginne van Engelant (oud 70 Jaren) is in Martio 1603 inden heere Godsalig gerust/ hebbende 44 Ja-  
ren geregeert met wijsheid/ voorzichtigheid/ kloeckmoedigheid/ sozvuldigheid/ deugt en eer /mede.  
met standvastige liefde tot alle redelichheit ende rechthaerdigheyt: Hare Majesteyt is geweest ee Anno 1603.  
instrument/ twelech God beliefde te gebruiken om zyne bedrukkte kerche inde Nederlanden te Dedoort v/hare  
ondersteunen/ en de woedende tyranne der Spanjaerden ende hare toegebane te helpen stutten/  
waer over hare doot by vele vrome seer werd beklaegt. Iacobus de seste Koning van Schotlant, Iacobus de seste  
&c. is in de krooninge gevölgt/ voerende den tytel van Koning over groot Britanië; overmits de Koning van  
rieken van Engelant/Schotlant en Ierland/ nu vredelick onder zyns Majesteyts regument ge- groot Britanië  
brachte synde/van ouden tyden Britania syn genoemt geweest. inde plaets.

Een opper-lant in storm, een goe gewenschte haven,  
Voor alle die ter Zee haer oyt in omve'er gaven,

Een goede hoop ter rust, in anxiët een soeken troost,  
Is d' al-bekende doot, voor die daer diene verpoosit.

Die hier wel heeft geleest, misch seggen met den vromen: -  
Myn siele sal tot een gewenschte haven komen.

Die hier geïtreden heeft int g'love door Gods Soen,  
Verlyggs een want op i lest des Hemelswaerde Croon.

Buchenanus Sic pater sic ô numerare fluxæ nos doce vita spatium, caducis mens ut a curis revocata,  
veri Lumen honesti cernat.

Onnosel was haer kleet/ gelovig was haer here!

Doorschichtig was haer gang/ dies Spanjen vluchting wert.

Pseu. 17. Mais moi ie verras ta face en Justice, & ferai rassassie de ta ressemblance, quant ie serai refueillé.

B

Item:

## NEDERLAND TS CHE

Stem: L'orangée.

En mensche, Godes handen werck, Ge-schapen om syn waerde Kerck, Te rechten optot  
 prys en lof Van die daer is den Schepper os, Liet booslyck,, Sich looflyck, In fulck el- lend, Ver-  
 ley- den van't Serpent, Dat daer door al,, Wy totten val, Ge- ko- men syn en gantsch  
 ge-schenet.

Gelyck des menschs verderffenis  
 Door eenen mensch gekomen is;  
 So is de mensch (God hebbe d'eer!)  
 Door eenen mensch behouden weer.  
 'sDoots banden,, met schanden,  
 In droeven schyn,  
 Heeft Christus door veel pyn,  
 Voor ons gesmaectt,, End' oock gemaeckt  
 Dat wy des doots vry mochten syn,

O mensch! weest danckbaer uwen God,  
 En houdet altyt syn gebod,  
 Weest danckbaer die u so veel goet  
 Uyt louerc genade doet;  
 Wilt vreelen,, end' wesen  
 Hem onderdaen,  
 Syn woord toch nemen aen,  
 Op dat ghy moogt,, Hier naverhoogt;  
 Die eeuwig-lange doot ontgaen.

GEDENCK-CLANCK.

195.

The image displays three staves of musical notation, likely for organ or harpsichord, arranged vertically. Each staff consists of five horizontal lines. The notation uses various symbols such as 'B', 'P', 'G', 'A', 'D', 'E', 'F', 'C', 'H', 'V', and 'M'. The first staff begins with a 'B' on the top line, followed by a 'B' on the second line, and a 'P' on the third line. The second staff begins with a 'B' on the top line, followed by a 'P' on the second line, and a 'G' on the third line. The third staff begins with a 'B' on the top line, followed by a 'P' on the second line, and a 'P' on the third line. The notation includes several rests and specific note heads, such as 'd' and 'e', which are common in early printed music notation.

W. J.

Wellbees

Anno 1603  
De doot van  
Lion Frederick  
Spinola.

Den verwaenden Don Frederick Spinola een lichtvaerdigen eed gedaen hebbende / als dat hy eenighe der Staten schepen soude vermeesteren / ockt daer selve hy blyven / is den 26 Mey 1603 met al syne Gallepen/ smorgens vwoeg op een stille weder upp gekomen/ met groot geweld aentanssende d'oozloghscheyen der Heere Staten/ die op de wacht voort gad vander Sluys waren leggende : Maer hy ende de zyne zijn so gewillekomt dat hare volcks schade ende der Galleyen so groot is geweest/ dat hy niet alleen niet schande zyn te rugge gedreven / maer den Oversten daer selve gebleven is.

Des Gemutts  
ne vredens hande  
luge naerder  
Generael trecken na de stad Grave/ ende rymmen hare beschanssing te Hoogstrate / die spionen  
met de Heeren Staten.  
docht geopen dat de Heeren Staten wederom voornemen de stad 's Hertogenbosch te beleggeren.

's Aertergobosch  
andermael be-  
lyt ende verla-  
ten.  
Sijn Excellentie heeft leger/ den 21 Augusti 1603/ daer voor gehrocht/ ende den vyant/ zynde gestrect met 4000 niewe Italianen/ sich aen de andere zynde des stads legerende / is het leger  
van de Heeren Staten andermael van daer vruchtelooch vertrocken/ ende aen bepde syden in ha-

Anno 1604  
Sluys belegerd  
een leger te velde te slaen / so hebben de Heeren Staten Generael/ met den Prins haren Gouverneur  
ende by de Leeke-neur/ ende de Nassausche Graven goet gevonden (gedurende des vyants beleggeringe voor Go-  
vinden. Met steinde) pect inrekkelier aen te vangen tot afbreuke van haere partje. Is derhalven het leger  
Vlendyk ende der vereenigde Landen gevoert over water/ ende gelept in 't eyland van Calfant/ ende meester  
andere fortten.

daer van geworden zynde/ als van Vlendyk ende andere forten heeft zyn Excellentie 'tselve leger  
(met groote verwonderinge ende door de merckelijcke besteringe van de goede Godt) gebracht  
over de loutte ende versche wateren/ daer mede de stad Sluys contom is belept geworden. De  
Schouren ende Creken/ dooz he upnemende neerstighheit der Matrosen / zyn soe bequaem ge-  
maect om den beleggerden te verhinderen/ dat hy geen hulpe van viertallie oft amonutien konden  
aen de stad krijgen. De vyand poogde niet gansche macht op verschepden stonden dese stad  
te onseffen/ doch te vergeefs/ alsoo de beleggerde gedwongen zyn geworden haer over te moeten  
geven aende Heeren Staten. De Prins/ met d'andere Nassausche Graven/ hebben in dese ge-  
legengheden gethoont haer wijsheid/ mannelijck here ende onophoudelijcke sorze/ die sp dag en-  
de nacht hadden om het leger van bryten tegens den nachtigen vyand te beschanssen; de Co-  
lonnen/ Riemesters/ Capiteynen/ Officieren ende gemeene Soldaten mede trachende de  
voetstap-

voetstappen van haer Oberste te volgen/ gelick daer van de Histozien/die hier van blysonderhick ende in't breedte hebben geschreven/ sijn getupgende. Daer werden niet dese stad bekomen elf groote Spaensche Gallopen/ verscheydene regatten/ 70 stukken grof geschuts/ ende 1400 slaven (meest Turcken) die verlost zynde/ na haer Vaderlant gesonden werden. Ober dese mercelicken legen ende groote victorie heeftmen inde vereenigde Nederlanden grootelyck verblyft geweest; danksleggingen tot Gode gedaen/ als weseude den aenleypder ende volvoerder des werer/ ende gedenck-penningen geslagen/ alsoo dit is geweest en saecke daer aan de Landen ten hogsten gelegen was/ hebbende nu een goede voet gekregen in Spanys frontieren/ ende tot niet gemaaide den schrik van de Gallopen/ die nu alreedt veel quarts hadden aengerecht.

*Virgilius.* O Melibæc ! Deus nobis Hec otia fecit Insperatum auxilium.

Wie kan Godes wysheit gronden,  
End' syn oordeel wel verstaen,  
Nieman oyt sa wys bevonden  
Die so hoog heeft kunnen gaen.  
Sy syn hooger dan de tippen  
Vande bergen, of het steylst  
Vandes Zees bemolde klippen;  
Dieper als het onbescylt  
Is van d' aig' rond van der Hellen;  
Gladder als het ys heel kout;  
Strammer als des puymsteens vellen,  
Snelder als een pyl oft bout.

Swaerder, harder als het yser,  
Scherper dan't gevylt pinsoen,  
Wyser als den alder-wyler,  
Teerder als een jong plantsoen,  
Liesgetaller dan de minner'er,  
Gloyender dan branden't vyer,  
Rechte-rechter, groot befinn'er  
Van het armē menschlyck dier.  
Die in noot maer op hem hopen,  
Sal hy noyt verlaten niet,  
Die tot and're helpers lopen,  
Laet hy steeken mit verdriet.

Cedunt triremes navibus vixit pereundo Spinola. Beatus populus cuius adiutor Deus. Traxit, Duxit, Dedit,  
Sapient. 11. Want de Werelt is voor u (o God) als het tong'sken aende weeg-schale/ende als een d'rop deg moijgen-hauwes  
die op der aerden vale/wie han de macht ws arms weder staen?

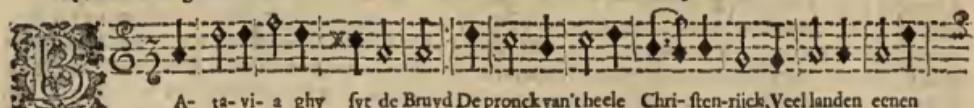
Du Battas. Ha ! tu fuis dans ton nid : o cruel ! La costume Comme alterez du sang, ils sont au sang noyez  
Ne veut que les tyrans trespasssent sur la plume, Et d'un cruel trespass leurs soffrira son payez.

B u iij

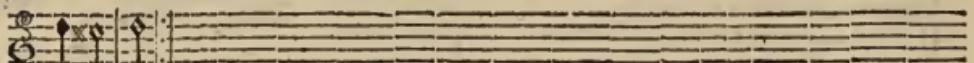
Stem :

## NEDERLAND TS CHE

**Stem:** Engels Woddecot. **Oftt:** Datmen eens van drincken spraeck.



A-ta-vi-a ghy syt de Bruyd De pronck van't heele Chri-sten-rijck, Veel landen eenen  
Daer al de Werelt is om uyt.



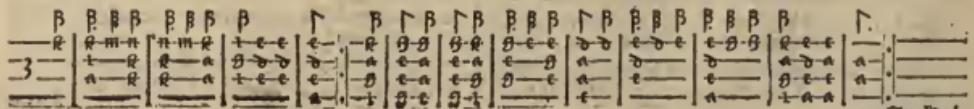
dam en dyck,

God doet veel wonders door u hand,  
End' maectt uw's Vyands doen ter schand,  
Hoe wel hy luyde tiert en baerd,  
Ghy syt niet van hem eens vervaerd.

So ghy maer by de Waerheyt blyf,  
Het sondig weien van u dylf,  
So fullen noch u paleen sen  
Het eynde van de werelt staen.

Al pocht de sforcker noch so seer,  
En acht sijn stoffen gantich niet meer,  
Syn Roomische Spaensche groote macht  
Sal werden haest tot niet gebracht.

Ghy Batavier zyt niet so fot  
Dat g'ander roem dragt als in God,  
D'wyl d'overwinning en het goet  
Van God den Heer al komen moet.



In Hol-

In Hollant is oock ingebracht een welgeladen Portegesche Crake / by de schepen van de Ost-  
Indische Compagnie dooz den Generael Heemskerck veroveret. Wanneer nu de Heeren Sta-  
ten Generael waren verdragien om mette hooopen der Gemutineerde eenige dochteren te doen in  
sypants landen / ende die te branteschatten ende onder contribucien te brengen / op halve deelinge/  
so hebben d' Eertshertogen / wetende wat een groote schade haet landen hier dooz stonden te ver-  
waelchen / alle modelen aengewend om met de selue te veraccordieren / als eyndelyck geschiet is.  
Trecken derhalven de Gemutineerde up de stad Grave / hen weder Hoogstraten leverende. De  
28 Augusti 1604 is den vrede besloten tusschen de kroone van Engelant ende Spanjen. Inde  
maent desepe 1605 / hebben de Heeren Staten Generael eenen aenslag gehad op de stad Antwer-  
pen / doch mislukt ; doch het vermaerde roef-nest genaenit Wouwe / gelegen onttrent Bergen  
op Zoom / vermeestert. Het Spaensche Leger / treckende in Vlaenderen om pects up te rechten  
tot nadeel vande frontieren die de Heeren Staten daer inne hebben / doet zyn Excellente voorni-  
men het Leger der Heeren Staten mede daer henen te voeren / beyde de legers liggende tot Was-  
ter-vlied. De Spaensche hadden daer en boven noch een grooten hoop volk inde opper-quar-  
tieren / waermiede sy bequamen ende wonnen Oldenfeel / Lingen / Wachendonck / ende Crakon.  
Het weynige volck dat binnen de stad Bergen op Zoom in garnisoen lag / heeft vande Spaen-  
sche morten deurstaen twee seer sware ende groote aenvallen ; deene den 21 Augusti 1603 / est  
d'ander den 19 September daer aen volgende ; ende al hoe wel de selue alreede vande stadeenige  
voordeelen hadden bekomen / so is nochtans dooz de groote courage der boorgeren ende soldaten  
den vpand mannelijck daer afgestlagen / moetende de vlucht nemen niet groot verlies. Dit selue  
jaer heeftmen de Duynkerkers afhandig gemaecke ende benomen een van haet tresselpersie  
schepen / daer van het volck werd opgehangen / andere roovers tot een schrek. Is och die jaer  
een verbaerlyck onghooz'd duypels verrae / dooz wonderlycke bestieringe van God Almachtig /  
in Engelant aenden dag gekomen ; eenige Spaensch-gesinde Jesuupten voorgenoemt hebbende  
den koning ende koninginne met hare Majesteytes kinderen / ende den voornaemsten Adel en  
Raetsheeren des Lands inde lochte te doe springen dooz 't buspoeder / op allulke ure als wanneer  
het Parlement gehouden soude worden / de Hale daer 't voorbeschreven Parlement soude vergaderen /  
ondermijnt hebbende / ende metses en dertig tonnen buspoeder gevolt. Dese verraderp  
upt komende / zyn de schelnen daer van gebangen / ende naet verdienste gestraft.

Tot

Annis 1604 Sc  
1605 Een Vor-  
tegesche Crake  
in Hollant ge-  
bracht.

Engelants vrede  
met Spanjen.  
Aenslag op Ant-  
werpen doch  
mislukt.  
Wouwe beko-  
men.  
Tot Watervliet  
in Vlaenderen  
twee Legers.  
Oldenfeel, Lin-  
gen, Wach-  
endonck en Cra-  
kon aene Spaen-  
sche ryde.

Een Duynker-  
ker bekomen.

Anno 1606  
Afslag op Sluis

Tot welcken epnde dese hoeven dit schandelpck schrikelyck stück sochten upete voeren/ kan den leser int lange vinden by de Historp-schyvers. Op de stad Slups hebben d'Erck hertogen mede gehad eenen kloekken aenflag/ door middel van Petards/ maer God heeft de selue stad miraculeuselijck willen bewaren; want indien den vpand geene merckelijcke beleuels van den hemel waren toegesonden gewest/ hy soude daer Meester van geworden hebben. De Spaensche brengten die Jaer 1606 twes Legers in't veld/ d'ene onder 't belepe vanden Marquis Ambrosius Spinola, ende d'ander onder den Grave van Buckoy, zynne twee tresselijcke Velt-Obersten/ ende al

Lochum ende hoe wel de Heeren Staten alle frontier-plaetsen van hare seden wel hadden voorzien/ so is noch Grol aendespas gans by de Spaensche veroverd Lochum ende Grol. Doch wanneer de selue meenden in Maes-ster-lant in te breken/ soo is hen 'tselue verhindert. Spn Excellentie/ vernemende dat onder eenige soldaten des vpands weder mutinacie onstaen was/ wend sich naer Lochum/ 'welch hy weder veroverd/ ende belegert hebbende Grol/ moeste daer van afstrekken dooz de sterke aankomste der vpanden. In dese tijt hebbent enige goede Patriotten voorgeslagen artikelen om inde vereenigde Landen op te rechten een Compagnie/ die handelen souden op de West-Indien; maer daer en is doe ter tydt niet van gekomen.

De Prins Graef Hendrick van Nassou, bekommende 't ledesken Arkelens/ vint daer binnen Graef Hendrick vanden Berg zyn Cosijn/ met 50 Ruyters/ die Goeden buyt waren/ ende haer mochten rantsionneren. De voornome Zee-ridder Iacob van Heemskerck, sich lacende gebrycken in dienste vanden Lande/ de Heeren Staten Generael hem hebbende doen toe rusten 26 kloecke oorlog-schepen/ om den Spanjaert daer mede te gaen besoecken op zyn eygen kusten ende havens/ is met dese vloet schepen gekomen den chienden Aprilis 1607 onrent Lissona/ ende verstaende dat de Spaensche armade van daer vertrocken was voor Gibraltar/ oock de quantiteyt der schepen/ ende haer qualiteeten/ so heeft hy hem daer nae toegeschickt; ende naer dat hy op alles goede ordre gestelt hadde/ een pegelech Capiteyn tot zyn plicht ende behoozyck devor vermaent hebbende/ is hy den Spanjaerden (binnen scheute zunde van de stad ende 't Casteel Gibraltar) op 't lyc gevallen. De Spaensche waren sterck 10 Galnoenen hy haer hebbende noch 11 andere kloecke schepen verliest met 4000 mannen ende onder de selue 100 Cavalleros. Ende naer een bloedig/ schrikelyck gevecht is de victorie gebleven aan de zyde van de Heeren Staten Generael. De Generael Heemskerck, is ('tis waer) wel doot geschoten/ maer zyne doot heeft den Spanjaerden genoeg gekost/ also de Spaenschen Admiraal

Anno 1607  
Des Generael  
Heemskercks  
sligende victo-  
rie voor Gibral-  
tar.

mirael met vijf gallioenen gantsch t' onder gebrachte werd en ver slagien / de restte dapper onstelt /  
 zyn aen't land gedreven / de schepen veel gebrosten / een groote menigte volck verdroncken / ende  
 veel van schrik geschorven / men segt ontrent 2000 menschen. Vander Staten volck / zyn ontrent  
 100 doode ende 60 geuerste geweest. Hae dese overwinninge zyn de schepen der Heeren Sta-  
 ten wederom t' hups wel aengekomen / het doode lichaem van den Generael Heemskerck mede  
 brengende / twelcke tot Amsterdam heerlyck begraven werd / ende dooz last der Heeren Staten  
 tot een eeuwige memoorie geselt in een verheven graf.

Die wysselyck doorsiet den loop van 'swereelts dingen,  
 Bevint het al geneygt tot veel veranderingen,  
 Het avontuerig Rad, door't al bestierend oog,  
 Werpt d'hoogste nu om laeg, de laegste weer om hoog.

Al word Gods volck gedruckt, men sal't niet t' onderdrucken;  
 Het sal op't eynd het hoofd noch altyt boven rucken :  
 End' die dat aldermeest gedruckt heeft en geplaegt,  
 Sal worden self tot stof versmeten en verjaegt.

## Classis monumenta subactæ.

Pseu. 29. *La voix de l'Eternel est sur les eaux, Le Dien fort fait tonner, l'Eternel est sur les grandes eaux.*

P. Schriverius : Ghp Heemskerck diemensach Mars over Thetis bringen/  
 En op zyn epgen stroom den Spanjaert gingt besprugen/  
 Al liet ghp daer den geest/ soo is de eer bewaerd ;  
 En ghp ligt nu bedeckt met vyp-gevochten aerd.

Ec

Stem 2

## NEDERLAND TSCHÉ

Stem: Ballet.

Heemskerkē noyt u kloëke daet Uyt ons gedachten gaer, Die met lust,, Na de kuſt,, Gibzal-  
tar// Voer so var, Om Maraten Daer wat op te ſlaen, Met menich kloecken Held, Die u te ſchepen was be-  
ſteld, Eick geaerd,, Als een Leeu,, Onvervaerd,, Voort geschreeu Vā het snoode Spaensched gedrocht: 't Was ee won-  
der ſoo eick vocht,

Doe g'op den blaeuwen Ooccaen  
Liet wacyen Staten jaen;  
Al't gebras,, datter was  
Moſte voort,, Over boort,  
Daer verloop, Schier neek al den hoop  
De Vlotten drevē ſcer  
Vol Caſtilianen heen en weer,  
Groot kriol,, En gewoel  
Sachmen daer,, Voor en naer;  
Die beſt konde, packt hem dra  
Op de vlucht, oſter gena,

Daer bleef den troſten Arragen/  
Grenaden end' Leon;  
Haren roem,, Haer geweld  
Als een bloem,, Lag geveld,  
Al haer macht,, werd meest om gebracht.  
De lust vant Spaensched geboert,  
Die werd ſo lustig daer geboert,  
Dat haer trots,, Hogen moet  
Doc lag plots,, Onder voet,  
Daer van d'hoogſte God en Heer  
Toequam lof, en prys en eer,

## GEDENCK-CLANCK.

203

Three staves of musical notation for a three-stringed instrument, likely a cittern or similar harp-like instrument. The notation uses vertical strokes and dots to represent pitch and rhythm. The first staff begins with a common time signature (C). The second staff begins with a different time signature, possibly 6/8. The third staff begins with another time signature, possibly 3/8. The notation consists of three staves, each with three horizontal lines representing the strings. The notes are placed on these lines according to their pitch and duration. The first staff ends with a double bar line and repeat dots, indicating a return to the beginning. The second staff ends with a double bar line and repeat dots. The third staff ends with a double bar line and repeat dots.

Erl

Des Co.

## NEDERLANDTSCHE

Anno 1607 Des Konings van Spanjen groote nederlage ter See / op zyn egen kust / onder zyn stad ende  
 Beginsel van dē kasteel/aen zyne groote schepen so wel voorzien van volk ende geschut/ geleden; ende de vrees die  
 Trefves.  
 Nota.  
 hp hadde vanden voortgang vande West-Indische Compagnie in de vereenigde Provincien;  
 van gelycken zyn groot achterstel van geld; de mutinacie spnre soldaten / ende ander swariche-  
 den meer/ heeft hem zynen hoog moet so doen sunken / dat hp hem gedrongen vind dooz o're erf-  
 hertogen secretelick te doen versoecken om in gespreck te mogen komien met de Heeren Staten  
 Generael der vereenigde Nederlanden / nopende eene handelinge tot vrede ofte schoussinge van  
 Wapenen; met presentatie datmen de Heeren Staten soude alsulcke voorderlickke conditien laten  
 hebben/ als spsouden kunnen wenſchen; ja/datmen haer pamphier/ pen ende int soude in de hand  
 geven om te stellen hp geschrifte sodanige voordeelen als zy souden begeeren. Met welke schoo-  
 ne presentatiën zy de Heeren Staten voornoemt hebben beweegt tot gehoor te komen; Al vozen  
 dese swaer-wichtige sake wel en ruipeck overlept hebbende, haerder Ed. niet onbewust synde wat  
 ongemachten ende nadelen hare voorzaten ende den landen overgekomen waren / gehoor te ge-  
 ven ende in gespreck van accoort te treden met hare onversoenelike vpanden; wetende wþders  
 reuen generalen regel te zyn / dat wanmer een meerder met zyn minder in onderhandelinge  
 komt/ den minderen alcydt moet toegeben; Ende den koningen seer gemeen is / niet langer eed  
 ende belofte te houden/ als zy die achten haer Ryck ende staet voorderlick te zyn. Dat volgens  
 een Prins handelende met enige zynre rebellen/ daer voor den Spanjaert de Nederlanders is  
 houdende / niet langer zyn woord ende accoort na komien sal als hem dat sal profspic zyn/ met  
 meer andere redenen. Gene den kloekken Sertum Pompeium was wederbaren / handelende  
 van vrede metten kepler Augusto/ daer van hadden haer Ed. mede kennis genoech up de hi-  
 storien. Evenwel om gewichtige redenen hebben hare Ed. Mog. op den vierthinden Junij  
 1607 toegestaen/ eerst voor z maendē/ een trefves met d'Eerlhertogen aē te gaen onder sekere be-  
 palinge. Pater Jan Nai Provinciael vande Minnehoers/ ende Brecht-Vader der Eerlhertogen,  
 werd als gefante in dese tresselickke sake gebrypckt. Daer na eer de Ed. Mog. Heeren Staten  
 hebben willen toestaen datmen voor langer tyde ende over alle de landen / ten wederhiden de  
 schoussinge van Wapenen soude onderhouden/ hebben zy eerst hier over willen hoozen 'tadvns  
 der koningen / Vorsten ende Heeren/ met de welke zy in verbond waren; gelyc zy dan aende  
 selve versochten/ dat hare Ed. Ambassadeurs / van wegen dese sake inde Nederlanden nochein  
 werden

Pater Jan Nai  
 Commissaris.

werden afgesonden/ als geschied is. Ende wanneer nu de Heeren Staten verftonden de grondige genege[n]t hepb haerder partpe/ om in boord[er] handelinge van vrede of trefves te treden/ soo hebbē hare Co. Mog. daer toe noch niet willen resolverē/ voor en al eer dat dē koning van Spanjē met d' Ershertogen de vereenigde Nederlanden verklaerd soudē hebben voor vrye-Landen, het weleke de Ershertogen gedaen hebbende / ende acte daer van overgesonden / onderteekent ende versegelt by hare hoogheden / daer nae met aprobatie van den koning van Spanjen / erkennende de landen/ onder det Heeren Staten gebied gelegen/voor alſulcke vrye landen/ daer op zyne Majestepte nochte hare genelde hoogheden niet en hadde[n] te pretenderen/heestuuen daer op in naerder onder-handelinge gereden. Dele trou-herrige Nederlanders hebben eenige epigrammata gemaect/ op dese gelegenheit des tydes: want zp vreeden dat Ia[n] Nay eenen vreemden naed den lande soude naenen / die niet licht soude werden oncarrent/ ende dat Iusti Liply raed (den Spaenschen koning overlanghe gegeven) dooz desen handel soude werden int werck gestelt/ ende de v[er]vanden (die niet macht de vereenigde Provincien niet hebben kunnen overheer[n] albus komende te nestelen in het binneste vande lande/ het herte vele inwoonten souden inuenem/ omsetten ende verkeeren/ secreten ondersoeken/ tweedrachten laepen/ landen ende steden verſpieden/ ende voorders alles doen om tot haer meeninge te komen/ ende dat gelijk het sprueck woordsegt/ den Lupaert zpn vel/ den Wolf zpn booshept/ ende den Dos zpn looshept niet soude veranderen.

Koning van  
Spanjen met  
di' Ershertogen  
verklart de ver-  
eenigde Provin-  
cen voor vrye  
Landen

Nota.  
Het oordeel v[er]  
vele trou-herrige  
Nederlanders.

Men heeft wel eer gesien, men kans oock nu bekijken,  
Hoe dichmael naem en daet malkander seer gelijcken,  
Ian, Nai is : Spelt verkeerd, en Nai is meder Ian.  
Ist wonder dat Ian Nai so liätig naeyen kan?

Tis voor en achter Nai, oock achter Ian en vooren:  
Met dubbelts Ians geNai soeckt mi in ons Land te booren,  
End' door een loos geNai, met eenen broſſebēn draet  
Van Trefves voor een ryd, te schenden onſen staet.

Conveniunt rebus nomina ſepe ſuis. Vaet en naem// Passen t'saem.  
Doctor Ayala Hispanicus: Cum haereticis nullum commercium, nulla pax catolicis eſſe debet.

Op dese Wee/ dient wel gelet.  
Pſcau. 5. Eternel! condam moy pur ta iufſice, à caufe de mes ennemis: drefſe ton chemin devant moy; car tu beuyras  
le Inſte & l'environnas de bien-Veuillance comme d'une rondelle.

C c ſij

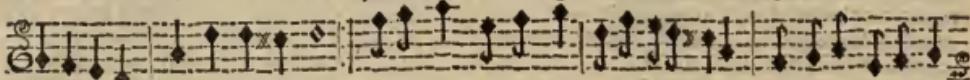
Stem:

## NEDERLANDTSCHE

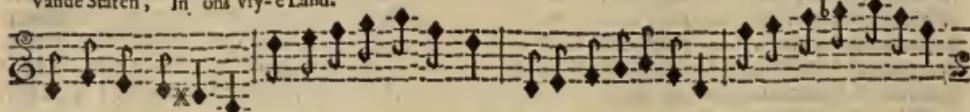
**H**emel: 't Engels Malsims, metten Bas: zynde op een twee-spraak gestelt, tusschen A ende B.  
S U P E R I U S.



**A.** Y hoor eens buerman lieve kaer. **B.** Wat brégtg' ons voor een nieuwe mser? **A.** Vry wat wonders,  
Ick hoor de Wolf is by het Schap, Daer is ge-ko-men ee-nen Paep, Met toe-la-ten,



End' besöders. **B.** Wat ser voor de hand? **B.** Isset waer? **A.** Ja myn vaer, 'ts maer alte seker, **B.** Wat sermoë, Sal toch doe  
Vande Staten, In ons vry-e Land.



Hier de Paepsche Preker? Met syn heylig schynsche Cap? **A.** Ay toch wat eë malle klap; Hy gaet hier gelyck e' Heer.



**B.** Wat sal hier uyt broedē weer? Ick vrees het leyd (obroer!) Op ee-ne vreemde moer.

**B.** Hoe noematmen desen Prie ster toch!

**A.** Iau Nai, diët garen van bedrog  
Wel kan Naien, En verdrayen  
't Al naeynen sin.

**B.** Maer wat toch heeft de Paep voor last?

**A.** Hy is een feer doortrepen gaer,  
En met smeken, Hoofschie steken,  
Neemt hy d'heren in.

**B.** Het begeer,, Van myn Heer,, Is te maken Treves.

**A.** Trevs! Wat? Sal ons dat, Al syt goet! **A.** God geve,  
Maer op syn bediuyen al,  
Hoop ick datmen passen sal.

**B.** Och daer moet geluck toe slaen.

**A.** Laet het Land daer niet begaan,  
En voort in allen schyn,  
Dat God beroulen sijn.

Om den

## GEDENCK-CLANCK.

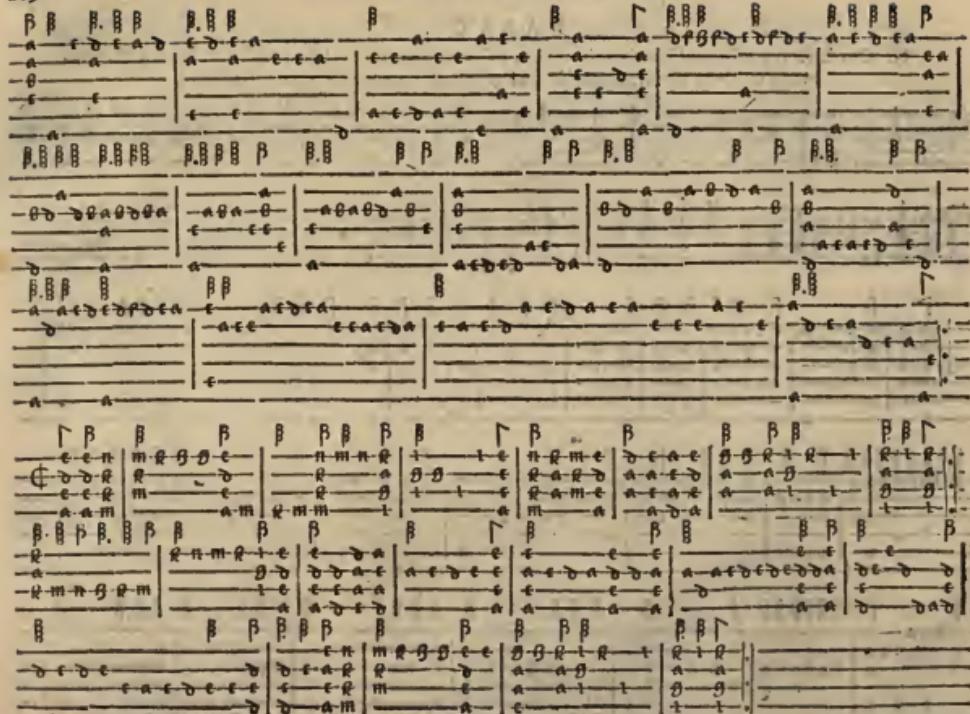
207

## B A S S U S.

N. Om den aert van dit voysken niet te benemen, en kunnen hier niet wel de woorden onder den Bas gebracht worden, ofte men mochte de sole geheel op een ander maniere componeren.

The musical score consists of four staves of music for Bassus. Each staff begins with a clef (Bass clef), a key signature, and a common time signature. The music is composed of eighth and sixteenth note patterns. Below each staff, there are lyrics written in a stylized, possibly Dutch or Latin, script. The lyrics correspond to the musical notes and rhythms above them. The first staff starts with 'adea' and ends with 'd'. The second staff starts with 'd' and ends with 'a'. The third staff starts with 'a' and ends with 'd'. The fourth staff starts with 'd' and ends with 'a'.

## NEDERLANDSCHE



Wanneer

Wanneer nu de Gemutineerde soldaten des vpaants meer en meer vermenigvuldigden / haer tot Diest sterck makende/ soo hebben d'Eerlhertogen raed geschaft om die te doen betalen: maer so haest en hebbē sp haer geld niet ontfangen / of zp en hebben moeten op ljk leef binnē vieren. Anno 1609  
Onbermheringa  
daer by d'Eerlē  
hertog al haer  
voick gepleegd.  
Biddach.  
 twintich upren vertreken upp des Hertogen Landen / veele der selver dootslaende / volgens der Eerlhertogen last / die vooz elck hooft noch becaelden 25 kroonen. Inde vereenigde Provincien is een algemeene bede ende danck-dag gehonden / op dat God Almachthich dese handelinge die nu begonnen was met den Spaenschen koning ende d'Eerlhertogen soude wille segeneu/ ende dat alles dienen mochte tot zijs naems prijs en eer / ophouwinge ziijnder Kercken / ende welvaren van ons lieve Vaderland; de genadige God dankende van zyne verlossinge. De gesantten die de Spaensche na den hage toesondē hadden om met de Heere Staten te spreken/ waren dē Marquys Ambrosius Spinola, den Spaenschen Secretaris Mancidor, den President Richardot, Pa-Anno 1609.  
 ter laer Ney, ende den Grefuer Verreycken, die alle den eersten februarij 1609 soo bp den Prins Maurits als de Graven van Nassou/ ende de Gecommitteerde van de Heeren Staten Generael seer heerlyck spon ingehaelt ende gewellekomt. Vele verre-liende Vader-landts-liebheddende Patriotten oordeelden dat het bedriegelycke Tropaensche Paerd ingehaelt weet / 'welcke het Land naemaelis wel mochte veel schade toebrengen; gelyck dan vele een quaet naebedenken hadden. Doch werd seer veel gesproken dat de afgesondene Gesant alle/vreemde nation waren/ ende datter geen Staten van Vlaenderen/ Brabant/ van Arthois of Henegouwe/ etc. in bekene of bemoept waren. Doch is evenwel eyndelijck naer een lange t'samen spraek/ den Treves voor twaelf achter-een-volgende Jaren besloten op den negenden Aprilis 1609 daer van de articulen/ hier te lang zynde/ inde historien te lesen zyn. Men heeft de seventien Provincien door met groote blvdschap ende vieringen doen afkondigen/ den lieftelpcken Vrede/ behagelyck voorz God ende den Menschen/ de selve gewillekomt/ ende God daer over gedanckt.

D

Verklar

Anno 1609  
Trekies van 15  
laer afgekon-  
dicht.

## NEDERLAND TS CHE

- 1 Pater Jan Nay  
 Commissaris.  
 2 Don Ambro-  
 sius Spinola,  
 senbiedende  
 3 de Olystack  
 vrede aan den  
 4 tryen Neder-  
 lâfchen Leeu.  
 5 De 7 pylé, dat  
 syn 7 Provin-  
 tien, vry van't  
 Spaensche ge-  
 Welt.  
 6 Tien pylé, be-  
 tekenende  
 de Provintien  
 die onder't go-  
 biet van den  
 Spjaest staet.  
 7 Twee Provin-  
 tien, namelick  
 Brabant ende  
 Vlaenderen  
 daer de Hoog-  
 Mog. Heerten  
 Staten mede  
 steden en for-  
 ten in hebbē.  
 De Paus, ver-  
 gaderende de  
 verkeerde  
 Provintie, leg-  
 gende onder't  
 Spaensche ge-  
 Welt.



9 De Cardinael, treckende eenen Pyl van den Leeu, dat is Gelderland, daer de Spaensche mede eenige steden in hadden;  
 10 Een Iesuyt } met stroppen, gretet om (onderhandelingen van vrede) des Nederlandischen Leeu te vangen.

Verklar.

*Verklaringe deser figuere door twee-spraak van A. ende B.*

- A. De *Vrede* komt van God ; kom, kom gewenschte *Vrede* !  
 Die God en Mensch behaegt. B. Ay ! meent ghy doch hier mede  
 Te hebben ware *Vreed*, ende vaste rechte trou ,  
 Gelyck m'in sulcken saeck wel gaerne willen sou ?  
 Och neen ! De Spanjaert sal wel veel van *Vrede* spreken ,  
 Gelyck dat altydt so geweest syn zyne streken :  
 Maer 'thert wat anders denckt ; 's Paus wetten houd hy vast :  
 Houd Ketters geen geloof, wanneer's u niet en paß.  
 A. Wat raet in dit geval ? Want naer ick hebb' vernomen ;  
 De saeck is met ons vry al wat te verr' gekomen ?  
 B. Ick raed' hout goede wacht, bidt God en omme siet ,  
 Met'tswaerd in uwer hand, vertrouet den Spanjaert niet.

Baudartius. Nunc equidem pax est, at non fiducia pacis.

Pleau. 16. Garde moy o Dieu fort : car je mo: suù retiré vers toù, l'Eternel est la part de mon berilage, & de mon bea-  
 wage : tu maintiens mes los.

Slaept niet barker als den Haeg : want Heignooz luypt op het aen.

Wij

Steens

## NEDERLANDTSCHE

Stem: Engels Prins Daphne.

Er-standige, Handi-ge, Dappe-re voochden vol trouw, Die als Goden zyt gestelt, Om te  
 breken al't geweld Dacons lant verhee- ren wou; U zy lof, uzy danck, U sy eer al-solanck Als de  
 Sonne schynen sal, Als de Maē het sertse dal's Snachts haer licht sal deelēuyt, End' so lang het groene kruyt, Uyt do  
 swarte aer- de spruyt.

Wat quaet het Spaēsch „Wreed Massensich„ Boos gedrocht,, Oyt  
 had bedocht  
 Tegens u uyt louter trots,, „Liep als tegenscene Rots;  
 „Was te klimmen aende locht;  
 Want g'en pass,, Op de gaff,, Niet so seer,, Langet meer,  
 End' ghy biet hem soo het hoofst,, Dat' hem schier int midden  
 klooft:  
 Daerom komt de loose Vos, Om hier met des Treves glos,  
 Qansen staer te maken los;

Godvrachtige, tuchtige, moedige, vry Baravier!  
 Gaet ghy uyt de Wapens niet,, Schoon den Speck u vrede  
 biet:  
 Want zyn herte brant als vyer,  
 Om door twisk,, End' met list,, End' bedroch,, looflyck  
 noch  
 V te vangen in zyn net,, Dat hy altyd open set;  
 Daerom hout toch goede wacht, Wilt ghy wezen wel bedacht,,  
 End' bid God voor al om kracht,

## GEDENCK-CLANCK.

318

The image shows a page of musical notation for a string instrument, likely a cello or bass. It consists of six horizontal staves, each with five lines. The notation uses a unique system of symbols, including vertical strokes, dots, and horizontal dashes, representing different note heads and stems. The first staff begins with a clef symbol resembling a 'C' with a dot inside. The second staff starts with a 'G' clef. The third staff begins with a 'C' clef. The fourth staff starts with a 'G' clef. The fifth staff begins with a 'C' clef. The sixth staff begins with a 'G' clef. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, along with rests. The notation is divided into measures by vertical bar lines.

## NEDERLANDTSCHE

Anno 1609.

De Koning van Spanjen met d' Eerlhertogen/ haer acte in Julio 1609 gegeven hebbende/ bat zp de vereenigde Provincien bekenden voor Vrye-Landen; zijn de Heeren Staten Generael (als haer na rechte toekomende/haer vxp hebbende gebachten) voor sodanige ooch erkent hp de Majesteyten/so van Vranckryck/Engelant/Venemarcken/Sweden/als hp andere Vorsten ende Republycken/ ende zyn volgends dien hare Ambassadeurs/ in allen hoven der voornomeste Rijcken voor sulcks gerespecteert ende aengesien/haet voortgaen derhalven noemende ende titulerende: Hoog-Mogende Heeren Staten Generael der Vereenigde V R Y E Nederlanden. Iohan Willem, Hertog van Gulig, Cleve, Berg, &c. deser Werelt overleden zynde den vijsentwintichsten Maartp 1609/ sonder kinderen na te laten/ heeft de Keyser Rudolphus last gegeven den Eerlhertog Leopoldo hem van dese Landen te verslekeren/ gelick hp gedaen heeft metter Chijsgvolck der Eerlhertogen Alberti ende Isabellæ. De Keur-vorsten van Brandenburg ende Nieuwburg/nabestaende vrienden des overledenen) hebben hier over hare klachten gedaen aan de Majesteyten van Vranckryck/ende Engelant/ mitgaders ooch aan ander Heeren/ ende mede aan de Hoog Hog. Heeren Staten Generael; hp welkeche goet gebonden is de stad Gulig (met Spaensche guarniloen beset) te beleggen ende te vermeesteren/ gelick dan de selue stad ende 't Castlel is bezent/ daer na belept ende dapper bevochten dooz den Prince Mauritiuim, met der Hoog Heeren Staten Leger/ ende enige Fransche troupes hun daer hp voegende/ is alsoo de stadt ende 't Castlel gewonnen/ ende aende rechte Erfgenamen gelevert. In dese tydt gebruikte den Koning van Spanjen Philips de derde, sulcken over groote t'zpanne tegens alle de Moeskens die in Spanjen woonden/ de welcke onde ingebozene ende inwoonders des Lants waren/ haer benemende alle hare goederen/ vele vermoordende/ ende de meeste upz zyn lant vorrende nae de kust van Barbarpen/ dattet gejammer ende dzoevig geschijp deser bedzuckerter menschen vele mylen verde gehooft werd/ ende nemmermer up des menschen herte geraken en sal; Ohiatrien (hier van beschreven) meldende d'ongehoopte t'zpanische onberhmerticheeden over dese arme/ ongewapende/ geduyzig arbepende menschen gebuzickt/ zyn datt vol van. Den vier-

Anno 1610.  
Prins Maurits  
victorie over  
Gulig.Wreede Spaensche handel a  
vele Moriskens  
in Spanjen.

die in Spanjen woonden/ de welcke onde ingebozene ende inwoonders des Lants waren/ haer benemende alle hare goederen/ vele vermoordende/ ende de meeste upz zyn lant vorrende nae de kust van Barbarpen/ dattet gejammer ende dzoevig geschijp deser bedzuckerter menschen vele mylen verde gehooft werd/ ende nemmermer up des menschen herte geraken en sal; Ohiatrien (hier van beschreven) meldende d'ongehoopte t'zpanische onberhmerticheeden over dese arme/ ongewapende/ geduyzig arbepende menschen gebuzickt/ zyn datt vol van. Den vier-

Henricus de tienden Mey 1610 heeft eenen snooden/ boosen/ overgegeven Mensch genoemt Franchops Groote Coning Ravallack/verraderlicck binnen de stad Pariss vermoort den Koning van Vranckryck, den grooten van Vranckryck Henricus de vierde, zyne Majesteyt sittende op zynen koets-wagen. De Hoordenact beken-de/ dat hp tot dese gruweliche daed is bewogen geweest dooz het lesen des Voet Mariana des Jesuupts/

The hups/ende 'tselbe bestaen te hebben / om den Paus ende de Roomische Kercke eenen dienst te doen/ende zyn epigen-werckende saligheid te verkrygen.

O Moorders ! Duyvels aes ! kan niemant u ontvliden ?  
Noch Koning, Prins noch Graef : noch ryck noch arme lieden ?  
Focey heisch , vervloeckt gespuys ! foey aldersnootste sielt !  
Die met u moorders priem bloet-dorstig hebt ontsleit

Dien Helt die't harde stael syls vyands niet en schroomde !  
End' menig trots gemoet gelyck een kint betoomde !  
Dien Held die't Fransche Ryck in vred' en welvaert bracht !  
End' d' alder Grootste was der Koningen geacht !

Biss. Permicies hominum quæ maxima ? Solus homo alter.

Augustinus. Diabolus non invaleaser & contra nos, nisi ei Vires ex vitis nostris preberemus, & locum ei dominando nobis peccato faceremus.

Bartas. O sceptres ! o bandeaux ! o blosnes Haute montez ?  
Combien de trabisons crueles Vons enfantez !

Samuel 2. David sprack tot zijne mannen : Dat late de Heere van my zyn/dat ik dat doek soude/ ense myn hand leggen aan mynen Heere den gesalbden des Heeren ; want hy is de gesalbde des Heeren.

Heem;

## NEERLANDTSCH

### **Hend: Pavane Lachrime met den Bas.**

SUPERIUS.

Y a Ziele treur! en doet u klach- ten! Wéld' u gedach- ten, Om over luyd,, Te  
schreyen uyt,, Met sinerst,, U droe- vig hert! O Gedde-lo- se mensch! Hebt ghy nu  
al u wensch? Als wanneer,, Ghy u Heer,, Dus helpt voort,, End' so schandig hebt vermoort? Die naer  
Godes ware Wet Tot een Ko- ning was ge-set? Siet eens wat ghy hebt be-dreven,, Ghy  
moogt wel be-ven. Boose, loose, snoo-de siel! Wat haet nu met u ar-me siel?

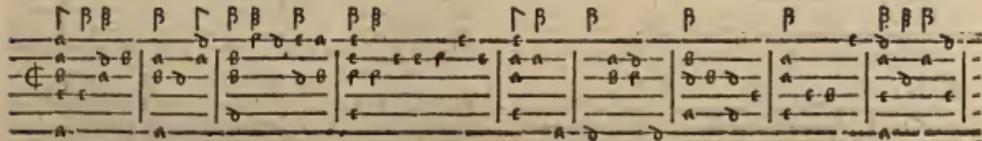
Mrs Ziegler

## GEDENCK-CLANK.

117

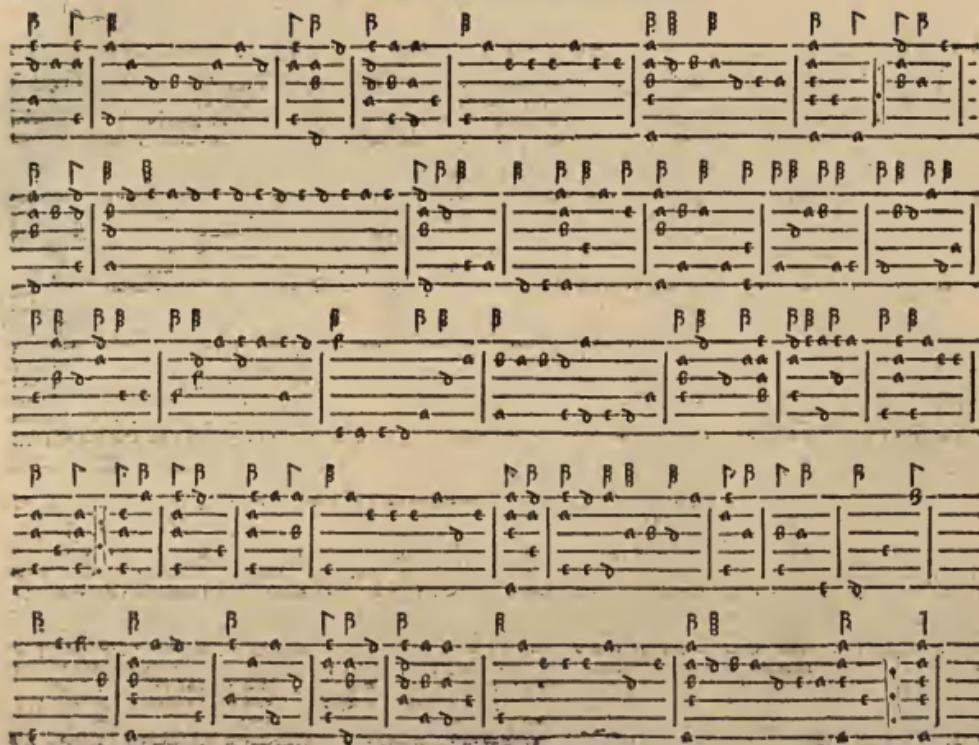
## BASSUS.

Myne Ziele treur! en doet u klachten! Wend' u ge-dach-ten, Om over luyd,, Te schreyen uyt,, Met snerft,, U  
droevig hert! O Godde-losse mensch! Hebt ghy nu al u wensch ? Als wanner, Als wanner, Ghy u  
Heer, Dus helpt voort, End so vermoort? Die naer Gods Wet, Tot Koning was geset? Siet wat ghy hebt bedre-  
ven! Ghy moogt wel beven. Boose, loose, snoo-de siel ! Wat ract nu met u ar-me siel?



四

## NEDERLANDTSCHE



GEDENCK-CLANCK.

219

The musical score consists of eight staves of music. The notation is a unique system using letters (a-m) and symbols (r, b, p) on five horizontal lines. The first staff starts with a clef symbol (circle with vertical line) and a key signature of one sharp. The subsequent staves continue the musical line, with some staves starting with different clefs (e.g., bass clef). The music includes various rests and note heads. The score ends with a repeat sign and two endings.

Cetij

Alhuc

Annis 1614  
1615 en 1616.  
De Nieuwborger  
Vorst valt de Ge-  
reformeerde Re-  
ligie af, ende be-  
geeft hem by de  
Eenhoertogen.  
Wefel by den  
Spanjaert inge-  
nomen.

Accoort tot St.  
te gemaect en  
gebroken.

Dobbelhouwo-  
luck tussen  
Vranckryck en  
Spanjen.

Den Hertog v/S  
Savoyen meest  
Venetijs ver-  
soekken en kry-  
gen hulp van de  
Hoog Mog. Hee-  
ren Staten.

Wreeds daed  
der Ceuleners  
aende stad Mul-  
lem.

Haerder Hoog  
Mog. naerder  
alliantie mette  
Koningen Vor-  
sten en Sienden.  
Verpande steds  
Briel, Vlissingen  
en Rammekens  
ontlaft van de  
Engeliche.

Al hot wel de Vorst van Nieuwborg in zyn land' en cere / beneffens den Vorst van Branden-  
borg) was gestelt ende gehult / dooz befondere hulpe ende toedoen vande macht der Hoog Mog.  
Heeren Staten Leger / ende 'tgoet belepte des Princen Mauritius; so heeft hy hem/ onaengemerkte  
alle 'tselve/ laten verlepen door de Jesuupten; ende verlatende de Gerefommeerde Religie/ begeest  
hem tot de Paepstche / verkielende de zyde des Erfschenogen, tot groot herren leed van zyn Heer  
Vader/ als vele andere vrome luiden; Ende laet hem nulzupcken niet den Marquis Spinola op  
te trekken/ niet de welche hy/ in Septembris 1614 wint/ gesterckt zijnde met het Spaenische Le-  
ger/ de vaste rijkstad Wesel/ die in de heerste verbolgingen des bloet-honts Duc d'Ave, is geweest  
een schuyl-plaets der gevlnchter Christenen. Daer zyn noch eenige andere plaatzen meer by  
vermeestert. Tot Santen is seker accoort getroffen tuschen de twee 'tsamen espelchende Vor-  
sten/ belangende haer achtbestozen heerlyke goederen/ doch 'tselve is koorts daer aen gebroken.  
Binnen Vorstaal is den achtindien Octobris 1615 gehouden dobbelt Bruploft tuschen  
Louys de dertiende, Koning van Vranckryck, met Anna Marie Mauricette, Infanta van Spanjen; ende  
Dominicus Victor, Oultste Toon des Konings van Spanjen, met Elisabet d'Oultste Dochter van  
Vranckryck. d'Hertog van Savopen ende daer nae de Seigneurie van Venetië/ in openbare  
oorloghe komende/ so metten Koning van Spanjen/ als tegens d'Hertog Ferdinand van Ostend-  
eck van Graats etc. hebben de selve hulpe van volck ende geld versocht aende Hoog Mog. Hee-  
ren Staten Generael/ dat haere hooge Ed. is toegestaen ende gesonden geworden. Die van  
Teulen hebben den 30 Septembris dese Jaers een lechlike daed begaan aen de stad Mullen/ om-  
werpende des selven stads schoone gebouide hupsen met alle de voornaemste groote werken/ en  
de anders meer. Het verschil datter was tuschen den Hertog van Brupnswich met zyne bor-  
geren/ die oock zyne stad Brupnswich had belegerd/ is geepndigt/ dooz de goede middelen die de  
Hoog Mog. Heeren Staten derwaerts hadden toegeschickt. Tusschen de Koningen van De-  
nemarchen ende Sweden/ mulsgaders de Hanssische steden/ ende de Hoog Mog. Heeren Staten  
Generael is op dese tydt een waerder verdrag gemaeckt/ dooz d'Ambassadeuren/ van haere Ma-  
jeestept. In Junio 1616 zyn de steden Briel, ende Vlissingen, als mede 't Eastel Kammekens ont-  
last vande Engelsche Guarmsoenen/ die 't edert den Jare 1583 daer in hadden gelegen/ als  
verpand zynde geweest aende kroone van Engeland/ voor sodanige penninghen als hare Majes-  
tept alsoe verstrekt hadde om d'oorlog te voeren tegens den wzeeden Spanjaerden / alsoo alle  
de ach-

de achterstellen by haren Hoog Mog, aende selue kroone volkommenlyck nu betaelt ende voldaen waren; Het welcke geen kleyne oorsaecke van blydschap ende vreuchtde gaf aan allen getrouwien Patriotten, haren staet nu by ende onbelast vurdinge van upclantsche Princen.

---

Wat worter meer geliefet? Wat iſſer meer te roemen?  
Dan *Vrybeyt*, en te zyn van slaverny verlost?  
Ons Vyand most ons selfs *Vry'Nederlanders* noemen  
Eer dat hy zyn begeer en wenschen krygen kost.

*Vrysyn wy*, end' dat blyckt te klaerder noch in desen;  
Dat wy de steden die daer waren dier verpand,  
Nu hebben vry gemaeckt. God moet geprezen wezen,  
Die soo gesegent heeft ons lieve Vader-Land!

---

Psalm. 33. Clamaverunt Iusti & Dominus exaudivit eos.

Psaeu. 18. *L'Eternel est vivant, & mon rocher est benit: & pourtant le Dieu de ma sauveur soit surbausse.*

Ce tij

Stem:

## NEDERLANDTSCHE

Stem: Pots hondert duysent slapperment.

Aer datmen sich al keerd of wend, End' waer men loopt of staet; Daer vintmen, t'sy oock  
Waer datmen reyst of rotst, of reud, End' waer men be- nen gaet.  
op wat Rec, d'Hol- lander end' de Zeeuw', Sy loopendoor de woechte Zee, Als door het bosch de

Lecuw'.

In koud' en heete Landen al,  
Gelegen Zuyd' of Noord',  
Of Oost, of West, op berg' en dal,  
Men van haer speecken hoord.  
Sy krygen menig Schipen Boot  
We't Indiacaensche Ryck.  
Daer zyn geen volcken, oock hoe groot,  
In veelen naers gelyck.

Venetiaen en Savoyard,  
Met and're volck' en veel,  
Hadd' Spanjen oock al me verward,  
En sat haer op de keel;  
Hy meynd' hy sou'de flocken op,  
Gantsch dempen en verslaen:  
Maer't Staten volck op Spanjaerts kop  
Daer self haelt heeft gegach.

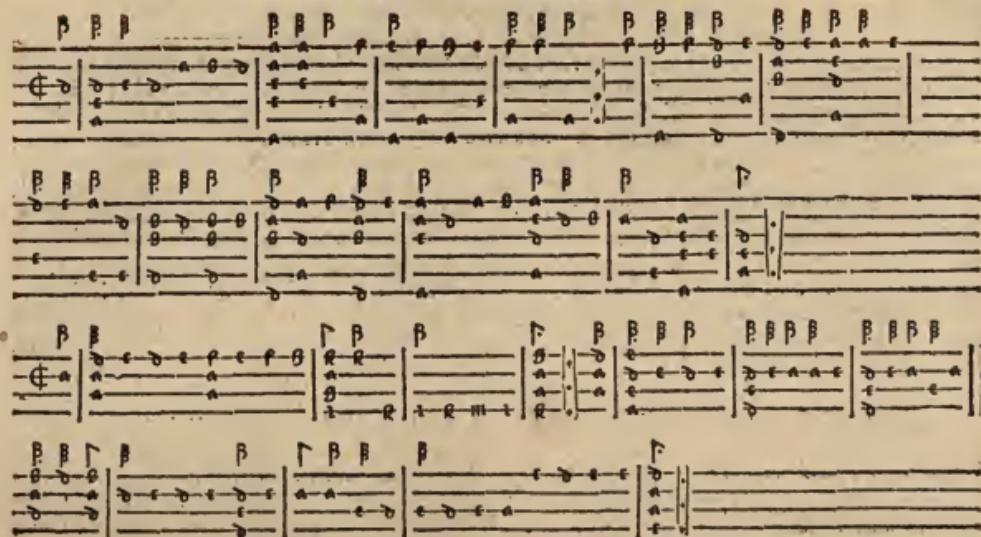
Het dryfi haer alles op de hand.  
Hoe menig Schip en Schuyt  
Befleyter wel dit soete Land ?  
Of tyd' van hier oock uyt?  
Wat vaertet menig of en an?  
Wat komt haer niet al voor?  
Daer met haer handel dryven dan  
De heele Werelt door.

't Vereenigd' vry-gevachten volck  
Maect Spanjen d'oorlog' moe,  
Sulcx dat hy zynen vreden tolck  
Dat Land moet senden toe.  
Wie soud' oyt hebben dit gedacht,  
Dat d'hoogmoet van Papou ,  
Dat soe een groote trotie macht  
So buygjaem worden sou?

O Nederland ! so ghy maer en bout  
Op God den Heer altydt,  
V pylen vast gebonden hour,  
End' t'saem eendrachig zyt;  
So kan u Duyvel, Hel, noch Doot,  
Niet krencken noch vertreen,  
Al waer oock Spanjen noch so groot,  
Ja wetelts machten een.

## GEDENCK-CLANCK.

223



In de vermaerde stad Aken / synde geweest een opgaerter / vlucht-plaets ende Magasyn der  
gevluchte Christenen / wanneer de Spaensche tyrannige regeringe in de Nederlanden hard aen-  
gestoken ende upgebroken was / is in dese tyme ontstaen een harde vervolginge ende wreede ere-  
putie over de gene die vande Gereformeerde religie waren / alsomē aldaer ingestelte heeft Spaensch  
gesinde Regeerders / die met hard-drukende wrechede de God-salige lypde seer hebben geplaegt.

Anno 1616.  
Binnen Aken /  
groote mishau-  
delinge aen die  
vande Gereför-  
meerde religie.

In Dianck.

## NEDERLAND TS CHE

Anno 1617  
Marquis d'Ancre ende zyn  
Huyfrouwe in  
Vranckryck om-  
gebracht.

Anno 1618  
Philips Prins v<sup>d</sup>  
Oranjen &c. o-  
verleden, zyn  
Excellentie in de  
plaetse komede.

In Vranckryck by na tot d' hoogste macht/ neffens den koning/ ingekropen zynde eenen Cochino Cochini Italianer/ Marquis d' Ancre/ geduetende de minder jarighept zyns Majesteyts/ is de sel- ve/zyne boose daden nu totten oppersten trap geklommen zynde/ dooz schoten geworden/ met syn lichaem daer na verdienste handelende. Dooz welckers doot d' Inlantsche trouble/ die in Vranck- rypck dapper geresē warē/zyn geslist; Spn Hupszou daer na by sententie zynde verklaird de doot oock weerdig te zyn is mede geexuteert. Binnen de stad Brussel is den tienden Februarij 1618/ overleden Philips Prince van Oranjen, &c. sonder wettige kinderen na te laten; in wiens placeit de Vorst Mauritius Gouverneur der verenigde Vrye-Nederlanden, &c. als oueste broeder ende rech- te Erfgenaem (by Testamente vanden overledene) is gekomen/ ende gehult. Over dese hooft- trekkelycke erfenneisse hebben de vrome seer verblyt geweest/ als zyn Excellentie selve waerdig zynde/van wegen zyne Godsalighept/ ervarenthept/ denchden ende kloecke daden/ de heele Wereld door bekent/ die nu door zyne groote middelen de rperste ende geerste Prins der Nederlanden werd geacht; te meer dooz dien / zyne Excellentie met groote magnificentie/ vanden koning van Groot Brittanignen al in't begin des Jaers 1613 vereert was met de koninglycke oorde der Tariers ooste Causselbants.

Weest vrolick, wenscht geluck de Prins, die van Oranjen  
Is Erfgenaem gehult, spyt 'tmoedig troese Spanjen  
End' alle die't benyt. Com vrome! Waer ghy syt,  
Wenscht u den Prins geluck! die mit de deser tyde  
't Cieraet is van ons Eeuw, de Peereel onser Landen,  
Die u gegrepen heeft uſt Spanjens wrede tanden,

Dat Goddeloos gespuyl dat u van goet en bloet  
Beroven woud en gansch vertreden onder voet.  
Bid Gode dat dees Prins noch lange jaren leve,  
End' dat hy sulcken lust hem oock als Moyses geve  
Int voorstaen van Gods Volek; met Salomons belijt;  
End' Samsons kracht en macht, met Davids besyngest.

Tu decus omne tuis. Tara Marti quam Mercurio. Gratia Dei sum quod sum.

A. Breoo. Och glooy van u tpdt! die staet sieck noch eer-luchtig/  
Manhaftiglyck verkreget den tpel van doopluchtig.

Psaeu. 20. Les cieux racontent la gloire du Dieu fort : & l'estendue donne a cognoistre l'ouvrage de ses mains.

Stem:

## G E D E N C K - C L A N C K .

325

Stem : O Heere ! geeft so lange leeft, &amp;c.

Lyck' eel gesteent, Met gout vereent, Ver- cierd werd', en ons jeucht verheugt, So e-ven is,, Ons'

Prins gewis,, Verciert met wa- te deucht.

Noyt sach m'hem vlien,  
Of oock ontſien,  
De stercke van het Christepryck;  
In wackerhey,  
End' goet beleyt  
Is niemand zynt gelyck.

Syn kloek bestaen,  
End' dapper flæn,  
Doet tuymet Spaësch geweld,, Het velt  
Die daer Bestand,  
Soeckt' zyne schand,  
Aen desen vromen Held.

Deef trouwen Vorst  
Heeft noyt gedorst  
Naer synes vyands bloet, in aer doest  
Voor alle quaer,  
Oock hoeft hem gaet,  
Hen altyt niet als goet.

Als Matsnu heen  
Vertrock loo't scheen.  
End' elck nu meynde by,, was vry;  
Van't ootlogs kop,  
Soo staet hiet op  
Iqlantsche jaloufy.

Doch deser twift  
Werd haest gefluit.  
Door 's Princen goeden raet, en daet,  
End' groot verstand.  
Die weert het Land  
Bracht in een goeden staet.

Cordone

Annis 1618,  
1619 en 1620,  
Nationnael Si-  
pode tot Dordt gehoude.

Annis 1618,  
1619 en 1620.  
Nacionael Si-  
node tot Vor-  
drecht gehoude.  
  
Tot wechnewinge der Kerckelicker droeviger misverstanden/ ende swarigheden die nu eenige  
jaren inde verenigde Nederlanden waren opgeresen/ hebben de Hoog Mog. Heerten Staten Ge-  
nerael mette tot gott vinden van haren Gouverneur den Prince van Oranjen, &c. nooddig geacht een  
Sinodum Nationale te doen houden / van vele God-salige geleerde Mannen / gelick dat binnen  
de stad Dordrecht is begonnen inden Jare 1618/ ende in Mepo 1619 gesyn dicht; hebbende  
gemaecte onderlinge ende over een stemmende resolutien ende besluycpt / tot hanthavinge ende  
voortsettinge van de ware Cereformeerde leere. Anna de Hyspervrou des Konings van Groot  
Britanien is gestorven den twaelften Maertp 1619; ende den tweintigsten des selver Maer-  
tens Keyster Mathias, in wiens plaetse by de meeste stemmen in't Kepsterliche ampt gekozen is Fer-  
dinandum Hertog van Oostenryck ende Graaf, &c. te voorzen Koning van Hongeren ende Bohemen.  
Om dese verkielinge wille / mitsgaders om andere redenen / die de Hongeren ende Bohemen in  
druck verspypdeden/ hebben die van Hongerpen ende Bohemen den gemelde Ferdinandum ver-  
worpen/ ende hebben de Heerten van Hongerpen/ Moravien/ Sileshen ende andere angrenzende  
Landen voor haren Koning aengenomen den Prins Bethlehem Gabor. Die van Bohemen ver-  
koosen voor haer/ Fredericum de vierde, Palsgraeft op den Rhyn, &c. getrouw hebbende de Dochter  
des Konings van Groot Britanien/ de welcke niet zyn Hyspervrou voor Koning ende Koninginne  
des selven Rijcks mede verklaraet ende gekroont is. De Kepster/ geslyst zyn dooz den Paus/  
den Koning van Spanjen ende andere Papistige Heeren/ niet macht van volck ende geld / steld  
hem hier tegens niet een Leger / geleidt door den Grave van Buckop/ die d' Eerlhertogen van  
Brabant/ ecc. hem hadde bestelt/ in't Koningrpeck van Bohemen/ desgelpcken mede door een le-  
ger vanden Welt-Overschen Marquis Spinola / bestelt in de Palts ende Duytschlandt. Ende  
neeme de Kepsterliche Majestet also voor de Hongeren/ Bohemen/ ende de Duytsche Vorsten/  
die hem tegens waren/ te dwingen tot zyne gehooftaenhept. Hier tegens hebben sich eenige  
Duytsche Heeren met groote hoopen volcks by den anderen gevoegt/ hebbende verkregen tot  
haer hulpe van de Hoog Mog. Heerten Staten Generael een hoop goede Ruyterpe/ die den Prins  
Henrik van Nassau, &c. commandeerde. Daer op vele ende verschepden schermutselingen ende  
slagen in Bohemen tuschen de Kepstersche ende des gekroonden Konings van Bohemen zyn ge-  
volgt ende geballen/ doch heeft eyndelyck des Kepsters macht d' overhand behouden/ ende 't Leger  
des Konings van Bohemen inde vlucht geslagen; de stad Prague (de hoofdstad des Rijcks) inge-  
nomen/

nomen/veel woorden ende allerhande moetwilligheden haet in bedreven: Sync Keperliche Ha-  
gestepte daer en boven latende doen een schrickelycke harde te vooren/nopt-gehoorde executie/ over  
sodanige tresselpcke Heerten des Lants die in bedieningen van eenige officien haet hadde laten  
gebrueken/de Gereformeerde leere alom uptoepende/ende de Paepsche instellende. In Junio  
1620 is in den Heere gestorven Graef Willem van Nassou, Gouverneur van Vriesland, &c. wiens  
doort seer beklagt werd/zyn plaetsle ende heerlyck ampt is gegeben aan Graef Ernst Casimir Woe-  
der vanden overledenen. Die van Venetië hebben in dese tydt eenen extraordinairen Ambas-  
sadeur afgesonden naer de vereenigde Landen / die seet heerlyck alom (door ordre van de Hoog  
Hog. Heeren Staten Generael) ingehaeld ende getracteert werd.

Graef Ernst Casimir Gouverneur van Vriesland, &c.  
Venetianer Ambassadeur heerlyke tractemēt  
inde Vereenigde Landen.

Wie geeft den Rovers toe dat Iacob werd geplondert ?  
Dat Israël werd verwoest ? en dat 't op Sion dondert ?  
Ist niet de Heer die dit foo toelaet schickt en doet ?  
Die uyt syn Hemel stoel ons send een heeten gloet

Van sync grimmigheyd ? Wanneermen synen segen,  
Syn wet, syn wil, syn woord, verachtet aller wegen,  
End' dat anders niet elck als eygen lust betracht,  
Och Is' rel dit bedenkt ! Och Iacob hier op acht.

Aldegon. Psalm. 38. **O**ch ick sie dat ick gae hincken  
En verluncken  
In deef' ppen/helpstu my niet/

En moet Heer sonder op houwen/  
Staeg aenschouwen/  
Mijne smert en groot verdriet.

Psalu. 17. **O** Dieu fort ! Je s'innoque, d'autant que tu as accusumé de m'exaucer : incline ton oreille vers moi,  
escuse mon dire.

Buchena. Sancte patens, nullus cuius clementia fines novit, Vocantem & destinatum respice.

**H**ij

**S**tent:

## NEDERLAND TS CHE

**Stom:** Com sheep Herders deck jour heds, &c.

And-sa-ten al-te-mael, Com treed hier voor wee moed'lick; Schreyt met een droeve tael, U  
 hert nu uyt, end' spoed'lick Bid God dat hy beschick, Vá boven uyt de wolcken, Troost,hulp, End' oock verquick  
 Dees arm' be-droefde volc- ken.

De Tiranny gantsch wret,, Heeft ingenomen 'trycke  
 Van **B**'hemijn och draecht leer,, Ghy vroomen al gelyckel  
 Doet treur'-gewaden aen,, End' laet u dese smerte  
 Toch in u siele gaen,, En't binnenseit van u herte,

Och ongeluckig **P**jaag ! Hoe werd ghy nu geschonden ?  
 Wat heeft de Spaensche plaeg,, Al volck in u verlonden ?  
 Wat baet nu al u sterckt? Wat baet u groote machten ?  
 Als God niet mede werckt,, 'tSyn al verloren krachten.

Wie dat bem heeft verlaet,, Op menschelyck vermogen,  
 Die word dick inder daet,, Wel aldermeest bedrogen;  
 Maer die op God vertrout,, En houdet syn geboden;  
 Sulcke en het Veld behoud,, In alle zyne noden,

Och sondaeer 'tis u goce ! God wil u so castyden,  
 Qin u tot rechte boet,, Te brengen door het lyden;  
 Lyd maer geduldelyck,, 'tEn sal niet altydt dueren,  
 God sal lorgvuldelyck,, U saeck ten besten stueren,

## **G E D E N C K - C L A N C K.**

229

The image shows a page of musical notation for a string instrument, likely a cello or double bass. The notation is organized into six horizontal staves, each consisting of five lines. The music includes various note heads (solid black, hollow black, and white) and rests, separated by vertical bar lines. The first staff begins with a clef (C), a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The second staff begins with a clef (C), a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The third staff begins with a clef (C), a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The fourth staff begins with a clef (C), a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The fifth staff begins with a clef (C), a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The sixth staff begins with a clef (C), a key signature of one sharp (F#), and a common time signature.

Het 12 Jarig Bestant ofte Billant van Wapenen / gemaectt in den jare 1609 tusschen deſt  
 Koning van Spanjen mette Eerlhertogen ter eenre / en d' Hoog Hogende Heeren Staten Ge-  
 nerael der vereenigde vrye Nederlanden / ter anderer syden / uytgaende ende te verschynen ko-  
 mende den eenentwintigsten Aprilis 1621; hebben den Koning voorsz. niet de Eerlhertogen  
 afgeveerdicht na 's Graven-Hage d' Heer Petrus Peccius als haten Ambassadeur / ende herault.  
 Den drieentwintigsten Maart 1621 heeft den selven zyne propoſitie / soo mondelinge als schrif-  
 telijke gedaen / inde vergaderinge der Hoog Hog. Heeren Staten Generael ; wensende vol van  
 onbeschaerde stoutighed / ende Spaenschen hoogmoet benefens groote klepn-achtinge der  
 Hoog Hog. Heeren Staten. Ende also de selve gedenek-waerdig is ; ende een nieu fondament  
 van oorlog legt / so sullen wy den Leſer de selve hier korteleyck verhaelen. Den inhout was : hoe  
 dat d'Eerlhertogen (uyt ingebouene medelbodenheyd over haere ondersaten) ingenomen zynde  
 met een pverig gemoeit om alle oorlogen en swarigheden die nu voor de deure stonden / te vermp-  
 den ende voor te komen ; de Hoog Hog. Heeren Staten aentradende waren / om tot eene valle  
 hede te komen) dat zp souden / een overslag maken / hoe sp alderheit wederom haer souden wil-  
 len begeven (met d'andere partyen ende ledien van Brabant / Vlaenderen etc.) in een lichaem / en  
 onder een hooft ; daer door sp (gelick zp voor de Nederlandtsche veroerten waren) mochten in  
 vreedsame eenigheid / ende geruilen voorspoer komen / onder de bekentenis van hare natuerliche  
 Princen : tot twelcke hare Hoog Hogentheden gesint zynde / ende in voorzder handelinge van  
 accoort also willende treden / souden hare Hoogheden verstaen tot alle billiche / ende redeliche con-  
 ditien / ende behooonen hare goede geneegheden / ende oock verlekeren des Konings van Span-  
 jen harer Hoogheden Broeders toestemminge van alle t'geene verhandelt soude werden. Op  
 dit onverwacht ende vermeten voorstel / hebben de Hoog Hog. Staten Generael mondeling ende  
 schriftelick den selven Peccio geantwoord / den leſentwintigsten der selver Maent : Dat de Hoog-  
 heyd ende sonveramtept van't vereenigt vry gebrochten Nederlands / ongerwifelk ende bupten  
 alle dispute ende wederleggen / was in elcke Provincie in't besonder ; ende hebben haere Hoog  
 Hog. t'selue alptes tegens eenen pgelpck die sulcr in twijfel wouden trecken houden staende ;  
 Gelick sp oock by den Kepser / Koningen / Chur ende Vorsten als andere Potentaten ende Repu-  
 blieken daer voor erkent waren / in wat handelingen ende verbonden zp mette selve getreden  
 zyn ; jaē by d'Eerlhertoge selfs in't verdizag van't twaelf-jarig-haest-verschynende bestant / daer  
 van ooch

van oock de acten onder hand ende segel met alle vastigheden/ so des Konings als der Eersthercogen/ haer Hoog Hog. zijn overgelevert. Dat derhalven/ dewijle du vooz al de Werelt so klaer is als den heldren dag/ dese voorstellinge haer Hoog Hog. vreemt/ onredelich/ ende by nae onspelpck dacht te wesen; harer Hooghedens mepninge (om wederom in handelinge van vrede te treden) bevindende soodanig te sijn/ dat de selve/ in plaece van hyde/ veel eer ooslakte gaf/ ende den weg haende om't wper der oosloge veel heftiger ende brandiger t' ontskeken als opt te vozen/ ende 'egansche Land in vter ende bloede te stellen. Alsoo desen handel regel-recht gaet/ ende stripd tegens de te vozen-bekende/ ende besegelde souverainiteit/ ende de Hooghepd deser Vryer Lassden/ die haer Hoog Hog. tot noch toe so lospkick in so swaren oorlog/ met so veel bloets/ ende periklen hebben houden staende/ ende (met Godes hulpe) hopen te blipben houden/ daer vooren zy oock noch berept zyn ende blipben sullen/ haer goet ende bloet op te stellen. Daerom alsoo haer Hoog Hog. so een onverwachte/ onrechtmatige/ en onnabupzliche propositie niet en kunnen toestaen; als smakende naer een onspedeliche wrechepd/ aldus doende over haer hoofd hangende/ becessens es groote oneere voor alle Monarchen/ Koningen/ Potentaten/ en Republycken die mete selve/ als met eenen souverainen staet/ hebben gehandelt: soo ist dat zy oock nootlakehick moeten rond upp verklaren: Alle die d' opperheerlpckhept deser Landen willen bestrijden/ of andre Prinzen toe epgenen/ ende maer eenigslins naer pet wat desgelpck is smakende/ snellen werden gehouden inhabil ende onbequaem om in eenige handelinge met haer Hoog Hog. toegelaten te worden. Peccius voor't lett aensleggende: hoe dat d' Eersthercogen op de menigvuldige rechtaerdige klachten by haer Hoog Hog. gedaen; geen vergenoeginge noch was geschier; Dachter tractaet van Treckves punctueelick by haer Hoog Hog. was nagekomen / doch by den Spaenschen Koning ende d' Eersthercogen niet: Met welche antwoorde Peccius nae Brussel vertrocken is.

Paus

# NEDERLANDTSCH

213

- 1 Paus vāRoo-men.
- 2 Koning van Spanjen.
- 3 Nederland-schen Leeuw.
- 4 Prins van O-ranjé alsGou-verneur, &c.
- 5 Petrus Pecci-us,
- 6 Olyftack of voorgestelde vrede.
- 7 'tSwaert of gedreygd oot-log.
- 8 De Lance van de Nederland-sche vryheydt ende Preve-ligeien, daer een hangende.
- 9 De afgedane Mom aen-sichten.



Is dit ons vry gekent? en't geen g'ons hier te voten  
 Soo heilig hebt op trou met eede vast gesworen?  
 Foeij trouweloosen hoop? Wat syt ghy voor gebroet?  
 Dic spreeckt en anders denkt, ende mynt niet wat ghy doet?

Bedriegelycken gast! ghy songt en spraeckt wel anders,  
 Geleden twalcf jaer, doen ghy den Nederlanders  
 De Pen in handen gaest, om selfs te stellen in  
 Haer vry gevochten recht, naer haren eygen sin,

End' alles wat dat meest mocht t'haren besten strecken:  
 Maer 'tis nu openbaer dat g'haar hebt willen trekken  
 Int Spaensche slavisch jock, met een vermomt gelaet.  
 Foeij die so met bedrog en valscheyt omme gaet!

Livius. Fidei abrogatione omnis humana societas tollitur.

Henri 4. Roy de France. Les Espagnols ne se peuvent d'esaccusser de leurs pratiques ordinaires.

Weest niet te praf; al hebje wat:  
 Want 'tmoope weer/ neemt licht zijn keer,

Gg

Hem:

## NEDERLANDTSCHE

*Hem: Schoonste Nimphe van het Wout. Of: Quand ce beau printemps je voy, &c.*



Ullen ons ver-blassen deel, Die door vrees, Eerstom *Tribus* ons verschoten? End' so

liepen eer syt woord,, Vanaccoord,, Van ons Staten krygen mochten?

Pie u doe o Nederland!  
Inde hand  
Selv de penne quamen dragen,  
Ende seyden schryft alnu  
Al wat u  
Goet mach zyn en best bebagien.

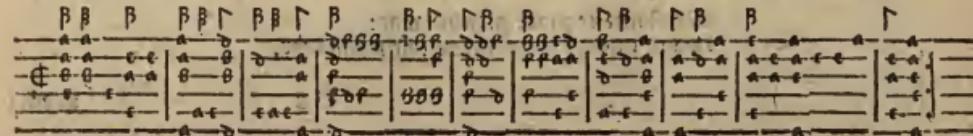
Die, eer dat hy kreeg sijn wensch,  
Snoode mensch!  
Synen hoogmoet moeste breken,  
End' ons Landen krenen vry  
Daer op hy  
Nyniet meerre hadde' tespreken.

Daer op'sKoningt groot signet  
Wer'd geset,  
Als nock dat van haer hoogbeden,  
Op dat m'alles noch op trou  
Houden sou,  
Sonder enig overtreden.

Maer Maraen verdraeyt hier in  
Nu den sin,  
Hy en vraegt na recht noch reden  
Hy is, als van outs, 'soo noch,  
Vol bedrog,  
End' vol ongerechtigheden.

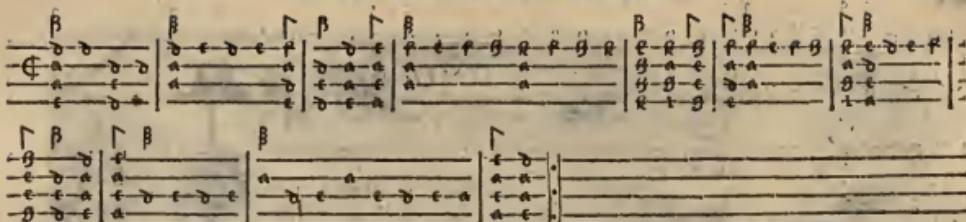
Aen des Wereltz ander end  
Is bekend  
Syn verkeerdern snooden Wandels,  
Syn beloft, zyn eed en woord,  
Ende voort  
Synen boosen loosen handel.

Doch de Heer, die dit al siet,  
Sal hem niet  
Tot zyn voorgenomen boosheit  
Lat'en komen, maer hy sal  
Hem noch al  
Eens vergelden zyn God'loosheit.



# G E D E N C K C L A N C X

212.



De voorstellingt Petris met d'antwoorde der Hoog Mog. Heeren Staten Generael datt op gesvolgt heeftmen noodig geachte al de vereenigde Nederlanden dooz in druck openbaerheit up te geven ende op de stads poorten te doen placken, op dat een pegelpiek hier van rechte kennisse soude mogen krygen. Dat alles heeft soo veel te wege gehachte datmen hy nae alle d'Inwoonders der vereenigde Provincien (van wat geslachtē ende religie die waren) met eenen puer onesteken heeft gebonden om liever in een wettige oorlog te treden als in sodanigen voor geslagen bedriegelpieken ende vermiten handelinge metten Spanjaert ende de zyne te komen: Want het Annō 1621  
De Hoog Mog.  
Staten Generael  
kiesen een wet-  
tige oorlog, want  
e vallische vrede  
en nemen een  
mannelickē so-  
lution.

Want het  
Nom-aensicht vanden Spanjaerd ende des Eershertogen nu af zynde, elck een gemerckt heeft  
dat haer oogenmerck is ons t'slaen te breugen onder haer tyraunig jock/gelyck sy van ons als  
elck voor hebben gehad. Hier over dan zyn hare Hoog Mog. met hare Gouverneur ende de  
Regeerders der bypondere Landschappen ende Steden van raed en advys geworden alle middelen  
te wenden om sich tot een rechvaerdige oorlog te berepden. Krygen derhalven de Cos-  
lounellen, Ruitmeesters/ende Capiteynen last om hare Cornetten ende Compagnien te verstrekken/doende de trompetten ende de trommelen over al slaen, elck gewillig bindende hem in dienst  
der selver Heeren te begeven. Men boude nieuwe schepen van oorloghe/ende d'onde werden toe-  
maecte ende gesonden naer de Vlaemische kusten, om den toevoer in des vpands steden te helet-  
ten/ende ging dus den krijs wederomme aen. In den hage syn quehalst op den sevencinden Aprilis 1621 verschepden acsienspecke persoonen, die hy den Spanjaert waren omgekocht om hem betraddelpiek te leveren de stad van Thiel/met de Schans vande Doozen.

G g h

De Vrye

- 1 De Vrye Nederlandtsche Leeuw mer de Provincie der Provincien.
- 2 De Prins van Oranje, Gouverneur, &c.
- 3 Colonnel of Rittmeester.
- 4 Trompetters en Trommel-slagters, verdedigende d'8-neminge van Volek.
- 5 Middel van gelt, by de Heeren Statö geordonneert tot lichtinge der selver.
- 6 Nieuwe oot-ling schepen, op't flock glad te hopen. Well.



Waack

Waeck op o Batavier ! Laet over al Trompetten  
 En-trommeleg doen staen ; Wilte eerstdaegs wacker letten  
 Op 't monst'ren van u volck ; vervulde lege plats.  
 Van u soldaten al, met kloekke gauwe maets,

Te Water en te Land ; Laet alles toch versorgen,  
 End' op syn hoede syn : want 'tis ons niet verborgen  
 Hoe onsen vyand loert, om met syn groot geweld  
 Te vallen in ons Land, te slagen ons hyt het veld.

Iustum bellum inique paci præferendum.

Psaue. 18. Deliv're son peuple, & beni ton heritage, & les repas Seigneur, & les furbaisses  
 souffrants-mais.

Thea. P. Pet. Hoep schrikt een broome Ziel in zyne tegenheind:  
 Hy klimt haest weer om hoog die nu verlagen leyd.

**Gruij.**

**Hem:**

## NEDERLAND TS CHE

Stem: Courante Serbande.



Hy heerscher van het Spaensche bloedig Ryck, Ghy zyt te rechten Achab gantsch ge-

Ghy die niet als met lof heyt om-me gaet, End' plegt, als hy, met valsehe luy-den

lyck, — Hy nam on-wentig' oorlog' aen, Het welk hem niet is wel ver-gaen; End' hoe ghy varca-

taet;

Salt op't lef, Dat salt ghy selfs gevoe-len best.

Hoc mooge ghy noch so boos sijn en verkeert,

Ghy salt toch noyt verkrygen u begeert;

Ghy kont de vroom', ó snoode Godde-loos!

Niet dempen toch, al waert ghy noch so boos.

De Heef is haer een staedt huert,

Die haert oock niet verlaert een uer;

Dies zy niet eens versuft en staen,

Maer tegen de trommel slaen.

Ons vryheid hier, die God de Heer ons geef,

Eick voor hien sal so lang by dach beest;

Wy sulleu voor ons trou en kind'ren staen -

So lang wy op ons beenen kunnen gaen;

Solang dat, die daer so dorst

Naer onse bloet, door d'Oppervorst

Sels' omme kom, en hen'en vaer

Daerby ons wenschet alle gaer.

## GEDENCK-CLANCK.

319.

Anno 1622  
Philips de derde  
Koning van  
Spanjen, met de  
Eerst hertog Al-  
bertus overleed

Des vyands an-  
val op't byland  
van Calant, en  
Guds wonder-  
liche bescherming.

Nota.

Veel schatten  
door der Heere  
Staten schepen  
bekomen,  
De Voyage inde  
Sitate vande  
Heer Adriael  
Haultain tegens  
de Lurcken.

De Spaensche nyc Duytschland weder vertrocken zynde / nemien de Eerlhertogen mit hare  
macht nu yet groots voorz in dese vereenigde Provincien aen te rechten. De Prins van Span-  
jen, etc. dit merckende/ heeft sich niet het leger der Hoog. Hog. Heeren Staten gaen leggen on-  
der de oogen des vpands ontrent Wesel/ die daer doorz des vpands voornemen belet. Op dese  
tydt sijn gekozzen den Koning van Spanjen Philips de derde/ ende oock den Eerlhertog Al-  
bertus / welckers doot ten deele oorsaken waren waerom de Spaensche aenslagen zyn naer ge-  
bleven. Op het versoeck van de Staten van Vlaenderen is de Hertoginie niet haren raad/ ve-  
wogen een Leger van ontrent 12000 Mannen te brengen in Vlaenderen/ om daer mede te ver-  
meesteren/ Slups/ Aerdenburg/ Alendijch ende ander plaeften/ leggende onder't gebiet der Hoog  
Hog. Heeren Staten; des is 't Spaensche leger (in September 1621) gelepid om te passeren  
eenige kreken/ ende so te geraken in't Epland van Calant/ het welcke verneekert zynde/ hadden  
zij de stad Slups rondom kunnen beleggen ende besluppen/ jaer eynelick veroveren. Haer het  
heeft den lorg-dragenden Godt belieft soo een langen ende hard-stormenden Hael te geben/ dat  
des vpands voornemen niet tydelick genooch konde werden int werk gestelt; te meer also onder-  
tusschen twee Compagnien soldaten aldaer zyn in gebrachte/ te vozen van geen gemaer/ soen verliest  
zynde. Het gebeurde korts daer aen dat des vpands leger aen marcheerde by nachte our's selve  
Epland aen te doen / doch in het donckerste des nachts is loodamigen gunstenden ende onge-  
woonen licht ende glans opghelaen/ meer dag als nacht ghehuckende/ dat den vpand ver-  
schrikke spinde/ weder te rugge trecht; zynen aenstag alsdot ontdeckt werdende. De Heeren  
Staten van Zeeland hebben terstont alle neerlighehd gedaen om die epland met meerder hulp  
van volck in alder haest te verscheren/ eenige ducken dooz steechende/ op datter See-water mede  
mochte wache houden/ ende des vpands aenkomste verhinderen. Die afwijken banden vp-  
and ende de bumpten gewoone behulp-middelen die Godt so by dagte als by nachte/ hier toe hadde  
bestelt/ gaf oorsake om Godt daer over hoogelick te loven ende dancken; als mede over de groote  
schatten die de schepen van oorloge op de kusten van Vlaenderen hadden behomen/ veroverende  
eenige schepen banden vpand die seer rpk in Spanjen geladen/ haer ingenomen silver ende an-  
dere kostelickhehd in de Vlaemische Havens des vpands inepinden te brengen; d'welck seer wel

Gibral-

Gibraltar/ alwaer hy de Turcische rovers hadde gedwongen / onse coopbaerdp-schepen aldaer  
haren cours nemende/ vyp te laten varen.

Vreest, dient en eert den Heer, die boven maten schoone  
Schiep door zyn wysen raed des Werelts wyde rond,  
Die als een schoon Tapyt, breyd' uyt des Hemels throone,  
Die alles watter is gemaect heet en gegrond.

Vreest, die den blickem maeckt, en't donderens geklater,  
Die't Meyr syn palen steld, daer't niet mach buyten gaen,  
Die wint en stille maeckt ; die droogte geeft en water :  
Vreest (seg ick) desen God, so kan u niemand schaen.

Buchenanus. O ter beatum quem Deus aetheris fido tuetur præsidio.

A. de Cossing. Dit vollick is gelijk den appel van Gods ooge,  
Wie die raecke aen' die raecke den heerscher die om hooge  
Besit syn gulden troon.

Piso. 17. Garde moi comme la prunelle qui est en l'œil, & me cache sous l'ombre de tes ailes.

Hy

Stem:

## NEDERLAND TS CHE

Stem: La piquarde.

En Hoe- der I- fra- el Slaept noch sluy- mert, maer niet wel Al des boo- sen  
 quaet op- stel. Hy Houf in den toom, Soo dat ly de vroom' het zy oock waer Krencken kunnen niet een  
 bayr.

't Moet alles, merckt noch aen !  
 Tot zyn Scheppers dienste staen ;  
 Ebb' en Vloet, end' Son en Maen.  
 Oock Regen en Wind ;  
 't Onweder gefwind,  
 En locht en aerd,  
 Moet hem dienen metter vaerd.

Door Godes macht alleen ;  
 't Vier de vrome 'nachts verscheen ;  
 Als zy wouden trekken heen.  
 End' 'Idaeus met een wolck  
 Geleyd by zyn volck  
 Doo'r't water voort,  
 Daer haer vyand in vermoord.

Danck hebbe God de Heer,  
 Die steets voor ons waeckt so seer  
 En geholpen heeft nu weer,  
 Als Spanjen met macht  
 Cort's meend' inder nacht ;  
 Gemeender-hand,  
 Sterck te fallen in Casand.

De Hoog

## GEDENCK-CLANCK

243



De Hoog Mogende Heeren Staten Generael verstaen hebbende/dat den Spaenschen Koning  
groote gtereischappen maecke/ ende een upnemende macht van volck versamelde/ om de vereenigde  
Landen aen te vallen/ bevelen dooz het ganesche Land/ staende onder haer gebied/ ver-  
schepdene bid-dage te houdē/ om God te voet te valle dat hy de gedrepte straffen van hun Land  
afkeeren woude/ en selve beschermen tegens eenen so wzeeden ende machtigen vpand; willigen  
derhalven schattingen in; versterken hare compagnien te voet ende te paerde; maken vele  
beschansingen/ so in Vlaenderen/ als op andere plaatzen ontrent s' Hertogenbosch. De strenge  
ende har,

Anno 1623.  
Inde vereenigde  
Lande velen bid-  
dagen.  
Stercke fortifi-  
catien in Calonge.

Groote koude,  
geeft oortsaec  
van groote mil-  
dadigheyt,

ende harde koude Winter op desen tydt gevallen / veroorsaechende onder de guarnisoenen ende soldaten een seer groote armoede / heeft vele moe doogende kooplupden ende Borgers der stede Hiddelburg ende elders bewogen / een goede somme geldts te versamelen/ daer mede koopende groote menigte van wolle koullens / heinden / pij-cappen ende andere nootlaerckelcken / die zy den behoeftigen nae hare schanssen ende plaatzen toestchicken. Om des vpands nadervinge te beletten in Vlaenderen / syn / naer goet vindinge / meer polderts door gesteken. In Februario 1622 heeft den vpand na een lang belegh veroverd de stad Gulig. De moedige Prins Henrick van Nassau / Generael van de Ruyterpe der Hoog Hog. Heeren Staten / heeft eenen tresselpyckchen tocht gedaen met 33 Compagnien peerde volcr ende sommig voet-volck / In Apri 1622 / door kleyn Brabant ontrent Leuven / Brussel / Mechelen / Antwerpen ende Lier / brantschattende enige Dorpen / Kloosters ende Hupsen / ende is sonder enige geleden schade / weder gekeert. De Prins van Oranien te velde leggende als Gouverneur van de Hoog Hog. Heeren Staten Generael met een goet leger / hout het machtig vpands leger in toom / ontrent Wesel gelegen / twelcke pcts groots dreygde te willen aenbangen. Tot Breda ende inde plaatzen daer onteent zyn aengelikouen de kloekke Helden / Hertog Christiaen van Bruynsweck / met den Graef Ernst van Hansveld / ende hare troupen te voet ende te paerde / die up des Palz-Graven land waren gekomen door Luttenburg ende Henegouwe / hebbende beset geweest van een Spaensch Leger / daer Don de Cordina hevel over haade / vergeselschapt met veel duplenden Voeten / daer zy seer victorienselck dooz geslagen waren / arriverende onder de beschuttinge van de Hoog Hog. Heeren Staten Generael / de gemelde Hertog synen enen arm achtergelaten hebbende. De vpand / een grooten hoop volcr onder den Marquis Spinola / ende Don Loups de Velasco / hy een hengende / is den seventienden July 1622 / des sondaeags gekonien ontrent Bergen op den Zoom / wel wetende dat daer weynig guarnisoen binnen was; als wanneer sulcken groten oorweder opstond up den Noord-Westen / dat den vpand daer dooz verhundert werd pcts spoedigs / als hy hadde voorzegenomen / aen te tasten. Dies hy naer Steenbergen trecke / ende 'selve met accoord veroverd. De Heeren Staten van Zeelandt alder eerst vernemende het voorzienen van Spinola / hebben terstonte binnen Bergen gesonden eenige vendelen kuchten / ende de Hoog Hog. Heeren Staten Generael met raet vanden Prins van Oranien kortz daer aan een groote menichte van soldaten daer in beschickt / onder't gebied van kloekke Coloumellen ende

Aankomste van  
d' Hertog van  
Bruynswyck ch  
de Grave van  
Maasd'feld, tot  
Breda.

Beleg voor Ber-  
gen op Zoom.

Het onweder  
h'let des vy-  
ands haestig  
voornemen.  
biechenbergen ab  
die Spaenische  
syde.

ende Capiteynen/mitsgaders allerhande voorraed van ammonitiē ende blyves/ oock ingenieurs/ bequame persoonen tot minnen/ ende gedeputeerde upt den Heeren Staten/ om op alle sacken te beter te letten ende ordre te houden. Daer zyn wonderbare dappere uptvallen gedaen/ tresselike bumpten-werken gemaect / als nopt te vooren meer gemaect zyn. De vpand des niet tegenstaende heeft evenwel so dapper genadert / datter verschepdene bumpten-werken dicht aen den anderen geraechtend over weder spden/ met nijnen/ vnerwerken/ ende sware aenvallen/ veel volcr verliesende. De Spaensehe geen compassie hebbende/ met haer epgen volek / hebben haer paerde volek gestelt/ om't voetvolck totter stormen op stercke bolwerken/ sonder gemaect te hessen/ aen te jagen/ onaengestien het wel slanekerende grof geschut/ met den musketten ende roeren/dapper op haer afgelost werden: ende yemant komende of te wijcken/werd' terstont van zyn epgen volek ende ruyterpe dootgheslagen; 'twelcke oostacke gaf datter seer veel volcr quam overgeloopen. De Hoog Mog. Heeren Staten/ gesterckt mette aengekomen troupen van Bwynswicke ende Hanswelt/ versoecken haeren Gouverneur de Prins van Oranjen hem te vereeden totter onser der beleggerder stad/ daer over grote gtereetschappen gemaect werden/ ende soo langhe bid-dagen gehouden; als 't leger van haer Hoog Mog. te veide was/ om God vierighck om den welstand deser Landen te bidden. Daer over de srytbare Prins van Oranjen niet het gemelde Leger opgetrocken is upt de stad Breda nae Rosendael; alwaer hy 't selve nederlaende op alles goede ordre stelde/ soo int marcheren/ als 't gene dienstig moehje zyn totter voozgenomen ontfset. De Marquis Spinola versterkt hem oock mede so seer mettet Leger van Don Cordoua/ ende met de troupen van Graef Hendrick vanden Berg/ dat hy geacht werd wel 60000 mannen sterk te wesen; Haer des niet tegenstaende/ nu verseeckert zunde vande aankomste des Princen van Oranjen/ is hy den derden Octobris 1622 van de stad getrocken/ doende verbranden alle zyne hutten ende geboude hyspen/ achterlatende vele steken. Ende is also dese stad (na belegeringe van elf weken) ontfset geworden/de vpand daer voor verloren hebbende/syne verloopene soldaten daer onder gerekent/meer als 16000 menschen. De Prins van Oranjen vernemende dat den vpand geweken was/ daer over hy hem seer verwondert/ komt den vierden October binnen d'ontfette stad/ende bedanckt seer beleedelyck de gecombiteerde Raden/Gouverneur/Colonneluen/Magistraten/Capiteynen/gemeene soldaten/ende de Vorgerpe/ voor haer gedaene trouwe diensten. Ende alle de bumpten-werken/die boven gedane

Spanische mis-  
hadelinge over  
haer eygē volck

Des Princen vd  
Oranjens couia  
geuse optiek,  
daer door den  
vand de bele-  
gerde verlaet.

Prins van Oran-  
jen komt binne  
bergen, seer be-  
leedelyck be-  
dankende alle  
die daer binnen  
waren.

Hij

woonte

woonte tresselpck waten) met groote verwonderinge gesien hebbende / is des abonts weder nae  
 Steenbergē we-  
 der gekregen.  
 Staten zpde. Hiet dooz is den Spaenschen hoogmoet leet gestupt / ende zpn vermeten poscen  
 Ende roeinen gantsch ter neder geslagen. Ende zpn hier over / het gantsche geunieerde Land  
 dooz met groote blischap hertelpcke dankleggingen tot God onsen verlosser gebaen. Gedue-  
 rende dit beleg / des vpands volck upp Lingen ende Grol eenen inbal doende inde landen onder  
 't gebied der Hoog Mog. Heeren Staten / zpn de selve een deel geslagen ende meest al gevangen  
 gewozen.  
 Dancklegginge  
 al de Landen  
 door.  
 Vele van den  
 Vyand geslagen  
 en gevangen in  
 de Driente.

---

Wel onverserlyck hoofst ! wilt ghy met paerden rennen  
 Op eene steyle klip ? of met den ossepi menen  
 Den ploeg op eene rots ? bedenkt u saken wel,  
 Ghy doet verlooren werck : want die daer heeft bevel

Van Sonne, Sterr' en Maen, end' 't woeste Meyr bemueret , .  
 Die't al heeft in zyn macht, end' naer zyn wil bestueret , .  
 Soud' die niet koanen doen te niet al uwe kracht?  
 End' op zyns volcks gebed niet ernst'lyck nemen acht?

---

Vsque dum protegit Deus ; frustra oppugnat.

I. Schotte.    Hoe grondeloos o God ! bistu in dijnen rade!  
                   Hoe diep is dpu gericht! hoe groot is dpu genade !

Psaui. 26. La loy de l'Eternel est entiere, restaurant l'ame : le tefmoignage de l'Eternel est assuré, donnant  
 courage & sagesse au simple.

Stem:

G E D E N C K - C L A N C K.

247

Stem: Comedianten dans.



Erck,, doch hoe sterck,, Nu int werck,, sich al steld! Dic't allenlyt,, Soo ons vryheydt heeft be-  
Siet hoe hy slaeft,, gracht,, en draest met geweld! Om onsche goet,, En ons bloct,, En on- se

streden : Hoor de Spaensche trom- mels slaen! Hoor Maranet trom- pet- ten!  
steden, Siet hoe komt hy trec- ken aen! Ver- gen te be- set- ten.

Berg op Zoom// Houtu vroom,, Stut de Spaensche scha- ren;  
Lact's Lands boom,, End' syn stroom,, Trouwlyck toch be- wa- ren.

't Moedige,, bloedige,, woedige,, swaerd  
Blonck,, en het klonck,, dat de voncken daer uyt vlogen.  
Beyng,, en leving,, opgering der serd,  
Wonder,, gedonder,, Nu onder was, nu boven,  
Door al't mijnen en't geschtue  
Dat men daeg'lycx hoorde;  
Menig Spanjaert in zyn hut  
In syn bloet versmoerde.  
Berg op Zoom// Hout sich vroom  
't Stut de Spaesche scharen;  
't Heeft's Lands boom,, En syn stroom  
Trouwlyck doen bewaren.

Die van Oranjen,, quam Spanjen aen boord,  
Om uyt het velt,, als een Helt,, 'gewelt te weeren;  
Maer also dra,, Spinola 'neeft gehoord,  
Trekt hy floet heen,, op de been met al zyn Heeren;  
Cordua kruyd spiedig voort,  
Sach daer niet te winnen,  
Don Velasco liep gestoort,  
't Was was niet te spinnen.  
Berg op Zoom// Hout sich vroom  
't Stut de Spaensche scharen;  
't Heeft's Lands boom,, En syn stroom  
Trouwlyck doen bewaren,

Allsoo

## NEDERLANDTSCHE



Annis 1622 en  
1623 gelichie-  
denssen te wa-  
ter.

Also in desen Jaer 1622 verscheypdene dingen/aenmerckens waerdig te water zyn voorgeval-  
len/ hier vozen noch niet aengewiesen; so sullen wþ de selve hier int korte verhalen. In't beginsel  
deses Jaers/de Spaensche up de haben en geule van Golkende in See hengende verscheydene  
groote/wel gemontereerde oorlog schepen/omme den kooplupden ende Schippers der vereenigde  
Provintien daer mede alle afbreuk ende naedel te doen / hebben daer mede aengerecht vele  
schandelpcke moordadige wrecheden / eenige schepen met het volk in de See doende verdrie-  
ken/ andere gevanchelpck wech voeren/ ende wat des meer is. Doch de medelydende ende  
mensch-

mensch lievende Gode/ heeft dese boosheyt niet al ongestraft gelaten/ alsoo eene der selver sche-  
pen versepelende / is gebleven op de kust van Bretangen; een inde geule van Oostende omgeval-  
len; van een derde/ op Sonne versepelt/ maer een man afgekomen; een op de kust van Schot-  
land/ dooz den Heer van Haultain Admiraal van Zeeland achterhaelt/ sich willende bergen in de  
haven van Lieyth/ in het upkommen verbrand ende tot niet gebjacht; een by den Capiteyn Cleu-  
ter/ ende ander kleetje Capiteynen aengetalt zynde/ soo teedeloos gemaect dat tot zyn kruft in  
brand stekende/ gesloncken is/ ende sommige van't volck gesicht/ tot Rotterdam gehangen als  
doot weerdige Tee-roovers/ ten getale van tweewentwintig. De wreede Spaensche sulcr ver-  
staende hebben tot Duynkerken tweewentwintig arme gevangeue visschers ende voortgefellen  
daer tegen weder opgehangen; den onnooselen alsoo stellende in geluckeheyt met den roovers.  
'ts Is gedencdens waerdig hoe dat den Capiteyn Alteras met noch drie schepen van ooploge der  
Hoog Hog. Heeren Staten/ convoyerende eenige coopaerdey scheepen handelende op Leba-  
then/ inde middelandische Tee/ van tweewentwintig Spaensche Gallioenen/ wessende wel voorzien  
van volck/ gesluit ende allerley voorraet/ zyn aengetalt; maer de Spaensche werden van dat  
kleyne getal schepen so getracteert dat zy niet groote schade ende verlies thae der schande moe-  
sten wachten; sulcr dat alle de gemeide koopvaerdyschepen inde Nederlanden wel behouden aen-  
quamen. Inde maend van April 1623/ zyn up't Goereelthe gad t'slepl gegaen onder het ge-  
bied vanden Generael l' Hermite/ elfschepen/ gevictuaillerte voor drie Jarren/ seer wel voorzien  
van volck/ gesluit ende andere behoeften; naer dat den Prins van Oranien met veel andere  
Heeren de selve hadden wesen besichtigen; haer rensse werdende secreet gehouden. Inde maend  
van October 1623/ de Compagnie van West-Indien gesloten zynde/ dooz toestemminge van  
de Hoog Hog. Heeren Staten/ is inde generale vergaderinge der selver/ voorgenomen tot dien-  
ste deser Compagnie een treffelijcke vloete up te rukken/ om te vermeesteren de Wap de todos los  
sanctos in Brasiliën/ ende te bevorderen dat d' Jugeboorne ende Inwoonderen van dien louden  
werden verlicht met de kennisse des Heiligen Euangely/ verscheydene voorstreffelijcke Predican-  
ten ten dien eynde mede sendende; goet ende seer profheetlyck vindende met den Kooplieden al-  
daer oock te mogen handelen/ ende haere koopmanschappen met den Inwoonderen der Vete-  
ringde Nederlanden te drypven/ ende te beletten de profyten die den Koning van Spanjen daer  
uite haerlyck was treckende. De selve Compagnie mede gesolueert zynde noch niet andere

Gods plage en  
straffe over de  
Zee-roovers.

Wreede daed  
der Spaensche  
aendo arme ge-  
vangene Vil-  
scheren en Schip-  
pers.

Kloeck gavecht  
van vier ootlog  
schepen der Hee-  
ren Stad tegens  
22 Gallioenen.

Schepen onder  
den Generael  
l' Hermite t'seyl  
gegaen.

West-Indische  
Compagnie ge-  
sloten, haer tref-  
felycke resolu-  
tie.

## N E D E R L A N D T S C H E

schepen te beslepen de Zuyt-zee / de kusten van Angola/ Guinea/ oock de rivieren d' Amazones/  
Zelebe/ ende andere Welt-Indische kusten / senden naer de voortz. plaatzen vpt de vereenigde  
Landen al volgens het Octrop aende selve hy hare Hoog Mog. verleent/verschepdene tresselpc-  
ke schepen/ de Heere wille segenen tot zyns naems eere/ ende upthrydinge van des Heeren Jesu  
Christi encke/ tot bekeeringe veeler heylenscher/ ende ongelooviger menschen/ ende wel-vaerd  
van ons lieve Vaderland/ in toeneming van commercien ende handelingen/ ende tot afbreuk des  
erf-vpands van Spanjen/ Amen.

Die't saet van Abraham als sand heeft laten groeyen,

End' met hem ee verbond maeckt voor syn lieve schaer;

Die Pharo heeft verdelgt, en Isrel uys de boezem

Egypti heeft verlost, en weder veertig jacq.

Versorg'd in't woestle land, met alle noodigheden,

Die hen veel lands uytdeylt, de Vorsten daer uylsuyt,

Geef dat de palen van syn Kerck in land en steden,

Door 'Werelt's grote rond, haer mogen breyden nyt.

Nunc spe nunc metu. Si Deus nobiscum quis contra nos.

*Die op goe mercken seplt// Vint selden dat hy seplt.*

Pscav. 22. Le regne appartient a l'Eternel, & il Seigneurie sur les nations, la posterite lui servira, & sera  
eurolle au Seigneur d'age en age.

Stem: Courante Seignor.

An- neig een heersched man, Syn her- te trecket van Syn volc, en word haer een ty- ran;

So mach-men hem wel we- derstaen, End' lustig oock om d'og-ren slan.

Batavia;

GEDENCK-CLANCK

23

Batavia, ghy doer,  
Seer wel dat ghy den bloet  
Van Spanjen niet en wyck een voer,  
End' naer gaet int West-Indisch oord,  
't Welck wraeck roepi van zyn helsche moord.

Dic voor de waerheyd stryd,  
Schoon of hy vele lyd,  
Sal boven leggen t'synertyd,  
Al waert oock noch so ongesien,  
Ten kan niet latech te geschen.

En twyfeler niet aen,  
Of God sal noch **Maram**  
Doen ruymen daer eer lang de baen  
Want die gerechtigheyt bemint,  
Her boos volck t'syncr rydt wel vint.

Vry Nederlandts, vry,  
Gaet wel gerust en bly,  
End' stut de Spaensche tiranny;  
Doch krygt ghy floex geen goeden spoet,  
Geeft daerom diet eens op de moet.

Anno 1623 Alsoo in Februario 1623 / dooz last van de Hoog Mogende Heeren Staten Generael was  
Gemeeneen bidden dach in de Vereenigde Landen dooz / enen bede-dag te houden daer by de Predicanten  
ende Leeraren werden bevolen den volcke voor te houden de straffe / die God de Heere rechbaer-  
delick over dese Landen scheen te willen laten komen / soo die niet tydelyck met verbeteringe des  
levens / ende vernieuwinge des geestes werde afgebeden ; alsoo die lypden haet in de sonde so qua-  
men te verloopen / als of sondे langer geen sonde meer en ware / ende haete quade nature ge-  
heek in een gewoone veranderen / op dat alsoo Godes goetheyd ende segen voor straffe ons ont-  
moeten mochte : soo heeftmen merckelyk gevoelt dat het gebed der gelooibigen / volgende Gods  
belofte in zyn woord gedaen ) niet vruchteloos totten Hemel is gegaen / maer men heeft de trou-  
we sorge des Hemels over zyn gemeente / ende ons lieve Vaderlande vernomen : dooz dien naer  
dat w̄ eenige dagen een gantesch droeve locht hadden gehad sonder sonnen-schijn ) seer wonder-  
haerlyck aenden dach is gekomen / ja op die tydt als het schelmstuck in't werck soude werden  
gestelt / een seer snoode / ende Vaderlands-verdervende daer / hier in bestaende / dat eenig over-  
gegeven boose menschen / ingeboerne deser Landen / voogenomen hadden te vermoorden den  
persoon van den seer Doozluchtigen Vorst Mauritium Prins van Oranjen, &c. Gouverneur ende  
Capiteyn Generael deser vereenigde Provintien / etc. ende den staet der selver Landen daer  
dooz tot veranderinge ende merckelycke confusie te bzengen / waer dooz geen kleyne ver slagent-  
heyt / onder de vroomre Vaderlants-liekhobbende persoonen is gekomen / te meer om dat soodani-  
gensnooden gebroetsel ende wreed gespups in't herte van ons Vrye lant niet alleen en woonden/  
maer oock ingeboorne deser Landen waren / daer van men nopt te voozen geen sodanig exemplē  
hadde gehoort. De meestendel van dese Verraders in handen van justitie geraeckende / hebben  
soon naer werken ontfangen. Ober dese ontdeckinge / als erkommende up de louer genade  
Gods / heeftmen God de Heere (dooz een algemeene dancklegginge ) geloof / al de Vereenigde  
Landen dooz. In desen Tare is mede tydinge gekomen / hoe dat tot Lommen / lekeren Thesupe  
seer lasterlyck predickende tegens de Gerefommeerde Religie / de solden / van het hups daer hy zyn  
Wonderbare gelichidem in predicatie dede / is in gevallen / boven op zyn ende vele coehoorderen hooft / soo dat hy en ander  
Engeland.

vele daer onder doot gebleven zyn / die zyne Majesteyt t'samen in eenen put dede werpen / ende  
begraven. Een exemplē/dienende tot waerschouwinge van alle lasteraers der h. Religie.

Fen  
Vaderla-  
ts-  
verdeef-drey-  
gende daer ont-  
dekt.

De boose ge-  
straft.

Wonderbare  
gelichidem.

Fen

Een stierman, die daer seyld na wyd' gelegen Landen,  
 Neemt altydt oogen-merck op Caap, en klip, en stranden;  
 En bakens van de locht, neemt mede boog en kaert,  
 Compas, en wat hem al mocht dienen op de vaert.

Op dat hy schip en volck te beter mochte vueren,  
 End' door Gods hulp in een behouden haven stueren.  
 O mensch! saegt g'ock soo toe voor uwe diere siel.  
 Sulcks dat sy toch door sond tot schip-breuck niet verviel!

*Augustinus.* Nunquam carebunt suppicio, qui nunquam carere voluerunt peccato.

*Du Bartas.* O Tyrans florcenez iettez icy vos yeux Contemplez bien ceci, n'irritez point les cieux!

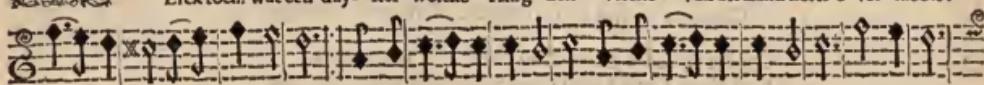
*Breroos.* Die al zpn lusten hier ter werelt graeg na speurt/  
 Verquanselt al zpn doen in't geen hp na betteurt.

## NEDERLAND TS CHE

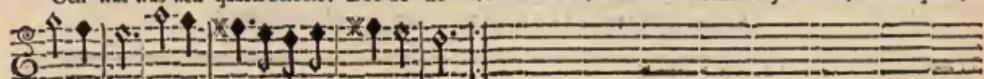
**H**em: Gaillarde Maurice. **O**f: Waer mach myn herteken wesen.



Erck doch! wat een duy- ster wolcke Hing den volcke Van dit Land korts o-ver 'thooft!



Och wat was hen quaets beloof! Doe de lie- ve lichte Son, Als be- droeft niet schynen kon, Eer het quaet,



En't ver-raet O-ver luyd Quam borrh'en uyt.

Groot sleyt, wreke, nyt en toren  
Socht te boren  
Inder vromen goet en bloet  
Wat is dit voor heisch gebroet?  
Die als moordenaren gaen  
Om tyrannig te verflaan,  
Die daer van,, Een tyran,  
Sulcken tydt,, Haer heeft bevryt?

Sulcken Prins, wiens vaders leven  
Is gebleven  
Voor het lieve Vader-land;  
Sulcken Prins, die inden brand  
Sich van d'oorlog heeft gestelt  
Om te weeren 'sij' s'ich gewelt;  
Die noch goet,, Nochte bloet  
Noyt en spaerd,, End' t'Land bewaerd.

So een Prince, wiens victori,  
Eer en glori,  
De memory noyt ontgaet,  
So lang als de Werelt staet,  
Ja so lang m'n't aerdse dal  
Eenig mensche vinden fal;  
Die daer van,, Yder man  
Als een vriند,, Word bemind.

God de Heer, de Prins der Princen,  
Moet in alle 'sLands Provincen,  
Ja de heele Wreelt door,  
Seer gepresen sy hier voor,  
Dat hy dese boose daet,  
Die van yder werd gehact,  
Heeft gebracht,, onverwacht  
Aenden dag,, door zyn geslag.

GEDENCK-CLANCK.

255

The musical score is organized into four systems:

- System 1:** Ten staves. Measures include: B, B, B, B, B; B, B, B, B, B.
- System 2:** Eight staves. Measures include: B, B, B, B, B; B, B, B, B, B.
- System 3:** Six staves. Measures include: B, B, B, B, B; B, B, B, B, B.
- System 4:** Ten staves. Measures include: B, B, B, B, B; B, B, B, B, B.

De prima

## N E D E R L A N D T S C H E

Anno 1623  
Werden ter Zee  
vnde Spaensche  
bekomen groo-  
ten buyt.

De Prins van Oranjen / Gouverneur ende Admiraal Generael der Vereenigde Neder landen/  
naer voorgaende resolutie van haer Hoog Mog. geeft aen vele ende verschepden persoonen com-  
missie ende last om haer op haer epgen kost ende perijckel ter See te begeven/ den Spanjaert al-  
le afbreuck te doen / ende goede bryppen voor haer te verkringen / 'twelche desen Jarre so wel ge-  
lukkig is/ dat vele kostelycke geladen schepen/ den vband ontnomen/ inde Vereenigde Landen zijn  
gebrachte/ende by de Collegien vander Admiralteyt (nae voorgaende behoochlycke proceduren)  
voor goede prinse verklaerd; de goederen verkocht ende verdeelt werden na de placaten daer

Ysterre gelt in  
Spanjen geslage  
noot pster munte hadde laten slaen: Een sake waerdig by den Nederlanderst over-  
dencken/namelyck hoe wel haer Voorouders/ een eyran tegen te staen/ hebben gedaen/ ende nu  
noch by hen gedaen werd/ dat zp haren troesten machtigen vband so verre brengen dat hy ge-  
dwongen werd zpn gout tot silver/daer na zpn silver tot koper/ende niet koper tot pster te maken.

De Velcolynen  
Werden de Paus  
in bewaringe  
geltelt.  
Vrouwen mogt  
onverhindert  
sonder paspoort  
teylen.  
De Turcken be-  
komen mede  
groote buyten  
op de Spanjaert.

Dooz den onlust ende twist/ geresen tuschen de gedeputeerde der Grpsons/ zpn de Volcelpynen  
gestelt in bewaringe vanden Paus van Romen Gregorio de vyfsteinde, die de aengevangene ooz-  
log aldaer dede ophouden/ den Hertog van Fiano last gebende om volck/ tot deser bewaringe aen  
te nemen. De Hertoginne als mede hare Hoog Mog. hebben goet gevonden dat alle vrou-  
persoonen/misgaders alle jonge luyden maer twaelf jaeren out zynde/ sullen mogen vpp ende onver-  
hindert repsen/sonder paspoort te versoecken. Die van Thunis/ Angiers/ Bistert ende andere  
Turcsche steden/ veel schepen mede upredende / om den Spanjaert ter See alle afbreuck te  
doen/ hebben onder andere bekomen twee Spaensche Galleyen die van Barcelona naer Genna-  
henen wouden inhebbende (somen overschreft) 92 kullen met realen van achtein bestaende in 150  
dijnsent stukken silvers/ met 300 packen lakens: dese Turcken verbolgende hare victorie/ lan-  
den op't eiland Capraia, ende nemen aldaer vele gevangens/ die zi weg voerende tot slaven ver-  
koopen. In Augusto ontmoeten de Turcken een Carake/komende uit Oost-Indien/ kostelick  
geladen/poogende na Portugaen te sepien/ die zp soo lange bevochten/ dat zp den brand daer inne  
kregen/ ende de Portugesen hen opgaven; ende naer dat zp uit de voorsz. Carake veel goederen  
hadden gelost/ de menschen weg voerende/ is eyndelyck de selve gesouken. De Jongen koning  
van Sweden Gustavus doet neerstigheyd aenwer den tot vol-bouwinge van zyn nieuwe stad  
Göttenburg; uit de welche hy poogt goede negotie te doen dypven/ so op Spanjen/ als op andere  
Landen

De Coning van  
Sweden Gustavus doet neerstigheyd aenwer den tot vol-bouwinge van zyn nieuwe stad  
Göttenburg;

Landen ende Rijchen. In Octobr<sup>e</sup> heeft de Compagnie van Oost-Indien binnen de vereenigde Landen verkocht in eenen koop 19000 balen pepers, bedragende in gelde 45 tonnen gouts,  
een sake aenmerckens waerdig als nopt te vozen meer in dese landen gehooxt. De Heer Genterael Coene is mede op dees tydje in't Vaderland up't Oost-Indien aengekomen met vpter kostelijcke geladen schepen.

45 Tonnen gouts  
in eenen koop  
verhandelt.  
De Generael  
Coene met vier  
schepen aenge-  
komen.

Die God den Heere vreest liet m' in den geest verblyden,  
Der boosen herte word gegeten en geknaegt,  
En die rechtvaerdig leeft, is als een Leeuw in'tstryden,  
De Goddeloos die vlied, eer dat hem yemant jaegt.

De geest der vromen is gerust in swaer beproeven,  
Maer 't God'loos volck geplaegt, seer ongerustig leeft;  
Die God syn Heer bemint, verblyt sich in't bedroeven,  
Het Goddeloos gemoeit, noyt techte blyschap heeft.

So maets! staet handen aen den ploeg;  
Ghp siet daer is doch bumpts genoeg:  
Want 'tis het gelt en't lieve gout  
Waer dooz den Speck zpn hooghepd hout.

kk

Stem:

## NEDERLANDTSCHE

### **Stim : Pavane d'Espagne.**



Le Chri- sti Bruyd was  
in dē nood, End' als benout werd totter doot, 't Welc menig berl be-

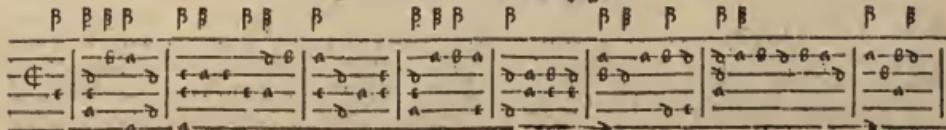
droefde seer, So heeft sy noch op God de Heer Ge- stelt al haer vertrouwen neer, End' hy heeft haer ge-

hol- pen weer; Syn goetheyt en ge-naed, Haer al- tyt o- pen staet,

Wanneer wy zyn in druck en pyu  
God is alleen ons Medecyn,  
Hy helpt scker en gewis,  
Als tyd en stond gekomen is,  
Hy doet het boos volck haeft ter schand  
End' kort'lyck ruymen 'gaartiche Land,  
Als hy maer sprecket een woord,  
Soo mocht ons Vyand voort.

Och I of (gelyck de Key op 't strand  
Gees't van de Son een weder-brand)  
De Sonne van Gods goedigheyd,  
In ons verweyke 'en weder-steyt.  
Van danckbaerheydt en ware deucht,  
Wat soud 't ons Ziel sijn een vreucht!  
En wat soud 't ons de Heer  
Al goet doen niecer en meer!

## BASSUS. Pavane Espagnole.



GEDENCK-CLANCK.

259

Bass part musical score. The score consists of two systems of music. The first system starts with a bass clef, followed by a series of notes: B, B-B-B-B, B, B, B-B-B, B-B, and ends with a bass clef and a B. The second system starts with a bass clef, followed by a series of notes: B, B-B-B-B, B, B, B-B-B, B-B, and ends with a bass clef and a B. The music is written on five-line staves.

Idem T E N O R.

Tenor part musical score. The score consists of two systems of music. The first system starts with a tenor clef (C), followed by a series of notes: B-B, a-e-a-f-d-e-a, e-e, a-e-a-e-a-t-a, a-e, a-e-a-f-d-e-a, and ends with a tenor clef and a B. The second system starts with a tenor clef (C), followed by a series of notes: B-B, a-e-a-f-d-e-a, e-e, a-e-a-e-a-t-a, a-e, a-e-a-f-d-e-a, and ends with a tenor clef and a B. The music is written on five-line staves.

Idem S U P E R I U S.

Superius part musical score. The score consists of two systems of music. The first system starts with a soprano clef (C), followed by a series of notes: B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, and ends with a soprano clef and a B. The second system starts with a soprano clef (C), followed by a series of notes: B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, B-B-B-B, and ends with a soprano clef and a B. The music is written on five-line staves.

Itt

Die Ichau

## NEDERLAND TS CHE



Anno 1613  
De schans genaemt de Pape-muts/ gelegen op een eiland in den Rijn/ boven de stad Colen,  
is naer een hard beleg by den vland veroveret. De Prins van Walles/ eenig Zoon des Kro-  
nungs van Groot Brittanien/ in het beginsel deseljs jaers secretelick uit Engelant vertrocken  
zunde/ neemt zyn weg dooz Vranckryck na Spanjen/ om in echte te versoecken d' Infante van  
Spanjen; doch nae dat hy acht maenden daer op gehouden was ge weest/ is niet misnoegen van  
daer weder t'scheppe naer hups getrocken. Op den weg (onder Engelant) zyn hem vier Duy-  
nkerche groote Robers aengekomen/ hem hare klachte doende over vpf Statische oorlog-sche-  
pen die hen najoegen/ twelcke de Prins verstaende/ onthood hy de vpf Statische Capiteynen  
aen zyn boord/ hen gebiedende by hem t'scheppe te komen/ ende naer haer wel getracteert hebbhen/  
de heeftse doen opslippen/ sulcks dat ondertusschen de Duynkerchers onder zepl geraetke/ ende  
in Tee geloopen zyn: Eemigen tyde daer na/ de Statische Capiteynen weder in placende/ geest  
haer een arte van zyn hand/ om haer by hare meesters t'oneschuldigen/ alsoo de selve haer seet be-  
klaegden/ dat haren vland/ die genoegsaam in haer gewest was/ haer nu was onseplid. In  
Vranckryck/ Oost-land/ ende in andere Landen is desen Jar een grote sterke geweest/ dooz de  
pest/ roet mielsoen/ ende andere besmettelijcke sieckten. Inde maent van Maere begreft hem den  
vland

vpand op een stil weder/met 15 groote Chaloupen/ vte Blanckenberg naer Zee/ onder eenige veel arme Vis-arme pinck-lipden ofte bot-vangers/ vele van haer ghevangen nemende/ ende den Room-pot schers, gevangen in roepende/ voor by Teterzee nae't Saestinger-gat/ henghende de selue binnen Antwerpen. by de Spaesche.  
 D'oorlog schepen der Heeren Staten/ hebben mede ontrent dese tydt eenen roover gesjaegt in de Noort-Zee/die hem bergde t'Aberdijn in Schotland/ doch aldaer beset wordende van de gemelde schepen/ most het opgeven: Maer ter wyle dat onse gasten van haer schepen aen land gingen/ om met malkanderen wat te eten ende drucken/ so laet den Dupinkertschen Capiteyn/wesende een Spanjaerd/ veel broots backen met fenyn gehengt/ ende vergifticht vier brots-wen/ ende selve niet vun Chaloupe/ dooz een heymelick deleydt/ aen boord brengen/ t'welcke de Een valsche  
v'reedo Spaen-sche daer.  
 Statische achtervolgende/ genonien ende 't broot ende hier voor eenen goeden bupt gegeten ende gedroncken hebben/ maer is haer seer qualick bekomue/ niet wetende dat de doodt in de pot was/van't fenyn ende vergift alle sterhende: een goddeloose daer! De Vorst Hertog Christiaen Leger van  
Hertog Christiaen v. Bryns-wyck in route van Bruynswyck, een tresselpich leger te velde brengende om de Kepserche ende Spaensche machte gelegen. te steupten: heeft den Graef van Tilly, Overste van het Kepserche leger/ de hoopen van desen Vorst met 5000 mannen/ op't onbooziensche op't ljk gevallen ende geheel niet zyn gautesche leger Tilly veroveret  
Lipstad. inde bluge geslagen. De Graef van Tilly belegert Lipstad/ ende veroveret het selue nederlacken/ de met zyn leger naer de geunierde landen/ ophope van daer per wat t'spnen voordeel ulti te rechten: Maer den kloekk/noedigen Herdt/ Prins Hendrick de Hallouw/ leghert hem/ met der Staten macht tot Sammerick/ ende daer ontrent: den troesen vpand steuptende/ en 't Oer-Prins Hendrick  
steupt den vic-toriuely vyand. enig Land dooz in bal bevpdende/ waer over men/ God alleen d'ere gebeude/ al de Provintien dooz/ eenen danck ende bid-dag gehoude heeft/ ten epnde den Almogenden zinen legen geliefde te strecken over de nieuwe aengevangene West Indische Compagnie/ ende haere schepen (daer van een vloet gereed lag) te breugen ter gewenschter hauen/ als den Vaderlande grootelick daer aen gelegen zynde.

Der Babiloners macht was eene monarchie,  
Die nyftack boven al, maer onder d'heerschappye  
Is seynd'lyk gebracht van't grote Persisch' ryck:  
En persen is daer na geworden haers gelyck,

Theod. Pers. Nopt wasser heerschapp die in een selfde staet/ Seduerigkheit en niet te gronde gaet.

End' onder't jock geraect der moedige Romeynen,  
Men heeft het Roomsch gesach oock rynd'lyk sien vertekken;  
Wat is toch 's Werelds goet, daer menig son aer siet?  
Niet anders als een wind, vergangeyk en niet.

N li ij Stem:

## NEDERLANDTSCHÉ

*Stem: Ballet. Questa dolce Sirena. S U P E R I U S.*

Eer! als ick denck aen't goet Dat ghy ons menschen doet, Sonderling,, Dan ontspringen myn  
le-den, Met een verheugt gemoet. Merckt eens o menschen aen! Wat God al heeft ge-daan Voor een  
werck,, Aen syn Kerck, Om niet vreden Hier t'zynen dienst te gaen,

B A S S U S.

Heer! als ick denck aen't goet Dat ghy ons menschen doet, Sonderling,, Dan ontspringen myn seden, Met  
een verheugt gemoet. Merckt eens o menschen aen! Wat God al heeft gedaen Voor een werck,, Aen syn Kere,, Om niet  
vreden Hier t'zynen dienst te gaen.

De Keyne

# G E D E N C K - C L A N C K .

263.

De kleyne maeckt God groot,  
De groote hy verftoot,  
End' by maeckt,, Dat weer raeckt,, in het leven  
Die daer by na was doort,  
Sijn oog op alles siet,  
Hy lijd den trotsen niet  
Oock hoe seer,, Hy in eer,, Is verberen  
't Staet al in sijn gebiet.

Geluckig is de man  
Die dit al mercket an,  
End' in druck,, End' geluck,, t'Allen dagea  
Sich Christ'lycklaet blyven kan,  
End' stedig overlegt  
Des Alderhoogsten recht;  
End' s'ch voort,, Naer Gods woort,, Soeckt te dragen,  
Als een getrouw'en knuecht.

W. J. H.

Anno 1613

De Vlaemische steden maken Compagnie om de arme Zee-varenden Schippers en Visschers te berouven.

D'Inwoonbers ende Borgers van Wijnocrberge / Duynderkerche ende ander Vlaemsche steden / naer dat zp eenige Compagnien hebben opgerechte ende penningen verfomelt om scheepen ter See te brengen / ende d'arne Visschers ende Schippers der Vereenigde Landen daer mede te plagen / hebben in See komende / veel arme lupden genomen / die zp met scheepen ende goet in hare rook-nesten ende havens hebben gebracht / ende tot prys gemaect: Een lakte te beklagen/ en noch meer te verwonderen/datmen inde gennueerde Landen/tegens d' bloergierigen en landverdervenden Spanjaert/daer inne niet beter en voorziet / alsoo hy dus doende langer hort meer meesters van d' See is wondende.

Groote dierte van granen in de vereenigde landen.

Dit Jaer inde vereenigde Landen soodanigen dierte en soverhept van granen zynde / als in Hans gedencken niet en was geweest; hebben de Magistraeten van Amsterdam/ als oock van andere steden/ verbot gedaen geen granen nae andere plaetsen te mogen uptonvoeren. Doch de gever alles goets/ de lieve God/ heeft daer seer haest in voorzien/ door verschepdene scheepen die van Brittanjen ende andere Westersche quartieren nae dese Landen henen quamen/ vol geladen niet alterhande soozien van granen. Die van de Gerefomeerde Religie in Bohemen/ foo te Praeg/ als in andere steden/ desgheler mede inde Palest/ vervallen tot een armen soberen staet/ selfs aensienlycke machtige rypke lupden/ alsoo/ npi kracht van des Kepfers Ferdinandi placaten/ alle haete goederen ende have hun zynde ontnomen ende afgeschoopt / sy daer en boven noch upt den lange verjaegte ende verstooten / jee seer vervolgten ende hard gedrukt worden: De Kepfer hem oock niet ontscinde het leur-vozelldom aenden Rhijn toekomende (door Vaderlycke successie) zyn Majest. van Bohemen/ vereerd te hebben aen Maximiliaan Hertog van Beyeren, &c. De Eerlhet cogninne kringt tot versterkunge van haer regiment 5000 Italianen/ om de Nederlanden te beter te kunnen plagen. Winnen de stad Amsterdam 5000 Italianen/ om de Nederlanden te beter te kunnen plagen. Winnen de stad Amsterdam 5000 Italianen/ om de Nederlanden te beter te kunnen plagen. Winnen de stad Amsterdam 5000 Italianen/ om de Nederlanden te beter te kunnen plagen.

De Keysjer Ferdinandus vervolgt dis van de Gerefomeerde Religie.

Vereert den Vorst van Ieyre/ ren met het Palatinat.

5000 Italianen in de Nederlan-

schepdene snoode hoeven (afgehuypt by den vpond) de selve stad op verschepden plaetsen meenden in brand te steken/ wannier het eenen stercken wind soude gewaeyt hebben; Elk redelick ke daed onide ende Christen mensch bedencke wat dit voor een goddeloos voorzieninen was/ ende hoe veel onnos- tot Amsterdam/ sele menschen/ rypke en arm/oud ende jong door sodanigen baed souden om gekomen ende bedorven zyn geweest/ soo den alepdt wakenden ende mensch lievenden God sulks niet hat te verhindert ende gestut.

De mont

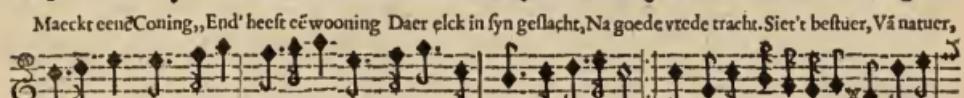
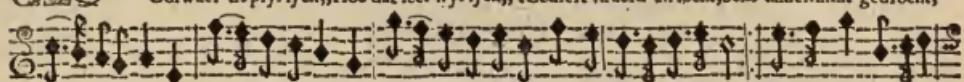
De mont des Heeren seght, door vele syn dienaren:  
 Hoor Israël, hoor toe! u eygen qualick varen  
 Comt door u eygen selfs; end' al u heyl van my,  
 V sonden scherpen't swaerd van uwe weer-party.

End' daerom kont ghy niet een ure syn in rusten.  
 Sterf af de sondre flockx, staet tegen hare lusten,  
 Doet su een stercke sprong, gebruyckt ghy oock gewelt,  
 End' slaetse wederom met machten uyt het veld,

Pieau 81. v. 14. *O si mon peuple m'eust escoute, si Israël eust cheminé en mes voyes! j'eusse en un instant abbasu leurs ennemis, & eusse tourné ma main contre leurs adversaires,*

## NEDERLANDTSCHE

Stem: Mrs. Mary Hofmans Almand.



Poey dan die Heeren,, Die kryg begeeren  
En storten menschen bloed,, foey alder slimst gebroet,  
Die menschen plagen,, En't Land uyt jagen,  
End' teghens recht en reen,, Hun eyghen volck ver-  
treten,  
Inder daet,, booser fact,, Van gebiet, leefster niet.  
Die syn eed,, So vergeet,, Sy eeuwig hoon en leed.  
Foey die pesten ende schanden,  
Trouweloose dwingelanden,  
Om hun wrevael ende quaed.  
Van hun eygen volck gehaet.

Die wel regeren,, Syn waerdig t'eeren  
Als vaders van het Land,, Die d'oog syn, end' de hand  
Der onderfaten,, Als de staten,  
Die God die eeuwig leeft,, Ons lieye landen geeft,  
End' zyn Kerck,, End' syn werck,, Die't verwoed,,  
Spaenſch-gebroed  
Met het swaerd,, Onvervaerd,, Van ons geruften haerd  
Trouwlyck weerten door Oranjen,  
Dwinger van het bloedig Spanjen,  
God zy eeuwig laf gefelyd  
Over onse vryigheyd.

## GEDENCK-CLANCK,

267

The image shows a single page of musical notation for a string instrument, likely a cello or bass. The notation is in tablature form, consisting of six horizontal staves. Each staff has five vertical lines representing the strings. The notes are represented by different shapes and positions on these lines. Some notes have stems pointing up or down, while others are solid or hollow circles. Rests are indicated by empty spaces or specific symbols like a dot with a slash. There are also some small letters and numbers scattered among the notes, possibly indicating specific fingerings or performance instructions. The music is divided into measures by vertical bar lines. The overall style is characteristic of early printed music notation.

## NEDERLANDTSCHE



Het Kiepers Legèr gecommandeert door den Graef van Tilly, ontrent Bremen leggende om van daer voorsien te wozien van alle nootsaekelijckheden; heeft door de oorlog schepen/ so van syne Majest. van Denemarken als der Hoog. Mog. Heeren Staten sulcken belet gekregen, dat het noots-halven heeft moeten vertreken. De Prins van Hongaryen Gabriel Bethlem, ge-  
sterkt

sterckt met den Graef van Thurn, lagers-dorp ende ander gevvluchte Woheemische Heeren/trekkt te-  
 gens de Kepfersche / ende maeckt daer onder eenen groten schick / veroverende verschepden Anno 1624.  
 plaesken/ende dwingende eenige Kepfersche soldaten haer op genade of ongenade over te geven/ <sup>Gabriel Beth-</sup>  
 twelcke sy doende laet hen evenwel onbeschadicht vertrecken / ende komt daer na in handelingen <sup>Jm slet do-</sup>  
 van Trefves met zyne Majest. <sup>Keylerscho-</sup> Tot Brussel is aengekomen/ in Januario 1624/ sekeren Car-  
 dinael van't hups van Toledo, maechtschap van Duc d'Alva, hebbende groote commissien vanden  
 Spaenschen koning / daer over den Marquis Spinola, ende andere voortreffelcke Heeren/ <sup>Cardinael van</sup>  
 in groote jalouzie gheraucken. <sup>Toledo tot</sup> Hy stelt voor dat d'Overheerde Provincien behoorden so-  
 heel middelen op te brengen / dat zp d'oozlog tegens de Staten van de vereenigde landen daer  
 mede mochten nytsstaen / nadien dat zp machtiger waren (soo hy septe) als Hollant Zeeland/etc. <sup>Brussel aenge-</sup>  
 met meer redenen. In Januario den 19 ende eenige dagen daer na waren de landen van Holl- Harden storm  
 land ende Zeeland/ met noch meer andere/in grooten nood/dooz den upnemenden storm/ die met  
 den Ysganck de dijcken gaetsch ende t'eenemael scheen dooz te willen sluyden. De Vorst seer  
 scherp zynde/ duerde soo lang (wel elf weken) dat deu vpand oorlaecke nam om niet zp macht te Des vyands  
 voet ende te paerde/ op verschepden oordzen/ over t' ps/ een inval te doen op de vereenigde Landen: <sup>tocht over t' ys.</sup>  
 Marcheert derhalven in't land van Groeningen/ ende in Gelderland ontrent Arnhem / twelcke  
 sulcken grooten schick gaf onder de inwoonderen/ als desgelycken nopt meer en was gesien. De  
 Prins van Oranjen/ hebbende alle d'unterste gelegen steden wel van chrys volck voorzien/ be-  
 geest hem binnen Utrecht. Ondertussen/ de vpand hard bestreden wozdende up den Hemel  
 dooz de felle koude/ krijt epnd'lyck een schick/ ende set het op een loopen/ naelatende vele solda- Verrreckt met  
 ten/ eenige heel ander half doot bevrulen zynde/ verbrand hebbende vele armie lant-lupden hups- schal' en schan-  
 sen ende schijpzen. Over dese weldaet des Heeren; de vpand sonder toedoen onser soldaten/met  
 schande ende verlies nu te rugge getrocken zynde/ heeftmen de vereenigde Landen door een  
 dank segging/ ende bede-dag gehouden/ mitgaders och dat hy ondeckte hadde de hanzelich- Danckseggin-  
 kingen die binnen Amsterdam voorgenomen waeren aen te rechten. De goede erbermende ge.  
 Godt heeft mede te deser tydt een genadige onverwachte verlossinge gestuert aen vele armie ges- Onverwachte  
 vangene schippers ende visschers/ so binnen de Vlaemische roof-nesten/ also op andere plaeisen in verlossinge ver-  
 boepen geklypster lietende/ gelost werden tegen eenen Pater, genaemt Hopperus, hy den Heer  
 van Kessel/ Gouverneur van Heusden/ gevhangen genomen,

## NEDERLAND TSCHE

Die's water-deecke nat tot glasig ys doet backen,  
 Die d'aerd' bedeckt met 'geē daer d'aerde med' op dryft,  
 Die't swaer gewicht bepaeld dat't niet om larg kan sacken,  
 End' haest weer drisig maeckt dat vast lag en geslyft.  
 Die laet nu vederom zijn groote krachten blijcken,  
 Hy leydt het ysig pad daer Spanjen over gaet,  
 Hy maeckt het weder so dat Spanjen flock moet wijcker  
 De wyl by nat en kout nu in het water staet.

Humanis opibus non haec.

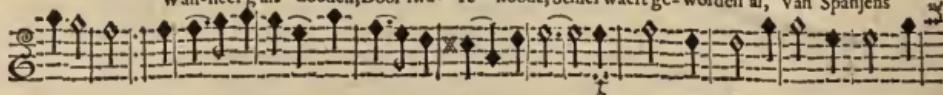
Pleau. 32. Et pourtant tout bien aimé de toy te suppliera au temps qu'on te trouve, tellement qu'en un diluge des grandes eaux, elles ne parviendront point a luy.

D. Heinrich. Messia werst gebancht/weg/waerhebd/ende leben/  
 Godes wyls/hept/Godes macht/God aende mensch gegebt/Waagt inde rechterhand/het hopen wannen kan.

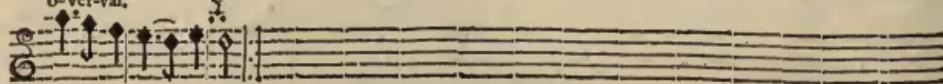
Stem: Courante Françoise. Of O Angenietje, &c.



Iet Chri- sten menschen! Hoe dat naerwenschen, De Heer die ewig leeft, U weer ge-  
 Wan-neer g'als dooden, Door swa- re noodē, Schier waert ge-worden al, Van Spanjens



holpen heeft; Die door het Ys,, Woud'al- les ma- ken prys; End' meynd' ons Land,, in sulcken stand,, Te  
 o-ver-val.



ne- men in van kant.

Maer hem

# G E D E N C K - C L A N C K.

271

Maer hem benoude  
 Te leer de koude,  
 Des Heeren strengelocht  
 Soo dapper hem bevocht,  
 Dat alle vloeden,  
 En hy veel dooden,  
 Most schandig laten naer,  
 En schuwen het gevraer.  
 Geen mensch en deed  
 Hem binder ofte leed:  
 Maer God alleen,, En anders geen,  
 Quam op zyn hielien troen.

Wy zyn ontsprongen,  
 Los onbedwongen,  
 En glyck een vogel springt  
 Die door de stricken dringt.  
 De Heer moet wezen  
 Gelooft geprefen,  
 Die ons van't Spaenschi gevraerd  
 Nu weder soo bewaerd;  
 End' niet gefelt  
 Heeft in haer boos gewelt.  
 Stut lieve Heer! Tot uwer eer,  
 Ons Vyand langs hoe meert.

Wonneer

Annis 1623  
ende 1624.  
kerite conque-  
sten der West-  
Indische Com-  
pagnie.

Tweede Vlote  
voor de West-  
Indische Com-  
pagnie gerefo-  
rveert toe te ma-  
ken.

Bahya de todos  
los Santos ver-  
overet, mette stad  
Salvador, en de  
Caiteelen.

Firste predica-  
tie der Gerefor-  
meerde religie  
aldaer.

Gemeene danc-  
tellinge inde  
verenigde Lan-  
den over  
conqueste.

Resolutie, de  
Bahya te voor-  
sien van alle  
voortraed tegens  
Spanjen.

Wanneer nu de uitgesondene Vlote/sterck 26 schepen/ naer de Brasilien/voor de West-Indische Compagnie vertrokken was/ ten epnde 30 voor de selve veroveren nochten de Bahya de todos los sanctos: so hebben de Bewint-hebberen ende hooft-participanten noodig geacht de gemelde schepen ter hulpe toe te schicken een tweede vloot/ so haest by henlieden soude verstaen wesen / het wedervaren der eerster. Waer over de negentien/binnen Amsterdam in Aprili 1624 vergaderende/gerefoleert hebben op't spoedigste toe te maecten een vloot van 18 groote en 7 kleynder schepen/ middeler tyc/ desto toerusting staende/ verstaetmē up't seker schip genaemt de Vos/ by die de eerste vloot / nae't Vaderlant afgebeerdigt / dat de onse den negenden Mey 1624 hadden ingenomen/naer een heftig geschiet/ de stad Salvador, ende hen meester gemaecte vande Bahya. Hoe/ en wat daer al is voorzgevalen ende uytgerecht/sal den Leest vonden by den Historie-schrijvers int lange uytgebredet. Het is een sake gaantsch verwonderens ende aenmerckens waerdig/ naer dat God de Heere dese vloot/sonder geledene schade/ onder so veel stormen ende baren/ in een so langen repte/ op haer rendezvous-plaets so genadighck hadde gebzachte/ dat soo veel vbandu liggende in bemupzde Castleelen/ende in een vaste stad/ voorzien van volch ende allerley aumoniëten/ zyn gaen loopen ende bluchten/de stad ende kasteelen voor d'onse te besten gevende. Na het veroveren van desen/wanneer daer ordre by den Oversten was gestelt/ heeft Mr. Enoch Strathe-mius, geleerte Predicant van Middelburg/ up't liefde met de vloot mede gerept/ inde groote kerk/ het supvere Euangeliu Iesu Christi d'eerste mael gepredicte/ ende een danklegginge tot God (over d'ontfangene weldaden) gedaen/ende zyn ampt daer na/ neffens noch andere Predicanten/ uytgevoert/ tot voorplantinge van Christi rucke in die quartieren. Coets daer nae eenige Spaensche schepen/ onbewust zynde van t'gene gebeurt was/ nae de Bahya komende seplen/ zyn onse schepen in de mont gekomen. Desto goede tydinge in de vereenigde landen gekomen zynde/ heefmen God alomme daer boven mede geloofst ende gedanke/ ende niet vieren groote blpschap getoont. De Heeren Bewint-hebberen ende hooft-participanten/ komende in September/ in andermael inde vergaderinge der negentien by den anderen/ om goede ordre te stellen tot behoudinge van het geconquesteerde/ beraet-slagen haete voorgenomen toerusting van schepen op't spoedigste te bevozderen/ ende niet de selve af te lenden allerhande voorraet tot den ooplog dienstig om Sedem belli, inde Bahya, tegens de Spaensche macht te houden/ ende 't hegenen goede werck tot voorz-planinge van Godes eer ende Kerk/ ende welvaren van't Vaderland/ voorzets

voorts te setten. De selve Compagnie send mede af eenighe Colonien naer de Virginien, nu West-Indische  
 t-ien-Nederland genaemt / desgelycker drie schepen na de Amazones, eenige te vozen op Angola Compagnie  
 ende Cabo Verde verrepeit wessende/ sommige oock op de kust van America, daer onder Capiteyn hebben haer  
 Pieter Schoutens met drie der selver was vertrocken/ wiens Vice-Admirael Hillebrant Ianssen (van schepen op ver-  
 de twee ander schepen synde gescheppden) aengedaen/ verovert ende in't Vaderlandt gebrazche scheydene qua-  
 heeft een Spaensch kloek schip/ op hebbende acht metalen stukken ende veel volcks/ komende uit  
 de Honduras, willende nae de Havana, leet kostelpick geladen. In Octobri zyn oock twee colte- Krygen inde  
 lpeke geladen schepen vande goud-kust Guinca, voor dese Compagnie behouden t' hups gelo- Nederlandt de  
 men/ twelcke d' eerste waren die voor de selve Compagnie op dese kust hadde gehandelt. Hier eerste schepen  
 en boven zyn h̄p de Officieren inde Bahya voor de Compagnie afgesonden verscheppden wel gela- van Guinca.  
 den schepen/ ende is den Heer Admirael Willekens weder inde Nederlanden wel gearriveert/ heb- Krygen noch  
 bende zynen Vice-Admirael Pieter Ianssen Heyn met eenige schepen nae Angola geschickt/ tot goede reouren  
 hulpe van de eerste/ die h̄p de Compagnie daer gesonden waren. De tweede vloot dooz dien de den Spanjaerd  
 selve lange naer tenen Noord-oosten wint hadde gewacht/ is eerst hier naer t'stepl gegaen nae de afgomen.  
 Bahy in het beginsel van Januarij 1625. De konink van Spanjen met de Los Grandos, t' p- Den Admirael  
 dinge ontfangende van't verlies der stad Salvador met zyne kasteelen/ zyn daer over so bedroeft/ Jacob Willekens  
 ende ver slagē dat sy resoveren met alle macht die weder te veroveren/ daer toe doende so groeten met es deel der  
 toerusting van schepen dat zyne Majesteyt mercedeypke penningen (die h̄p hadde gemeend tot- schepen, wel  
 tenoorzloge van't Nederland te gebruiken) opgehouden heeft. Twelcke den Bewint-hebber- Tweede vloot  
 ren ende hooft-participanten heeft doen bemeerstigen/ een derde vloot op't spoedigste toe te rusten/ t'huys gekome- seyld na de  
 om den Spanjaerd te stutten/ daer toe de Ed. Hoog Hogen Heeren Staten presenteerden te doen Bahya.  
 a treffelpeke wel geuonterde oozlog schepen/ voorzien met goede soldaten; welche treffelpeke Resolutie om  
 presentatie aengenomen zynde/ werd de gemelde derde vloot niet allerleyp nootsakelpekheden toe voor de West-  
 gesteld ende wel voorzien: De Heere wisse segen. Indische Com-  
 peien.

Gef ons o goede God! sodanig uwen segen,  
 End' uwen goeden geest, o leystar van ons wegen!  
 Dat elck mach mit verstand doel in zyn selven sien,  
 Het goede stedig doen, t'gaect laten end' vilien.

En offren uso danck, op d' Altaer onser sielen,  
 Dat wy niet in de hand van onsen vyand vielen,  
 Die so soects ons verders, onsondergang en schand,  
 End' een verwoesting van ons lieve Vaderland.

## NEDERLAND TS CHE

A Jove principium. Non viribus ac causa potiores, Tandem bonae Causa triumphat.

Picau. 34 Magnifie l'Eternel avec moy, & parbaussons son nom tous ensemble.

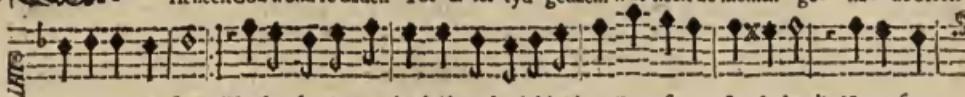
Gedult/gebed/en hoop versachten gantsch het hups : Waer dat de vroom trecht hem/ hy vind altdy zijn hups.

Stem: Chi guerregiar desia, &c.

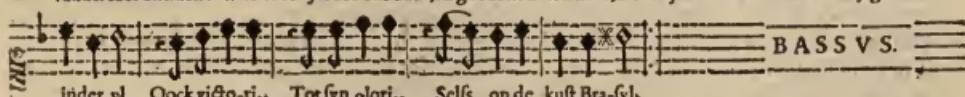
S V P B R I V S.



At heeft God wond're daden Tot al-ler tyd gedaen? Wat heeft de mensch ge-na- de Steets

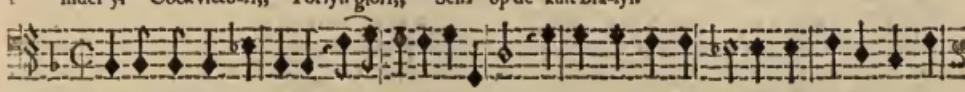


vanden Heer ontsien? Wat doet hy voort ons land, Al goeds aen al-len kant, Door sy-ne stercke hand? Hy geeft ons

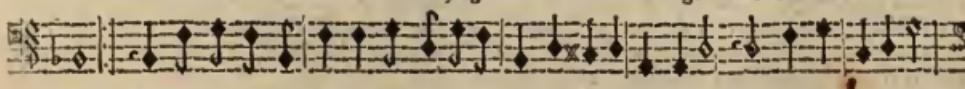


inder yl Oock victo-ri,, Tot syn glori,, Selis op de kust Bra-syl.

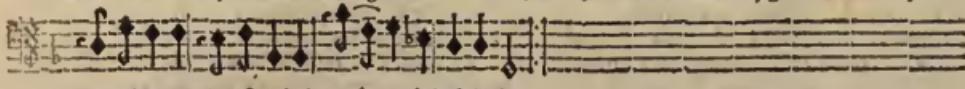
BASS V.S.



Wat heeft God wond're daden Tot al-ler tyd gedaen? Wat heeft de mensch ge-na- de Steets vaden Heer on-



faen? Wat doethy voort ons land, Al goeds aen al-len kant, Door sy-ne stercke hand? Hy geeft ons inder yl



Oock victo-ri, Tot syn glori Selis op de kust Brasyl.

# G E D E N C K - C L A N C K.

275

De schepen quammen varen  
 Door't grondeloos veld  
 Der blaeue Water-baren,  
 Van storm en Wind gequeld;  
 Maer hebben ongelachend  
 Haer swarenloop geend,  
 En floet de Bay berend.  
 Daer nae te Salvadoor  
 In geloopen,  
 't Stont al open.  
 Danckt God den Heer hier voort.

Wax hebt ghy in genomen,  
 Een Wel gelegen plaets,  
 En was een ihat bekomen,  
 O Nederlantsche maect?  
 Siet onse God en Heer  
 Snyt Spanjen voor ons neer,  
 Geeft hem alleen de eer,  
 En dient hem oock altyd  
 Met u handel  
 Ende wandel;  
 Op dat ghy seker zyt.

**M** **m** **ij**      **g** **n** **Maer**

In Martio 1624 bp zyne Majesteyt van Groot Britanien een Parlement tot Lonnen gehouen. Anno 1624 den werdende doet de Prins van Walles met den Heere Buckingam aen't selfde rapport wat hen in Parlement in Engeland.

Spanjen was voorz gevallen; Waer uyt zyne Majesteyt ende't Parlement (naer verhael der saeken) genoechsaem hebben kunnen bemercken dat den Spaenlichen handel nergens anders toe en streekte als tot verachtinge der Engelscher natie ende terginge des Konings/ tot kleemighedp des Prince[n], ende tot spot van't verscher houwelick / zyne Majesteyt 't Parlement derhalven voorschouwende middelen te beramen/ wat hierinne te doen soude staen/ heeft 't selve geantwoort/ alsoo men nu voort oogen sagh 't heidrog van Spanjen/ dat zyne Majesteyt soude willen toeklaen datmen trachteerde weder te krygen het Palatinat voor zyn schoon-soon willende daer toe vzwijllyc uyt maken (soo het met geweld gedaen mochte wesen) de somme van vijfenvyftich tonnen gouts. Spyn Majesteyt hier over het Parlement grooten dank leggende/ verklareerde dat hy dadelijk wilde afnypden alle handelingen metten Spaenschen Koning/ d'ere van zyn kroone/de schade/ende oneere zynnder kinderen/door alle mogelijcke middelen/te willen bevoordieren. Over dese resolutie is in Engelant groote vrucht bedreven/ met lypden der klokken ende vieringen. De Koning doet bp plaatte uyt zyne landen bannen/ alle Papen/Priesters/Hesuiten ende Seminarissen/ hen gebiedende op groote straffe tegens den viertenden Junij 1624 ouden syn te moeten vertrekken. D'Ambassadeurs van Spanjen/ in Engelant zynnde/ hier over groot misnoegen hebbende/ sochten dooz quade aengewingen den Heer Buckingam te bekladden/ maer de waerheyd sloeg hen op de mond. De Hoog Mogende Heeren Staten/ naer Engelant sendende tresselijcke persoonen om zyne Majesteyt ende 't Parlement saken van gewichte voor te dragen/ zyn de selve wel onthaelt ende ontsfangen/ kregen goet gehooch ende korte expedite/ zyn Majesteyt de oude verbonden vernieuwende/ ende beloovende ses dienstelijc Engelschen tot hulpe der Landen/onder vier Colonellen eerst-daege over te senden/ tot zynen koste gelpck oock daer aen 't selve is gevolg. Daer zyn oock aenstenlycke Ambassadeurs gerepst nae de Majesteyt van Vranckepicke/die aldaer komende heerlyc werden onthaeld/ende groote vrucht gedaen hebben; alsoo zyne Majesteyt mede d'oude verbonden vernieuw bp zyn Heer Vader ende de Vereenigde Landen gemaect/ beloofst eerst-daege ses tonnen gouts over te maken/ende noch meer daer na te lenden/ ende de landen niet te sullen verlaten. In Junio/ Augusto ende Septembri hebben de Bewill-

De Hoog. Mog.  
Heeren Staten  
senden af hare  
extraordinaire  
gelaetnisse naer  
Engeland ende  
Vranckryck.  
6000 Nieuwe  
Engelschen ko-  
men in dienst  
der Heeren Sta-  
te op 't Konings-  
kost.

Bewint-hebberen vande Oost-Indische Compagnie aen gekregen vper schepen met een jacht  
die groote retouren inbrachten. De derde Compagnie in't Vereenigt land toegerust om op  
Spießberge/Groen-land/ende andere Noortliche quartieren te varen / senden een boot vpt Texel  
om te proeven Noortwaerts henten te seplen voor bp het Promontorium Tabin na Chinam, 'welck  
den goeden God wil goede repte verleenen/ also het grootelijc soude strecken tot dienst der Lan-  
den om d'Oost-Indische rycken te bewaren. De Marquis Spinola ende ander Spaensche Velt-  
oversten in Augusto te velde gehacht hebbende een groot leger / trachten daer mede door enige  
rivieren (naedien de wateren leeg waren) te komen / ende haer volck te logeren inde Vereenigde  
landen; maer de Heere God heeft so goeden macht gehouden/met de rivieren Maes, Rhyn, Waal,  
ende Ysel so te doen wassen niet tegenstaende het in't heelste des somers was/ dat de vband ge-  
nootsaect is geweest te rugge te trekken.

d'Oost-Indi-  
sche Compagnie  
ontfangt groote  
goedert in vier  
schepen en inde  
lacht de Haes.  
Een schip by  
noorden nae  
China geslande.  
Steygeringe der  
Rivier Warren  
doet den Vyant  
wycken,

Bedenckt ghy vromen eens ! Bedenckt toch met malkander,  
Wat goet ons God al doet! ja 'tene goet op d'ander!  
Hoe dat hy maeckt tot niet het voorgenomen quaet,  
Tot welvaerd van zyn Kerck, tot heyl van onsen staet!

Wie kan zyn eer, zyn lof, ten vollen wel uytspreecken ?  
O Heere Zebaoth ! Ghy die de water-beecken  
Gebruyckt tot onser wacht, de vyand tot een kraf:  
O groote goede God ! wy dancken u hier af.

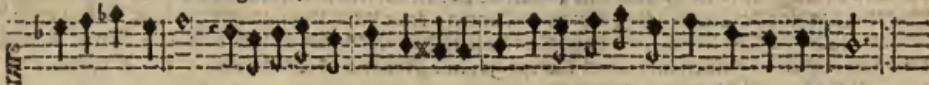
Psaume. 46.

*Dieu nous est retraite & force, & secours es destresses: & fort aise a trouver. Pourtant ne crain-  
drons nous point, encore qu'on remuaist la terre, & que les montagnes se renversassent au milieu de la  
mer: Que les eaux vinsse a bruire & a se troubler, & que les montagnes fuissees esbranlées par, l'esla-  
vation de ses vagues, l'Eternel des armées est avec nous: le Dieu de Iacob nous est une haute restraite.*

NEDERLAND TSCHÉ  
Stem: Sonatet mi un balletto, &c. SUPERIUS.

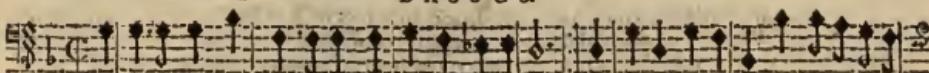


Es Hemels licht, Doet ons bericht, Van Go-des lof en eer. D'ē dag na d'ander ryft, End'  
End' d'hooge locht, Die d'aerd' bevocht, Vāt hantwere van-den Heer.

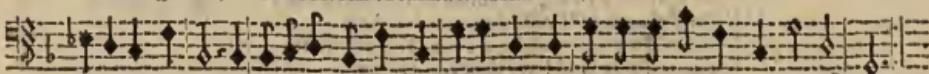


Godes wond'rē pryst, De nare donck're nacht Ons zyne macht En groote wysheyt leert, Waer dat m'hem keert.

B A S S U S



Des Hemels licht, Doet ons bericht van Go-des lof en eer. D'ē dag na d'ander ryft End' Go-  
End' d'hooge locht, Die d'aerd' bevocht Vāt hantwere vāden leert.



des wond'rē pryst; De nare donck're nacht Ons zyne macht, End' groote wysheyt leert, Waer dat m'hem keert.

Haer stems geschal,, Word over al

't Verguld gewelf,, De sterren self,

Het klare Manen-schyn,

De Werelt door verbreyt,,

De Winden en „, De Wateren

Daer inne God,, Een hutte tot

Ons oïnderwysers zyn,

Dat groot licht heeft bercyts,

Hoor't vliegend' kleyn gediert

't Welck altyt loopt en rent

Hoe soet het tiereliet,

Vau't een tot t'ander end,

End' hoe de visch sich hour,, Seer menichsout

Glyck een machting Helt,, Die'm willig stek

Int grondeeloze Meer,, Tot Godes eer,

Syn weg met eenen draf,, Te loopen al.

Des Hee

# G E D E N C K - C L A N C K.

279

Des Heeren Wet,, Synd' onbesmet,, Verquickt den vroomen seer,  
 Die daer naer doet,, Sal't grootste goet,, Onsfangen vanden Heer:  
 Maer die syn woord verfmaen,, Moetwillig weder-staan ,  
 Sel God ter nederlaen,, en doen vergaen,, Want daer en is geen quaet,, Dat God so haet.

The image shows three staves of musical notation, likely for a harpsichord or organ. The notation uses a unique system of note heads and rests. The first staff begins with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a soprano clef. The music consists of measures separated by vertical bar lines, with each measure containing multiple notes. The notes are represented by various symbols such as circles, squares, and triangles, often with horizontal strokes through them. Rests are indicated by vertical dashes. The notation is organized into measures, with some measures spanning multiple staves. There are also some small asterisks (\*) placed below certain notes.

Also de

## NEDERLANDTSCHE

280

Annis 1633  
 ende 1634.  
 Oeglegent-  
 heyt van het  
 landenlyke  
 Landt.

Alsoo de stad van Embden ende 't Land daer een klevende / grenst aende palen vande Vereenigde landen / soo heest ons goet gedachte een wijnig van zynen tegenwoordigen armen staet te spreken. De Graef van Mantveld hem aldaer gelegert hebbende met zyn crijgsvolk / hy selfs hem t' Aurick houdende neemt den Graef van Embden met eenige edelen in versekerthep / om also eene goede somme van penningen te bejagen; daer mede hy zyne mutineerende soldaten mochte betalen ende in ordre brengen / om alsoo te better de crijgs discipline te oeffenen: Maer den Embdesche Graef ontkomende eude vluichende binnen Embden / send zynen Sonne na's Graven-Hage / acu hare Hoog Mogende klagende over de groote moetwilligheden die in zyn land / steden ende dorpen werde gepleegd. Ondertusschen laet desen mutineerenden hoop niet af allerhande moetwille aen te rechten / de slupsen open stellende / op dat 'tsout-water' land soude mogen over-vloeden ende alles bederven. Op de selve komen noch 5000 Franchopsen / onder 't gebied vanden Baron Montereau, de welcke mede gebeek van geld hebbende / doen d'ongeregelheden meer en meer aengroepen / soo dat 't Embdesche land van volck / vee / ende middelen genoechfaem al upgeput werde. De Graef van Tilly, hier ontrent mede leggende metter keplers leger / om desen hoop t'overballen; fortificeren ende bevolwerken hen dese trouwen: Doch daer onder komme dapper de peste / ende ander besmetteliche sieckten: de Franchopsen werden op ontboden / ende scheypden van daer niet groote armoede ende gebeek. De Hansveldsche waren in soo grooten disordre / dat den enen Oversten den anderen doot schiet: d' Overste Carpezan onthooft zyn eigen Husvrouw; De mindere officieren doen't meeste geweld aendt groote. En in 't epnde van alle toevoer van vryzen beroof werden / komte onder hen grooten noot ende armoede. Hyne Majesteyt van Denemarcken / als hare Hoog Mog. senden gesanten aenden Graef van Hansveld / met den selven handelende tot afdanchinge van zyn volck / hem belooovende drie tonnen gouts tot voldoeninge / mits alle zyn soorten ende sterckten te moeten leveren in't geweld van haere Hoog. Mog. Daer over den Graef in Pier-oort treckt / latende zyn volck daer bumpten leggen / elck so veel gelts gevende als her vere strecken konde / ende zyns wegs also henen treckende / niet groote verwarringe. Vele werden van hare eygen Cameraden dootgeslagen / om t'ontfangen geld te behouden / andere van de Lantsaten omgebzacht / memichten syn dooz sieckten en quale gestorven / bekupters haer meest onder den Spaenschen gevende. Ondertusschen komte den Manv. Itcken Grave

Grave in 's Graven hage; alwaer hy hem voor eenigen tijdt onthouten ende trecht van daer naer  
 Vranckepack/ daer hem groote eere is aen gedaen; daer nae op Engelandt/ by zyne Majesteyt/  
 die hem niet mindere beleeftheit en onthaeld / met hem middelen beramende totte weder-  
 krygginge van het Palatinat. Ende maeckt Hans velt also een accoord/ so mette Majesteyt van  
 Groot Brittanjen, als niet Vranckryck. My Lord Hayes, met een goet gebolg van tresselpeke Edel-  
 lypden/ is by zyne Majesteyt van Vranckryck afgeweerdgut om de Princesse van Vranckryck ten hou-  
 welpck te versoecken voor den Prins van Walles, die mede wel onthaeld is geweest / het houwe-  
 lich nae seekere onderhandelinge (eenigen tijdt daer nae) besloten werdende; daer over groote  
 weugde in bepde Coningepcken is ontstaen. De koning van Vranckepack licht veel volcr op/  
 besettende al om zyne frontier-plaetzen.

Houweleyck ge-  
 sloten tuschen  
 Engelandt ende  
 Vranckryck.

Wie knort, en mord, en word in tegenspoet onduldig,  
 En preucht tegens God, maeckt sich noch meerder schuldig  
 En waerdig grooter straf, Ay segt my eens o mensch!  
 Ofg'hier al kreegt u lust, en al uw's herten weisch,

Wat soud't u helpen toch ? Wat soudet al bedieden ?  
 Soo thongste goed u mist ? Och laet Gods wil geschieden ?  
 Die alle dingen weet, die alles maeckt en geeft,  
 Weet wat zyn scheepsel besten meest van nooden heeft.

Virgilius. Nam que mortalis spes est, que amentia major? In Iovis errantem regno perquirere velle.

Job. 9. Alois! le ne luy respondray point, quand bien je seroy iuste, alas je demandray grace a mon iuge.

't Gesichte sal heim krencken gans;  
 Die star-oogt in der sonnen glans.

## NEDERLAND TS CHE

**H**em: Fransche Courante. **O**f: De Mey die komt ons by,, seer bly.

The musical score consists of three staves of music. The first staff begins with a large decorative initial 'D'. The lyrics are written below the music, corresponding to the notes. The lyrics are as follows:

E Heir in zynen Throō,, seer schoō, Is groot in hoogeyt en in Ma-je-  
En wonderlyck in macht,, en kracht, En cier'lyck toe- ge-ruft met heerlyck,  
stey, Be-  
dekt en toe- ge-reet,, Met licht als met een kleet, Hy heeft den Hemel oyt-ge-reckt Als een gor-  
dyn So wyd die zyn Mach nyt-  
ge-streckt.

Die zynen salen boog,, omhoog  
Met water welft; End' als een wagen mend  
De wolcken; End' de wind,, gefwind  
Bestuert, en vluchtig op haer vleugels rend;  
De wat' ren al te mael  
Geset heeft eene pael,  
Daer over zy niet mogen gaen;  
En daer op d' aerd', secr vast bewaerd,  
Doet grondig itaen.

Hy heeft het gantscho jaer,, voorwaer  
Tor dienst van zyne schepfels wel gechickt:  
Want als de mensch vermaeft,, verluit  
Den Winter heeft geseten als verstrickt,  
Naer't soete Lenten gras  
Voigt' **Somers** soet gewas,  
Aerd (seyd God) breng u vruchten voort,  
Dat yderleef,, End' d'eere geef  
My so't behoort.

# G E D E N C K - C L A N C K .

283

Den **H**erffst/ naer veel geducht, de vrucht  
In zyne schueren neerstiglyk op gaerd,  
Die Godes milde hand,, het Land  
Dan heest gegeven elck na zynen aerd;  
God segent d'hooge locht  
Met warmt' en regens voche,  
De locht weer d'aerd, en d'aerd den mensch.  
Och dag elck daer,, Voor danckbaer waer,  
'tGing ons naer wensch!

d'Ondanckbaerheyt die is,, gewis  
De oorsaeck waerom dat wy zyn geplaegt,  
End' dat de lochte ons flact,, met quaet,  
End' d' aerd haer dampen na den Hemel jaegte,  
Die ongeremperd zya  
Vol pest en vol fenyn,  
Daer door men licht raeckt sen een quaet  
Wact van,, men dan,, Niet komea kan  
Tot sijn verhael.

Ons

De Hoog

## NEDERLANDSCHE

ANNO 1624. De Hoog Mog. Heeren Staten Generael der Vereenigde Nederlanden/ den Tee varenden  
 De Hoog Mog. lipden staende onder haerder E. gebied/willende een moet ende courage geven/om malkanderen  
 Heeren Staten stelen op des  
 vryands schepen  
 een pris.

1624 geresolueert: dat alle de gene die niet in dienst zyn van't Land/  
 ende nochans te water komen te veroveren een van de groote schepen des Opands / tot een ver-  
 tering gemitensullen 1<sup>o</sup>. guldens; van een Eech-bood 11<sup>o</sup>. guldens/ ende van een Chalonpe  
 met volck 13<sup>o</sup>. guldens/ te verdeelen nae de ordre ende gelegencheder sacke. In het laerste  
 vande Mop-maent zyn uit Duynderkche gelopen vpf van de grootste schepē des vpants/ trefse-  
 pck van volck ende geschtur voorzien. De Statische oorlog-schepen/ onder het gebied van de  
 manhaftige Tee-held losias de Moor, op de selve passende/ hebben den Vice-Admiraal daer van in  
 de grond geschoten; d'andere vier/ door dien het stil weder werd/ hebben haer so met roepen be-  
 holpen/ dat zy onder Engelant inde Duyper geraecken; de Statische haer volgende/ naer dat zy  
 de selve dapper met schietu getreft hadde/ meenden haer onder Engelant aen boord te klam-  
 pen/ doch werd 'selve door des Koninklycke Majestetes van Engelants schepen verboden ende  
 belet: Dese vier Duynderkche ofte Spaensche/ hebben haer omringelt gevonden vande Stat-  
 sche oorlog-schepen tot op den viertenden October 1624/ naer wanter eenige dagen te voor-  
 ren door teneen harden strogn/ sommige der gemelde Statische haere masten hadde moeten ker-  
 den/ ende nu onbequaem gemaecte waren tot bechten ende seplen/ zyn die Spaensche schepen/  
 zyn gemaecte hebbende/ ontkommen. Doch den Admiraal zunde een Spanjaert/ is aen boord  
 geklaupt vanden kloeckmoedigen Capiteyn Cornelis Danielsz. Brack man/ niet tegenstaende  
 hy maer half so groot/ oock maer half so veel volck ende geschtur op hadde/ die den Spanjaert soo  
 dapper heeft getreft dat zyn kuapt in brand is geraeckt/ en 't schip met al't volck behalde vpf per-  
 soonen die geschtut werden/ eenen grooten slag gevendt/ ind locht is geblogen/ dooz welke slag/  
 het schip vanden Capiteyn Brack man niede is geborsten ende gesonken; doch zyn volck be-  
 houden/ alleenlyck doode blivende zynen soon/ twee lier-luyden/ met een baot geselle: Ende  
 hy mede deelhick geuerst zynde/ is twee dagen daer nae overleden. Een geduch-waerige  
 daer. De vermaerde vrome Zeeuschen Admiraal d'Heer van Haultain, mede in Tee geweest  
 zynde/ is in Augusto aen gekomen/ niet hem bregende ende verwonnen hebbende eeneu ver-  
 maerden Tee-roover gehaempt Herrio, niet tegenstaende de selve een sek kloek schip hadde/ niet  
 110 man

Admiraal van  
 Duynderk-  
 kert in de locht  
 gevlugen.

110 manuen / 24 stukken geschuts / ende alle prohuuen nae advenant voorsien. Int gevecht  
werde doot geschoten den vromen Capiteyn Wale. Heriot, als geoote schade gedaen hebbende De door van de  
aen allen Coop-lupden / is tot exemplpel van andere opgehangen / maer zyn volck tot 30 toe / werd  
los gelaten. De door van dese twee geblevene Zee-Capiteynen werd seer beklaegd / also hare pzo-  
micheypd op verschepden tyden / tot dienste vanden lande / gebleken was. Capiteynen de  
Wale en Brack-  
man seer be-  
klaegd.

Laet blasen't Faems trompet ; laet alle tongen melden  
Het stout en vroom gevecht van onse kloecke helden,  
Druct haren naem int stael ; en haerder noyt vergeet,  
Die't Land doen so veel goet, ons vyand so veel leet.

O wel geluckig Land ! dat voort brengt fulcke vromen,  
En ongeluckig weer ! Wanneer s'ons zyn ontnomen.  
Een teeken vande straf die ons hangt over't hoofd.  
Doet boet' in tyds, o mensch ! in Christi woord geloof,

Sen.      Pulchrum pro patria inori.

Du Bartas. *Affez vit qui vit bien, car de l'aage le cours  
Ne se mesure pas par le nombre des jours,  
Ains par les beaux exploits, & la Vie mortelle,  
Est un moment un, rien aupres de l'Eternelle.*

An iij

Stem;

## NEDERLAND.TSCHE

Stem : Almande Monsieur.

'Is een groot en heerlyc goet, Dat ons God den Heeral doet, En als't volcke en tyt beleefst Dattet  
goe Regenten heeft, Die daer met ee goet beleyst Oeff' son rechts gerechtigheyt, 't Volck in deuchden woren gaen,

End' sLids ryand te- genstaen,

Maer wanneer ons God de Heer  
't Vrome volck ontrectet weer,  
Dat is onser sonden schult,  
Daer het Land af is vervult,  
En dan komen ons daer af  
Slagen, plagen, groote straf:  
Want als God wil plagen't Land,  
Neemt hy d'Heeren haer verstand.

Mensche wacht u van de sond,  
Bid den Heere t'aller stond,  
Dat van ällerley gevraet  
Hy ons lieve Land bewaer;  
End' ons sulcke Helden geef  
Dat heel Spanjen daer van beef,  
T'r eeran van Gods Majesteyt,  
En tot onser saligheyd.

Almande Monsieur.

BASSVS.

## GEDENCK-CLANCK.

387

Item TENOR.

Item SUPERIUS.

## NEDERLANDTSCH



Anno 1614. In Junio brengt de Marquys Spinola het Spaensche leger in Vzabant hy een/ met sulcken groen Spaensche leger te menichee van ruyterpe dat desgelyper te vozen nopt meer was gesien; doet grooten voorzaet van eet ende drinch waren/ ende andere nootsaekelickheden / tot een groot leger noodig; was onseker wat hy inden sin hadde/ alsoo Graef Hendrick vanden Berghe sich inde opper quartieren mede met eenen grooten hoop Spaensche was houdende/ Gennip belegeret hebbende/maer door den Prins Hendrick van Nassou met de Statische machte onseet. Ondertusschen so laet den Marquis Spinola beschanssen de Vorpen van Turnhout/ Gilken/ Baerle/ Cham ende andere/ onrent Vreda gelegen/epnclck/naer dat hy lange daer hadde genestelt/ bewintmen dat hy de selve stad rontsonne met alle zyn machte belegt. Hare Hoog Hog. ende den voorsichtigen Prins van Oranjen, hier vozen vreest gehad hebbende/ doen allerley voorraed van volck/ende amonitien in de selve stad/ ende begeert hem mede met het Statische leger daer by. De Prins van Oranjen hadde onderwplien een kloekkeu aenslag op't Castle van Antwerpen/maer mislukte. De Hoog Hog. Heeren Staten Generael/ vindende de Vereenigde Landen gedrechte van so grooten vband/ het Land verbulte ende aengetaft van de pekte/ root melisoen ende andere smertelcke siekten/ ende leert quade neeringe/ dieren tydt/ en dat in't voor-jaer de sware water-bloeden aen de dycken des Lants/ grote schade hadden gedaen/ hebben upgeschreven verschedene bid-dagen/ om in alle vele bede-dage platen onder haer Hoog Hog. gebied/ God af te bidden de diepgende plagen/ende d' aengestelte/ ne te sluttien: In Junio/in Augusto/ende den negenden Octobris zyn de selve gehouden/ als inde den vierden Decembrys/ ende voorts weckelick geduerende de seer harde belegeringhe der stad Vreda: De Graef van Mansvelt is in Novembri gekomen upc Engelandt naer den Hage/ ende

# G E D E N C K - C L A N C K .

292

De goede Godt sou haest  
Ons vyanden verlaen,  
En maken' al verbaest  
Die naer ons leven staen,  
Hy soud' ons overvloet  
Van taruw' en alle goet  
Ons leven,, hier geven,, daer neven,  
In d' Hemel-rycke stadt,  
Den aldergrootsten schat.

Maer lies I wat isset noch,  
De mensch leyt inde sond,  
In 'sweerelts vaylen troch  
Versopen tot de grond!  
En daerom ist, och jaet!  
Dat' ons soo qualick gaet;  
Dat plagen,, en slagen,, 't verjagen,  
Veel sieck tenen ellend  
Int land enhe est geen end.

Q O II Stem:

## NEDERLAND TSCHÉ

Stem: Ballet Marignault.

Y volc-keren hoor aen! Al gelyck,, Arm en ryck,, En laet he- dé,Waer gy gaet,, Ofie staet,, Myne  
reden U tochter her- ten gaen. Al de geé,, die betreen,, d'acerde kloot,, Cleyn en groot,Wilt  
mercken en ver-staen, En meerstig ga-de slaen Wat goci u word gedaen.

Ick Wil Gods heylighett  
Roecken an, Loven van, Syn weldaden,  
Die ons doet,, overvloet, van genaden  
Door zyne Majesteyt?  
En't geluyt, van myn Luyt,  
En't geueel,, van myn keel,  
Tot zynen dienst beryct,  
Doen kliniken over al.  
Dat' yder hooten sal.

Als Iesuſ Chtift alleen  
Onſe schult, met geduld,, Hier voldoende,  
En met God,, naer t'gebed,, ons versloende,  
De Wyn-pars heeft getreken;  
En gebeen,, en gefteene,  
En voor't snoed,, volck de doot,  
Aen'tschandig kruys geleiden  
En fo ons falicheyt  
Wt liefsden heeft beryct.

Die ons so van't gewelt  
Van het jock,, uyt den stock,, vande Spaefische  
En ons land, vande hand,, der Mataensche  
Heeft vry en los gesleft,  
Van't gebroet,, Dat so wroet  
Om ons goet,, En ons bloet,  
En'tvrome volck so quelt,  
Ons nu, door veel gevær,  
Bewaert heeft menig jaer.

Hoe heeft ons God gevoed?  
En bevaert,, En geelpaert,, alons levet,  
Spys en danc, hem zy danc, os gegevé  
In allen overvloet ?  
Maer ay siet,, Dits al niet,  
God de Heer,, Ons vry meer,  
En grooter dingen doet,  
Als hy sijn lieven Soon  
Ons gaf uyt zynen Throon.

O aldergootste goet !  
Daerom wy,, slechts niet bly,, moeten wesen ?  
Maer daer d' Heer,, Van moet seer,, zijn gepresen,  
Met danckbaetlyck gemoeit,  
Laten't quaet,, metter daet,  
't Goede doen,, En sich spoen,  
In alles watmen doet,  
Dat d' Alderhoogtlens eer  
Verbreyd Word meer en meer.

## GEDENCK-GLANCK.

291



*Eliae. 35. Car tu (mon Dieu !) es l'É force du cœtif, la force du souffreteux en la detresse, refuge a l'encontre du des-  
bordement, l'ombrage contre le basle : d'autant que le souffre des terribles est comme un des bordements  
qui abbatroit une maraille.*

*Opus tuum con firma Domine!*

GEBED.

ende verricht hebbende zyne saken by de Majesteyt van Bohemen , by den Prins van Oranjen , end  
 andere / is metter Coninglijck schip / daer mede hy overgekomen was/ weder den 12 der selver  
 Maent tsepl gegaen met sulcken stercken Noort-Gosten wind/ dat dooz quade toesicht der sterre  
 luyden/ tselve Coninglyck schip op een sant-plate gerakende/ is vergaen/de persoon vanden Graef  
 van Mansveld met weynige andere behouden werdende in eenige mindere scheepen die daer ontrent  
 waren ; de restte (men secht ontrent 123 personoen) verdronckende / twelke voor een groot  
 ongeluck ende schade v. in foodanigen Coninglyck schip gehouden werd. Inde maent van Des-  
 cember doet de Hertoginne Antwerpen/ professie doende vande Gerefopneerde religie/ willende dat zy  
 upc de selve stad / op groote penen/ souden binnen acht dagen vertreken. In Zeeland is hy de  
 scheepen/ ter vpper neeringe upgeweest zynde/ secker schip geladen met veel kostelichheeps in  
 gebzacht ende t' goet verkocht/ toekomende den Viteroy van Napels / die te lande nae Span-  
 gen gerept was.

Graef v. Mans-  
veld ontkomt de  
schipbreuk.

Hard Spaensche  
placaet.

Goet des Vi-  
ceroy van Na-  
pels, voor buyt  
verkocht.

O Heere siet toch aen hoe dat de boose jagen,  
 Om over al u volck te drucken en te plagen !

Merck hoe zy rotten t'saem met hoopen overal,  
 Om uwe Kerck te doen een swaren over-val !

Heb, lieve Heere God ! toch met ons mede-lyden !  
 Wy kennen dat de sond is oorsaek van ons lyden !  
 Heer hoor ons smeecken aen in uwen hoogen throon !  
 Om Iesu Christi wil, ons heyland, uwen Soon !

Buchenanus Psal. 5. O potens rerum Deus aure leni mitis exaudi mea Verba , mentis mente non dura  
 triticusque tristes percipe questus.

Ecclesi. Celuy qui aura peché contre son Createur, puisse tomber à mains du meedeln.

Esa. Heere'wanneer droeft heyd voor handen is so soektemen u/ Wanneer ghy tuch-  
 tiget toepeen zy tot u ancrstelick.

## NEDERLANDTSCHE

Stem Dimmichè del mio core.

S V P E R I V S.



Ch dat de mēsch den Heer  
Syn woort, syn wet en Leer

Ge-hoorsaem waer al- tyt, 'tQuaet liet, en 'tgoede dee, En  
Ter her-ten naem' met vlyt,

trachte na de vreel 'tBenoude,, Hert soude,, So'twoude, Gods se-gening ontfāen, En feker fla- pen gaen.

**Tweede SUPERIUS.**

Och dat de mēsch den Heer  
Syn woord, syn wet en Leer

Gehoorsaem waar al- tyt, 'tQuaet liet, en 'tgoede dee, En trachte na de  
Ter her-ten naem' met vlyt,

vreel 'tBenoude,, Hert soude, So'twoude, Gods se-gening ontfāen, En feker fla-pen gaen,

**BASSUS.**

Och dat de mēsch den Heer  
Syn woord, syn wet en Leer

Gehoorsaem waer al- tyt, 'tQuaet liet, en 'tgoede dee, En trachte na de  
Ter her-ten naem' met vlyt,

vreel! 'tBe-noude,, Hert soude, So'twoude, Gods se-gening ontfāen, En fe- ker slapen gaen.

## G E B E D .

**A**lmachtige God! Lieve, barmhartige Hemelsche Vader! Ghp die zit de sterkte der kleyne/ deelt  
troost der verdrukcke/ en een oorspronck en konteyne aller goeijepd en genade! Op arms  
ellendige sondaren bekennen voor u/ geluck de waerhepd is/ dat wp in ons lieve Vader-  
land oogen-schijnelick dichtmael hebben gesien/ ende lastelyck gevoldt uwe over groote macht en-  
de genade/ uwe ondoozgrondelijcke wijsheid/ ende lieftelijke gunste ende halpe i' ons waerts/  
als wp van vreede tyzannen ellendig waren gedreigt ende aergetast; selfs als wp om te onz-  
gaen de bloedige klauwen onser vanden/ genootsaetk waren niet groote armoede/ ende stiecke  
swacke ledien/ met hups vrou ende kinderen/ met pack en sack onse hups/ vrienden/ neering/ en lie-  
ve Vaderlande te verlaten/ ende gaen dolen moesten langs den helden ende wegen naer vreemde  
landen/ also up kragtheit der Spaenscher Plaetaten/ seer veelbloet der vrome werde vergoten/ en  
wp t'samen genoeghaem geworden waren als een nytvaerh sel ende spot vande werelt. O Hee-  
re! daer alles so qualijk met ons geschapen stont/ hebt ghp ons weder gebracht in een lant daer  
ghp ons hebt verricht dooz neering/ ende welvaren; en ons hier so t'onsen bestien geleid/ even als  
ghp de kinderen van Isael geleid hebt up de Babilonische gebangenis; de wat'ren voor ons  
deplende/ ende ons daer droogs-hoets dooz hengende/ als u lieve volk weler dooz de levenslupen  
Mopjes ende Josua gebracht werde in't heilooide land. Ghp hebt ons Heere over groote welda-  
den gedaen! Ende al ist dat wp die naer hare weerde niet en hebben erkent/ so hebt ghp ons  
nochtans daer niet hard/ maer Vaderlyck weder besocht ende gestrakt/ sulks dat uwe  
desoeckingen ons altyd hebben gediend tot een kinderlike cricht. Ghp hebt de sonden van  
u volck haer niet toe gerekent/ ende daerom heeft ghpse bevrijt van't joch der Moabitien  
dooz Ahod; ende als eene Deboorach ende Barach tot ons upgeschickt/ wiens machten voor  
ongste velde tegen; ende eenen kloekmoedigen Gedeon/ die het Midiaens geweld heeft bestre-  
den. Waer zyn ons Heere! dooz uwe goedigheyt gegeven veele kloekke mannen/ Zephra/ Sam-  
son/ ende meer andere/ om de woedende Leeuwen/ Draken ende Beieren/ die ons wouden ver-  
scheuren/ te verslaen. Ja den couragieuken ende getrouwien David/ een besonder spiegelder vza-  
michepd ende standhaftighed/ en heeft ons niet ontbroken; noch oock eenen Salomon die niet  
wijsheid en wonderlycke voorzichtighepd alle Wysse te hove ging. Sulcx dat men niet onder't be-  
lepe

## G E B E D T.

lept van so voortreffelijcke Vorsten ende helden/ thelder licht van u Goddelijk woort ende waer-  
heyd klaerlijken upgebreyd/ u heilig Euangelium onvervalscht verkondigt ende vele luyden  
die in d' Afgodterye versoper lagen/ ende uyt den Kelck der Babelsche Hoere hadden gedron-  
ken/ op den rechten weg getracht/ ende hier nu op schoone begraefde wepen/ in water-rype  
Landen overvloedende van melck ende honch/ ende in valke hemelpyd Sleden geseldt.  
De wreede Philistinen met haen Goliath zyn tot schande gekomen; Doe/ Simeon ende andere  
ontronwe snoede ende boete menschen hebben niets kunnen uprechten; d'afgeballene Stammen  
Ephraims zyn in hare quade werken verstrickt gebleven/ ende alle deser aenslagen zyn op haet  
eggen hoofden gewallen. Heere ewen Vaderliccken segen ende genade is over ons ten allen tyde  
wonderlyck ende groot geweest! Ghy hebt het al gedaen! Ghy maecte de gulden vryheypd ende  
oude wetten der Vereenigde Nederlanden/ sijnt den al-bentijdenden-vpand/voor al de werelt meer  
ende meer bekent; ende bewys dat ghy u lieftick verbont der genaden/ metzen geloovigen ende  
haren fadie opgerichte/wilt volvoeren/ende dooz haet/in allen deelen der Werelt/ doen aenwallen  
ende groepen/ dooz het kraechtich bestieren ws H. Geestes. O barmherige Hemelsche Vader!  
wp bidden u van herten u begonnen wreck in ons te willen voltrecken/ liet ons doch niet een in  
onse swackheit; maer wilt ons alle om de verdiensten uwes lieven Soons also bestieren/ dat wp  
niet anders voor en nemen/ als't gene dat streeken mach tot uwre eeran/toeneming/ voortplan-  
tinge ende bewordinge van u Kerkje/ ende welvaren van ons lieve Vaderlande/ bescherminge  
vande Prebilegien ende Wetten des selvigen/ ende voort alles wat dienen mach tot onse  
salighed. Op dat wp also uwen Goddelijken segen meer ende meer onder-vin-  
dende/te grooter oorzaek mogen hebben uwen H. naem te loven ende te dane-  
ken. Verhoore ons ( o Gott der vertrostinge ! ) om de verdiensten

Jesu Christi onses getrouwien Salichmakers wille/ die met u  
ende den Heiligen Geest een eenich ewig Godt  
zpeeuwig losf en prijs in alle eeuwige eeu-  
wigheden/ Amen, Amen,

A M E N.

( . . . )